Pioneer *sound.vision.soul*

PLASMA DISPLAY SYSTEM
SYSTEME D'ÉCRAN PLASMA
PLASMA DISPLAY-SYSTEM

PDP-503HDE
PDP-433HDE

Operating Instructions
Mode d'emploi
Bedienungsanleitung

IMPORTANT

The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

CAUTION:
TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Thank you for buying this Pioneer product.
Please read through these operating instructions so you will know how to operate your model properly. After you have finished reading the instructions, put them away in a safe place for future reference.
In some countries or regions, the shape of the power plug and power outlet may sometimes differ from that shown in the explanatory drawings. However the method of connecting and operating the unit is the same.

WARNING: THE APPARATUS IS NOT WATERPROOFS, TO PREVENT FIRE OR SHOCK HAZARD, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE AND DO NOT PUT ANY WATER SOURCE NEAR THIS APPARATUS, SUCH AS VASE, FLOWER POT, COSMETICS CONTAINER AND MEDICINE BOTTLE ETC.

This product complies with the Low Voltage Directive (73/23/EEC, amended by 93/68/EEC), EMC Directives (89/336/EEC, amended by 92/31/EEC and 93/68/EEC).

WARNING: BEFORE PLUGGING IN THE UNIT FOR THE FIRST TIME, READ THE FOLLOWING SECTION CAREFULLY.
THE VOLTAGE OF THE AVAILABLE POWER SUPPLY DIFFERS ACCORDING TO COUNTRY OR REGION. BE SURE THAT THE POWER SUPPLY VOLTAGE OF THE AREA WHERE THIS UNIT WILL BE USED MEETS THE REQUIRED VOLTAGE (E.G. 230V OR 120V) WRITTEN ON THE REAR PANEL.

WARNING: THIS PRODUCT EQUIPPED WITH A THREE-WIRE GROUNDING (EARTHLING) TYPE PLUG. A PLUG HAVING A THIRD (GROUNDING, EARTHLING) PIN, IT WILL ONLY FIT INTO A GROUNDING (EARTHLING) TYPE POWER OUTLET. THIS IS A SAFETY FEATURE. IF YOU ARE UNABLE TO INSERT THE PLUG INTO THE OUTLET, CONTACT YOUR ELECTRICIAN TO REPLACE YOUR OBSOLETE OUTLET. DO NOT DEFEAT THE SAFETY PURPOSE OF THE GROUNDING (EARTHLING) TYPE PLUG.

The following symbols are found on labels attached to the product. They alert the operators and service personnel of this equipment to any potentially dangerous conditions.

⚠ WARNING
This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in personal injury or property damage.

⚠ CAUTION
This symbol refers to a hazard or unsafe practice which can result in severe personal injury or death.

WARNING: NO NAKED FLAME SOURCES SUCH AS LIGHTED CANDLE, SHOULD BE PLACED ON THE APPARATUS.
IF NAKED FLAME SOURCES ACCIDENTALLY FALL DOWN, FIRE SPREAD OVER THE APPARATUS THEN MAY CAUSE FIRE.

VENTILATION: WHEN INSTALLING THIS UNIT, MAKE SURE TO LEAVE SPACE AROUND THE UNIT FOR VENTILATION TO IMPROVE HEAT RADIATION (AT LEAST 50 CM AT TOP, 10 CM AT REAR, AND 10 CM AT EACH SIDE.)

WARNING: SLOTS AND OPENINGS IN THE CABINET ARE PROVIDED FOR VENTILATION AND TO ENSURE RELIABLE OPERATION OF THE PRODUCT AND TO PROTECT IT FROM OVERHEATING, TO PREVENT FIRE HAZARD, THE OPENINGS SHOULD NEVER BE BLOCKED AND COVERED WITH ITEMS, SUCH AS NEWSPAPERS, TABLE-CLOTHS, CURTAINS, ETC. ALSO DO NOT PUT THE APPARATUS ON THE THICK CARPET, BED, SOFA, OR FABRIC. HAVING A THICK PILE.

Dear customer

Thank you for your purchase of the PIONEER product. To ensure safety and many years of trouble-free operation of your product, please read the Safety Precautions carefully before using this product.

Contents

Dear customer **1**
Contents **1**
Important User Guidance Information **2**
Safety precautions **3**
Features **4**
Supplied accessories **5**
Plasma Display 5
Media Receiver 5
Preparation **6**
Installing the Plasma Display 6
Setting the system 7
Using the remote control unit 8
Cautions regarding remote control unit 8
Inserting the batteries 8
Cautions regarding batteries 8
Part names **9**
Plasma Display 9
Media Receiver 10
Remote control unit 11
Watching TV **12**
Basic connection 12
Connecting to an antenna 12
Connecting to the power cord 12
Turning on the power 13
Turning off the power 13
Initial auto installation 14
Simple button operations for changing channels ... 16
Simple button operation for changing volume/sound 17
Basic adjustment settings **20**
AV mode menu items 20
PC mode menu items 21
Moving the picture on the screen 22
Auto installation 23
Language setting 23
Country setting 23
Programme auto search 24
Auto labelling 24
Auto sorting 25
Preset download 25
Programme setup 26
Auto search 26
Manual setting for each channel 26
Additional channels entry 27
Fine tuning 27
Colour system 27
Sound system 28
Labelling channels 28
Skipping channels 28
Setting the decoder 29
Setting the child lock 29
Sort 30
Language setting 31
Picture adjustments 32
Colour temperature 33
Black 33
Black & White 34
PureCinema 34
Sound adjustment 35
Power control 36
Power control for AV source 36
Power control for PC source 37
Using external equipment **38**
Watching a decoder image 39
Connecting a decoder 39
Displaying a programme 39
Watching a VCR image 40
Connecting a VCR 40
Displaying a VCR image 40
Using i/o Link.A 41
Watching a DVD image 42
Connecting a DVD player 42
Displaying a DVD image 42
Enjoying a game console and viewing camcorder images 43
Connecting a game console or camcorder 43
Displaying an image of the game player and camcorder 43
Viewing an image from a computer 44
Connecting a computer 44
Displaying an image from a computer 44
Control cord connection 45
How to route cables 46
Useful adjustment settings **47**
Image position (AV mode only) 47
Noise reduction (NR) (AV mode only) 47
Auto Sync. adjustment (PC mode only) 48
Fine Sync. adjustment (PC mode only) 48
Input signal source 49
Colour system setting (AV mode only) 50
AV selection 50
WIDE mode 51
Wide screen signalling (WSS) (AV mode only) 52
Picture aspect ratio (AV mode only) 52
Audio out 53
Sleep timer 53
Password setting for Child lock (AV mode only) 54
Useful features **55**
Multiscreen functions 55
Teletext function 57
Appendix **59**
Troubleshooting 59
Computer compatibility chart 60
Connecting pin assignments for SCART 61
Specifications 62

Important User Guidance Information

In order to obtain maximum enjoyment from this Pioneer PureVision PDP-503HDE/PDP-433HDE Plasma Display System, please first read this information carefully.

With the Pioneer PureVision PDP-503HDE/PDP-433HDE, you can be assured of a high quality Plasma Display System with long-life and high reliability. To achieve images of exceptional quality, this Pioneer Plasma Display System incorporates state-of-the-art design and construction, as well as very precise and highly advanced technology. On a total of nearly 3 million light cells, more than 99.999 percent of the cells remain active.

Over the course of its lifetime, the luminosity of the Pioneer PDP-503HDE/PDP-433HDE Plasma Display System will diminish very slowly, such as with all phosphor-based screens (for example, a traditional tube-type television). To enjoy beautiful and bright images on your Pioneer Plasma Display System for a long time, please carefully read and follow the usage guidances below:

Usage guidelines

All phosphor-based screens (including conventional tube-type televisions) can be affected by displaying static images for a prolonged period. Plasma Display System's are no exception to this rule. After-image and permanent effects on the screen can be avoided by taking some basic precautions. By following the recommendations listed below, you can ensure longer and satisfactory results from your plasma:

- Whenever possible, avoid frequently displaying the same image or virtually still moving pictures (e.g. closed-captioned images or video game images which have static portions).
- Do not display Teletext for a prolonged period of time.
- Avoid viewing the On Screen Display for extended periods, from a decoder, DVD player, VCR and all other components.
- Do not leave the same picture freeze-framed or paused continuously over a long period of time, when using the still picture mode from a TV, VCR, DVD player or any other component.
- Images which have both very bright areas and very dark areas side by side should not be displayed for a prolonged period of time.
- When playing a game, the "GAME" mode setting within "AV SELECTION" is strongly recommended. However, please limit its use to less than 2 hours at a time.
- After playing a game, or displaying a PC image or any still image, it is best to view a normal moving picture in the "WIDE" or "FULL" screen setting for more than 3 times the length of the previous still moving image.
- After using the Plasma Display System, always switch the display to "STAND BY" mode.

Installation guidelines

The Pioneer PureVision PDP-503HDE/PDP-433HDE Plasma Display System incorporates a very thin design. To ensure safety, please take the proper measures to mount or install the Plasma Display, in order to prevent the unit from tipping over in the event of vibration or accidental movement.

This product should be installed by using only parts and accessories designed by PIONEER. Use of accessories other than the PIONEER stand or installation bracket may result in instability, and could cause injury. For custom installation, please consult the dealer where the unit was purchased. To ensure correct installation, experienced and qualified experts must install the unit. PIONEER will not be held responsible for accident or damage caused by the use of parts and accessories manufactured by other companies.

To avoid malfunction and overheating, make sure that the vents on the main unit are not blocked when installing to ensure proper heat emission:

- Distance the unit slightly from other equipment, walls, etc. (more than 10 cm)
- Do not fit the unit inside narrow spaces where ventilation is poor.
- Do not cover with a cloth, etc.
- Clean the vents on the sides and rear of the unit to remove dust build-up, by using a vacuum cleaner set to its lowest suction setting.

Using the unit without proper ventilation may cause the internal temperature to rise, and could result in possible malfunction. When the surrounding or internal temperature exceeds a certain degree, the display will automatically power off in order to cool the internal electronics and prevent hazardous occurrences.

Any malfunction may occur due to: an inappropriate installation site, improper assembly, installation, mounting, or operation of this product, modifications made to the product. However, PIONEER cannot be held responsible for such accidents or malfunction.

NOTE

Typical effects and characteristics of a phosphor-based matrix display, e.g. permanent residual images upon the phosphor of the panel, and the existence of a minute number of inactive light cells in the screen, are not covered by local warranties.

Safety precautions

Electricity is used to perform many useful functions, but it can also cause personal injuries and property damage if improperly handled. This product has been engineered and manufactured with the highest priority on safety. However, improper use can result in electric shock and/or fire. In order to prevent potential danger, please observe the following instructions when installing, operating and cleaning the product. To ensure your safety and prolong the service life of your product, please read the following precautions carefully before using the product.

1. Read instructions—All operating instructions must be read and understood before the product is operated.
2. Keep this manual in a safe place—These safety and operating instructions must be kept in a safe place for future reference.
3. Observe warnings—All warnings on the product and in the instructions must be observed closely.
4. Follow instructions—All operating instructions must be followed.
5. Cleaning—Unplug the power cord from the AC outlet before cleaning the product. Use a damp cloth to clean the product. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
6. Attachments—Do not use attachments not recommended by the manufacturer. Use of inadequate attachments can result in accidents.
7. Water and moisture—Do not use the product near water, such as bathtub, washbasin, kitchen sink and laundry tub, swimming pool and in a wet basement.
8. Stand—Do not place the product on an unstable cart, stand, tripod or table. Placing the product on an unstable base can cause the product to fall, resulting in serious personal injuries as well as damage to the product. Use only a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. When mounting the product on a wall, be sure to follow the manufacturer's instructions. Use only the mounting hardware recommended by the manufacturer.
9. When relocating the product placed on a cart, it must be moved with utmost care. Sudden stops, excessive force and nueven floor surface can cause the product to fall from the cart.

10. Ventilation—The vents and other openings in the cabinet are designed for ventilation. Do not cover or block these vents and openings since insufficient ventilation can cause overheating and/or shorten the life of the product. Do not place the product on a bed, sofa, rug or other similar surface, since they can block ventilation openings. This product is not designed for built-in installation; do not place the product in an enclosed place such as a bookcase or rack, unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions are followed.
11. Power source—This product must operate on a power source specified on the specification label. If you are not sure of the type of power supply used in your home, consult your dealer or local power company.
12. Power cord protection—The power cords must be routed properly to prevent people from stepping on them or objects from resting on them. Check the cords at the plugs and product.
13. The plasma Display used in this product is made of glass. Therefore, it can break when the product is dropped or applied with impact. Be careful not to be injured by broken glass pieces in case the plasma Display breaks.
14. Overloading—Do not overload AC outlets or extension cords. Overloading can cause fire or electric shock.
15. Entering of objects and liquids—Never insert an object into the product through vents or openings. High voltage flows in the product, and inserting an object can cause electric shock and/or short internal parts. For the same reason, do not spill water or liquid on the product.
16. Servicing—Do not attempt to service the product yourself. Removing covers can expose you to high voltage and other dangerous conditions. Request a qualified service person to perform servicing.
17. Repair—If any of the following conditions occurs, unplug the power cord from the AC outlet, and request a qualified service person to perform repairs.
    a. When the power cord or plug is damaged.
    b. When a liquid was spilled on the product or when objects have fallen into the product.
    c. When the product has been exposed to rain or water.
    d. When the product does not operate properly as described in the operating instructions.
       Do not touch the controls other than those described in the operating instructions. Improper adjustment of controls not described in the instructions can cause damage, which often requires extensive adjustment work by a qualified technician.
    e. When the product has been dropped or damaged.
    f. When the product displays an abnormal condition. Any noticeable abnormality in the product indicates that the product needs servicing.
18. Replacement parts—In case the product needs replacement parts, make sure that the service person uses replacement parts specified by the manufacturer, or those with the same characteristics and performance as the original parts. Use of unauthorized parts can result in fire, electric shock and/or other danger.
19. Safety checks—Upon completion of service or repair work, request the service technician to perform safety checks to ensure that the product is in proper operating condition.
20. Wall or ceiling mounting—When mounting the product on a wall or ceiling, be sure to install the product according to the method recommended by the manufacturer.
21. Heat sources—Keep the product away from heat sources such as radiators, heaters, stoves and other heat- generating products (including amplifiers).
22. Unplug the power cord from the AC outlet before installing the speakers.

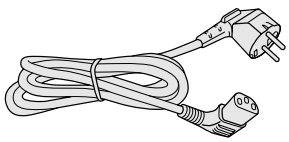
Features

- **Newly developed WIDE XGA Plasma Panel (H:1280 × V:768 pixels)**
- **Wide Viewing Angle**
- **NICAM/A2 Stereo Sound**
- **SRS, FOCUS Sound System*1**
- **Multi-System TV Tuner**
- **Built-in TELETEXT Function (TOP/FLOF/FASTEXT)**
- **Picture and Picture. Still Image function.**
- **12-Language On Screen Display**
- **4 Video Input with 3 SCART terminals and PC (XGA) Input**
- **Component terminal**
- **Child Lock System**

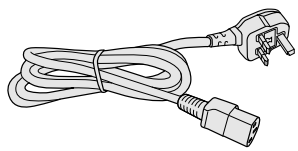
Supplied accessories

Plasma Display

Power cord

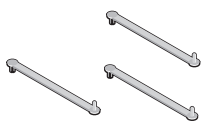


(For Europe, except U.K. and Eire)

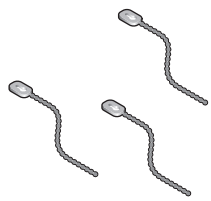


(For U.K., and Eire)

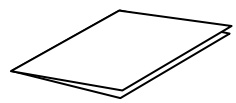
Cleaning cloth



Three speed clamps



Three bead bands



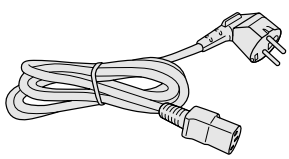
Warranty card

NOTE

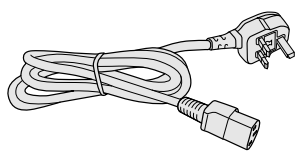
- Always use the power cord supplied with the Plasma Display and the one supplied with the Media Receiver for each respective unit.

Media Receiver

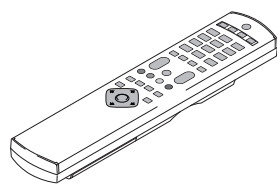
Power cord



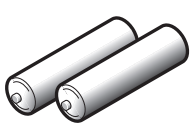
(For Europe, except U.K. and Eire)



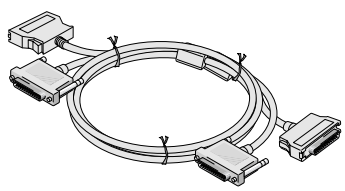
(For U.K., and Eire)



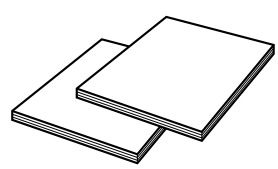
Remote control unit



Two AA size batteries
(Alkaline battery)



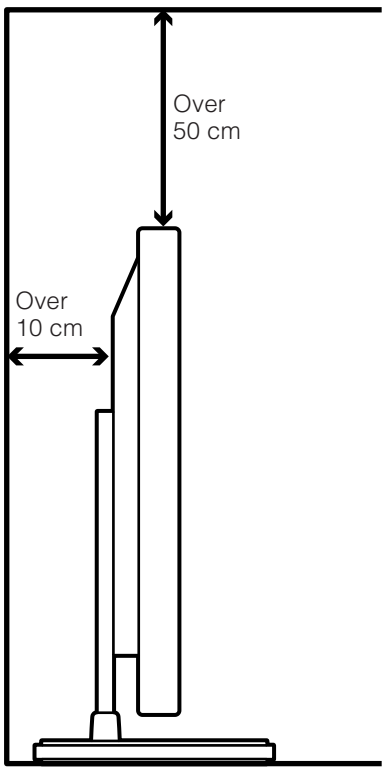
System cable



Two operating instructions

Preparation

Installing the Plasma Display



Locating

- Avoid the direct sunlight. Keep enough ventilation.
- The length of the system cable used to connect the Plasma Display and the Media Receiver is about 3 m.
- Because the Plasma Display is heavy, be sure to move it by more than two persons.

CAUTION

- Do not place anything on the Media Receiver. Otherwise, the Media Receiver does not receive enough ventilation, and does not operate properly.

NOTE

- When installing, keep enough space around the upper part and the back part, in order that ventilation around back part is secured.

Using the optional PIONEER stand

- For details concerning installation, please refer to the instruction manual provided with the stand.

Using the optional PIONEER speakers

- For details concerning installation, please refer to the instruction manual provided with the speaker.

CAUTION

Operating Environment

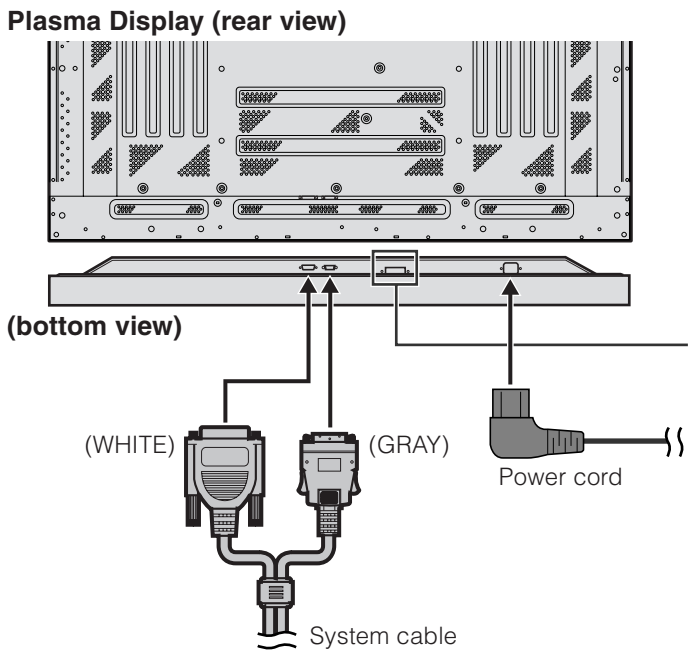
Operating environment temperature and humidity: +0°C–+40°C (+32F–+104F); less than 20–80%RH (cooling vents not blocked)

Avoid installing in the following locations:

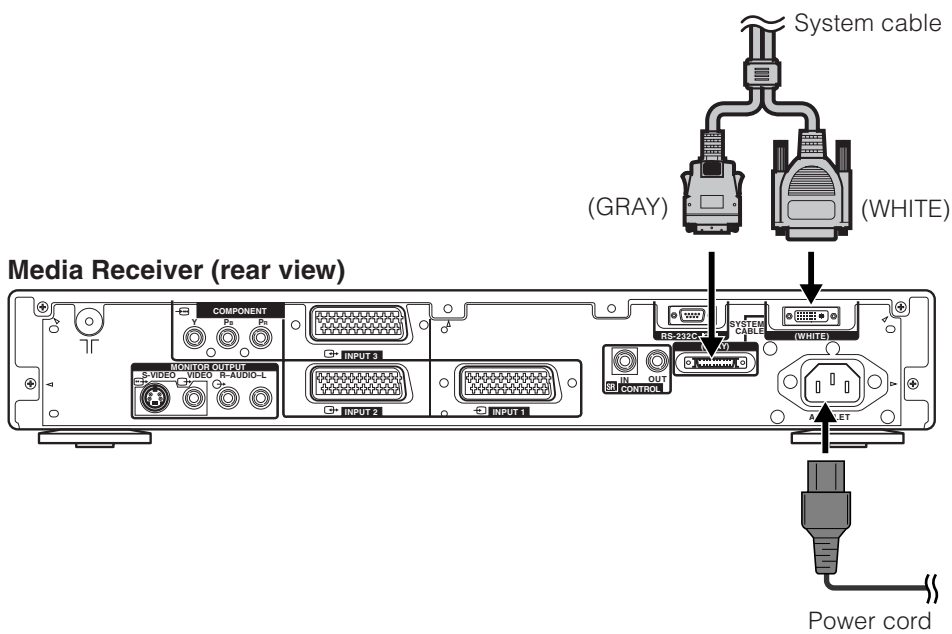
- Under direct exposure to sunlight,
- Under strong artificial light,
- In high humidity,
- Poorly ventilated.

Setting the system

1. Connecting the system cable and the power cord to the Plasma Display



2. Connecting the system cable and the power cord to the Media Receiver

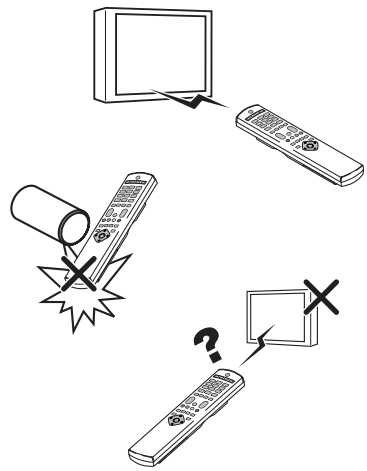


CAUTION

- **THESE SPEAKER TERMINALS CAN BE UNDER HAZARDOUS VOLTAGE WHEN YOU CONNECT OR DISCONNECT THE SPEAKER CABLES, TO PREVENT THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT TOUCH UNINSULATED PARTS BEFORE DISCONNECTING THE POWER CORD.**

Using the remote control unit

Use the remote control unit by pointing it towards the remote sensor window. Objects between the remote control unit and sensor window may prevent proper operation.



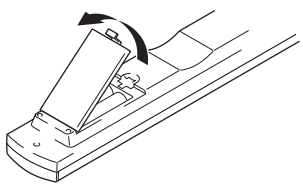
Cautions regarding remote control unit

- Do not expose the remote control unit to shock. In addition, do not expose the remote control unit to liquids, and do not place in an area with high humidity.
- Do not install or place the remote control unit under direct sunlight. The heat may cause deformation of the unit.
- The remote control unit may not work properly if the remote sensor window of the Plasma Display is under direct sunlight or strong lighting. In such case, change the angle of the lighting or Plasma Display set, or operate the remote control unit closer to the remote sensor window.

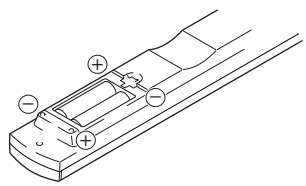
Inserting the batteries

If the remote control unit fails to operate Plasma Display System functions, replace the batteries in the remote control unit.

1 Open the battery cover.

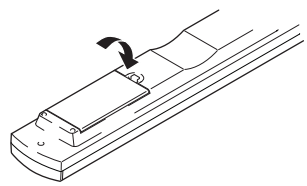


2 Insert batteries (two AA size batteries, supplied with product).



- Place batteries with their terminals corresponding to the (+) and (−) indicators in the battery compartment.

3 Close the battery cover.



Cautions regarding batteries

Improper use of batteries can result in chemical leakage or explosion. Be sure to follow the instructions below.

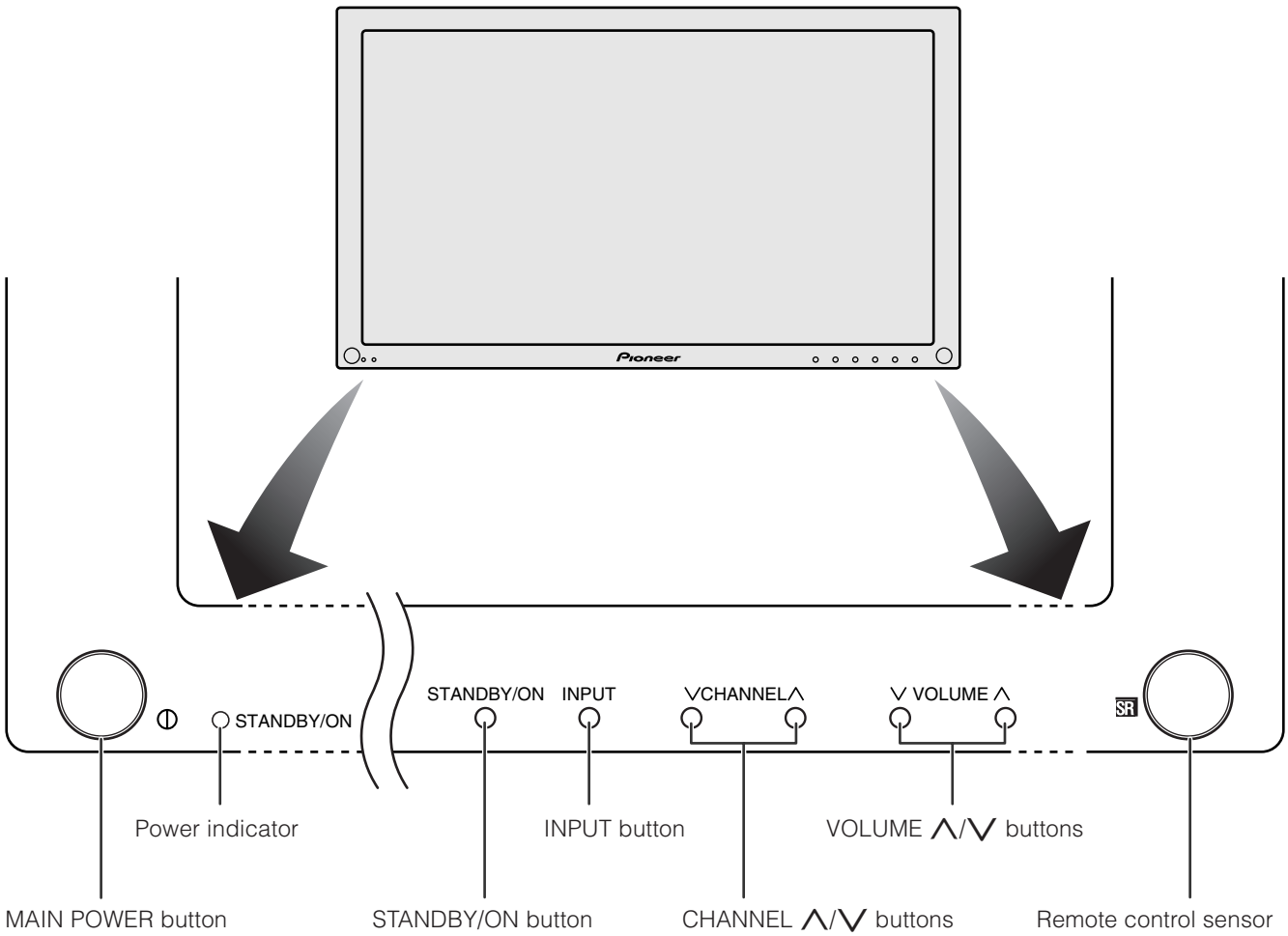
- Do not use manganese batteries. When you replace the batteries, use alkaline ones.
- Place the batteries with their terminals corresponding to the (+) and (−) indicators.
- Do not mix batteries of different types. Different types of batteries have different characteristics.
- Do not mix old and new batteries. Mixing old and new batteries can shorten the life of new batteries or cause chemical leakage in old batteries.
- Remove batteries as soon as they have worn out. Chemicals that leak from batteries can cause a rash. If you find any chemical leakage, wipe thoroughly with a cloth.
- The batteries supplied with this product may have a shorter life expectancy due to storage conditions.
- If you used the remote control unit for an extended period of time, remove the batteries from it.

⚠ CAUTION

- **WHEN DISPOSING OF USED BATTERIES, PLEASE COMPLY WITH GOVERNMENTAL REGULATIONS OR ENVIRONMENTAL PUBLIC INSTRUCTION'S RULES THAT APPLY IN YOUR COUNTRY/AREA.**

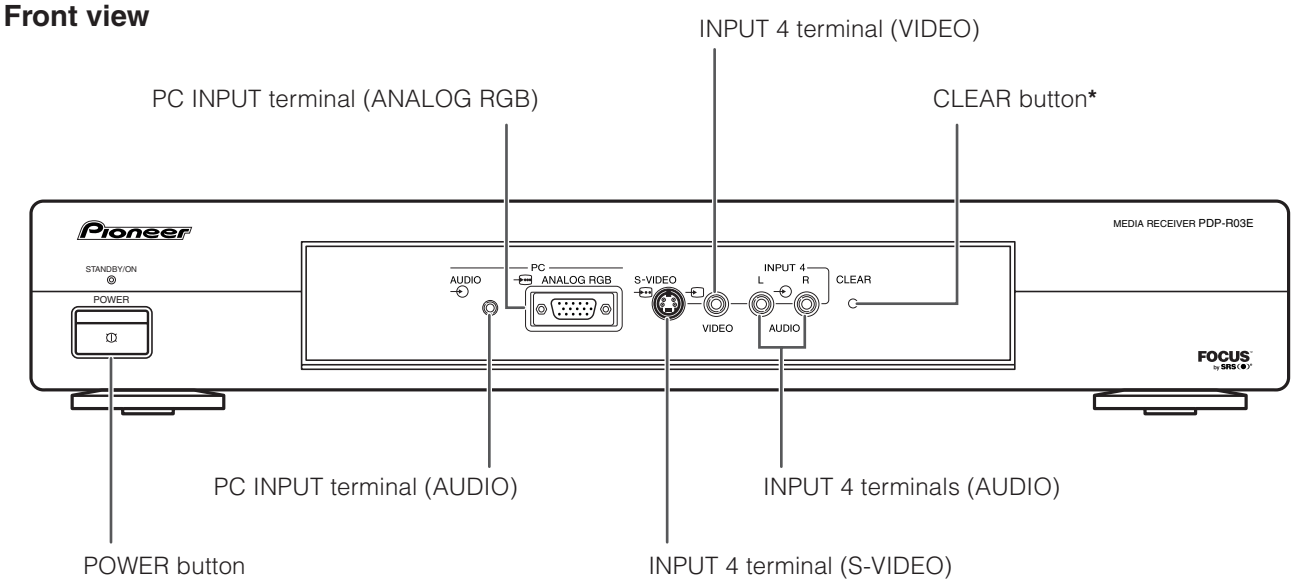
Part names

Plasma Display



Media Receiver

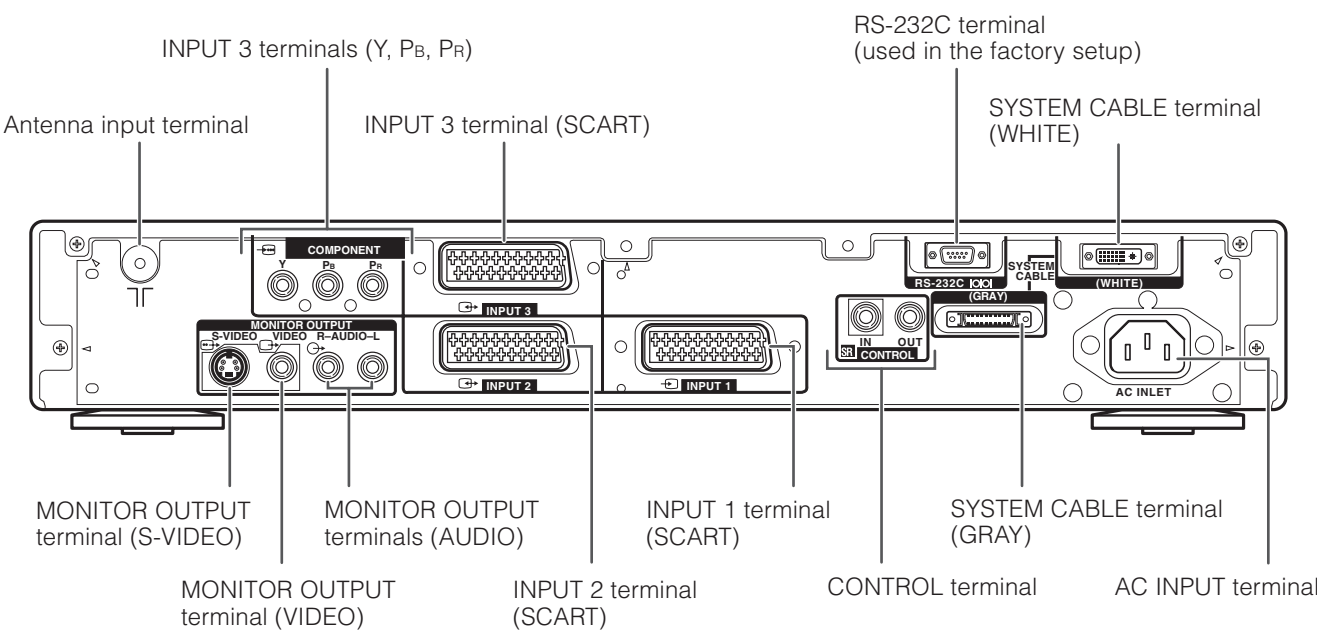
Front view



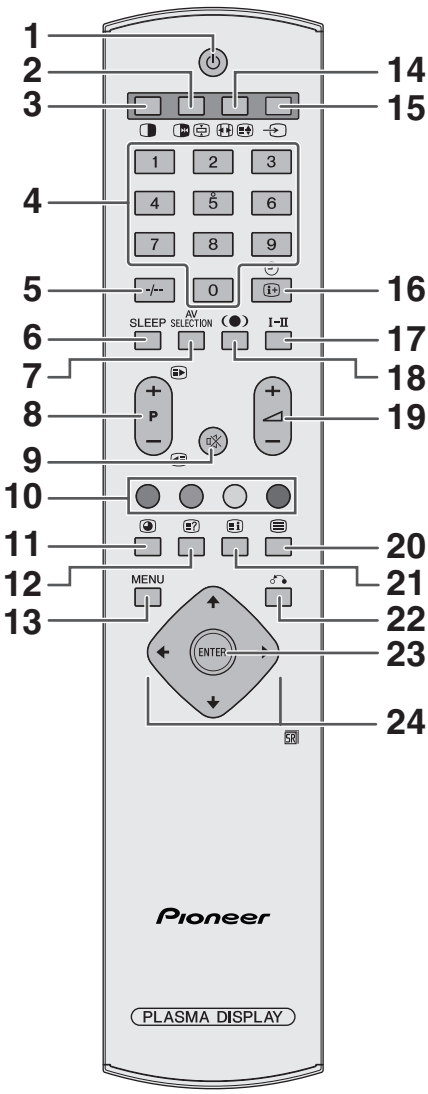
* If you're having problems operating the Media Receiver and want to return to normal screen, even when it stays on (the indicator lights green), press **CLEAR** on the Media Receiver. Pressing **CLEAR** resets the System as shown below.
  - AV SELECTION resets to STANDARD
  - TV channel resets to channel 1
  - Multiscreen resets to normal
  - Audio setting initialises
  - SRS resets to Off.
  - Image position is initialises

NOTE
- Pressing **CLEAR** will not work if the System is in standby mode but the indicator lights red.
- Pressing **CLEAR** will not delete channel preset or password. See Page 54 for initialising factory preset settings when you know your password. See Page 63 for initialising factory preset values when you have forgotten your password.

Rear view



Remote control unit



NOTE

- When using the remote control unit, point it at the Plasma Display.

1 ⏻
Switch off the power.

2
TV/External input mode: Change the still image mode.
TELETEXT mode: Freeze a multi-page on screen while other pages are automatically updated. Press again to return to the normal image.

3
Set the dual picture mode. Press again to return to normal view.

4 **0 – 9**
Switch on the power.
TV/External input mode: Set the channel.
TELETEXT mode: Set the page.

5 **-/--**
Select the two digit mode.

6 **SLEEP**
Set the OFF timer.

7 **AV SELECTION**
Select an audio or video setting. AV MODE: STANDARD, DYNAMIC, MOVIE, GAME, USER. PC MODE: STANDARD, USER.

8 / (**P +** / **P –**)
TV/External input mode: Select the channel.
TELETEXT mode: Set the page.

9
Mute the sound.

10 **Colour (RED/GREEN/YELLOW/BLUE)**
TELETEXT mode: Select a page.

11
TELETEXT mode: Change the picture mode for sub-page selecting.

12
TELETEXT mode: Display hidden characters.

13 **MENU**
Display the Menu screen.

14
TV/External input mode: Change the wide image mode.
TELETEXT mode: Set the area of magnification. (full/upper half/lower half)

15
Select an input source. (TV, INPUT 1, INPUT 2, INPUT 3, INPUT 4, PC)

16
Display the channel information.

17 **I–II**
Set the sound multiplex mode.

18 **(●)**
Set SRS and FOCUS Sound System.

19 **–** / **+**
Set the volume.

20
Select the TELETEXT mode. (all TV image, all TEXT image, TV/TEXT image)

21
TELETEXT mode: Display an index page for CEEFAX/FLOF information. TOP OVER VIEW for TOP programme.

22
MENU mode: Return to the previous menu screen.

23 **ENTER**
Execute a command.

24 **↑/↓/←/→**
Select a desired item on the setting screen.
Move the picture on the screen.

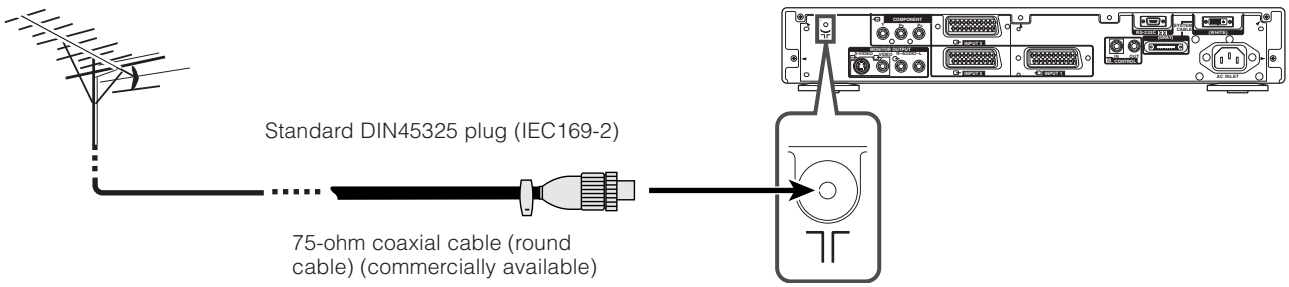
Watching TV

Simple operations for watching a TV programme

Basic connection

Connecting to an antenna

To enjoy a clearer picture, use an outdoor antenna. The following is a brief explanation of the types of connections that are used for coaxial cable.

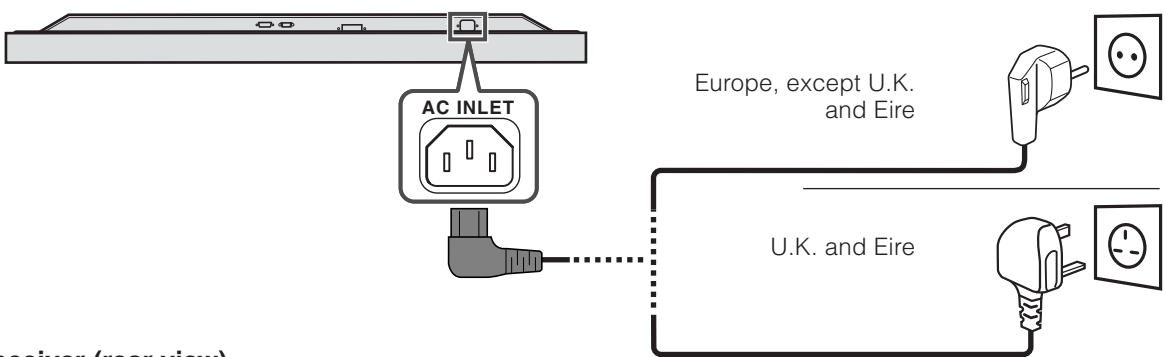


Antenna cables-commercially available

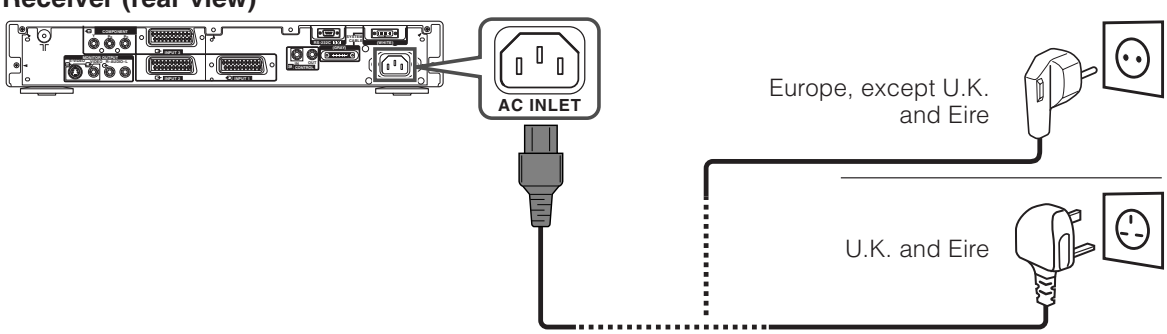
If your outdoor antenna uses a 75-ohm coaxial cable with a standard DIN45325 plug (IEC 169-2), plug it into the antenna terminal at the rear of the Media Receiver.

Connecting to the power cord

Plasma Display (bottom view)



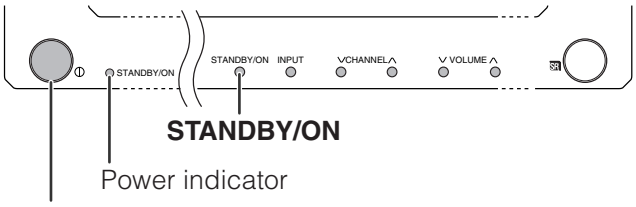
Media Receiver (rear view)



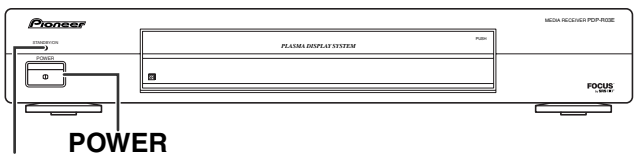
NOTE

- Always turn off the main power of Plasma Display and Media Receiver when connecting the power cords.
- Disconnect the power cord from the power outlet, Plasma Display and Media Receiver when the System is not going to be used long period of time.

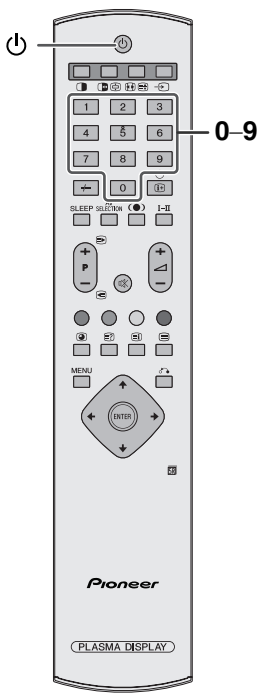
Plasma Display



Media Receiver



Power indicator



Turning on the power

1 Press **MAIN POWER** on the Plasma Display.
- The power indicator on the Plasma Display flashes red.

2 Press **POWER** on the Media Receiver.
- The System turns the power on.
- The power indicator on the Plasma Display lights up green and the one on the Media Receiver lights up in green.
- If the power indicators still light up red, press any button from **0** to **9** on the remote control unit or **STANDBY/ON** on the Plasma Display to turn the System on.

When turning the Media Receiver on first

1 Press **POWER** on the Media Receiver.
- The power indicator on the Media Receiver lights up red.

2 Press **MAIN POWER** on the Plasma Display.
- The System turns the power on.
- The power indicator on the Plasma Display lights up green and the one on the Media Receiver lights up in green.
- If the power indicators still light up red, press any button from **0** to **9** on the remote control unit or **STANDBY/ON** on the Plasma Display to turn the System on.

NOTE
- "Plasma Display System" and "System" above mean the Plasma Display Panel and Media Receiver.
- The initial auto installation starts when the System powers on for the first time. If the System has been turned on before, the initial auto installation will not be invoked. See page 23 to try auto installation from the Setup menu.

Turning off the power

1 Press ⏻ on the remote control unit or **STANDBY/ON** on the Plasma Display.
- The System enters standby mode and the image on the screen disappears.
- Both power indicators change from green to red.

2 Press **MAIN POWER** on the Media Receiver.
- The power indicator on the Media Receiver turns off and the one on the Plasma Display flashes red.

3 Press **MAIN POWER** on the Plasma Display.
- The power indicator on the Plasma Display turns off after approximately 5 seconds.

NOTE
- If you are not going to use this System for a long time, be sure to remove the AC cord from the power outlet.

Plasma Display status indicators

Off	Power off
Flashing red	Media Receiver does not turn on or its power cord is disconnected.
Red	The Plasma Display System is in standby mode.
Green	The Plasma Display System turns the power on.

Media Receiver status indicators

Off	Power off
Red	Only the Media Receiver is in standby mode or the Plasma Display System is in standby mode.
Green	The Plasma Display System turns the power on.

Initial auto installation

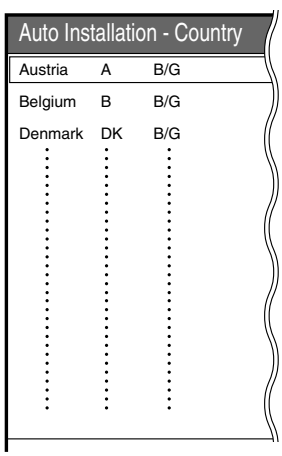
When the Plasma Display System power on for the first time after purchase, the initial auto installation is invoked. You can automatically set language, country and channels in successive operations.

NOTE

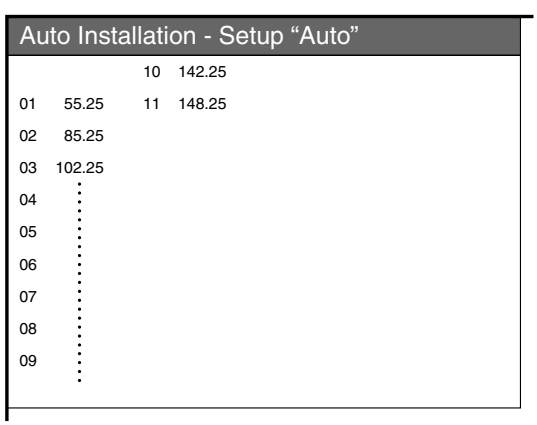
- See page 23 to try Auto installation from the setup menu.

Language menu

Country menu



Searching TV channels



1. Setting a language

① Press ↑/↓ to select the desired language listed on the screen.

② Press **ENTER** to enter the setting.

2. Setting the country or area

① Press ↑/↓ to select your country or area listed on the screen.

② Press **ENTER** to enter the setting.

- The programme auto search starts at the same time.

NOTE

- Return to the Language menu by pressing ↶.

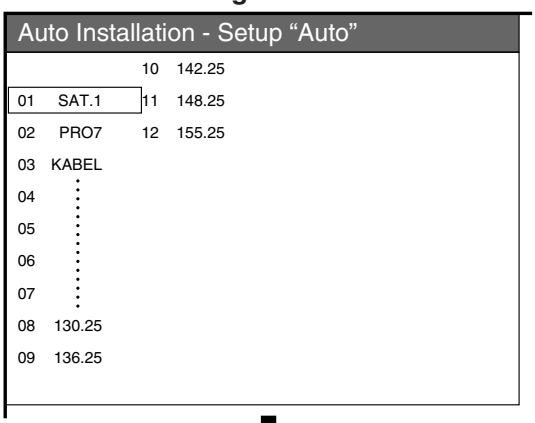
3. Automatic channel searching

Channel auto search makes the Plasma Display System look for all channels viewable in the set country or area.

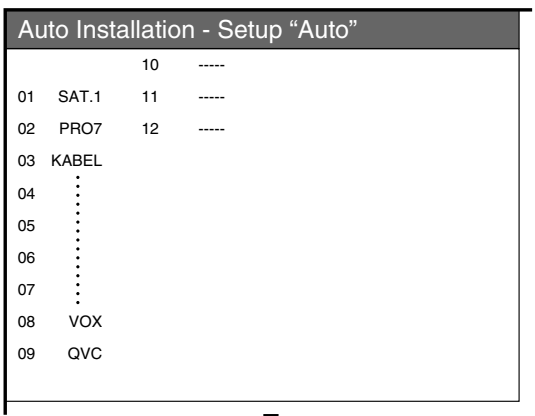
NOTE

- If no channel is found, “No programme found. Is antenna connected properly?” displays. And the auto installation is finished.
- If you want to try Auto installation again, see page 23.

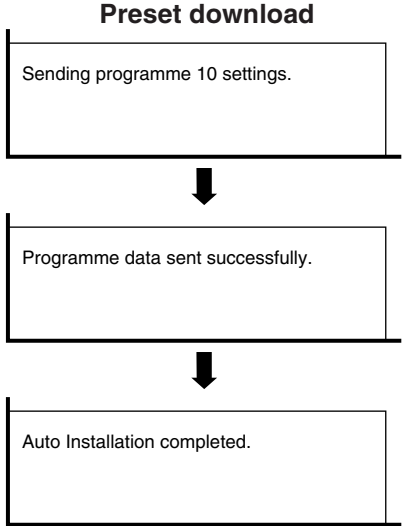
Labelling TV channels



Sorting TV channels



Preset download



4. Automatic channel labelling

After finding TV channels, the Plasma Display System starts naming each TV channel found.

NOTE

- The System can only name channels labelling information. If no information is available, the System displays “-----”.
- Cancel the setting by pressing ↶ and the System automatically returns to the status before programme auto search.

5. Automatic channel sorting

When channel auto labelling finishes, the Plasma Display System starts sorting the labelled channels.

NOTE

- Cancel the setting by pressing ↶. The system automatically returns to the status before programme auto search.

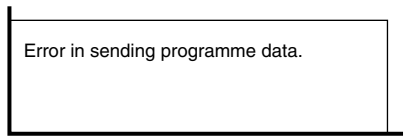
6. Preset download

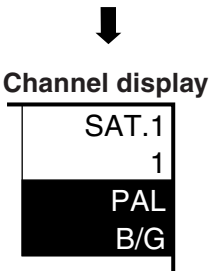
When auto sorting finishes, the Plasma Display System automatically downloads and stores each sorted channel.

- Each time a channel preset download finishes, “Sending programme 10 settings.” displays. Once all presets have downloaded, “Programme data sent successfully.” displays.
- When a VCR is connected via INPUT 2, the System sends all preset channel information to the VCR. See pages 25, 40 and 41.

NOTE

- If a channel preset download is not successful, “Error in sending programme data.” displays. And preset downloading will stop at that moment.

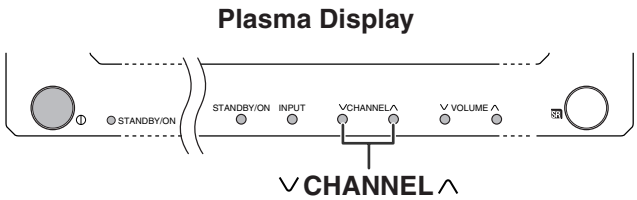




When preset download finishes, your initial auto installation is completed.
- "Auto Installation completed." displays. After that, the screen changes to the auto installation menu.

7. Watching TV
The setup menu disappears and you can watch the programmes on channel 1.

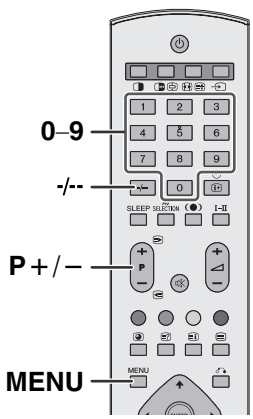
Simple button operations for changing channels

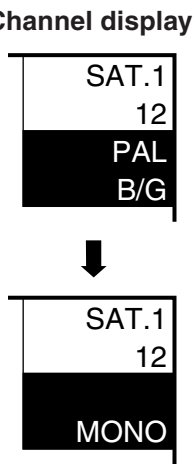


Using P+/–on the remote control unit
- Press **P+** to increase channel number.
- Press **P–** to decrease channel number.

When viewing the Teletext information
- Press **P+** to increase the page number.
- Press **P–** to decrease the page number.

NOTE
- **CHANNEL** ∧/∨ on the Plasma Display operates the same as **P+/–**.





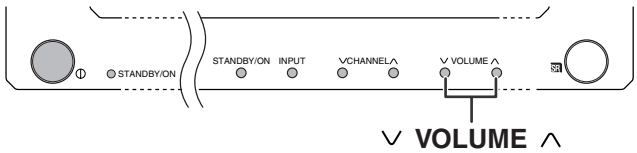
Using 0 – 9 on the remote control unit
Select the channels directly by pressing buttons **0** to **9**.

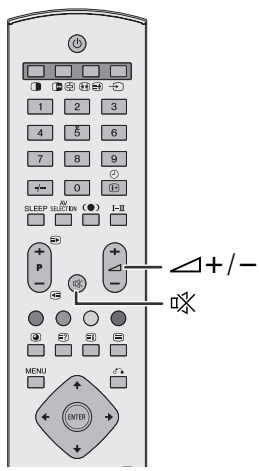
EXAMPLE
- To select 2, a 1-digit channel, press **2**.
- To select channel 12, a 2-digit channel, press **-/--** to select 2-digit input. Then press **1**, followed by **2**.

When viewing Teletext information
View a page directly which is 3-digit page number from 100 to 899 by pressing buttons **0** to **9**. With Teletext, you do not use **-/--**. See page 57.

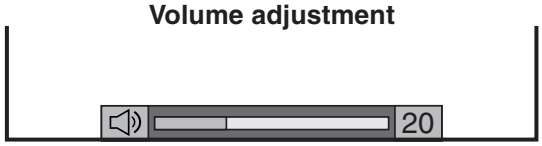
NOTE
- The selected channel such as "12" has been displayed. With Teletext, the page number displays continuously.
- In the standby mode, when you press **0**, the power turns on and the on-screen image comes from the INPUT 1 source. Or, when you press any button from **1** to **9**, a TV image displays.

Plasma Display

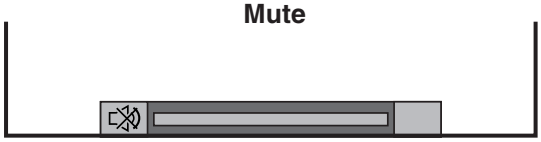




Volume adjustment



Mute



Simple button operation for changing volume/sound

Using +/− on the remote control unit

- To increase the volume, press +.
- To decrease the volume, press −.

NOTE

- **VOLUME** ∧/∨ on the Plasma display operates the same as +/−.

Audio status

Output device	Audio out	
	Fixed	Variable
Speaker	Variable sound	Mute
MONITOR OUT	Constant as specified	Variable sound

* When “Audio Out” is set to “Variable”, the indicator on the screen changes as shown below.

NOTE

- See page 53 for details on the audio out function.

Using 🔇 on the remote control unit

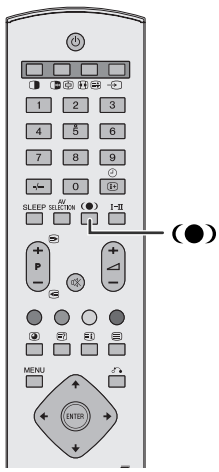
🔇 mutes the current sound output.

1 Press 🔇.

- “🔇” has been displayed on the screen for 8 minutes, and the sound is silenced.
- The System does not suddenly output loud sound as the volume level is set to 0.

2 Press 🔇 again to cancel the mute.

- Pressing +/− and I–II can also cancel the mute.

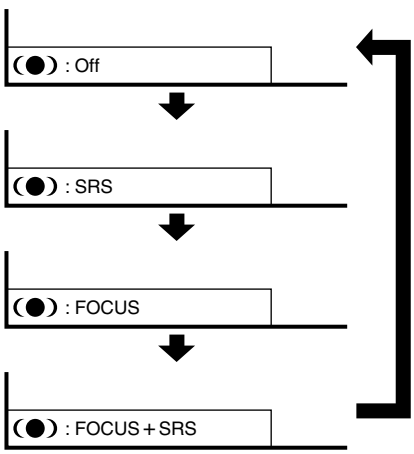


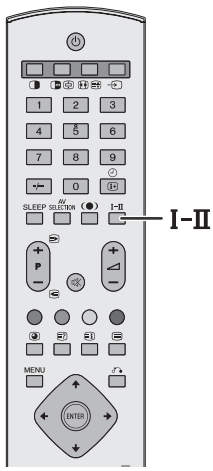
Using (●) on the remote control unit

(●) produces SRS, FOCUS effect from the speakers. Each time you press (●), the mode changes among SRS, FOCUS, FOCUS + SRS and Off.

SRS sound options

- SRS (Sound Retrieval System): Creates more a natural sound retrieving the spatial information from any stereo recording and restoring the original three-dimensional sound field.
- FOCUS: Repositions a sound image from two speakers to a more optimal listening position or height without moving them.
- FOCUS + SRS: Produces both SRS and FOCUS effects.
- Off: Outputs the normal sound.





Using I–II on the remote control unit

NICAM TV broadcasts

When receiving a stereo signal
Each time you press I–II, the mode switches between NICAM STEREO and MONO.

When receiving a bilingual signal
Each time you press I–II, the mode switches among NICAM I, NICAM II, NICAM I/II and MONO.

When receiving a monaural signal
Each time you press I–II, the mode switches between NICAM MONO and MONO.

In the TV mode of A2 broadcasts

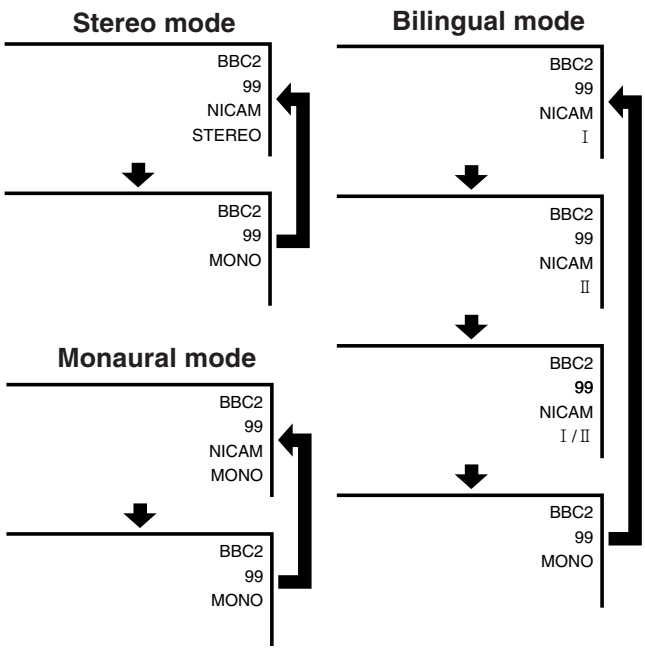
When receiving a stereo signal
Each time you press I–II, the mode switches between STEREO and MONO.

When receiving a bilingual signal
Each time you press I–II, the mode switches among DUAL I, DUAL II, DUAL I/II and MONO.

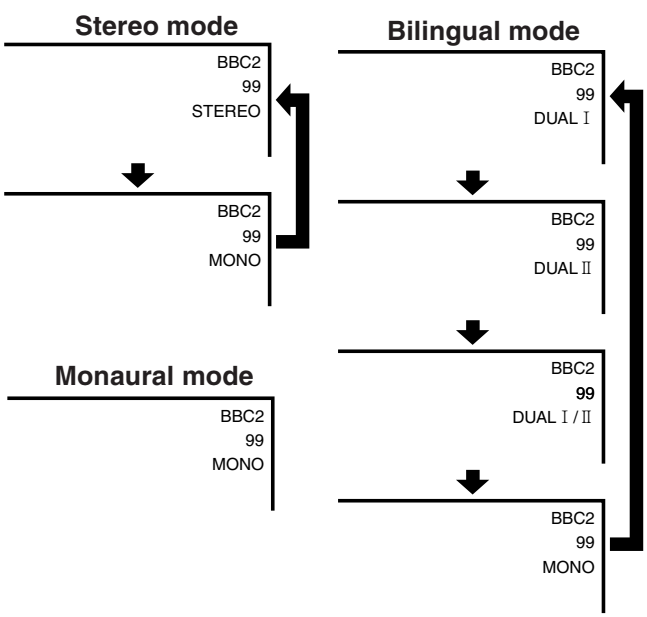
When receiving a monaural signal
When you press I–II, "MONO" displays.

NOTE
- No channel and sound mode display.
- "BBC2" and "99" are tentative network name and channel.

NICAM broadcasts



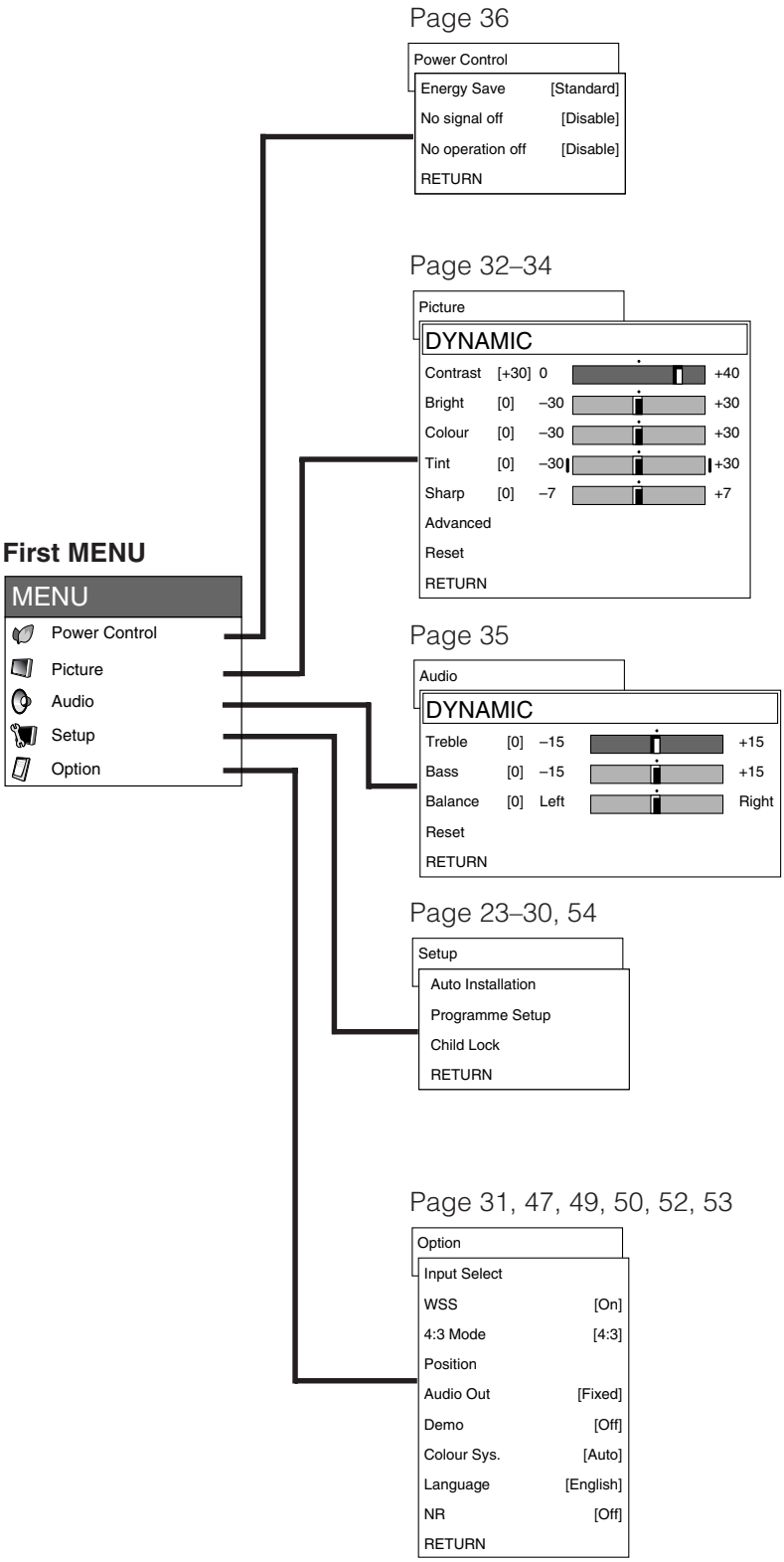
A2 broadcasts



Basic adjustment settings

AV mode menu items

List of AV menu items to help you with operations.



MENU	Description
Energy Save	Save power by decreasing picture brightness.
No signal off	System automatically shuts down if no video signal inputs for 15 minutes.
No operation off	System automatically shuts down if you do not operate the System for 3 hours.

MENU	Description
Contrast	Adjusts the picture between light and shade.
Bright	Adjusts picture brightness.
Colour	Adjusts colour intensity.
Tint	Adjusts skin colour to a more natural tone for all colour system.
Sharp	Adjusts picture sharpness.
Advanced	Adjusts colour temperature, pure cinema, black and black & white.
Reset	All image adjustment settings return to the factory preset values.

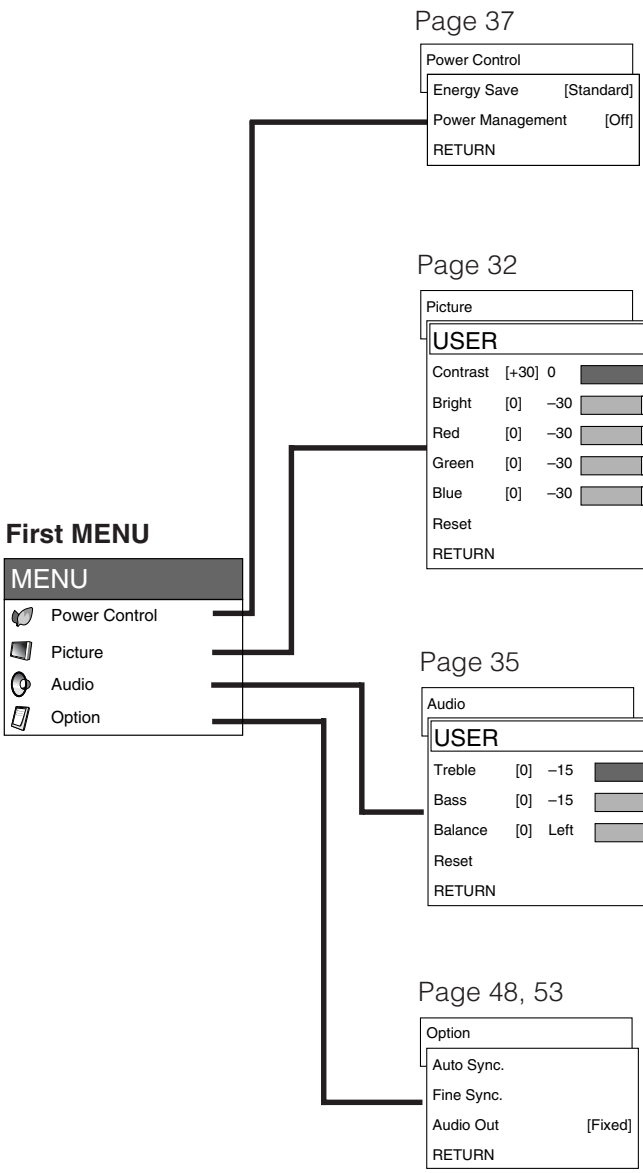
MENU	Description
Treble	Adjusts the treble weaker or stronger.
Bass	Adjusts the bass weaker or stronger.
Balance	Adjusts audio output between left and right speakers.
Reset	All audio adjustment settings return the factory preset values.

MENU	Description
Auto Installation	Runs auto installation again the same as when the System powers on for the first time after purchase.
Programme Setup	Sets the channel preset.
Child Lock	Sets a password to restrict operations.

MENU	Description
Input Select	Select the kind of input signal of each input source.
WSS	When wide screen signal bits are present in the TELETEXT data, you can view information in wide screen mode.
4:3 Mode	When you receive a 4:3 or 14:9 mode signal, select 4:3 or WIDE display.
Position	Adjusts the horizontal/vertical position of the image displayed.
Audio Out	Select the type of monitor output. You can adjust volume for the main speaker or monitor output.
Demo	Demonstration setting for storefront displays.
Colour Sys.	Select the colour system of an image current input.
Language	Select the on screen display language.
NR	Reduces the noise of the picture.

PC mode menu items

List of PC menu items to help you with operations.



MENU	Description
Energy Save	Save power by decreasing picture brightness.
Power Management	System automatically shuts down if you set the time. Select mode 1 or mode 2.

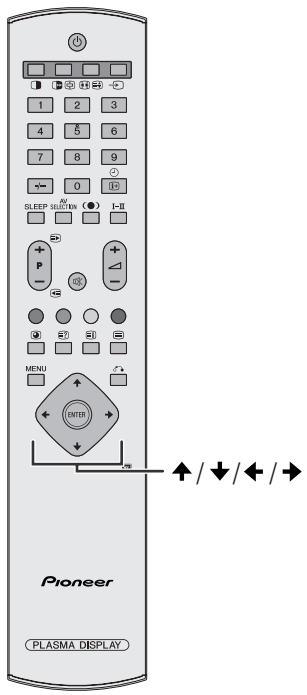
MENU	Description
Contrast	Adjusts the picture between light and shade.
Bright	Adjusts picture brightness.
Red	Adjusts red colour intensity.
Green	Adjusts green colour intensity.
Blue	Adjusts blue colour intensity.
Reset	All image adjustment settings return to the factory preset values.

MENU	Description
Treble	Adjusts the treble weaker or stronger.
Bass	Adjusts the bass weaker or stronger.
Balance	Adjusts audio output between left and right speakers.
Reset	All audio adjustment settings return the factory preset values.

MENU	Description
Auto Sync.	Provides a clear input image.
Fine Sync.	Adjusts image H-Pos, V-Pos, clock and phase.
Audio Out	After selecting type of monitor output, adjusts the volume of the main speaker or monitor output.

Moving the picture on the screen

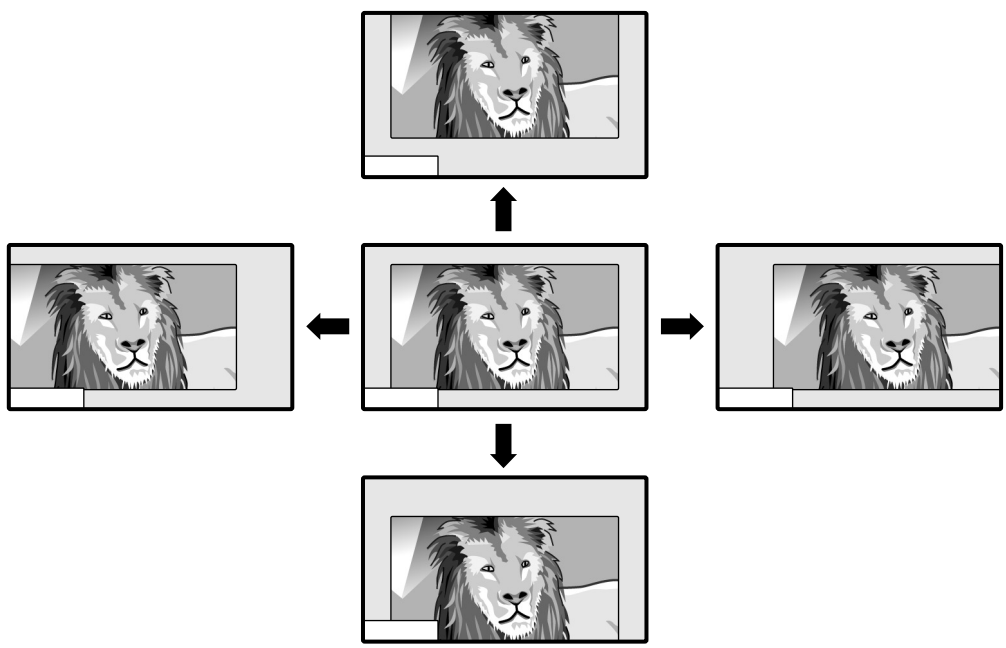
You can move the picture around on the screen.



Press ↑/↓/←/→ to move an image on the screen to the desired position.

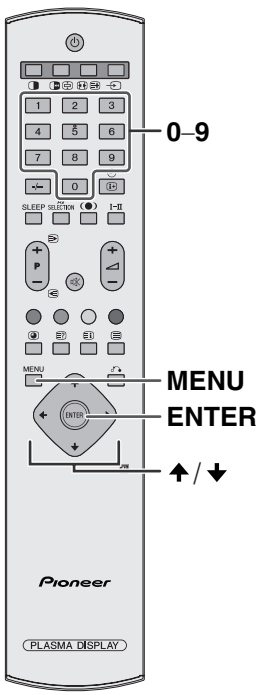
NOTE

- While pressing ↑/↓/←/→, an on-screen image, “Adjusting Position” displays to the desired position.
- This setting cannot be stored. Once the System shuts down or enters standby mode, the setting is erased. To move the picture around the screen again, you must perform the above procedure again.
- An on-screen image from a PC source cannot be moved around.
- Initialise the image position by pressing **ENTER**.

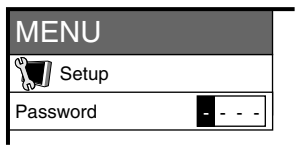


Auto installation

You can run auto installation again, even after setting up the preset channels.



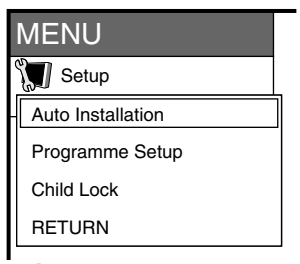
Password menu



NOTE

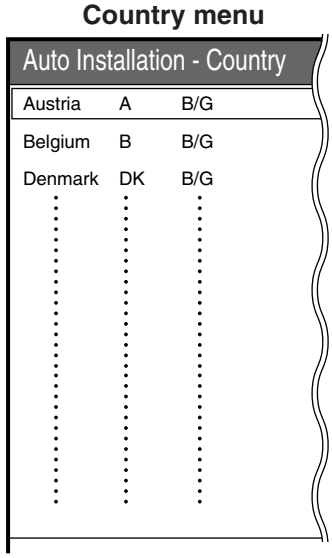
- This menu displays when setting the child lock. See page 54.

Setup menu



Language menu

Country menu



Language setting

Select from among 12 languages: English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, Swedish, Portuguese, Greek, Finnish, Russian and Turkish.

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Setup”, and then press **ENTER**.

- Password setting menu displays only when child lock is set. See page 54.
- Setup menu displays when the child lock is not set. Skip the step 3.

3 Enter your 4-digit password with **0** – **9** to cancel the child lock when you set it.

- See page 54 for details of cancelling the child lock.

4 Press ▲/▼ to select “Auto Installation”, and then press **ENTER**.

- Language menu displays.

5 Press ▲/▼ to select the desired language listed on the screen, and then press **ENTER**.

- Country menu displays.

Country setting

After setting the language, to use the Plasma Display System you have to select the country, which sets the colour system for viewable TV channels.

Setting screen displays.

1 Press ▲/▼ to select your country or area listed on the screen.

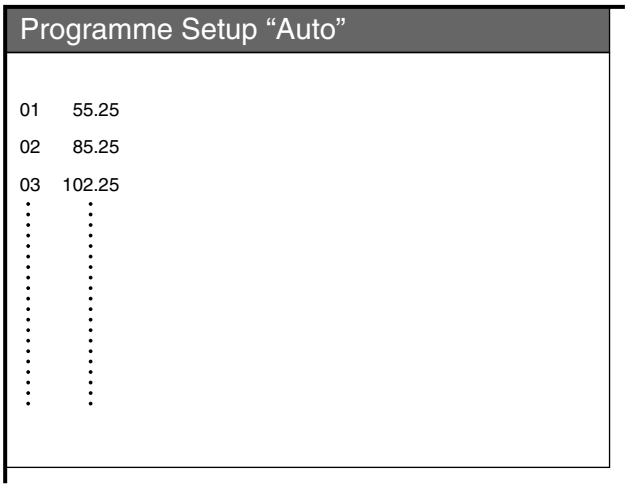
2 Press **ENTER**.

- The country is set and the programme auto search starts at the same times.

NOTE

- Return to the language menu by pressing ↩.

Searching TV programmes



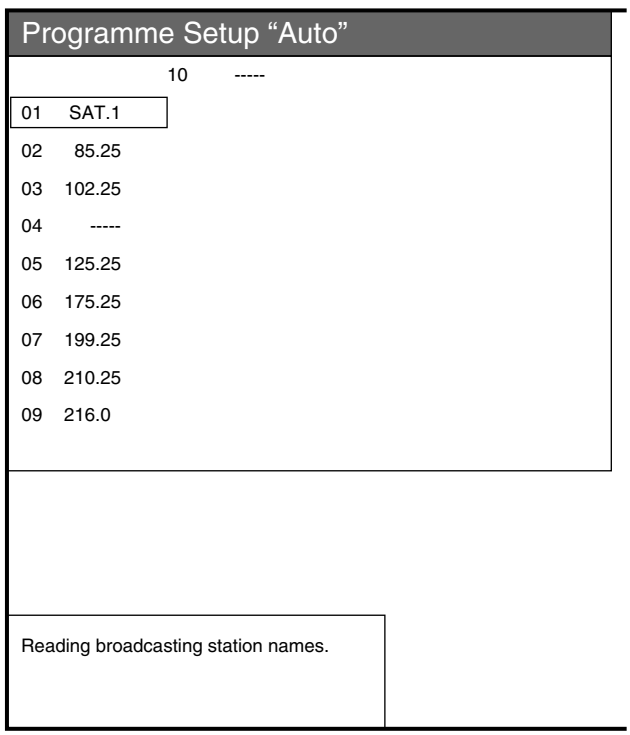
Programme auto search

After setting the country, perform the procedure below to search TV channels.

NOTE

- Cancel the setting by pressing ↶ and the System automatically returns the status before programme auto search.
- **If no channels were found, you should check your antenna connection, and try auto installation again because it is finished. (See page 12)**

Labelling TV channels



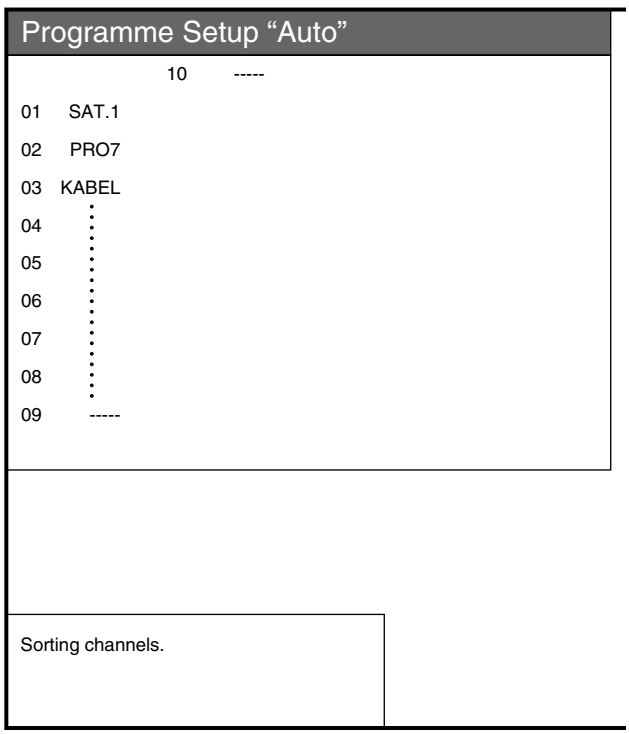
Auto labelling

After finding new TV channels, each network name are searched and displays.

NOTE

- Cancel the setting by pressing ↶ and the System automatically returns the status before programme auto search.

Sorting TV channels



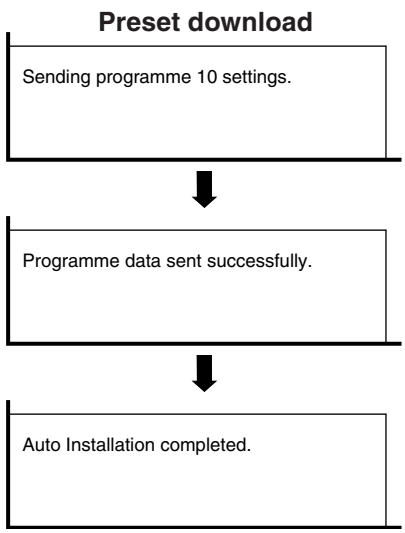
Auto sorting

Automatically sorts TV channels.

NOTE

- Cancel the setting by pressing ↶ and the System automatically returns to the status before programme auto search.
- **Don’t shut down the System until “Sorting channels.” displays.**

Preset download



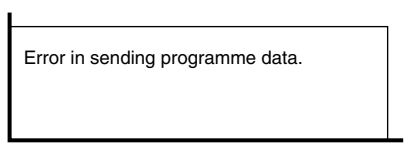
Preset download

When auto sorting finishes, the channels are automatically stored in memory.

- “Sending programme 10 settings.” displays during each channel preset download. Once all presets have downloaded, “Programme data sent successfully.” displays.
- The System can only send preset channel information to a VCR when that device is connected via the INPUT 2 terminal.

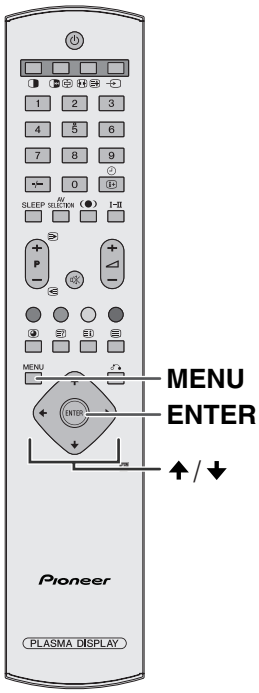
NOTE

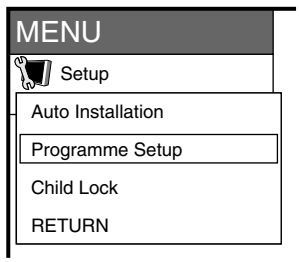
- If a channel preset download is not successful, “Error in sending programme data.” displays. And preset downloading will stop at that moment.

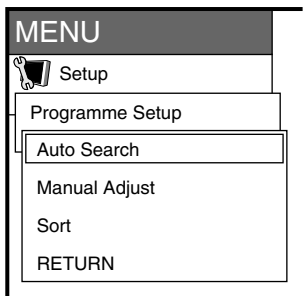


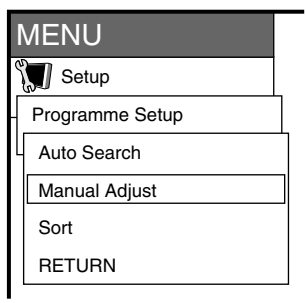
Programme setup

After completing channel preset download, you can try again with the Programme Setup menu from programme auto search to preset download, or run manual adjust to set channel items individually.









Auto search

You can also automatically search and download TV channels by performing the procedure below. This is the same function as from programme auto search to preset download in auto installation on pages 24 to 25.

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select “Setup”, and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select “Programme Setup”, and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select “Auto Search”, and then press **ENTER**.

- Programme auto search starts as shown below.
  ① Programme auto search
  ② Auto labelling
  ③ Auto sorting
  ④ Preset download

NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↩ before programme auto search starts.
- See pages 24 to 25 for the details on the programme auto search.

Manual setting for each channel

You can set some channel items manually. They are Fine (TV frequency), Colour sys, Sound sys, Label (Network name), Skip, Decoder and Lock (Child Lock).

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select “Setup”, and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select “Programme Setup”, and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select “Manual Adjust”, and then press **ENTER**.

- Programme Setup “Manual” menu displays.

NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.
- When you exit Programme Setup “Manual” menu, preset download automatically runs if you change information on that menu.

Programme Setup “Manual” menu

Programme Setup “Manual”

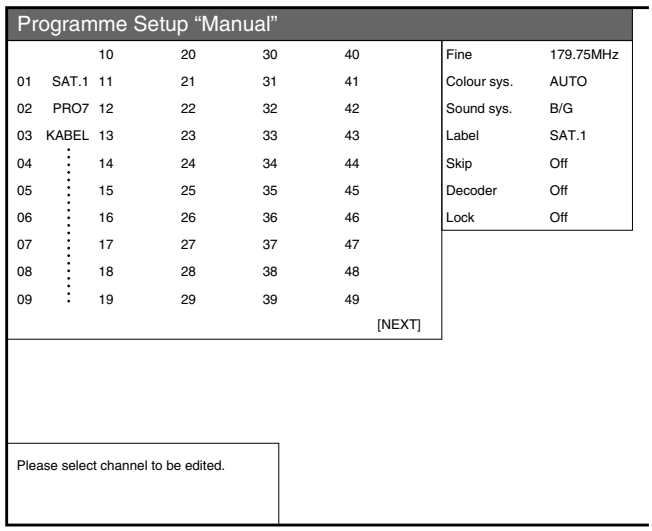
		10	20	30	40
01	SAT.1	11	21	31	41
02	PRO7	12	22	32	42
03	KABEL	13	23	33	43
04	⋮	14	24	34	44
05	⋮	15	25	35	45
06	⋮	16	26	36	46
07	⋮	17	27	37	47
08	⋮	18	28	38	48
09	⋮	19	29	39	49

[NEXT]

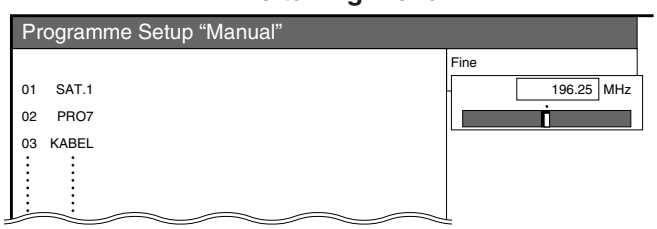
Fine	179.75MHz
Colour sys.	AUTO
Sound sys.	B/G
Label	SAT.1
Skip	Off
Decoder	Off
Lock	Off

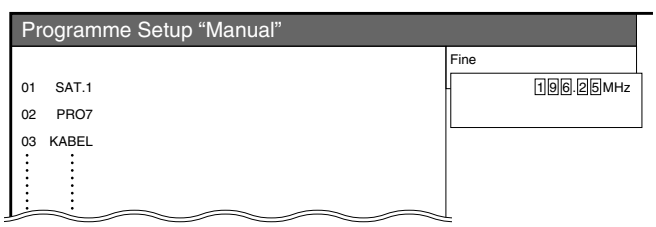
Please select channel to be edited.

Programme Setup "Manual" menu

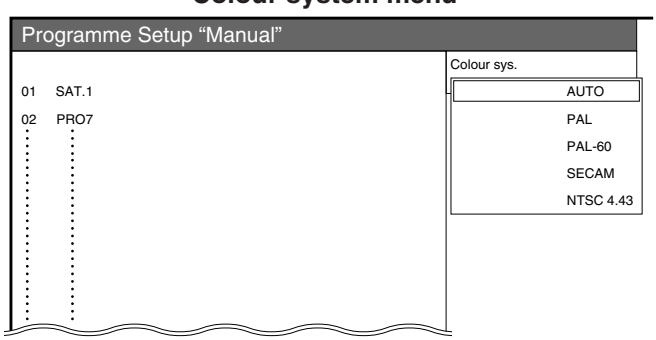


Fine tuning menu





Colour system menu



Additional channels entry

On Programme Setup "Manual" menu

1 Press ▲/▼/◀/▶ to select a channel number with blue, and then press **ENTER**.
- Listed channels are black for "Skip" set to "Off" or blue for "Skip" set to "On" or no channel.
- The selected channel information displays.

2 Press ▲/▼ to select "Skip", and then press **ENTER**.
- Skip menu displays.

3 Press ▲/▼ to set "Skip" to "Off", and then press **ENTER**.
- Channels set "Skip" to "On" are skipped even if you select them by using **P+**/**P–**.

NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.

Fine tuning

On Programme Setup "Manual" menu

1 Press ▲/▼/◀/▶ to select the channel you want to edit, and then press **ENTER**.
- The selected channel information displays.

2 Press ▲/▼ to select "Fine", and then press **ENTER**.
- Fine tuning bar displays.

3 Press ▲/▼ to adjust the frequency, and then press **ENTER**.
- Adjust with checking the back image as a reference.
- Instead of the above, you can also set by directly entering the frequency number of the channel with **0** – **9**.

EXAMPLE
- 179.75 MHz: Press **1** → **7** → **9** → **7** → **5** → **ENTER**.
- 49.25 MHz: Press **4** → **9** → **2** → **5** → **ENTER**.

NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.

Colour system

On Programme Setup "Manual" menu

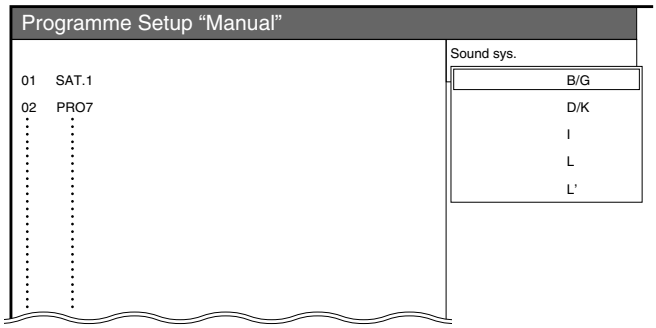
1 Press ▲/▼/◀/▶ to select the channel you want to edit, and then press **ENTER**.
- The selected channel information displays.

2 Press ▲/▼ to select "Colour sys.", and then press **ENTER**.
- Receivable colour systems are listed.

3 Press ▲/▼ to select your colour system, and then press **ENTER**.

NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.

Sound menu



Sound system

On Programme Setup “Manual” menu

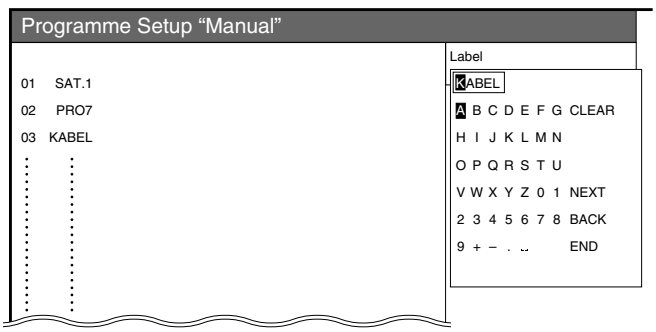
1 Press ▲/▼/◀/▶ to select the channel you want to edit, and then press **ENTER**.
- The selected channel information displays.

2 Press ▲/▼ to select “Sound sys.”, and then press **ENTER**.
- Receivable sound systems (Broadcasting systems) are listed.

3 Press ▲/▼ to select your sound system, and then press **ENTER**.

NOTE
- If you adjust this setting, please check the colour system information on page 27.
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.

Labelling menu


Programme Setup “Manual”
01 SAT.1
02 PRO7
03 KABEL
Label
KABEL
A B C D E F G CLEAR
H I J K L M N
O P Q R S T U
V W X Y Z 0 1 NEXT
2 3 4 5 6 7 8 BACK
9 + – . ␣ END

Labelling channels

Auto installation automatically assigns names to all viewable networks. However, you can change individual channel names.

On Programme Setup “Manual” menu

1 Press ▲/▼/◀/▶ to select the channel you want to edit, and then press **ENTER**.
- The selected channel information displays.

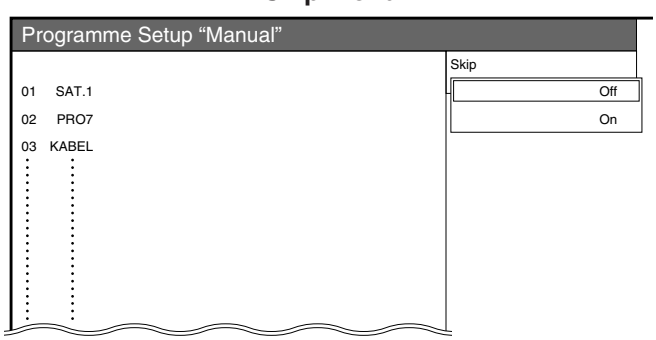
2 Press ▲/▼ to select “Label”, and then press **ENTER**.
- Alphabet and numbers are listed.

3 Press ▲/▼/◀/▶ to select each character of the new name for the channel, and then press **ENTER**.

4 Repeat the above until the name is fully spelt out.
- The name can be 5 characters or less.

NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.

Skip menu



Skipping channels

Channels with “Skip” set to “On” with **P+**/**P–** are passed over even if you select them.

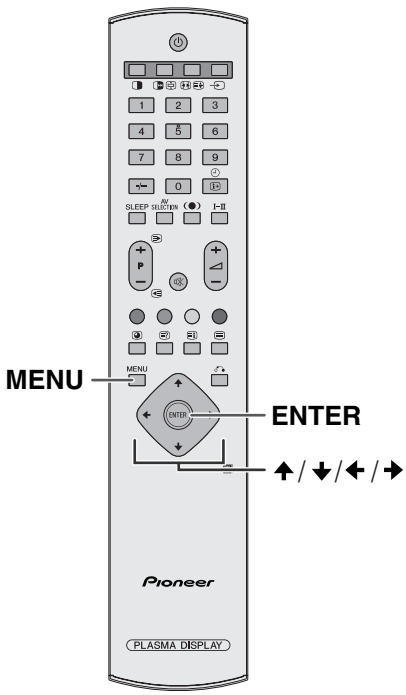
On Programme Setup “Manual” menu

1 Press ▲/▼/◀/▶ to select the channel you want to edit, and then press **ENTER**.
- The selected channel information displays.

2 Press ▲/▼ to select “Skip”, and then press **ENTER**.
- Skip menu displays.

3 Press ▲/▼ to set “Skip” to “On”, and then press **ENTER**.

NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.



Setting the decoder

When connecting a decoder to, you need assign the terminal input.

On Programme Setup “Manual” menu

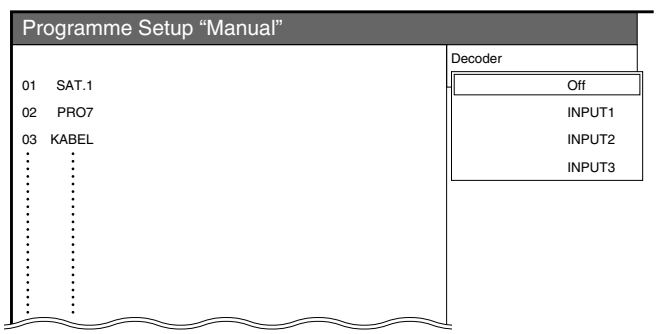
1 Press ▲/▼/◀/▶ to select the channel you want to edit, and then press **ENTER**.
- The selected channel information displays.

2 Press ▲/▼ to select “Decoder”, and then press **ENTER**.
- Terminal inputs are displays.

3 Press ▲/▼ to select an INPUT terminal, and then press **ENTER**.

NOTE
- “Off” is factory preset value. When set to “Off”, you cannot watch any image from decoders.
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.

Decoder menu



Setting the child lock

You can block the viewing of any channel.

On Programme Setup “Manual” menu

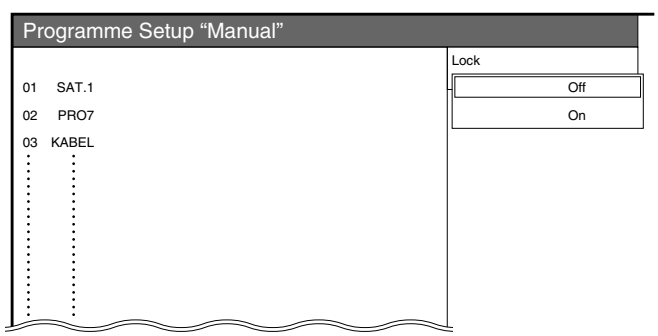
1 Press ▲/▼/◀/▶ to select the channel you want to edit, and then press **ENTER**.
- The selected channel information displays.

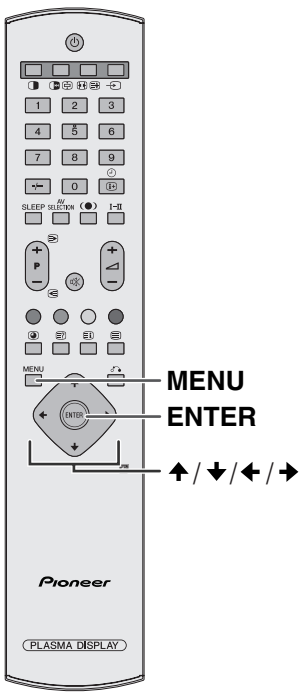
2 Press ▲/▼ to select “Lock”, and then press **ENTER**.
- Child lock menu displays.

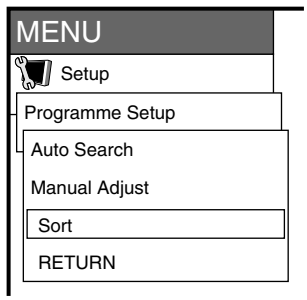
3 Press ▲/▼ to set “Lock” to “On”, and then press **ENTER**.

NOTE
- Even if set to “On”, this function never works if not setting password, See page 54 for the details on password setting.
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.

Lock menu







Sort

Channel positions can be sorted freely.

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Setup”, and then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “Programme Setup”, and then press **ENTER**.

4 Press ▲/▼ to select “Sort”, and then press **ENTER**.
- The channels are listed. Black ones are set “Skip” to “Off” and blue are set “Skip” to “On”.

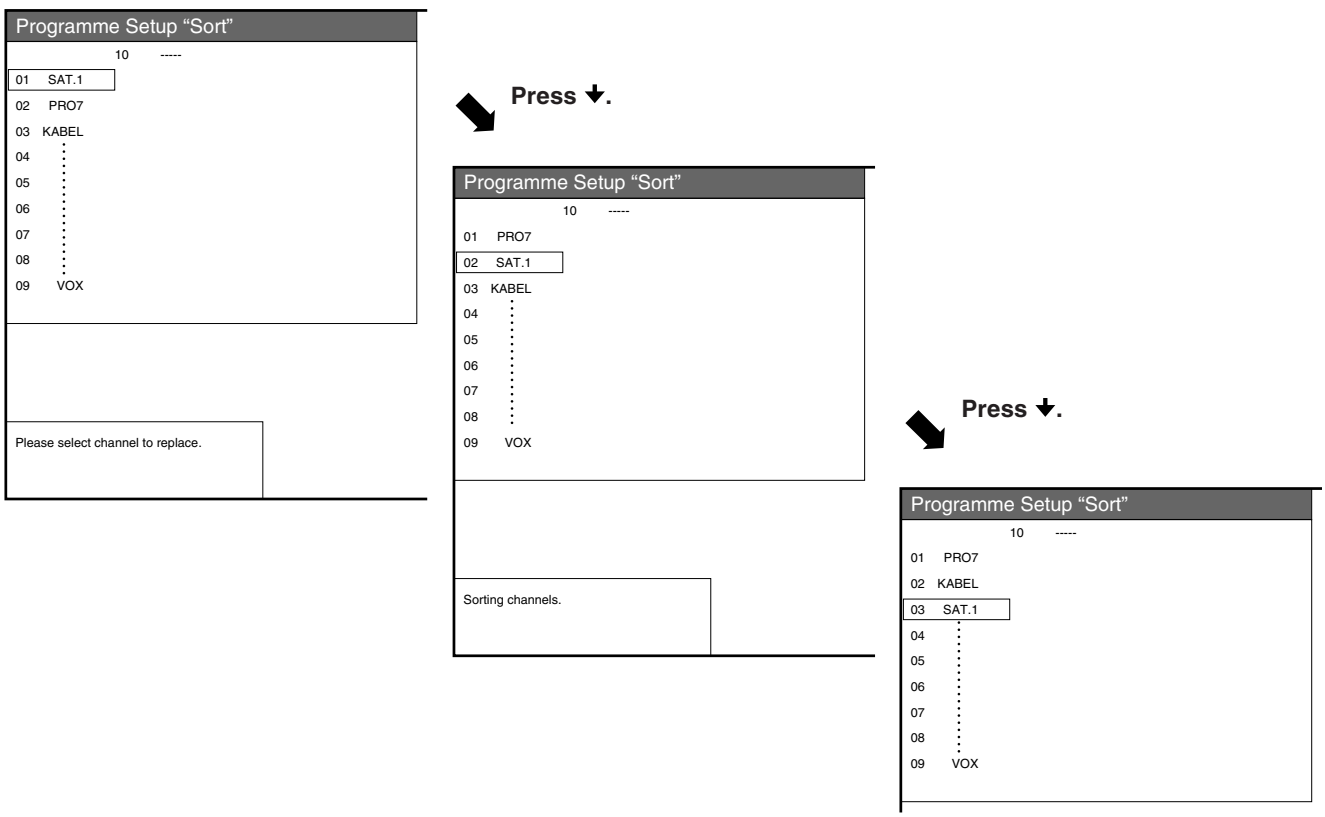
5 Press ▲/▼/◀/▶ to select the channel you want to move, and then press **ENTER**.

6 Move it to the desired position by pressing ▲/▼/◀/▶, and then press **ENTER**.

7 Repeat the steps 5 and 6 until all desired channels have sorted.

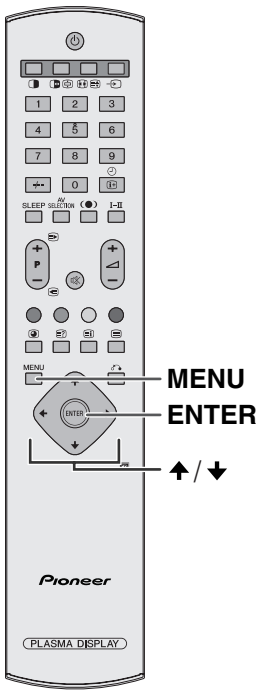
NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- Exit the menu by pressing **MENU**.

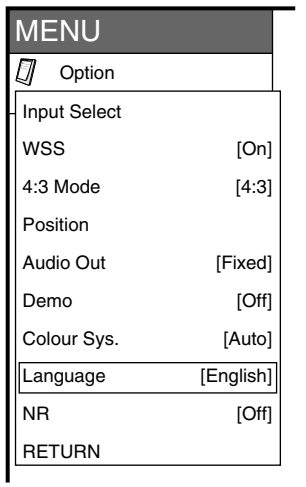
Sort menus



Language setting

You can also select a language from option menu. Select from among 12 languages: English, German, French, Italian, Spanish, Dutch, Swedish, Portuguese, Greek, Finnish, Russian and Turkish.





1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Option”, and then press **ENTER**.
- Option menu displays.

3 Press ▲/▼ to select “Language”, and then press **ENTER**.
- Language menu displays.

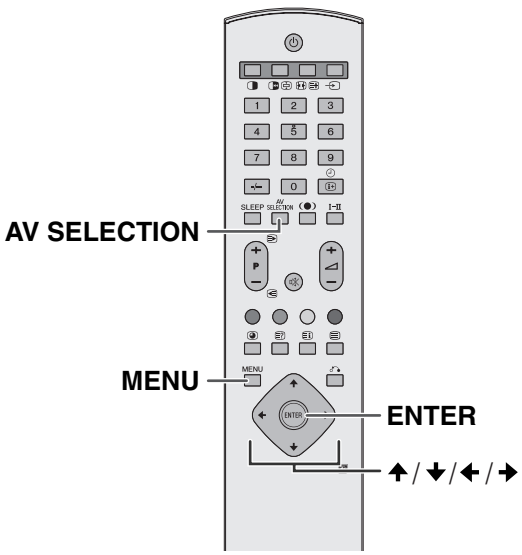
4 Press ▲/▼ to select the desired language listed on the screen, and then press **ENTER**.

5 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↩.

Picture adjustments

Adjust the picture to your preference with the following picture settings.



1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Picture”, and then press **ENTER**.
- Picture menu displays.

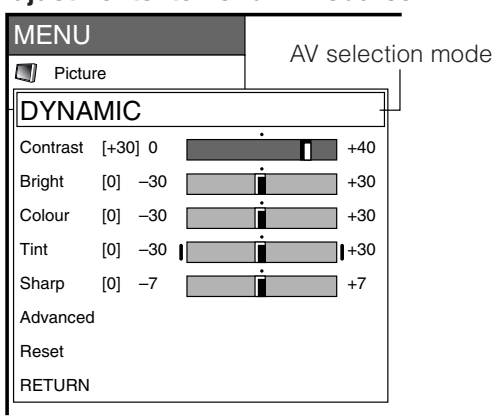
3 Press ▲/▼ to select a specific adjustment item.

4 Press ◀/▶ to adjust the item to your desired position.

5 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE
- When all adjustments set to factory preset values,
  ① Press ▲/▼ to select “Reset”, and then press **ENTER**.
  ② Press ▲/▼ to select “Yes”, and then press **ENTER**.
- Return to the previous menu by pressing .
- **If you select “STANDARD” with AV SELECTION on the remote control unit, these items will display in gray and not be selectable. See page 50.**

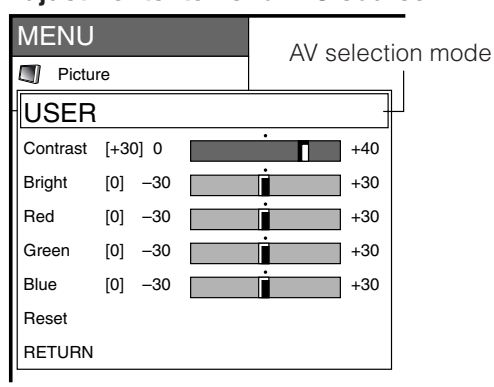
Adjustments items for AV source



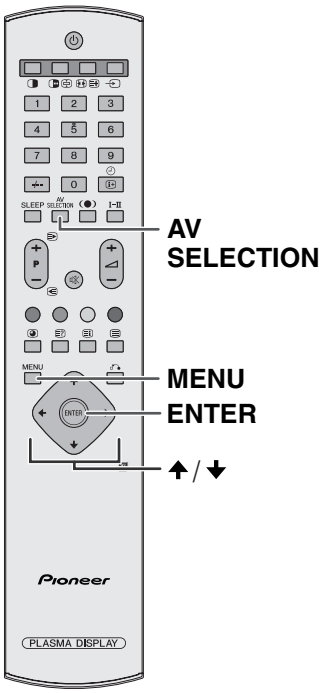
Selected item	◀ button	▶ button
Contrast	For less contrast	For more contrast
Bright	For less brightness	For more brightness
Colour	For less colour intensity	For more colour intensity
Tint	Skin tones become purplish	Skin tones become greenish
Sharp	For less sharpness	For more sharpness

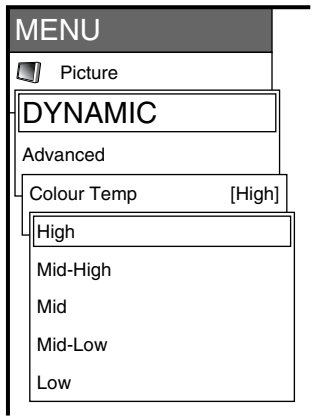
NOTE
- Select “Advanced” and then press **ENTER** to set “Colour Temp”, “Black”, “Black & White” or “PureCinema” settings. See pages 33 and 34.

Adjustments items for PC source



Selected item	◀ button	▶ button
Contrast	For less contrast	For more contrast
Bright	For less brightness	For more brightness
Red	For weaker red	For stronger red
Green	For weaker green	For stronger green
Blue	For weaker blue	For stronger blue





Colour temperature

Adjust the colour temperature to suit whitish tone.

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Picture”, and then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “Advanced”, and then press **ENTER**.

4 Press ▲/▼ to select “Colour Temp”, and then press **ENTER**.

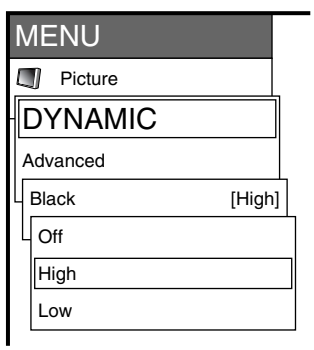
5 Press ▲/▼ to select the desired level, and then press **ENTER**.

6 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↶.
- **If you select “STANDARD” with AV SELECTION on the remote control unit, this item will display in gray and not be selectable. See page 50.**

Selected item	Description
High **Mid-High** **Mid** **Mid-Low** **Low**	White with Bluish tone ⬍ White with Reddish tone



Black

Allows you to select a level for automatically adjusting blackish tone to suit viewing conditions.

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Picture”, and then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “Advanced”, and then press **ENTER**.

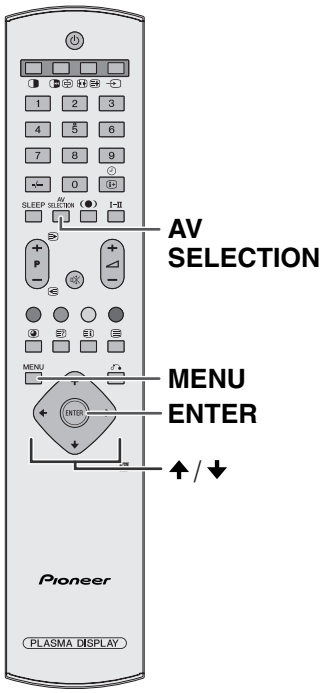
4 Press ▲/▼ to select “Black”, and then press **ENTER**.

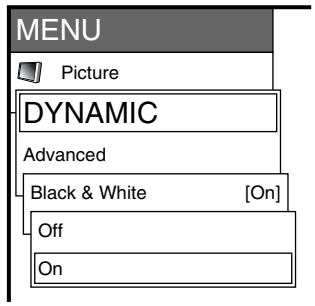
5 Press ▲/▼ to select the desired level, and then press **ENTER**.

6 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↶.
- **If you select “STANDARD” with AV SELECTION on the remote control unit, this item will display in gray and not be selectable. See page 50.**





Black & White

For viewing a video in monochrome.

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Picture”, and then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “Advanced”, and then press **ENTER**.

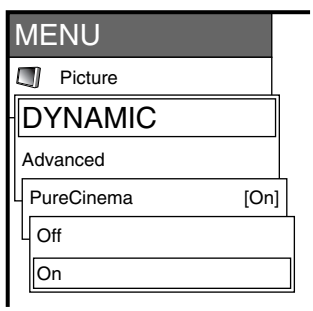
4 Press ▲/▼ to select “Black & White”, and then press **ENTER**.

5 Press ▲/▼ to select “On”, and then press **ENTER**.

6 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE

- Return to the previous menu by pressing .
- **If you select “STANDARD” with AV SELECTION on the remote control unit, this item will display in gray and not be selectable. See page 50.**



PureCinema

Automatically detects a film-based source (originally encoded at 24 frames/second), analyses it then recreates each still film frame for high-definition picture quality.

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Picture”, and then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “Advanced”, and then press **ENTER**.

4 Press ▲/▼ to select “PureCinema”, and then press **ENTER**.

5 Press ▲/▼ to select “On”, and then press **ENTER**.

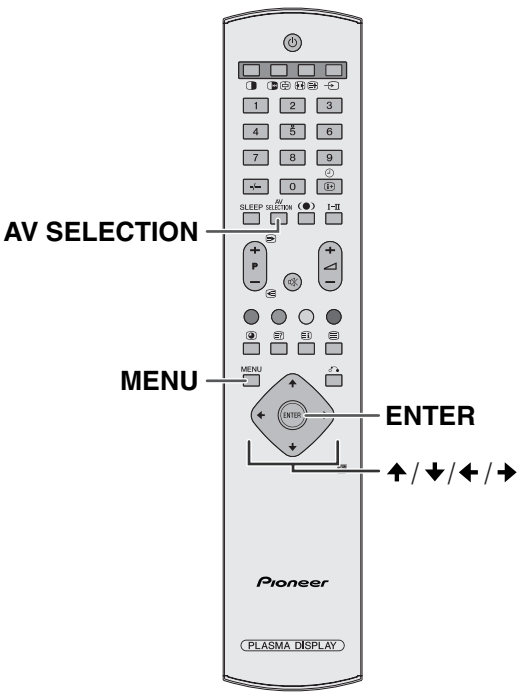
6 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE

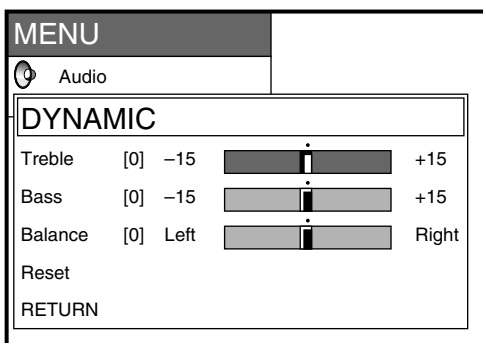
- Return to the previous menu by pressing .
- **If you select “STANDARD” with AV SELECTION on the remote control unit, or input sources with vertical frequency 50 Hz (e.g. PAL, SECAM etc.), this item will display in gray and not be selectable. See page 50.**

Sound adjustment

You can adjust the sound quality to your preference with the following settings.



Adjustments items for AV source



1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Audio”, and then press **ENTER**.
- Audio menu displays.

3 Press ▲/▼ to select a specific adjustment item.

4 Press ◀/▶ to adjust the item to your desired position.

5 Press **MENU** to exit the menu.

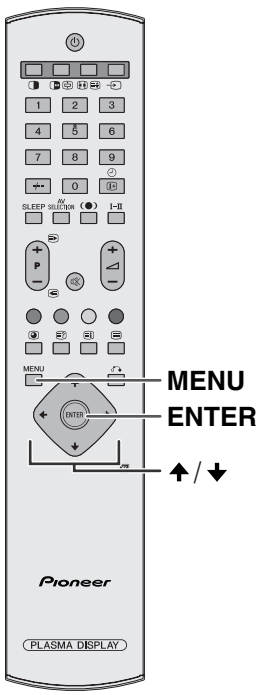
NOTE

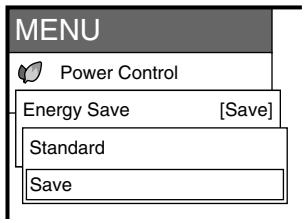
- When all adjustments set to factory preset values,
  ① Press ▲/▼ to select “Reset”, and then press **ENTER**.
  ② Press ▲/▼ to select “Yes”, and then press **ENTER**.
- Return to the previous menu by pressing .
- **If you select “STANDARD” with AV SELECTION on the remote control unit, these items will display in gray and not be selectable. See page 50.**

Selected item	◀ button	▶ button
Treble	For weaker treble	For stronger treble
Bass	For weaker bass	For stronger bass
Balance	Decrease audio from the right speaker	Decrease audio from the left speaker

Power control

Power Control setting allows you to reduce the display brightness to save energy.





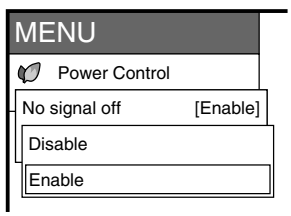
Power control for AV source

Energy save

When set to “Save”, the power consumption is saved by degrading picture brightness.

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select “Power Control”, and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select “Energy Save”, and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select “Save”, and then press **ENTER**.
5 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE
- “Standard” is factory preset value.
- Return to the previous menu by pressing ↩.

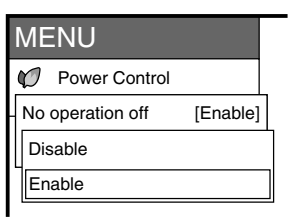


No signal off

When set to “Enable”, the power will automatically shut down if no signal inputs for 15 minutes.

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select “Power Control”, and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select “No signal off”, and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select “Enable”, and then press **ENTER**.
5 Press **MENU** to exit the menu.
   - Five minutes before the power shuts down, hazard warning displays every minute.

NOTE
- “Disable” is factory preset value.
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- When a TV programme finishes, and the Media Receiver receives signal input, this function may not operate.

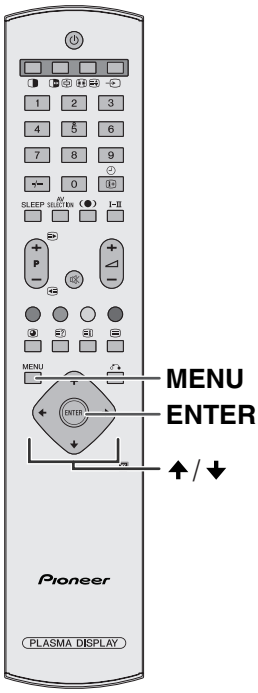


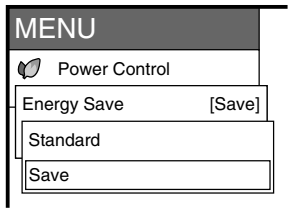
No operation off

When set to “Enable”, the power will automatically shut down if the signal stays inactive for 3 hours.

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select “Power Control”, and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select “No operation off”, and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select “Enable”, and then press **ENTER**.
5 Press **MENU** to exit the menu.
   - Five minutes before the power shuts down, hazard warning displays every minute.

NOTE
- “Disable” is factory preset value.
- Return to the previous menu by pressing ↩.





Power control for PC source

Power control allows you to reduce display brightness and save energy.

Energy save

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Power Control”, and then press **ENTER**.

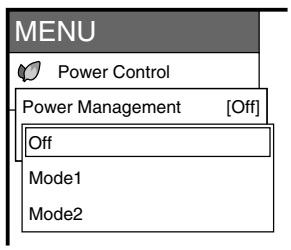
3 Press ▲/▼ to select “Energy Save”, and then press **ENTER**.

4 Press ▲/▼ to select “Save”, and then press **ENTER**.

5 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE

- “Standard” is factory preset value.
- Return to the previous menu by pressing ↩.



Power management

When set, the power will automatically shut down.

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Power Control”, and then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “Power Management”, and then press **ENTER**.

4 Press ▲/▼ to select “Mode1” or “Mode2”, and then press **ENTER**.

5 Press **MENU** to exit the menu.

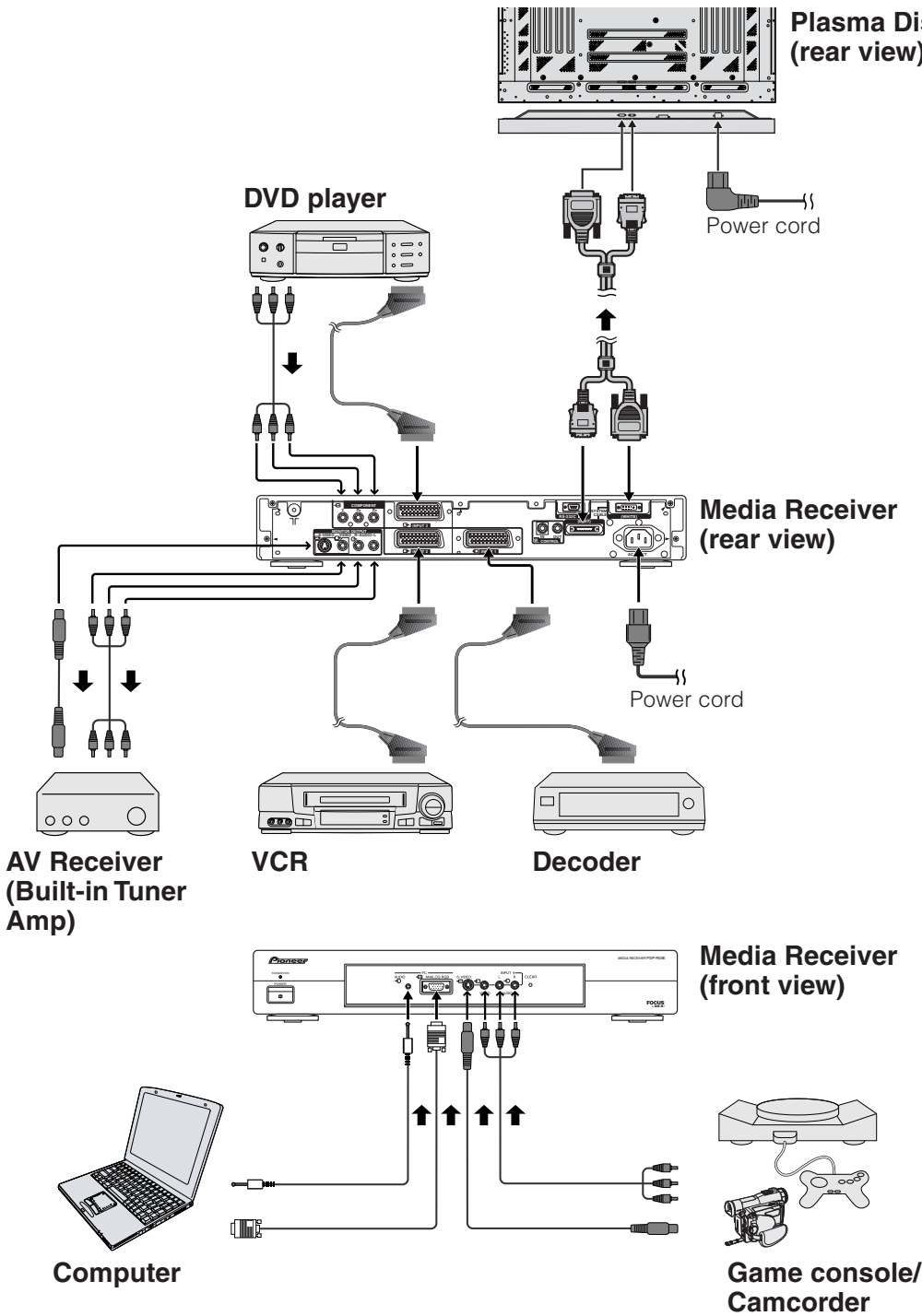
NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↩.

Selected item	Description
Off	• No power management • Factory preset value.
Mode1	• If no signal inputs for 8 minutes, the power shuts down. • Even if you start using the computer and the signal inputs again, the System stays off. • The System turns on again by pressing **STANDBY/ON** on the Plasma Display or **0** – **9** on the remote control unit. The System is out of PC mode. (See page 13.)
Mode2	• If no signal inputs for 8 seconds, the power shuts down. • When you start using the computer and the signal inputs again, the System turns on.

Using external equipment

You can connect many types of external equipment to your Plasma Display System, like a decoder, VCR, DVD player, computer, game console and camcorder. To view external source images, select the input source from ⏎ on the remote control unit or **INPUT** on the Plasma Display.



⚠ CAUTION

- To protect all equipment, always turn off the Media Receiver before connecting to a decoder, VCR, DVD player, computer, game console, camcorder or other external equipment.

NOTE

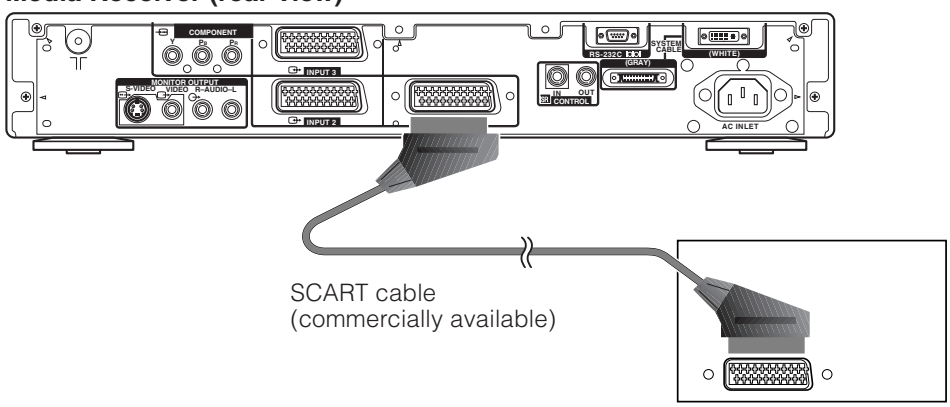
- Please refer to the relevant operation manual (DVD player, computer, etc.) carefully before making connections.

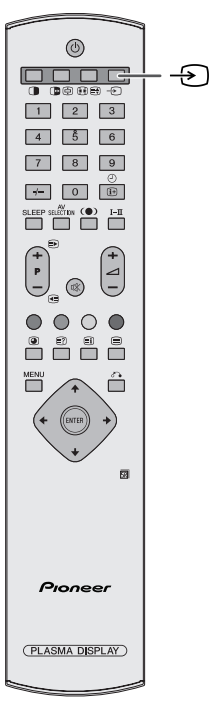
Watching a decoder image

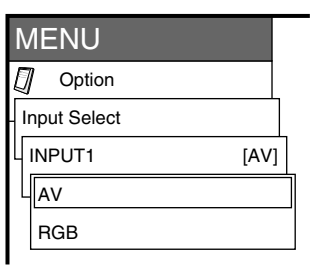
Connecting a decoder

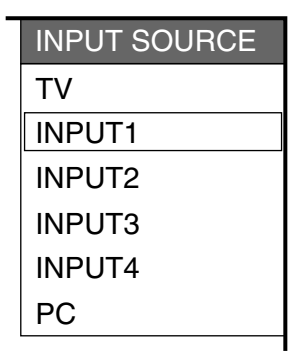
You can use the INPUT 1 terminal when connecting a decoder and other audiovisual equipment.

Media Receiver (rear view)









Displaying a programme

When connecting to the INPUT 1 terminal, select "INPUT1" and set the correct input signal type on "Input Select" in the menu. (See page 49.)

The setting is stored and can be selected on the "INPUT SOURCE" menu.

To watch a decoder image, select "INPUT1" from the "INPUT SOURCE" menu using ⏎ on the remote control unit or **INPUT** on the Plasma Display. (See page 49.)

NOTE

- Each time ⏎ is pressed, the input source toggles.
- If the decoder image does not come in clearly, you may need to change the input signal type setting on the "Input Select" menu.
- It is recommended to connect to the INPUT 1 terminal when using a decoder for ground wave signal input. If INPUT 1 signals preset in auto installation or programme setup, make sure to set "Decoder" to "INPUT1" in the Programme Setup "Manual" menu. (See page 29.)
- Refer to your decoder operation manual for the signal type.

Watching a VCR image

Connecting a VCR

You can use the INPUT 2 terminal when connecting a VCR and other audiovisual equipment.
If your VCR supports TV-VCR advanced "AV Link" systems (see page 41), you can connect the VCR to the INPUT 2 terminal on the Media Receiver using the fully-wired 21-pin SCART cable.

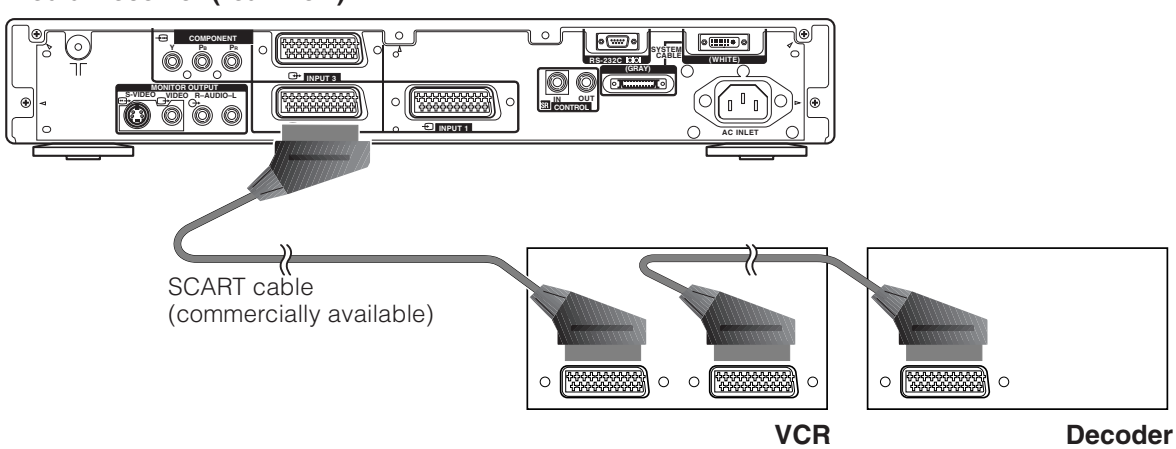
AV Link advanced system

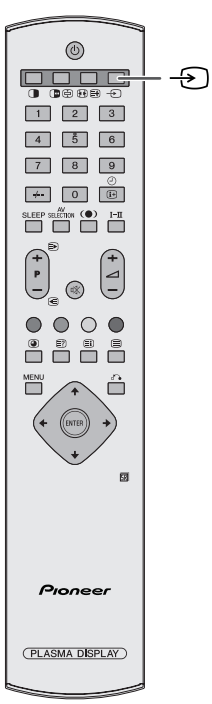
- Download tuning information directly from TV to VCR (Preset download).
- While watching TV, you can record a programme with a one-touch press of the VCR recording button. (WYSIWYR*)
  * Refer to your VCR operation manual as some VCRs have an exclusive key for WYSIWYR.
- When you press the play button on the VCR, the TV automatically turns on from standby and displays a VCR image.
- When you press the system standby button on the VCR, the TV also enters standby mode.

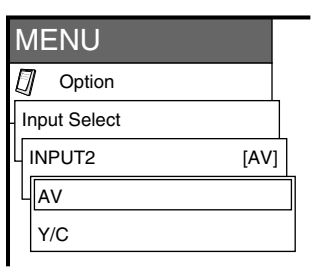
NOTE

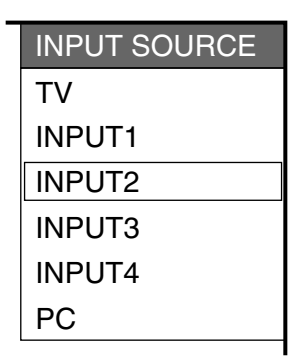
- TV-VCR advanced "AV Link" systems may not compatible with some external sources.
- It is recommended to connect to the INPUT 2 terminal when using a decoder for ground wave signal input with a VCR. If INPUT 2 signals preset in auto installation or programme setup, make sure to set "Decoder" to "INPUT2" in the Programme Setup "Manual" menu. (See page 29.)

Media Receiver (rear view)









Displaying a VCR image

When connecting to the INPUT 2 terminal, select "INPUT2" and set the correct input signal type on "Input Select" in the menu. (See page 49.)

The setting is stored and can be selected on the "INPUT SOURCE" menu.

To watch a VCR image, select "INPUT2" from the "INPUT SOURCE" menu using ⏎ on the remote control unit or **INPUT** on the Plasma Display. (See page 49.)

NOTE

- Each time ⏎ is pressed, the input source toggles.
- If the VCR image does not come in clearly, you may need to change the input signal type setting on the "Input Select" menu.
- Refer to your VCR operation manual for the signal type.

Using i/o Link.A

This System incorporates four typical i/o Link.A functions for smooth connections between Media Receiver and other audiovisual equipment.

NOTE

- Only works when the audiovisual equipment is connected to the INPUT 2 terminal on the Media Receiver with i/o Link.A via a fully wired 21-pin SCART.

One Touch Play

While the Plasma Display System is in standby mode, it automatically turns on and plays back the image from the audiovisual source (e.g. VCR, DVD).

System Standby

When the connected audiovisual equipment (e.g. VCR, DVD) enters standby mode, so does the Plasma Display System.

WYSIWYR (What You See Is What You Record)

When the remote control unit of the connected VCR has the WYSIWYR button, you can automatically start recording by pressing the WYSIWYR button.

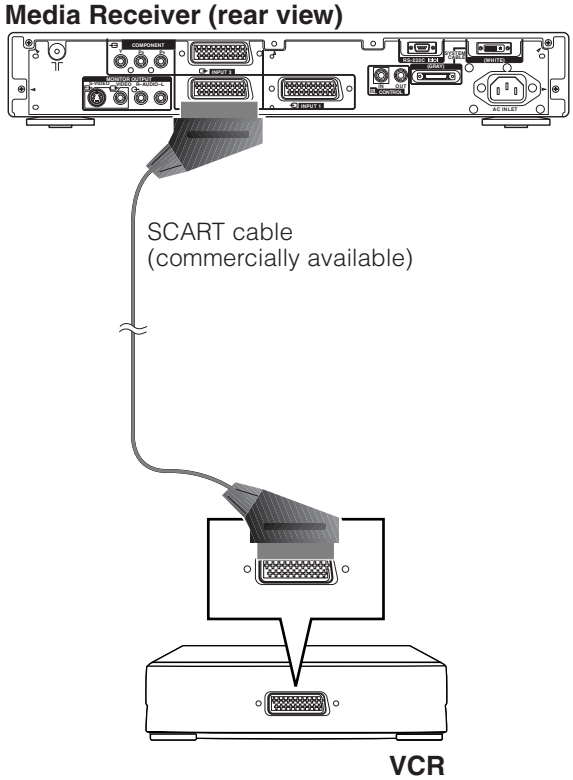
Preset Download

Automatically transfer the channel preset information from the tuner on the Plasma Display System to the one on the connected audiovisual equipment (e.g. VCR) via the INPUT 2 terminal.

NOTE

- Refer to operation manuals of each external equipment for the details.

Media Receiver (rear view)

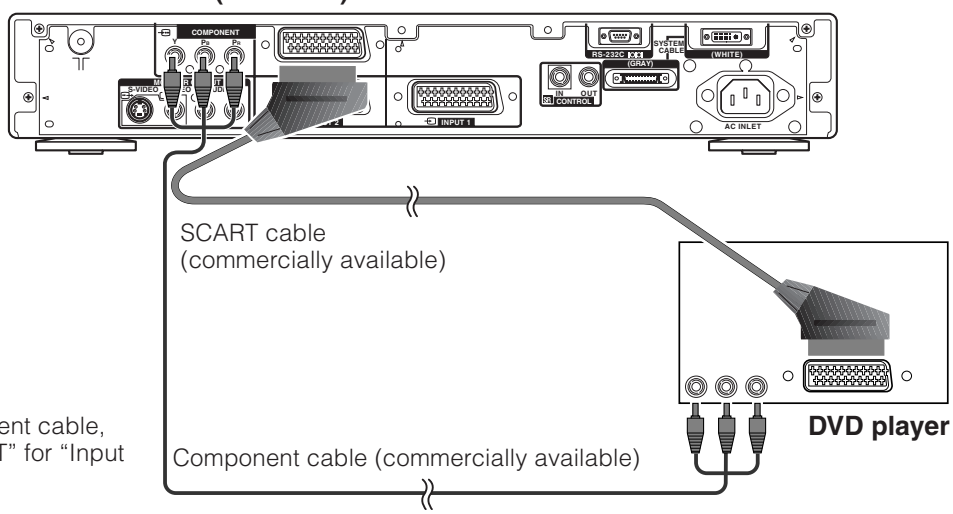


Watching a DVD image

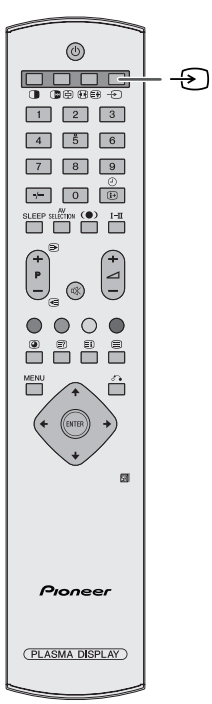
Connecting a DVD player

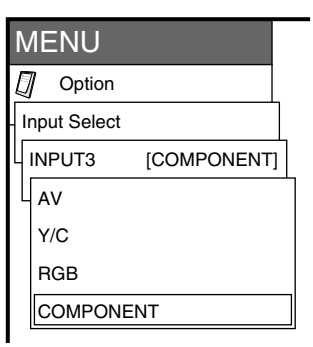
You can use the INPUT 3 terminal when connecting to a DVD player and other audiovisual equipment.

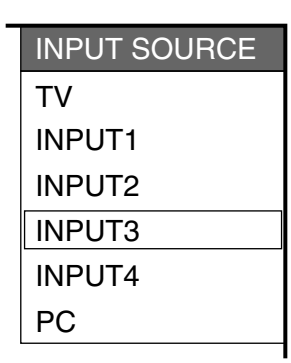
Media Receiver (rear view)



When using component cable, select “COMPONENT” for “Input Select” in the menu.







Displaying a DVD image

When connecting to the INPUT 3 terminal, select “INPUT3” and set the correct input signal type on “Input Select” in the menu. (See page 49.)

The setting is stored and can be selected on the “INPUT SOURCE” menu.

To watch a DVD image, select “INPUT3” from “INPUT SOURCE” menu using ⏎ on the remote control unit or **INPUT** on the Plasma Display. (See page 49.)

NOTE

- Each time ⏎ is pressed, the input source toggles.
- If the DVD image does not come in clearly, you may need to change the input signal type setting on the “Input Select” menu.
- Refer to your DVD player operation manual for the signal type.

Enjoying a game console and viewing camcorder images

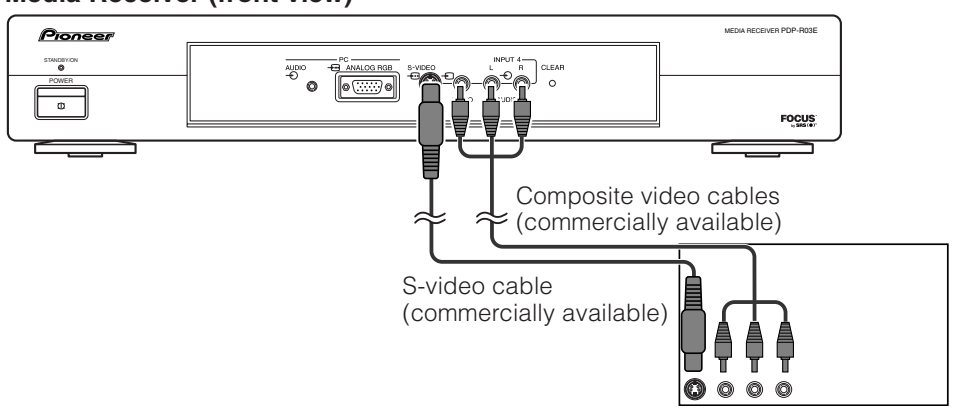
Connecting a game console or camcorder

A game console, camcorder and some other audiovisual equipment are conveniently connected using the INPUT 4 terminals.

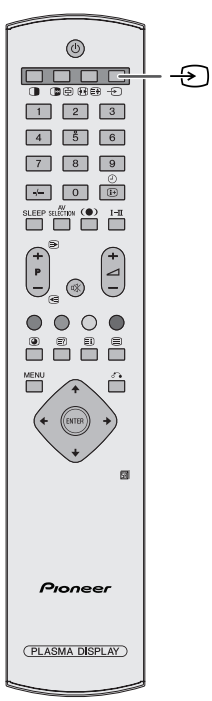
NOTE

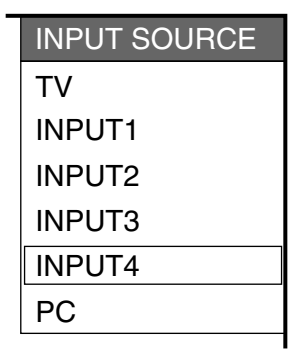
- The S-video terminal has priority over the video terminals.

Media Receiver (front view)



Game console/Camcorder





Displaying an image of the game player and camcorder

When connecting to the INPUT 4 terminals, select “INPUT4”.

You only need to select the input source on the “INPUT SOURCE” menu.

To connect a game console or view a camcorder, select “INPUT4” from the “INPUT SOURCE” menu using ⏎ on the remote control unit or **INPUT** on the Plasma Display. (See page 49.)

NOTE

- Each time ⏎ is pressed, the input source toggles.

Viewing an image from a computer

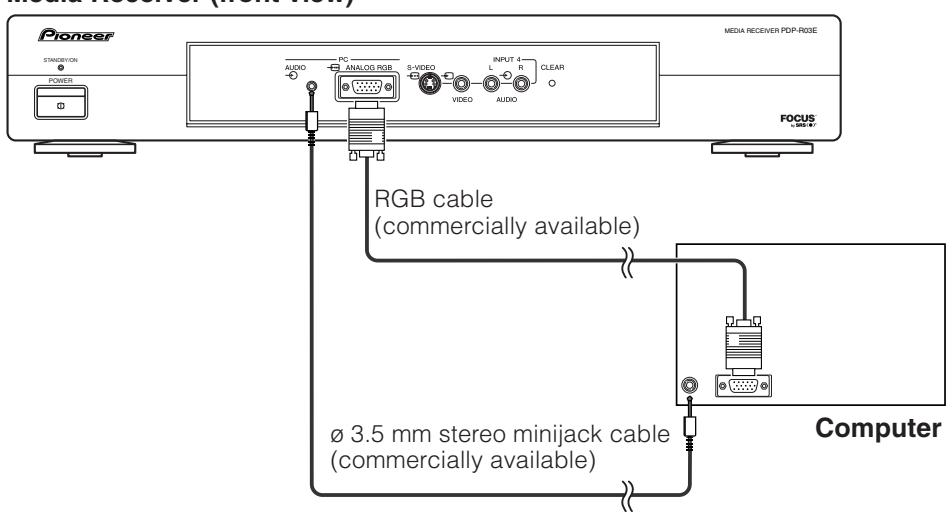
Connecting a computer

Use the PC terminals to connect a computer.

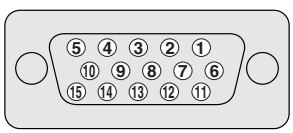
NOTE

- The PC input terminals are DDC1/2B-compatible.
- Refer to page 60 for a list of computer signals compatible with the Plasma Display System.

Media Receiver (front view)



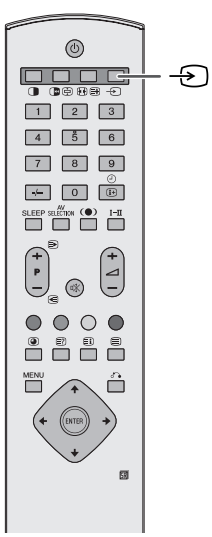
Signal names for 15-pin mini D-sub connecter

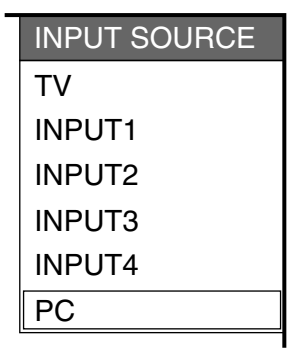


Pin No.	Signal name	Pin No.	Signal name	Pin No.	Signal name
①	R	⑥	GND (Ground)	⑪	Not connected
②	G	⑦	GND (Ground)	⑫	SDA
③	B	⑧	GND (Ground)	⑬	HD
④	Not connected	⑨	+5V	⑭	VD
⑤	CSYNC	⑩	GND (Ground)	⑮	SCL

NOTE

- Macintosh adaptor may be required for use for some Macintosh computers.





Displaying an image from a computer

When connecting to a computer, the correct input signal type is automatically detected. (See page 49.) If the computer image does not come in clearly, you may need to set the Auto Sync. adjustment on the "Auto Sync." in the menu. (See page 48.)

You only need to select the input source on the "INPUT SOURCE" menu.

To view an image from a computer, select "PC" from the "INPUT SOURCE" menu using ⏎ on the remote control unit or **INPUT** on the Plasma Display. (See page 49.)

NOTE

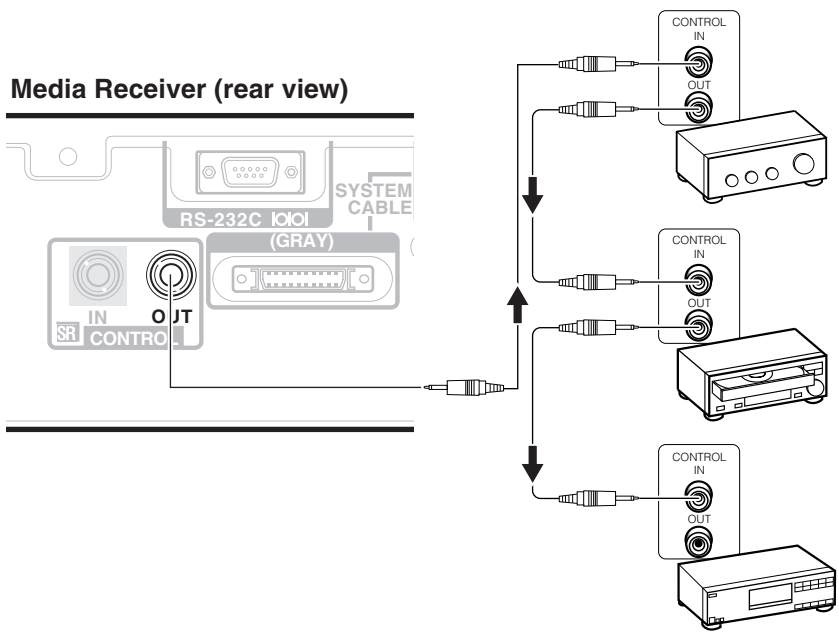
- Each time ⏎ is pressed, the input source toggles.

Control cord connection

When connecting control cords to the Media Receiver form other remote controlled PIONEER components bearing the SR logo, remote control operations are performed through the sensor on the System side.
After connecting to a CONTROL IN jack on another component, its sensor will no longer receive signals. To operate a component remotely, point the remote control unit of the connected component at the remote control sensor on the System.

NOTE

- Make sure the power is turned off when making connections.
- Please complete all component connections before making control cord connections.



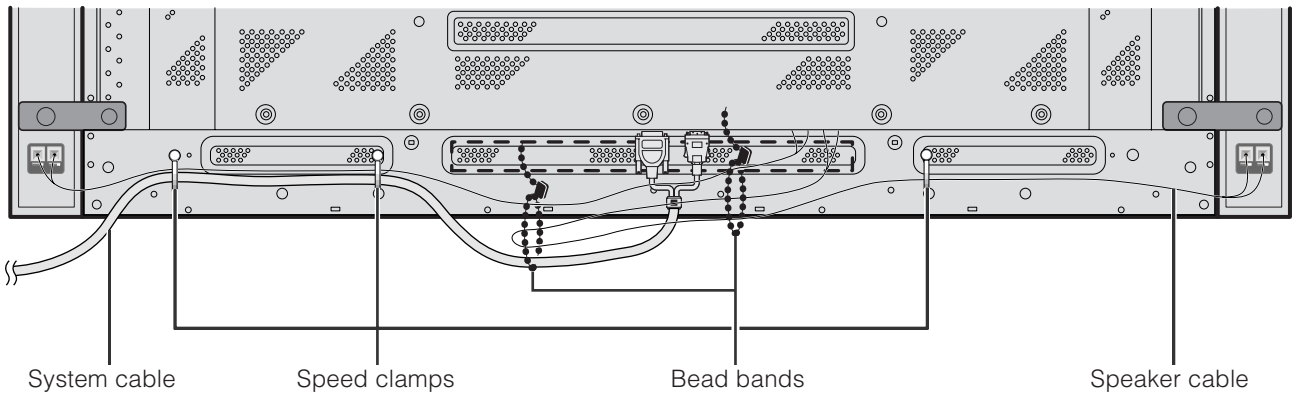
The control cables (not supplied) are monaural cables with mini plugs (no resistance).

How to route cables

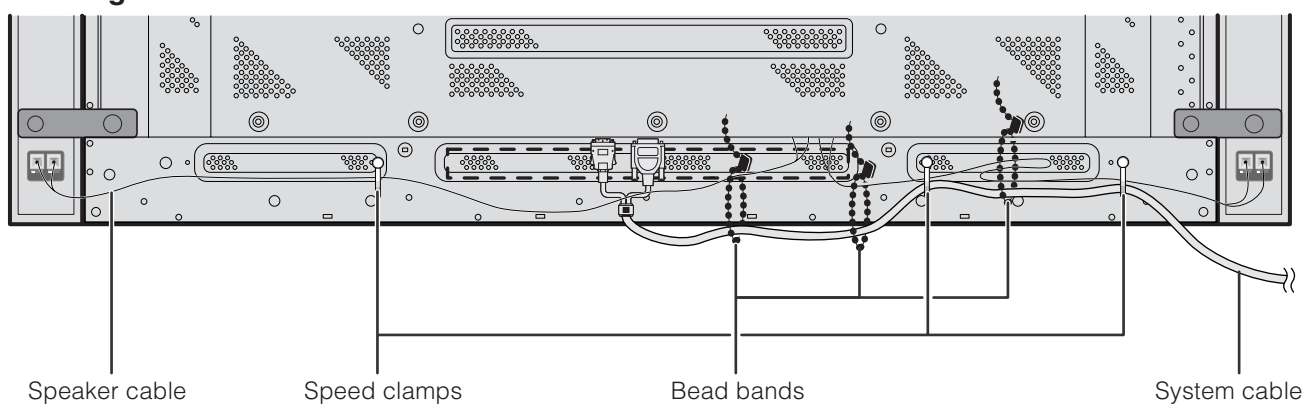
Speed clamps and bead bands are included with this System for bunching cables. Once properly bunched, follow the steps below to route the cables.

To the left

As viewed from the rear of the display.



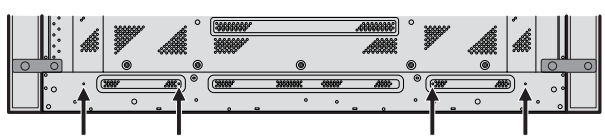
To the right



Bunch cables using provided speed clamps

Attaching speed clamps to the main unit

Connect the speed clamps using the 4 holes marked with • below, depending on your routing system.



Attaching and Removing speed clamps

Insert ① into an appropriate hole on the rear of the Plasma Display and snap ② into the back of ① to fix the clamp.

Speed clamps are designed to be difficult to undo once in place. Please attach carefully.

Use pliers to twist the clamp 90°, pulling outward. The clamp may deteriorate over time and become damaged if removed.

Gather cables into a bunch, secure with provided bead bands

NOTE

- Cables can be routed to the right or left.

Useful adjustment settings

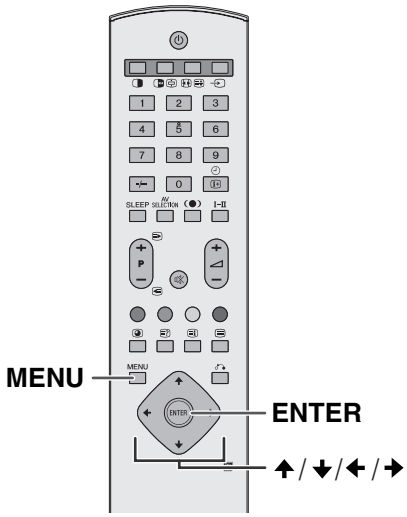
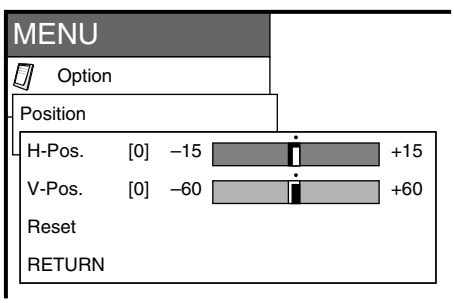


Image position (AV mode only)

For adjusting a picture's horizontal and vertical position.

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select "Option", and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select "Position", and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select "H-Pos." or "V-Pos.".
5 Press ◀/▶ to adjust the item to your desired position.
6 Press **MENU** to exit the menu.



NOTE

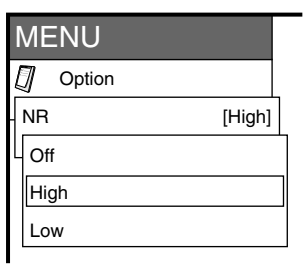
- For resetting all adjustment items set to the factory preset values,
  ① Press ▲/▼ to select "Reset", and then press **ENTER**.
  ② Press ▲/▼ to select "Yes", and then press **ENTER**.
- Return to the previous menu by pressing ↩.
- **Adjustments are stored separately according to input source.**
- Image position returns to the factory preset value when "H-Pos." or "V-Pos." value is adjusted. (See page 22.)

Selected item	Description
H-Pos.	Centres the image by moving it to the left or right.
V-Pos.	Centres the image by moving it up or down.

Noise reduction (NR) (AV mode only)

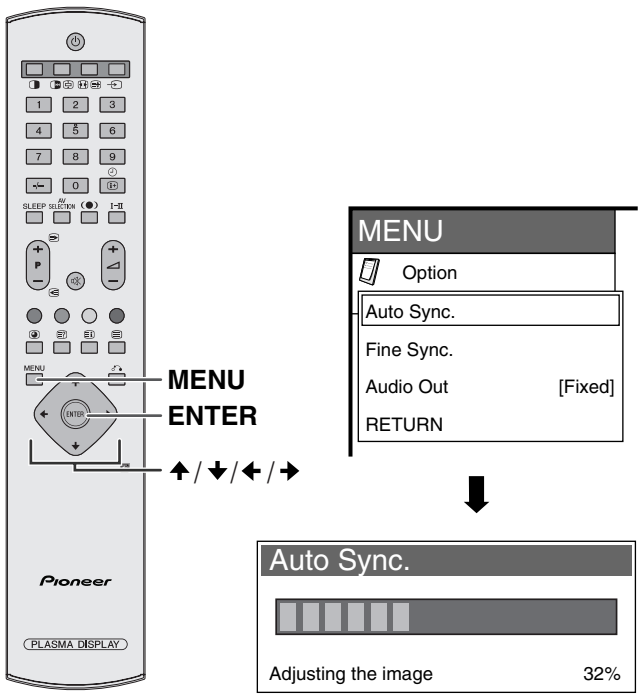
The noise of the picture can be reduced by the NR function.

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select "Option", and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select "NR", and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select the desired level, and then press **ENTER**.
5 Press **MENU** to exit the menu.



NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↩.
- The NR setting functions during 480i, 580i, and 480p input. It cannot be selected during 1080i and 720p input.
- The NR setting is recorded for each INPUT SOURCE (TV, INPUT1 to 4).



Auto Sync. adjustment (PC mode only)

For automatically adjusting the computer image.

1 Press **MENU**.

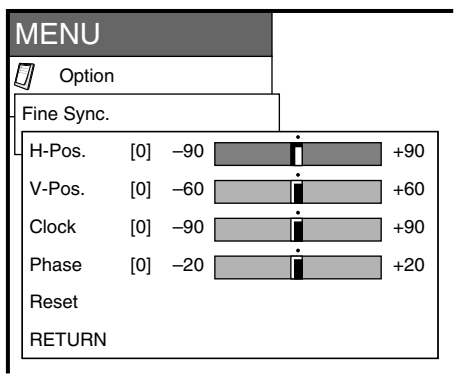
2 Press ↑/↓ to select “Option”, and then press **ENTER**.

3 Press ↑/↓ to select “Auto Sync.”, and then press **ENTER**.

- Auto Sync. starts and “Adjusting the image.” displays.

NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↩.
- When Auto Sync. is successful, “Auto Sync completed successfully” displays. If not, Auto Sync. failed.
- Auto Sync. may fail even if “Auto Sync completed successfully” displays.
- Auto Sync. may fail with a PC image composed of similar patterns or monochrome. If not successful, change the PC image and try again.
- Be sure to connect the computer to the Media Receiver and switch it on before starting Auto Sync.



Selected item	Description
H-Pos.	Centres the image by moving it to the left or right.
V-Pos.	Centres the image by moving it to the up or down.
Clock	Adjusts the clock frequency.
Phase	Adjusts the clock phase.

Fine Sync. adjustment (PC mode only)

Ordinarily you can easily adjust the picture as necessary to change image position using Auto Sync. In some cases, however, manual adjustment is needed to optimise the image.

1 Press **MENU**.

2 Press ↑/↓ to select “Option”, and then press **ENTER**.

3 Press ↑/↓ to select “Fine Sync.”, and then press **ENTER**.

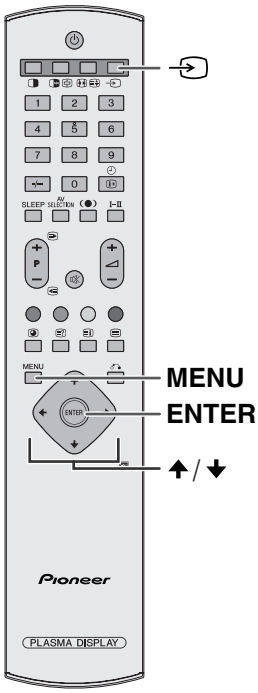
4 Press ↑/↓ to select the specific adjustment item.

5 Press ←/→ to adjust the item to your desired position.

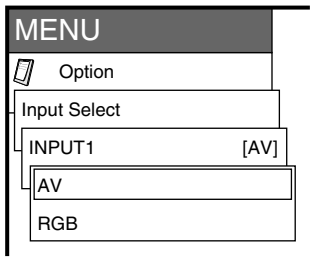
6 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE

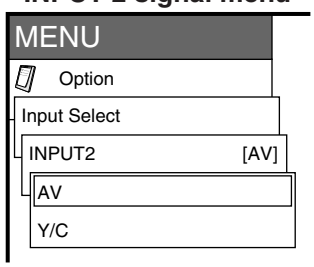
- When all adjustments set to factory preset values,
  ① Press ↑/↓ to select “Reset”, and then press **ENTER**.
  ② Press ↑/↓ to select “Yes”, and then press **ENTER**.
- Return to the previous menu by pressing ↩.



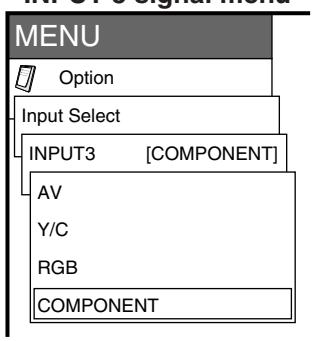
INPUT 1 signal menu



INPUT 2 signal menu



INPUT 3 signal menu



Input signal source

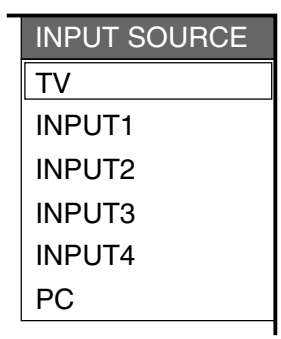
Input signal setting

For setting the signal type of external equipment.

1. Press **MENU**.
2. Press ↑/↓ to select "Option", and then press **ENTER**.
3. Press ↑/↓ to select "Input Select", and then press **ENTER**.
4. Press ↑/↓ to select an input source you want to set, and then press **ENTER**.
5. Press ↑/↓ to select a signal type, and then press **ENTER**.
   - If the selected signal type is incorrect, an image does not display or no colour image displays.
6. Press **MENU** to exit the menu.

NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↩.
- The System automatically sets input signals from "INPUT4" and "PC".
- **If no (colour) image displays, try to change the signal type.**
- Check the operation manual of the external equipment for the signal type.



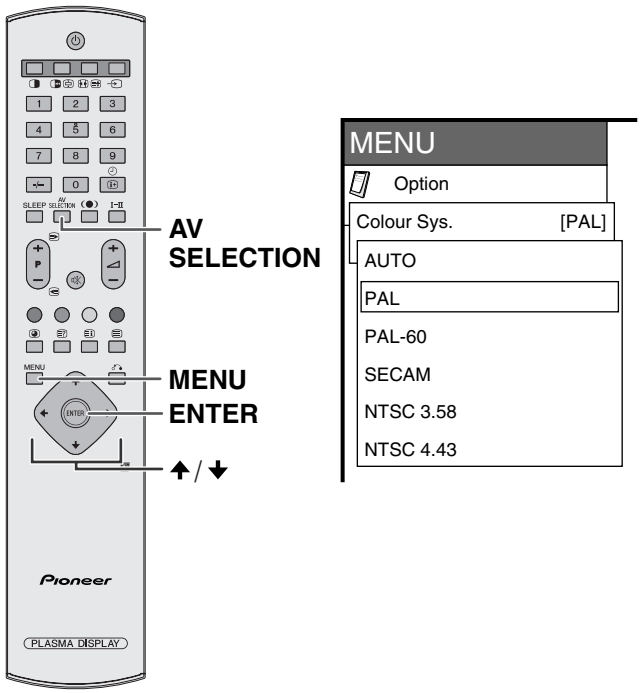
Input selection

Can use for selecting the input source.

1. Press ⏎ on the remote control unit or **INPUT** on the Plasma Display.
   - INPUT SOURCE menu displays.
2. Hold down ⏎ on the remote control unit or **INPUT** on the Plasma Display to select the input source.
   - An image from the selected source automatically displays.
   - You can also select the input source by pressing ↑/↓.

NOTE

- When there are no external sources connected to those terminals, "INPUT3" (COMPONENT) or "INPUT4" will display in gray and not be selectable.
- Return to the previous menu by pressing ↩.



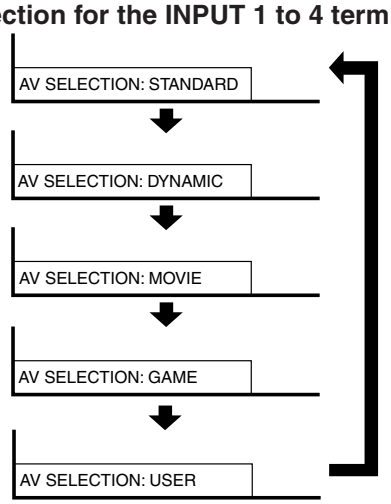
Colour system setting (AV mode only)

You can change the colour system to one that is compatible with the image on the screen.

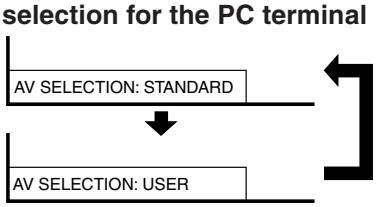
1 Press **MENU**.
2 Press ↑/↓ to select "Option", and then press **ENTER**.
3 Press ↑/↓ to select "Colour Sys.", and then press **ENTER**.
4 Press ↑/↓ to select a compatible video signal system of your equipment, and then press **ENTER**.
5 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE
- Factory preset value is "AUTO".
- If "AUTO" is selected, colour systems for each channel are automatically set. If an image does not display clearly, select another colour system (e.g. PAL, NTSC 4.43).
- Return to the previous menu by pressing ↩.

Mode selection for the INPUT 1 to 4 terminal



Mode selection for the PC terminal



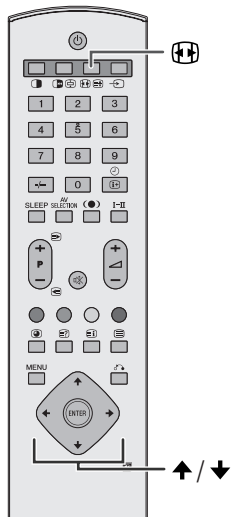
AV selection

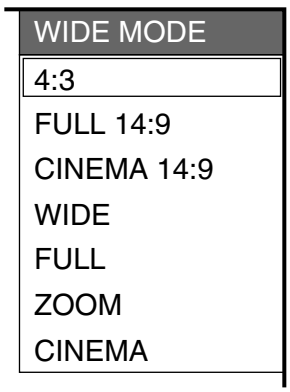
AV selection gives you five viewing options to choose from to best match the Plasma Display System environment, which can vary due to factors like room-brightness, type of programme watched or the type of image input from external equipment.

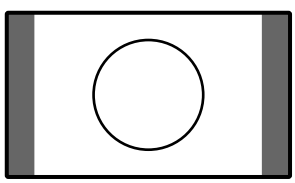
1 Press **AV SELECTION**.
- Present AV selection mode displays.

2 Press **AV SELECTION** again before the mode displayed on the screen disappears.
- The mode changes as shown left.

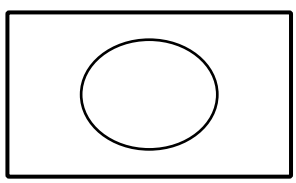
Selected item	Description
STANDARD	For a highly defined image in a normally bright room
DYNAMIC	For a clear-cut image emphasising high contrast for sports viewing.
MOVIE	For a movie
GAME	Lowers image brightness for easier viewing
USER	Allows the user to customise settings as desired. You can set the mode for each input source.







4:3 Mode set to "4:3"



4:3 Mode set to "WIDE"

WIDE mode

Manual Selection

1 Press ⇔.

- The WIDE MODE menu displays.
- The menu lists the wide mode options selectable for the type of video signal currently received.

2 Press ⇔ or ↑/↓ while the WIDE MODE menu is still on the screen.

- You can sequentially select a wide mode that has its own aspect ratio.

Auto Selection

If you set "WSS" and "4:3 Mode" in the Option menu on page 52, the optimum screen mode is automatically chosen for every broadcast containing the WSS information.

"WSS" menu

To enable Auto Selection, set "WSS" in the Option menu to "On". (See page 52.)

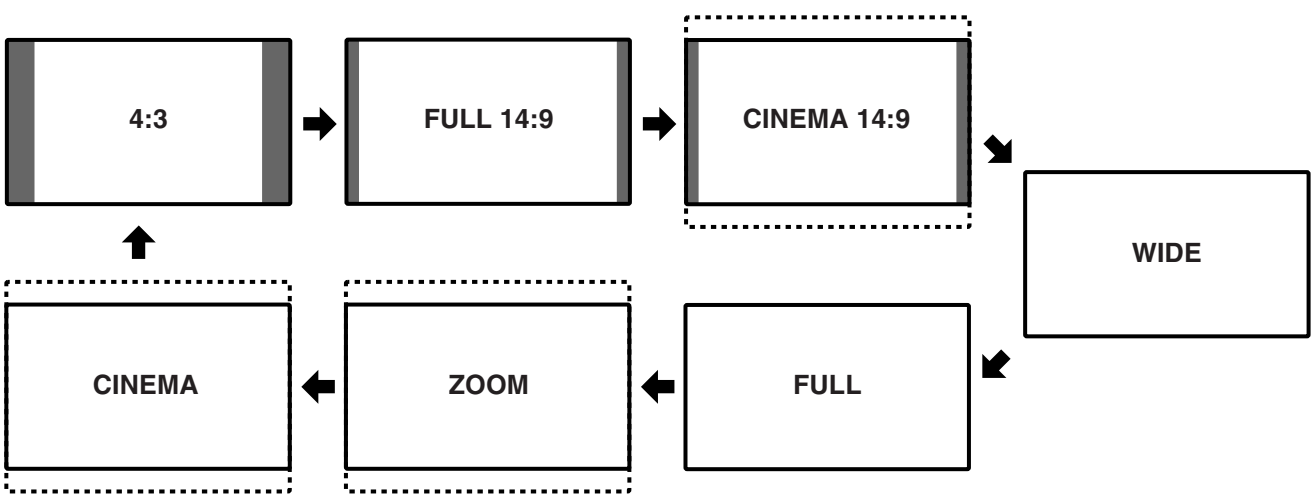
"4:3 Mode" menu

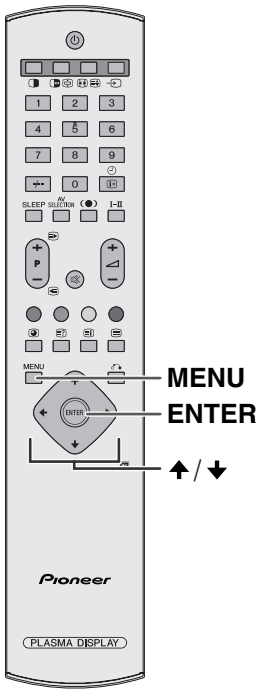
To set the type of the wide screen, select "4:3" or "WIDE" in the 4:3 Mode menu. (See page 52.)

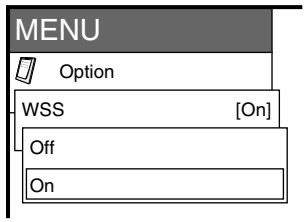
NOTE

- If the broadcast signal contains no WSS information, Auto Selection will not function even when the WSS option is enabled.

Selected item	Description
4:3	For 4:3 "standard" pictures. A side bar appears on each side.
FULL 14:9	For 14:9 squeeze pictures. A thin side bar appears on each side.
CINEMA 14:9	For 14:9 letterbox pictures. A thin side bar appears on each side, and you may also see bars on the top and bottom with some programs.
WIDE	In this mode the picture is progressively stretched toward each side of the screen.
FULL	For 16:9 squeeze pictures.
ZOOM	For 16:9 letterbox pictures. Bars may appear on the top and bottom with some programs.
CINEMA	For 14:9 letterbox pictures. Bars may appear on the top and bottom on some programs.







Wide screen signalling (WSS) (AV mode only)

WSS allows a television to switch automatically among the different screen formats.

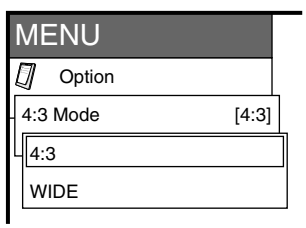
1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select “Option”, and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select “WSS”, and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select “Off” or “On”, and then press **ENTER**.
5 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↶.
- Try to set WIDE mode if an image does not switch to the correct screen format. When the broadcast signal contains no WSS information, the function will not work even if enabled. See page 51.

Picture aspect ratio (AV mode only)

Allows you to select the aspect ratio of a video signal for standard 4:3 or full screen images.

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select “Option”, and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select “4:3 Mode”, and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select “4:3” or “WIDE”, and then press **ENTER**.
5 Press **MENU** to exit the menu.



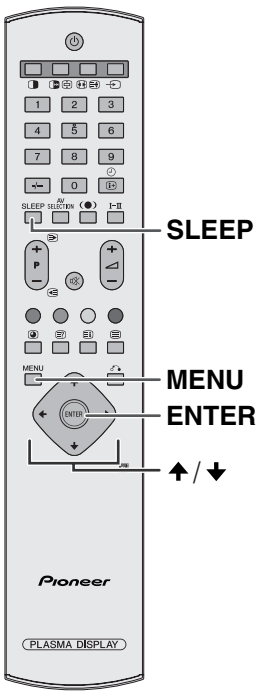
NOTE
- Return to the previous menu by pressing ↶.
- Try to set WIDE mode if an image does not switch to the correct screen format. When the broadcast signal contains no WSS information, the function will not work even if enabled. See page 51.

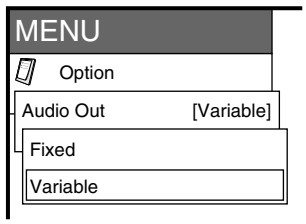
WSS signal 4:3 screen

4:3 mode “4:3”

4:3 mode “WIDE”

Selected item	Description
4:3	Normal range keeping 4:3 or 16:9 aspect ratio
WIDE	Wide image without sidebars





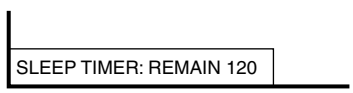
Audio out

Allows you to select what controls the audio output.

1 Press **MENU**.
2 Press ▲/▼ to select “Option”, and then press **ENTER**.
3 Press ▲/▼ to select “Audio Out”, and then press **ENTER**.
4 Press ▲/▼ to select “Fixed” or “Variable”, and then press **ENTER**.
5 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE
• Return to the previous menu by pressing ↩.

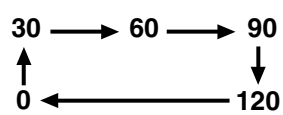
Selected item	Description
Fixed	• Sound via optional speakers is adjusted with ◿ +/– on the remote control unit or **VOLUME** on the Plasma Display. • Sound via the MONITOR OUT terminal is not adjustable and constantly outputs.
Variable	• Sound via the MONITOR OUT terminal is adjusted with ◿ +/– on the remote control unit or **VOLUME** on the Plasma Display. • Sound via optional speakers is muted.



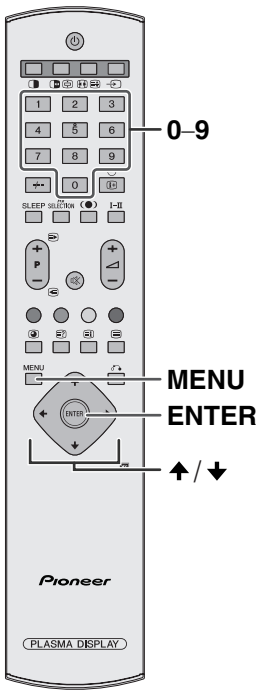
Sleep timer

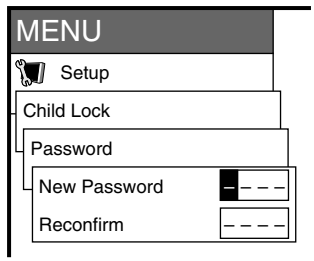
Allows you to set a time when the TV automatically switches to standby.

1 Press **SLEEP**.
• Remaining time displays when sleep timer has been set.
2 Each time you press **SLEEP**, the remaining time switches as shown below.
• When set the time, countdown automatically starts.
• Five minutes before the preset of time expires, the remaining time displays each minute.



NOTE
• Select “0” by pressing **SLEEP** to cancel the sleep timer.





Password setting for Child lock (AV mode only)

Allows you to use a password to protect certain settings from being accidentally changed.

Setting a password

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Setup”, and then press **ENTER**.

3 Press ▲/▼ to select “Child Lock”, and then press **ENTER**.

4 Press ▲/▼ to select “Password”, and then press **ENTER**.

5 Enter the 4-digit number as a password using **0** – **9**.

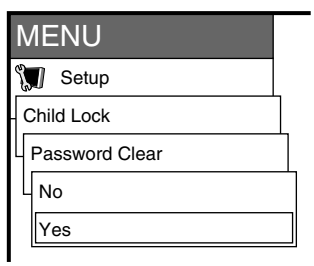
6 Enter the same 4-digit number as in step 5 to confirm.

- “New Password is registered.” displays.

7 Press **MENU** to exit the menu.

NOTE

- Return to the previous menu by pressing ↶.
- To view a locked channel (Lock setting in Programme Setup “Manual” is set to “On”), you must enter a password. (See page 29.) When you select a locked channel, a password prompt message pops up. Press **ENTER** to display the password input window.



Clearing the password

Allows you to clear your password.

1 Press **MENU**.

2 Press ▲/▼ to select “Setup”, and then press **ENTER**.

- Password input menu displays.

3 Enter your 4-digit password with **0** – **9**, and then press **ENTER**.

- Setup menu displays.

4 Press ▲/▼ to select “Child Lock”, and then press **ENTER**.

5 Press ▲/▼ to select “Password Clear”, and then press **ENTER**.

6 Press ▲/▼ to select “Yes”, and the press **ENTER**.

- Your password is cleared.

7 Press **MENU** to exit the menu.

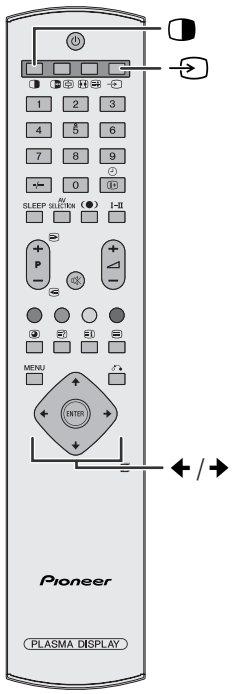
NOTE

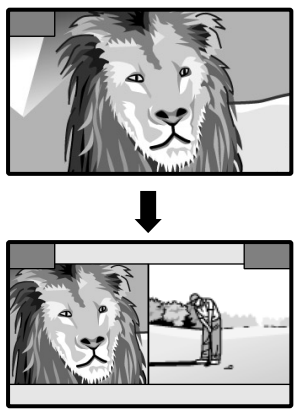
- Return to the previous menu by pressing ↶.
- **As a precautionary measure, make a note of your password and keep it in a familiar place. If you lose or forget your password, initialise the Plasma Display System to return all settings except for the TV channel settings to factory preset values. (See page 63.)**

Useful features

Multiscreen functions

Allows you to display two pictures on the screen at one time.





Dual screen

You can display two same-sized pictures except when inputting from a PC INPUT terminal.

1 Press ◑.

- Dual screen displays and a selected input source image displays.

2 Press ←/→ to set either screen to be active.

- "♪" displays on the active screen, which has sound output.

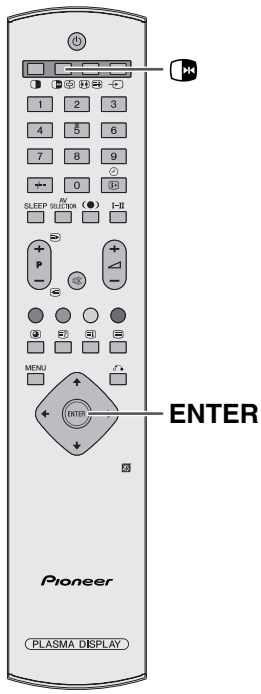
3 Press ⊣ to select another input source on the active screen.

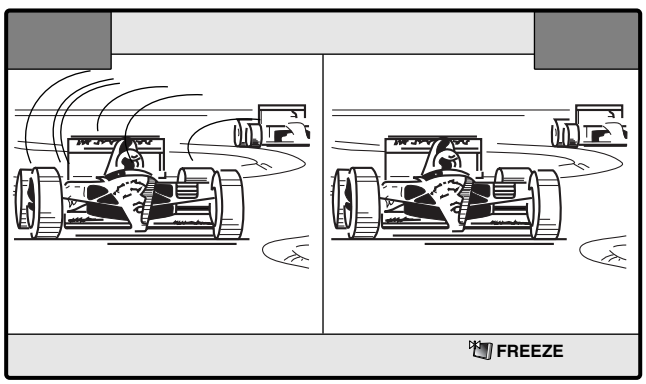
- A selected image displays.

4 Press ◑ to exit dual screen.

NOTE

- This function does not work under the following input conditions:
  ①PC INPUT mode,
  ②Two pictures from the same source (e.g. INPUT 1 and INPUT 1),
  ③Images from a high frequency signal source,
  ④Two pictures with different vertical frequency (e.g. PAL and PAL-60).
- When this function is not available, "No dual screen display available" will display.





Picture and still image

You can display two same-sized pictures when inputting from a AV source.

1 Press .

- A moving image displays on the left screen and a still image displays on the right screen. The still image is one frame captured from a moving image at the moment you press .

2 Update the still image by pressing **ENTER**.

- Each time you press **ENTER**, the image on the right screen updates.

3 Press to exit still image.

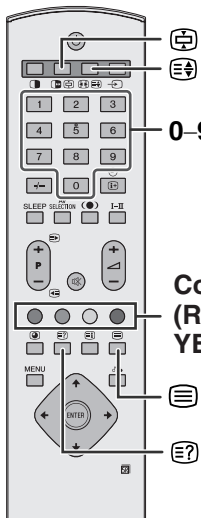
NOTE

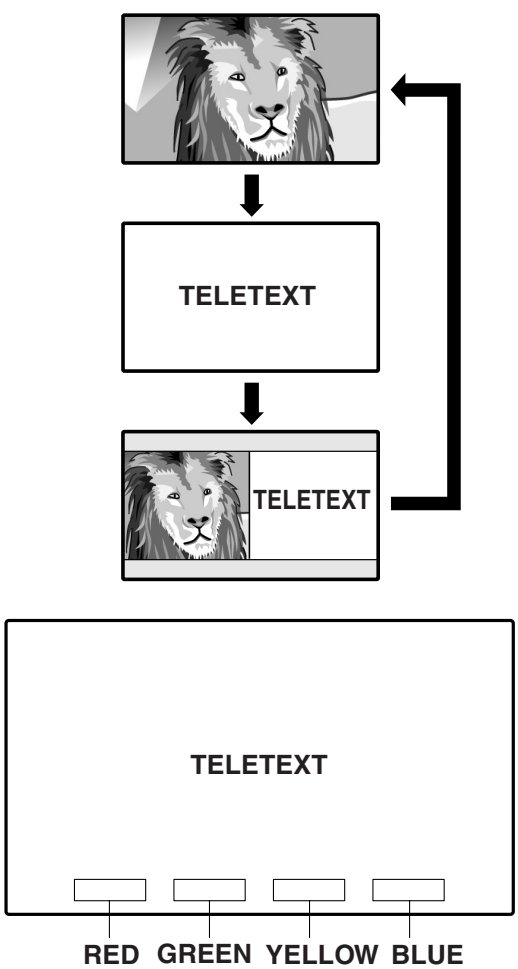
- This function does not work under the following input conditions:
  ①PC INPUT mode,
  ②Images from a high frequency signal source.
- When this function is not available, “No still image display available.” will display.

Teletext function

What is Teletext?

Teletext broadcasts pages of information and entertainment to specially equipped television sets. Your Plasma Display System receives Teletext signals broadcast by a TV networks, and decodes them into graphical format for viewing. News, weather and sports information, stock exchange prices and programme previews are among the many services available.





Teletext mode

Teletext is turned on/off with (≡) on the remote control unit. You can operate your Plasma Display System in Teletext mode directly by inputting commands with the remote control unit.

Turning on and off Teletext

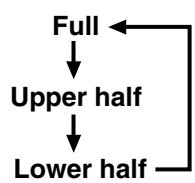
1 Select a TV channel or external input source providing the Teletext programme.
2 Press (≡) to display the Teletext.
3 Press (≡) again to display the Teletext on the right screen and normal image on the left screen.
- Each time you press (≡), the screen switches as shown left.
- If you select a programme with no Teletext signal, "No Teletext available." displays.

Button functions

Colour (RED/GREEN/YELLOW/BLUE):
You can select a group or block of pages displayed in the coloured brackets at the bottom of the screen by pressing the corresponding **Colour (RED/GREEN/YELLOW/BLUE**) on the remote control unit.

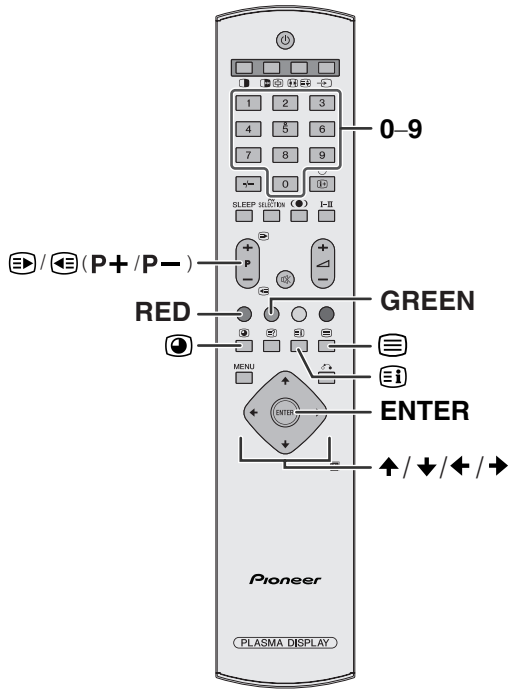
0 – 9:
Directly select any page from 100 to 899 by using **0 – 9**.

(≡↕):
Each time you press (≡↕), the TELETEXT image switches as shown below.



(≡?):
To reveal hidden information such as an answer to a quiz, press (≡?).
- Press (≡?) again to hide the information.

(≡):
To stop updating Teletext pages automatically, press (≡).
- Press (≡) again to release the hold mode.



Displaying Subpages

You can display several subpages as they are transmitted.

1 Press to display Teletext.

2 Press to display the subpage as shown left.

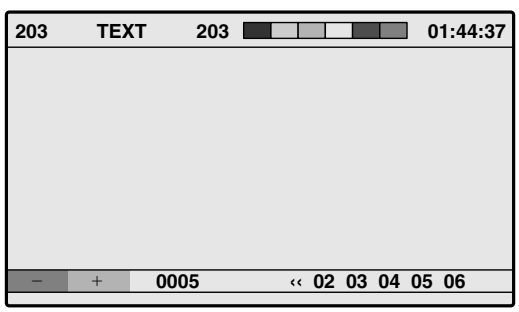
3 Select the desired subpage by using ←/→/**RED**/**GREEN**.

- **0 – 9** directly selects the desired subpage.

4 Press to exit the subpage screen.

- If you press / (**P+**/**P–**), the present page will change to the next/previous page and simultaneously exit the subpage screen.

Subpage screen



Displaying TOP Overview

When receiving TOP Teletext, you can read a TOP text overview.

1 Press to display Teletext.

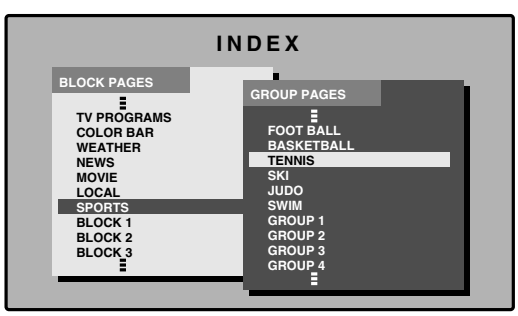
2 Press to display the TOP Overview as shown left.

3 Select the desired block or group by using ↑/↓/←/→.

4 Press **ENTER** to display the selected block or group pages.

5 Press to exit the TOP Overview screen.

TOP Overview screen



Appendix

Troubleshooting

Problem	Possible Solution
• No power.	• Make sure the Plasma Display and the Media Receiver are connected correctly. (See page 7.) • Check if you pressed ⏻ on the remote control unit. (See page 13.) If the indicator on the Plasma Display lights up red, press **0 – 9**. • Is the power cord disconnected? (See page 12.) • Has the main power been turned on? (See page 13.)
• Unit cannot be operated.	• External influences such as lightning, static electricity, etc., may cause improper operation. In this case, operate the unit after first turning the power of the Plasma Display and the Media Receiver, or unplugging the power cord and re-plugging it in after 1 or 2 minutes.
• Remote control unit does not operate.	• Are batteries inserted with polarity (+, −) aligned? (See page 8.) • Are batteries worn out? (Replace with new batteries.) • Are you using it under strong or fluorescent lighting? • Is a fluorescent light illuminated to remote control sensor?
• Picture is cut off.	• Is the image position correct? (See pages 22, 47 and 48.) • Are screen mode adjustments such as picture size made correctly? (See pages 51 and 52.)
• Strange colour, light colour, or dark, or colour misalignment.	• Adjust the picture tone. (See pages 32 to 34.) • Is the room too bright? The picture may look dark in a room that is too bright. • Check the colour system setting. (See page 27 and 50.) • Check the input signal setting. (See page 49.)
• Power is suddenly turned off.	• The unit's internal temperature has increased. Remove any objects blocking vent or clean. (See page 6.) • Check the power control setting. (See pages 36 and 37.) • Check the sleep timer setting. (See page 53.)
• No picture.	• Is connection to other components correct? (See pages 38 to 44.) • Has setup been done correctly after connection? (See page 49.) • Is the correct input selected? (See page 49.) • Is a non-compatible signal being input? (See page 60.) • Is picture adjustment correct? (See pages 32 to 34.)

Warning	Problem with Plasma Display System	Possible Solution
E01	• System cable connection	• System cables are not properly connected. Check that all system cables are connected properly. (See page 7.)
E04	• Abnormal internal temperature	• The internal temperature of the Plasma Display is abnormally high. Check the location the System is installed. (See page 6.)
E06	• Abnormal internal signaling or circuit operation of the Plasma Display	• Turn off the power once and turn it on again. (See page 13.)

Please check to see if a warning is displayed on the screen. If the problem still cannot be solved please consult the dealer where this unit was purchased.

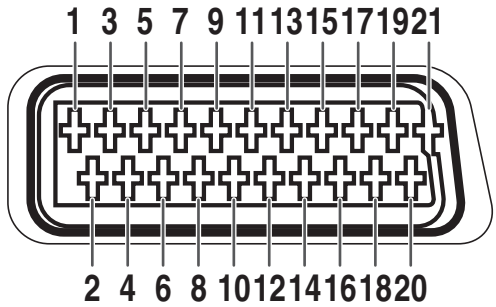
Computer compatibility chart

Resolution	Frequency	Remarks
640×400	85 Hz	
720×400	70 Hz	
	85 Hz	
640×480	60 Hz	
	65 Hz	Macintosh 13″ (67 Hz)
	72 Hz	
	75 Hz	
	85 Hz	
800×600	56 Hz	
	60 Hz	
	72 Hz	
	75 Hz	
	85 Hz	
832×624	74.5 Hz	Macintosh 16″
1024×768	60 Hz	
	70 Hz	
	75 Hz	Macintosh 19″
	85 Hz	
1280×768	60 Hz	

Apple and Macintosh are registered trademarks of Apple Computer, Inc.
Microsoft is a registered trademark of Microsoft Corporation.
DDC is a registered trademark of Video Electronics Standards Association.
Power Management is a registered trademark of Sun Microsystems, Inc.
VGA and XGA are registered trademarks of International Business Machines Co., Inc.

Connecting pin assignments for SCART

Various audio and video devices may be connected via the SCART terminals.



SCART (INPUT 1)

1. Audio right output
2. Audio right input
3. Audio left output
4. Common earth for audio
5. Earth for blue
6. Audio left input
7. Blue input
8. Audio-video control
9. Earth for green
10. Not used
11. Green input
12. Not used
13. Earth for red
14. Not used
15. Red input
16. Red/Green/Blue control
17. Earth for video
18. Earth for Red/Green/Blue control
19. Video output
20. Video input
21. Plug shield

SCART (INPUT 2)

1. Audio right output
2. Audio right input
3. Audio left output
4. Common earth for audio
5. Earth
6. Audio left input
7. Not used
8. Audio-video control
9. Earth
10. AV LINK control
11. Not used
12. Not used
13. Earth
14. Not used
15. Chroma S-Video input
16. Not used
17. Earth for video
18. Earth
19. Video output
20. Video input/S-video input
21. Plug shield

SCART (INPUT 3)

1. Audio right output
2. Audio right input
3. Audio left output
4. Common earth for audio
5. Earth
6. Audio left input
7. Blue input
8. Audio-video control
9. Earth
10. Not used
11. Green input
12. Not used
13. Earth
14. Not used
15. Red input/Chroma S-Video input
16. Red/Green/Blue control
17. Earth for video
18. Earth
19. Video output
20. Video input/S-video input
21. Plug shield

Specifications

Item	50″ Plasma Display, Model: PDP-503PE	43″ Plasma Display, Model: PDP-433PE
Number of Pixels	1280×768 pixels	1024×768 pixels
Audio Amplifier	12 W + 12 W (10 % distortion)	12 W + 12 W (10 % distortion)
Power Requirement	AC 220–240 V, 50/60 Hz, 356 W (0.6 W Standby)	AC 220–240 V, 50/60 Hz, 320 W (0.6 W Standby)
Dimensions	1218 (W), 714 (H), 98 (D) mm	1070 (W), 630 (H), 98 (D) mm
Weight	38.9 kg	31.5 kg
Accessories	Power Cord, Cleaning Cloth, Three speed clamps, Three bead bands, Warranty card	Power Cord, Cleaning Cloth, Three speed clamps, Three bead bands, Warranty card

Item			Media Receiver, Model: PDP-R03E
Colour System			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
TV Function	Receiving System		B/G, D/K, I, L/L'
	Tuner	VHF/UHF	E2–E69ch, F2–F10ch, I21–I69ch, IR A–IR Jch
		CATV	Hyper-band, S1–S41ch
	Auto Channel Preset		99 ch, Auto Preset, Auto Label, Auto Sort
	STEREO		NICAM/A2
Terminals	Rear	INPUT 1	SCART (AV in, RGB in, TV out)
		INPUT 2	SCART (AV in/out, S-VIDEO in, AV Link)
		INPUT 3	SCART (AV in/out, S-VIDEO in, RGB in), Component
		Antenna	75 Ω Din Type for VHF/UHF in
	Front	INPUT 4	S-VIDEO, AV in
		PC	15 Pin mini D-Sub, Audio in
Monitor Out Terminal		Rear	Audio (Variable, Fixed), S-VIDEO out, AV out
Power Requirement			AC 220–240 V, 50/60 Hz, 40 W (0.8 W Standby)
Dimensions			420 (W), 70 (H), 330 (D) mm
Weight			4.4 kg
Accessories			Power Cord, Remote control unit, Two AA size batteries, System Cable, Two Operating Instructions

- Design and specifications are subject to change without notice.

HOW TO SET THE FACTORY PRESETTINGS

Press and hold down **CLEAR** on the Media Receiver while it is in standby mode. Then press **STANDBY/ON** on the Plasma Display or **0** – **9** on the remote control unit to turn the Plasma Display System on.
All setting items (except TV channel) return to the factory presetting.

NOTE

- Running the factory presetting operation also clears the password.

You can run the Auto Installation again by using the following steps.

1 Turn on the power of the Plasma Display and the Media Receiver.

2 Press **MENU**. (Make sure the menu screen displays.)

3 Press ↓ to select "Setup".

4 Press **ENTER**.

NOTE

- If the password setting screen displays, you need to enter your password.
- If you forget your password, refer to HOW TO SET THE FACTORY PRESETTINGS above.

5 Press ↑/↓ to select "Auto Installation".

6 Press **ENTER**.

"Auto Installation completed" displays. After that, the screen changes to the TV mode.

The secret number is | | | | | **.**

NOTE

- As a precautionary measure, make a note of your secret number above, scissor it from this manual, and keep it in a familiar place.

***1 SRS and the (●)® symbol are trademarks of SRS Labs, Inc.**
SRS technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.

***1 FOCUS and the (●)® symbol are trademarks of SRS Labs, Inc.**
FOCUS technology is incorporated under license from SRS Labs, Inc.

NOTE

- Products above are a trademark or registered trademark of corporation.

About the plasma panel's protection function

The brightness of this display will deteriorate slightly when an image with little movement such as a photograph or computer image is continuously displayed. This is caused by the plasma panel's protection function which detects images with slight movement and automatically adjusts brightness to protect the display, and is not a malfunction.The screen-saver function begins operating when the display detects no or little screen movement for a period of about three minutes.

⚠ CAUTION

Panel sticking and after-image lag

- Displaying the same images such as still images for a long time may cause after-image lagging. This may occur in the following two cases.

1. After-image lagging due to remaining electrical load

When image patterns with very high peak luminance are displayed for more than 1 minute, after-image lagging may occur due to the remaining electric load. The after-images remaining on the screen will disappear when moving images are displayed. The time for the after-images to disappear depends on the luminance of the still images and the time they had been displayed.

2. After-image (lag image) due to burning

Avoid displaying the same image on the Plasma Display continuously over a long period of time. If the same image is displayed continuously for several hours, or for shorter periods of time over several days, a permanent after-image may remain on the screen due to burning of the fluorescent materials. Such images may become less noticeable if moving images are later displayed, but they will not disappear completely.

- The energy save function can be set to help prevent damage from screen burning (See page 36-37).

IMPORTANT

Ce symbole de l'éclair, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, à l'intérieur du coffret de l'appareil, de "tensions dangereuses" non isolées d'une grandeur suffisante pour représenter un risque d'électrocution pour les êtres humains.

ATTENTION
DANGER D'ELECTROCUTION NES PAS OUVRIR

ATTENTION:
POUR EVITER TOUT RISQUE D'ELECTROCUTION, NE PAS ENLEVER LE COUVERCLE (NI LE PANNEAU ARRIERE). AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE A L'INTERIEUR. CONFIER TOUT ENTRETIEN A UN PERSONNEL QUALIFIE UNIQUEMENT.

Ce point d'exclamation, placé dans un triangle équilatéral, a pour but d'attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence, dans les documents qui accompagnent l'appareil, d'explications importantes du point de vue de l'exploitation ou de l'entretien.

Nous vous remercions pour cet achat d'un produit Pioneer. Nous vous demandons de lire soigneusement ce mode d'emploi; vous serez ainsi à même de faire fonctionner l'appareil correctement. Après avoir bien lu le mode d'emploi, le ranger dans un endroit sûr pour pouvoir s'y référer ultérieurement. Dans certains pays ou certaines régions, la forme de la fiche d'alimentation et de la prise d'alimentation peut différer de celle qui figure sur les schémas, mais les branchements et le fonctionnement de l'appareil restent les mêmes.

ATTENTION: CET APPAREIL N'EST PAS IMPERMEABLE, AFIN DE PREVENIR TOUT RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE OU DE DEBUT D'INCENDIE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A L'HUMIDITE OU A LA PLUIE ET NE PLACER AUPRES DE LUI AUCUNE SOURCE D'EAU, TELS QUE VASES, POTS DE FLEUR, COSMETIQUES, FLACONS DE MEDICAMENTS, ETC.

Ce produit est conforme à la directive relative aux appareils basse tension (73/23/CEE, amendements 93/68/CEE), à la directive CE relative à la compatibilité electromagnétique (89/336/CEE, amendements 92/31/CEE et 93/68/CEE).

AVERTISSEMENT : LISEZ ATTENTIVEMENT LA SECTION SUIVANTE AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL POUR LA PREMIERE FOIS. LA TENSION DE L'ALIMENTATION ELECTRIQUE FOURNIE DIFFERE SELON LES PAYS OU LES REGIONS. VERIFIEZ SI CELLE DE LA REGION OU L'APPAREIL SERA UTILISE CORRESPOND A LA TENSION REQUISE (230 V OU 120 V) INDIQUEE SUR LE PANNEAU ARRIERE.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL EST DOTE D'UNE FICHE TROIS FILS AVEC MISE A LA TERRE. CETTE FICHE AYANT UNE TROISIEME BROCHE (TERRE), ELLE NE POURRA SE BRANCHER QUE SUR UNE PRISE AVEC MISE A LA TERRE. IL S'AGIT D'UN DISPOSITIF DE SECURITE. SI VOUS NE POUVEZ PAS L'INTRODUIRE DANS LA PRISE, CONTACTEZ VOTRE ELECTRICIEN POUR REMPLACER LA PRISE OBSOLETE. N'ANNULEZ PAS LA FONCTION DE SECURITE DE LA FICHE AVEC MISE A LA TERRE.

Les symboles qui suivent se trouvent sur les étiquettes apposées sur le produit. Ils alertent les utilisateurs de ce matériel ainsi que le personnel du service après- vente sur toutes les situations qui présentent un danger potentiel.

⚠ DANGER

Ce symbole concerne un risque ou une pratique dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.

⚠ ATTENTION

Ce symbole concerne un risque ou une pratique dangereuse qui peut entraîner des blessures ou des dégâts matériels.

AVERTISSEMENT : NE PAS PLACER DE FLAMMES NUES COMME DES BOUGIES ALLUMEES SUR L'APPAREIL. ELLES RISQUENT DE TOMBER ACCIDENTELLEMENT, DE PROPAGER LE FEU A L'APPAREIL ET DE PROVOQUER UN INCENDIE.

VENTILATION: VEILLEZ A LAISSER UN ESPACE DE VENTILATION AUTOUR DE L'APPAREIL LORS DE SON INSTALLATION POUR AMELIORER LES RADIATIONS DE CHALEUR (AU MINIMUM 50 CM EN HAUT, ET 10 CM A L'ARRIERE ET DE CHAQUE COTE.)

AVERTISSEMENT : LES FENTES ET OUVERTURES DANS LE COFFRET SONT PREVUES POUR LA VENTILATION, POUR ASSURER UN FONCTIONNEMENT STABLE DU PRODUIT ET POUR LE PROTEGER CONTRE LES SURCHAUFFES. POUR PREVENIR LES INCENDIES, LES OUVERTURES NE DOIVENT JAMAIS ETRE BLOQUEES NI RECOUVERTES D'OBJETS COMME DES JOURNAUX, UNE NAPPE, DES RIDEAUX, ETC. EVITEZ EGALEMENT DE PLACER L'APPAREIL SUR UN TAPIS EPAIS, UN LIT, UN SOFA OU UNE PILE DE TISSUS.

Cher client

Nous vous remercions pour votre achat de cet appareil PIONEER. Par mesure de sécurité et pour assurer un fonctionnement sans problème pendant de nombreuses années, veuillez lire attentivement les Précautions de sécurité avant de l'utiliser.

Table des matières

Cher client 1
Table des matières 1
Informations importantes pour l'utilisateur 2
Précautions de sécurité 3
Caractéristiques 4
Accessoires fournis 5
Ecran à plasma 5
Récepteur média 5
Préparation 6
Installation de l'écran à plasma 6
Mise en place du système 7
Utilisation de la télécommande 8
Précautions pour la télécommande 8
Mise en place des piles 8
Précautions sur les piles 8
Nomenclature 9
Ecran à plasma 9
Récepteur de média 10
Télécommande 11
Pour regarder la télévision 12
Raccordements de base 12
Raccordement à une antenne 12
Raccordement au cordon d'alimentation 12
Mise sous tension 13
Mise hors tension 13
Auto installation initiale 14
Opérations sur une touche pour changer de canel 16
Opération sur une touche pour changer le volume/son 17
Réglages de base 20
Rubriques du menu du mode AV 20
Rubriques du menu du mode PC 21
Déplacement de l'image à l'écran 22
Auto installation 23
Réglage de la langue 23
Réglage du pays 23
Recherche auto de programme 24
Etiquetage auto 24
Tri auto 25
Téléchargement des préréglages 25
Installation du programme 26
Recherche auto 26
Réglage manuel de chaque canal 26
Entrée de canaux supplémentaires 27
Accord fin 27
Système couleur 27
Système son 28
Etiquetage des canaux 28
Omission des canaux 28
Réglage du décodeur 29
Réglage du verrouillage enfant 29
Tri 30
Réglage de la langue 31
Réglages de l'image 32
Température de couleur 33
Noir 33
Noir et blanc 34
PureCinema 34
Réglage du son 35
Commande d'alimentation 36
Commande d'alimentation pour source AV 36
Commande d'alimentation pour source PC 37
Utilisation d'appareils externes 38
Pour regarder l'image d'un décodeur 39
Raccordement d'un décodeur 39
Affichage d'un programme 39
Pour regarder l'image d'un magnétoscope 40
Raccordement d'un magnétoscope 40
Affichage de l'image d'un magnétoscope 40
Utilisation de e/s Link.A 41
Pour regarder une image DVD 42
Raccordement d'un lecteur DVD 42
Affichage d'une image DVD 42
Pour jouer sur une console et regarder les images d'un caméscope 43
Raccordement d'une console de jeu ou d'un caméscope 43
Affichage de l'image de la console de jeu et du caméscope 43
Pour regarder l'image d'un ordinateur 44
Raccordement d'un ordinateur 44
Affichage de l'image d'un ordinateur 44
Raccordement du cordon de commande 45
Comment acheminer les câbles 46
Réglages pratiques 47
Position de l'image (mode AV uniquement) 47
Diminution de son (NR) (mode AV uniquement) 47
Réglage Sync.Automat. (mode PC uniquement) 48
Réglage Sync. fine (mode PC uniquement) 48
Source de signal d'entrée 49
Réglage du système couleur (mode AV uniquement) 50
Sélection AV 50
Mode GRAND ÉCRAN 51
Signalisation Grand écran (Wide screen signalling WSS) (mode AV uniquement) 52
Rapport hauteur/largeur de l'image (mode AV uniquement) 52
Sortie audio 53
Minuterie d'extinction 53
Réglage du mot de passe pour verrouillage enfant (mode AV uniquement) 54
Fonctions pratiques 55
Fonctions d'écrans multiples 55
Fonction Télétexte 57
Annexe 59
Guide de dépannage 59
Tableau de compatibilité des ordinateurs 60
Attribution des broches de connexion pour prise Péritel 61
Fiche technique 62

Informations importantes pour l'utilisateur

Veuillez lire attentivement ces informations pour pouvoir apprécier pleinement ce système d'écran à plasma Pioneer PureVision PDP-503HDE/PDP-433HDE.

Avec l'écran à plasma Pioneer PureVision PDP-503HDE/PDP-433HDE, vous disposez d'un système de haute qualité, d'une longue durée de vie et d'une haute fiabilité. Afin de vous offrir des images d'une qualité exceptionnelle, le système d'écran à plasma Pioneer intègre une conception et une structure ultra-sophistiquées ainsi qu'une technologie de pointe de haute précision. Sur un total de près de 3 millions de cellules lumineuses, plus de 99,999 pour cent des cellules restent actives.

Pendant sa durée de vie, la luminosité du système d'écran à plasma Pioneer PDP-503HDE/PDP-433HDE diminuera très lentement, comme pour tous les écrans à base de phosphore (par exemple, un téléviseur traditionnel de type tube). Pour pouvoir apprécier pendant longtemps de belles images lumineuses sur votre système d'écran à plasma Pioneer, lisez attentivement et respectez les instructions d'usage ci-dessous.

Instructions d'usage

Tous les écrans à base de phosphore (y compris les téléviseurs traditionnels de type tube) peuvent être affectés par l'affichage d'images statiques pendant une période prolongée. L'écran à plasma ne fait pas exception à la règle. Les images résiduelles et les effets permanents à l'écran peuvent être évités en prenant certaines précautions de base. Suivez les recommandations ci-dessous pour utiliser de manière satisfaisante votre système d'écran pendant longtemps :

- Dans la mesure du possible, évitez d'afficher fréquemment la même image ou des images mobiles virtuellement fixes (images avec sous-titres ou images de jeux vidéo avec des parties statiques).
- N'affichez pas le Télétexte pendant une période prolongée.
- Evitez de regarder l'affichage sur écran pendant longtemps à partir d'un décodeur, d'un lecteur DVD, d'un magnétoscope ou d'autres appareils.
- Ne laissez pas la même image à l'arrêt ou en pause continue pendant longtemps lorsque vous utilisez le mode d'image fixe à partir d'un téléviseur, d'un magnétoscope, d'un lecteur DVD ou d'un autre appareil.
- Les images comportant des zones très claires et des zones très sombres côte à côte ne doivent pas être affichées pendant une période prolongée.
- Le réglage en mode "JEU" dans "SELECTION AV" est vivement recommandé lorsque vous jouez à un jeu. Toutefois, limitez cet usage à moins de 2 heures à la fois.
- Après la fin du jeu, l'affichage de l'image d'un PC ou d'une image fixe, il est préférable de voir une image mobile normale dans le réglage "LARGE" ou "PLEIN" pendant trois fois la durée de l'image fixe précédente.
- Après avoir utilisé l'écran à plasma, mettez toujours l'écran en mode "ATTENTE".

Instructions d'installation

Le système d'écran à plasma Pioneer PureVision PDP-503HDE/PDP-433HDE est de conception très mince. Par mesure de sécurité, montez ou installez l'écran à plasma de façon à ce qu'il ne tombe pas en cas de vibrations ou de mouvements accidentels.

Cet appareil doit être installé en utilisant uniquement des pièces et accessoires PIONEER. L'usage d'autres accessoires que le socle ou le support d'installation PIONEER peut rendre l'installation instable et provoquer des blessures. Pour une installation personnalisée, adressez-vous au revendeur qui vous a vendu l'appareil. Des techniciens expérimentés et qualifiés peuvent assurer une installation correcte. PIONEER ne sera pas tenue responsable des accidents ou des dommages provoqués par l'utilisation de pièces ou d'accessoires d'autres marques.

Pour éviter les défauts de fonctionnement et la surchauffe et assurer la bonne dissipation de la chaleur, veillez à ce que les évents de l'unité principale ne soient pas bloqués lors de l'installation.

- Eloignez légèrement l'appareil des autres équipements, des murs, etc. (plus de 10 cm)
- N'encastrez pas l'appareil dans des endroits étroits avec une ventilation médiocre.
- Ne le recouvrez pas d'un tissu, etc.
- Nettoyez les évents sur les côtés et l'arrière de l'appareil pour retirer la poussière à l'aide d'un aspirateur réglé sur sa vitesse d'aspiration la plus basse.

L'utilisation de l'appareil sans ventilation appropriée peut provoquer une hausse de la température interne et entraîner des problèmes de fonctionnement. Lorsque la température ambiante ou interne excède un certain niveau, l'écran se met automatiquement hors tension pour refroidir les pièces électroniques internes et éviter les dangers.

Des défauts de fonctionnement peuvent se produire si le site de l'installation est inapproprié, si l'assemblage, l'installation et le montage ne sont pas corrects et en cas de modification de l'appareil. PIONEER ne sera toutefois pas tenue responsable de ces accidents ou défauts.

REMARQUE

Les effets typiques et caractéristiques des écrans à matrice à base phosphore, comme les images résiduelles permanentes sur le phosphore du panneau et l'existence d'un nombre infime de cellules lumineuses inactives dans l'écran, ne sont pas couverts par les garanties locales.

Précautions de sécurité

L'électricité est très utile mais peut également provoquer des blessures personnelles et matérielles si elle n'est pas manipulée correctement. Cet appareil a été conçu et fabriqué en accordant la plus haute priorité à la sécurité. Toutefois, un usage inadéquat peut provoquer une électrocution ou un incendie. Pour éviter tout danger potentiel, observez les précautions suivantes lors de l'installation, du fonctionnement et du nettoyage de l'appareil. Pour assurer votre sécurité et prolonger la durée de vie de votre appareil, lisez attentivement les précautions suivantes avant de l'utiliser.

1. Lisez les instructions—Toutes les instructions doivent être lues et comprises avant de faire fonctionner l'appareil.
2. Conservez ce mode d'emploi dans un endroit sûr—Ces instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées dans un endroit sûr pour future référence.
3. Observez les avertissements—Tous les avertissements sur le produit et dans le mode d'emploi doivent être observés.
4. Suivez les instructions—Toutes les instructions doivent être observées.
5. Nettoyage—Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant de nettoyer l'appareil. Utilisez un chiffon mouillé pour le nettoyer. N'utilisez pas de détergents liquides ou en aérosols.
6. Fixations—N'utilisez pas de fixations non recommandées par le fabricant. L'utilisation de fixations inappropriées peut provoquer des accidents.
7. Eau et humidité—N'utilisez pas l'appareil à proximité de l'eau, près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier, d'une machine à laver, d'une piscine et dans un sous-sol humide.
8. Support—Ne placez pas l'appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instable. S'il est sur une base instable, l'appareil peut tomber et provoquer des blessures personnelles graves ou être endommagé. Utilisez uniquement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabriquant ou vendus avec l'appareil. Pour monter l'appareil sur un mur, suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que du matériel recommandé par ce dernier.
9. Pour déplacer l'appareil placé sur un chariot, procédez au transport avec précaution. Des arrêts brusques, une force excessive ou des irrégularités de la surface du sol peuvent provoquer la chute de l'appareil.

10. Ventilation—Les évents et autres ouvertures du coffret sont destinés à la ventilation. Ne les recouvrez pas et ne les bloquez pas car une ventilation insuffisante risque de provoquer une surchauffe et/ou de réduire la durée de vie de l'appareil. Ne placez pas l'appareil sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface similaire risquant de bloquer les ouvertures de ventilation. Ce produit n'est pas conçu pour être encastré ; ne le placez pas dans des endroits clos comme une bibliothèque ou une étagère, sauf si une ventilation adéquate est prévue ou si les instructions du fabricant sont respectées.
11. Alimentation—Cet appareil doit fonctionner avec la source d'alimentation mentionnée sur l'étiquette des spécifications. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation utilisé dans votre région, consultez votre revendeur ou la compagnie d'électricité locale.
12. Protection du cordon d'alimentation—Les cordons d'alimentation doivent être acheminés correctement pour éviter d'être piétinés ou d'être encombrés par des objets. Vérifiez les cordons aux fiches et sur l'appareil.
13. L'écran à plasma utilisé dans cet appareil est en verre. Il peut donc se briser lorsque l'appareil chute ou subit un choc. Veillez à ne pas vous blesser avec les éclats de verre si l'écran se brise.
14. Surcharge—Ne surchargez pas les prises secteur et les rallonges. Une surcharge peut être à l'origine d'un incendie ou d'une électrocution.
15. Pénétration d'objets et de liquides—Ne jamais introduire d'objet dans l'appareil par les évents ou les ouvertures. Une haute tension circule dans l'appareil et l'introduction d'un objet peut provoquer une électrocution et/ou court-circuiter les pièces internes. Pour la même raison, ne renversez pas d'eau ni de liquide sur l'appareil.
16. Entretien—Ne tentez pas de procédez vous-même à l'entretien de l'appareil. La dépose des couvercles risque de vous exposer à de hautes tensions et d'autres situations dangereuses. Faites appel à un technicien qualifié pour l'entretien.
17. Réparations—Dans les situations ci-dessous, débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur et faites appel à un technicien qualifié pour procéder aux réparations.
    a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagée.
    b. Lorsque du liquide a été renversé sur l'appareil ou que des objets sont tombés dans l'appareil.
    c. Lorsque l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
    d. Lorsque l'appareil ne fonctionne pas conformément aux descriptions du mode d'emploi.
    Ne touchez pas à d'autres commandes que celles décrites dans le mode d'emploi. Un réglage incorrect des commandes qui ne sont pas indiquées dans le mode d'emploi peut provoquer des dommages qui demanderont par la suite un travail intensif au technicien qualifié.
    e. Lorsque l'apareil est tombé ou endommagé.
    f. Lorsque l'appareil présente des anomalies. Toute anomalie de l'appareil indique la nécessité d'une inspection d'entretien.
18. Pièces de rechange—Si des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien utilise des pièces recommandées par le fabricant, ou ayant les mêmes caractéristiques et performances que les pièces d'origine. L'utilisation de pièces non autorisées peut provoquer un incendie, une électrocution et/ou d'autres dangers.
19. Contrôle de sécurité—Après un travail d'entretien ou de réparation, demandez au technicien de procéder à un contrôle de sécurité pour vérifier si l'appareil est en bonne condition de marche.
20. Montage sur un mur ou au plafond—Lors du montage sur un mur ou au plafond, veillez à installer l'appareil selon la méthode recommandée par le fabricant.
21. Sources de chaleur—Eloignez l'appareil des sources de chaleur comme les radiateurs, les chauffages, et les autres appareils produisant de la chaleur (y compris les amplificateurs).
22. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur avant d'installer les haut-parleurs.

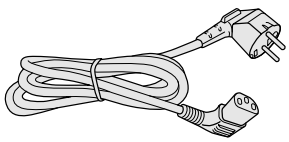
Caractéristiques

- **Nouveau panneau à plasma XGA LARGE (H:1280 × V:768 pixels)**
- **Grand angle de vision**
- **Son stéréo NICAM/A2**
- **Système sonore SRS, FOCUS *1**
- **Tuner TV multisystème**
- **Fonction TELETEXTE intégrée (TOP/FLOF/FASTEXT)**
- **Image dans l'image. Fonction d'image fixe.**
- **Affichage à l'écran en 12 langues**
- **4 entrées vidéo avec 3 prises Péritel et entrée PC (XGA)**
- **Prise pour périphérique**
- **Verrouillage pour enfant**

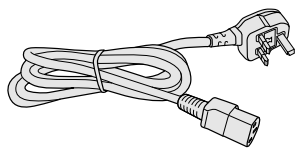
Accessoires fournis

Ecran à plasma

Cordon d'alimentation

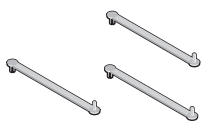


(Pour l'Europe, excepté le Royaume-Uni et l'Eire)

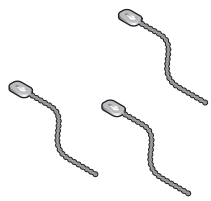


(Pour le Royaume-Uni et l'Eire)

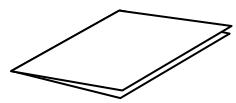
Chiffon de nettoyage



Trois colliers rapides



Trois serre-câbles



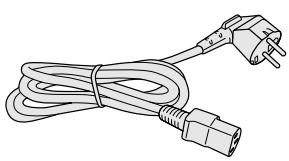
Carte de garantie

REMARQUE

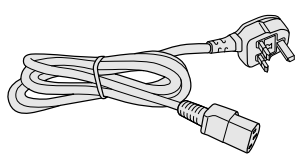
- Utilisez toujours le cordon d'alimentation fourni avec l'écran à plasma et celui fourni avec le récepteur de média pour chaque appareil respectif.

Récepteur de média

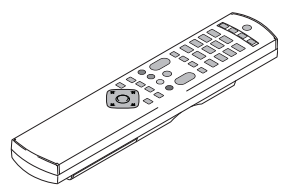
Cordon d'alimentation



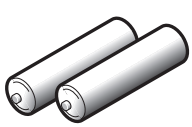
(Pour l'Europe, excepté le Royaume-Uni et l'Eire)



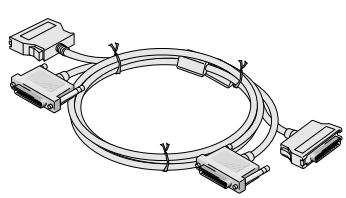
(Pour le Royaume-Uni et l'Eire)



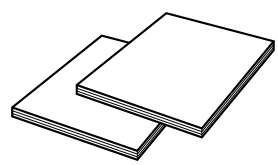
Télécommande



Deux piles AA
(Piles alcalines)



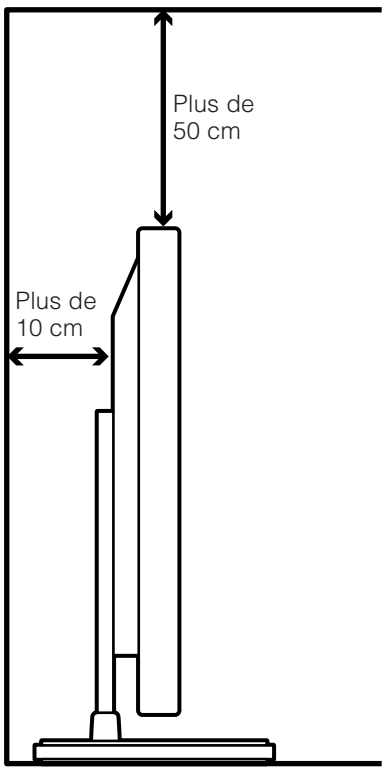
Câble système



Deux modes d'emploi

Préparation

Installation de l'écran à plasma



Emplacements

- Evitez l'exposition directe au soleil. Assurez une ventilation suffisante.
- Le câble système utilisé pour raccorder l'écran à plasma et le récepteur de média a une longueur d'environ 3 m.
- L'écran à plasma est lourd. Veillez à le déplacer à deux personnes ou plus.

⚠ ATTENTION

- Ne placez rien sur le récepteur de média. Sinon, il ne disposera pas d'une ventilation suffisante et ne pourra pas fonctionner correctement.

REMARQUE

- Lors de l'installation, prévoyez suffisamment d'espace en haut et à l'arrière afin d'assurer la ventilation autour de l'appareil.

Utilisation du socle PIONEER en option

- Pour les détails sur l'installation, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le socle.

Utilisation des haut-parleurs PIONEER en option

- Pour les détails sur l'installation, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec les haut-parleurs.

⚠ ATTENTION

Environnement de fonctionnement

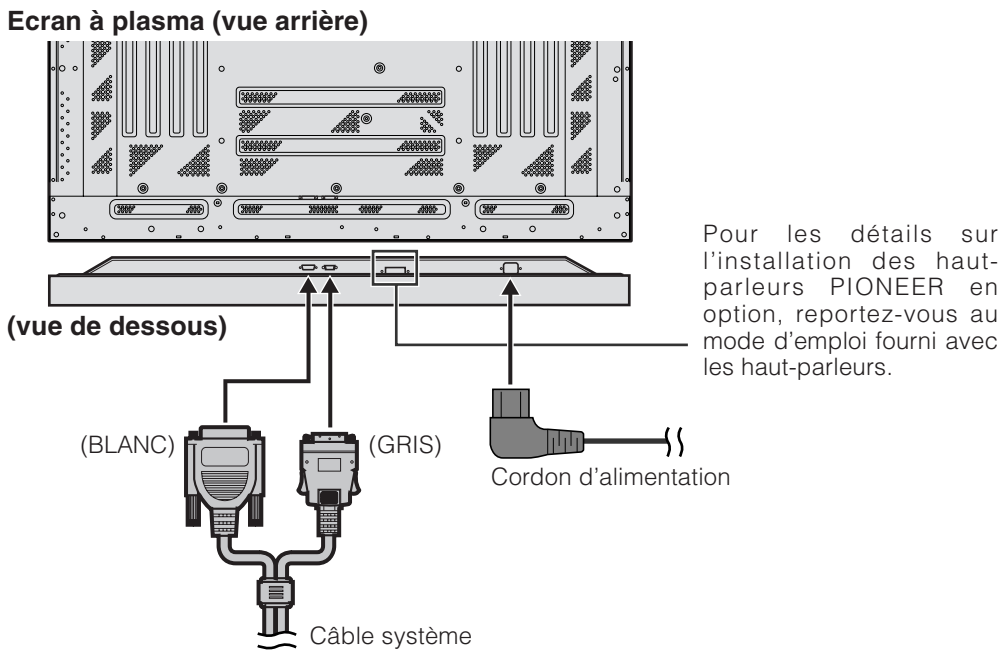
Température et humidité de l'environnement de fonctionnement : +0°C à + 40°C (+32F à +104F); moins de 20 à 80% d'humidité relative (sans obstruer les évents de ventilation)

Eviter d'installer dans les endroits suivants :

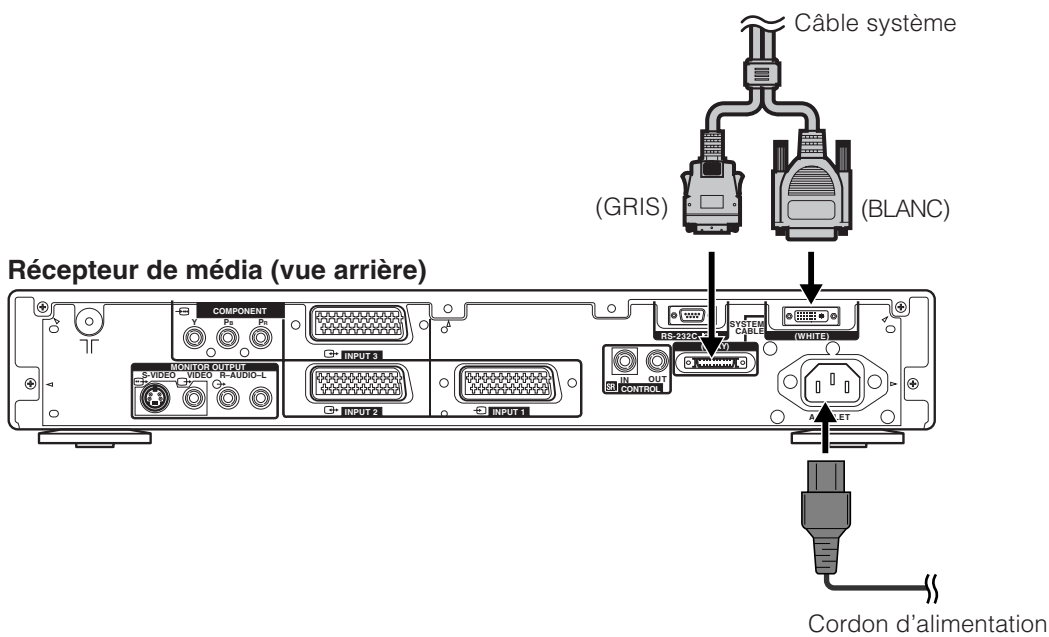
- Directement exposés au soleil,
- Sous un éclairage artificiel intense,
- Avec une humidité élevée,
- Mal aérés.

Mise en place du système

1. Raccordement du câble système et du cordon d'alimentation à l'écran à plasma


Ecran à plasma (vue arrière)
(vue de dessous)
Pour les détails sur l'installation des haut-parleurs PIONEER en option, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec les haut-parleurs.
(BLANC)
(GRIS)
Cordon d'alimentation
Câble système

2. Raccordement du câble système et du cordon d'alimentation au récepteur de média

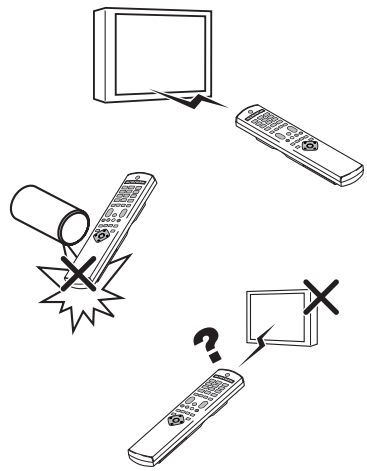


⚠ ATTENTION

- **CES PRISES POUR HAUT-PARLEURS PEUVENT ETRE SOUS TENSION DANGEREUSE LORSQUE VOUS BRANCHEZ OU DEBRANCHEZ LES CABLES DES HAUT-PARLEURS. POUR EVITER LES RISQUES D'ELECTROCUTION, NE TOUCHEZ PAS AUX PIECES NON ISOLEES AVANT DE DEBRANCHER LE CORDON D'ALIMENTATION.**

Utilisation de la télécommande

Utilisez la télécommande en la dirigeant vers la fenêtre du capteur. Des objets placés entre la télécommande et la fenêtre du capteur peuvent gêner le bon fonctionnement de la télécommande.



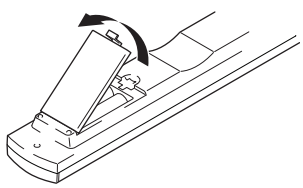
Précautions sur la télécommande

- N'exposez pas la télécommande à des chocs. Ne l'exposez pas non plus à des liquides, et ne la placez pas dans des endroits très humides.
- N'installez pas et n'exposez pas la télécommande directement au soleil. La chaleur risque de la déformer.
- La télécommande risque de ne pas fonctionner correctement si la fenêtre du capteur de télécommande de l'écran à plasma est directement exposée au soleil ou à un éclairage violent. Dans ce cas, changez l'angle de l'éclairage ou de l'écran à plasma, ou rapprochez la télécommande de la fenêtre du capteur.

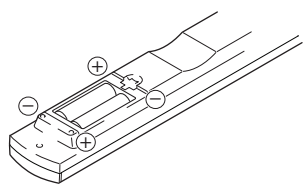
Mise en place des piles

Si la télécommande n'agit plus sur les fonctions du système de l'écran à plasma, remplacez les piles.

1 Ouvrez le couvercle des piles.

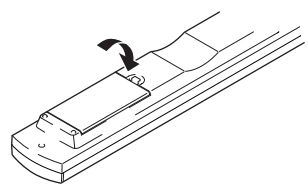


2 Introduisez les piles (deux piles AA, fournies avec l'appareil).



- Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (−) dans le compartiment.

3 Refermez le couvercle.



Précautions sur les piles

Une utilisation incorrecte des piles peut provoquer des fuites ou une explosion. Veillez à suivre les instructions ci-dessous.

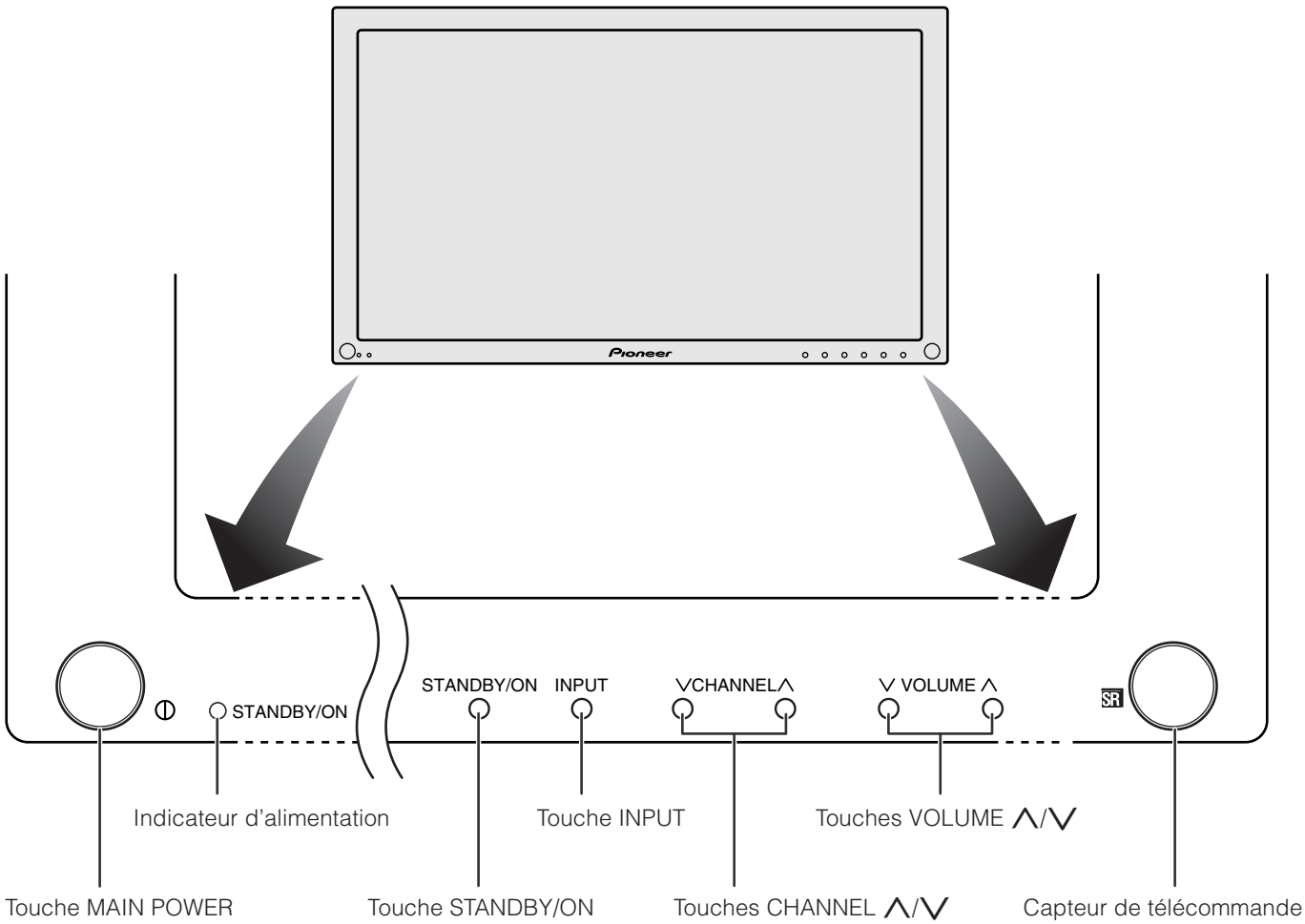
- N'utilisez pas de piles au manganèse. Utilisez des piles alcalines lors du remplacement.
- Placez les piles en faisant correspondre leurs bornes avec les indications (+) et (−).
- N'utilisez pas ensemble des piles de types différents. Les autres piles ont des caractéristiques différentes.
- N'utilisez pas ensemble des piles usagées et neuves. Ceci peut raccourcir la durée de vie des piles neuves ou provoquer des fuites des piles usagées.
- Retirez les piles dès qu'elles sont usées. Les produits chimiques s'écoulant d'une pile peuvent provoquer une allergie. En cas de fuite, essuyez soigneusement avec un chiffon.
- Les piles fournies avec l'appareil peuvent avoir une durée de vie plus courte que prévue en raison des conditions de stockage.
- Si vous avez utilisé la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles.

⚠ ATTENTION

- **POUR LA MISE AU REBUT DES PILES USAGEES, CONFORMEZ-VOUS AUX REGLEMENTS GOUVERNEMENTAUX OU AUX REGULATIONS PUBLIQUES SUR L'ENVIRONNEMENT EN USAGE DANS VOTRE PAYS/REGION.**

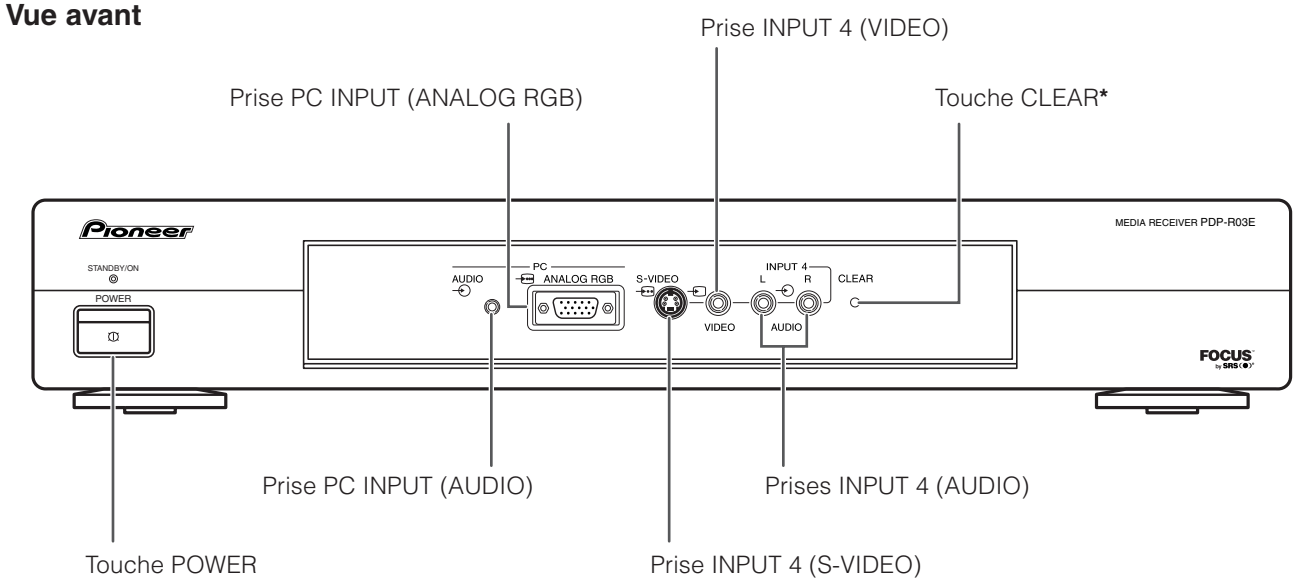
Nomenclature

Ecran à plasma



Récepteur de média

Vue avant



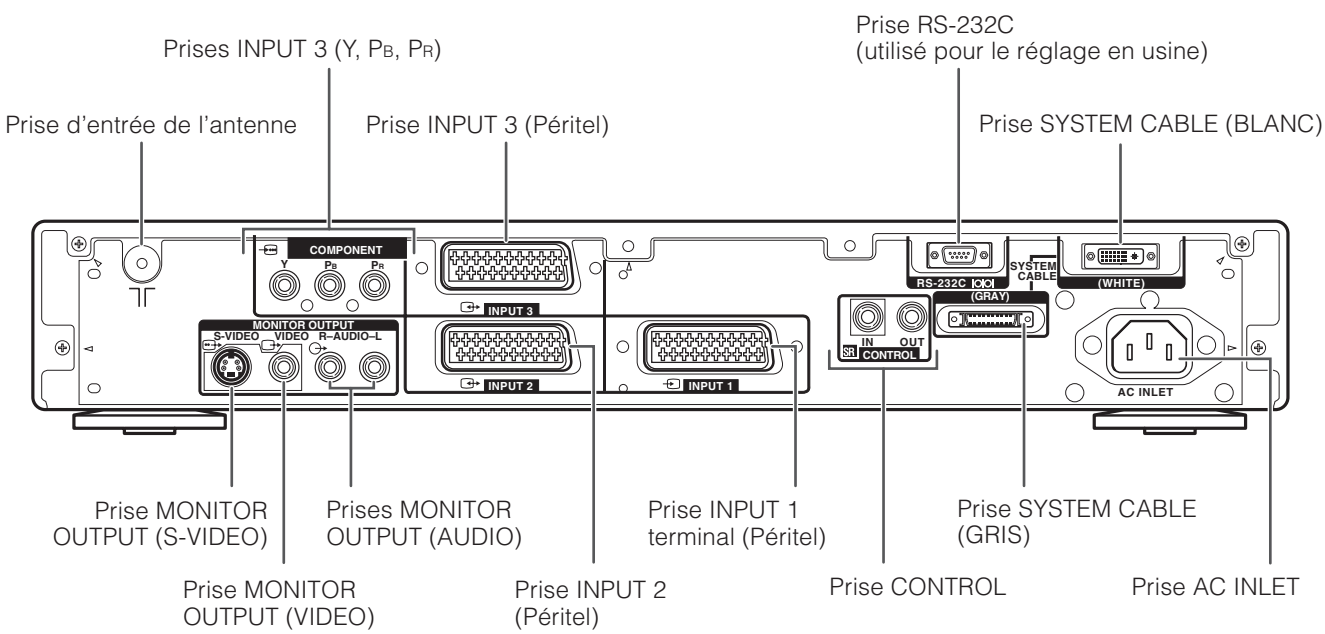
***** Si vous avez des problèmes avec le récepteur de média et si vous désirez retourner à l'écran normal, même si l'appareil reste sous tension (l'indicateur est allumé en vert), appuyez sur **CLEAR** du récepteur de média. La pression sur **CLEAR** réinitialise le système comme indiqué ci-dessous.

- SELECTION AV revient à STANDARD.
- Le canal télévisé revient sur le canal 1.
- Les écrans multiples reviennent à la normale.
- Le réglage audio est initialisé.
- SRS revient sur Arrêt.
- La position de l'image est initialisée.

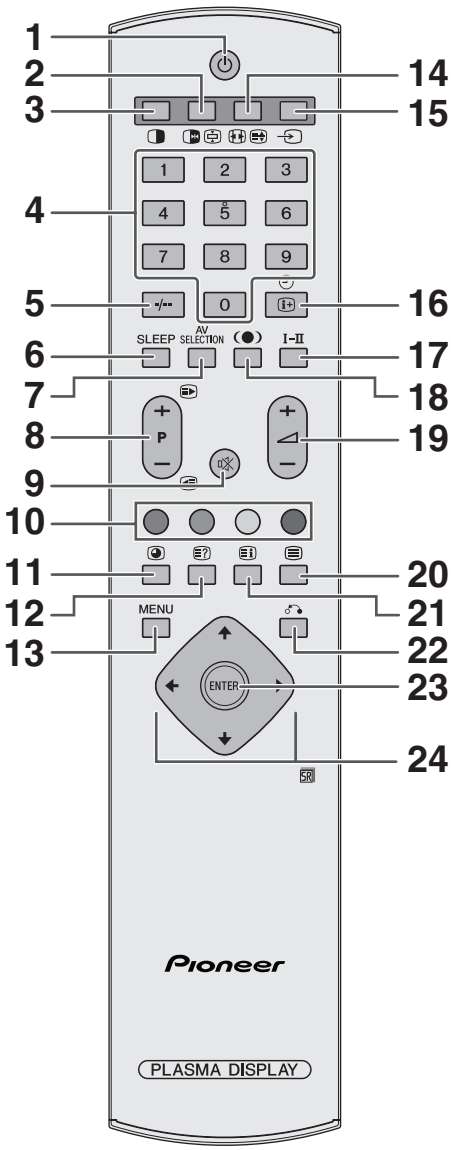
REMARQUE

- La pression sur **CLEAR** ne sera pas opérationnelle si le système est en mode d'attente mais l'indicateur allumé en rouge.
- La pression sur **CLEAR** n'annule pas le préréglage des canaux ni le mot de passe. Voir Page 54 pour réinitialiser les préréglages d'usine si vous connaissez votre mot de passes. Voir page 63 pour réinitialiser les préréglages d'usine si vous avez oublié votre mot de passe.

Vue arrière



Télécommande



REMARQUE

- Pour utiliser la télécommande, dirigez-la vers l'écran à plasma.

1 ⏻
Pour mettre hors tension.

2
Mode d'entrée TV/externe : Change le mode d'image fixe.
Mode TELETEXTE : Immobilise des pages multiples à l'écran alors que les autres pages sont automatiquement mises à jour.
Appuyez de nouveau sur pour revenir à l'image normale.

3
Règle le mode d'image double. Appuyez de nouveau sur pour revenir à l'image normale.

4 **0 – 9**
Pour mettre sous tension.
Mode d'entrée TV/externe : Règle le canal.
Mode TELETEXTE : Règle la page.

5 **-/--**
Sélectionne le mode à deux chiffres.

6 **SLEEP**
Règle la minuterie d'extinction.

7 **AV SELECTION**
Sélectionne un réglage audio ou vidéo. MODE AV : STANDARD, DYNAMIQUE, CINÉMA, JEU, UTILISATEUR. MODE PC : STANDARD, UTILISATEUR.

8 / (**P +** / **P –**)
Mode d'entrée TV/externe : Sélectionne le canal.
Mode TELETEXTE : Règle la page.

9
Coupe le son.

10 **Couleur (ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU)**
Mode TELETEXTE : Sélectionne une page.

11
Mode TELETEXTE : Change le mode de l'image pour la sélection de la sous-page.

12
Mode TELETEXTE : Affiche les caractères dissimulés.

13 **MENU**
Affiche l'écran du menu.

14
Mode d'entrée TV/externe : Change le mode d'image large.
Mode TELETEXTE : Règle la zone d'agrandissement. (totale/moitié supérieure/moitié inférieure)

15
Sélectionne une source d'entrée. (TV, Entrée 1, Entrée 2, Entrée 3, Entrée 4, PC)

16
Affiche les informations sur le canal.

17 **I-II**
Règle le mode multiplex.

18 **(●)**
Règle le système sonore SRS et FOCUS.

19 **–** / **+**
Règle le volume.

20
Sélectionne le mode TELETEXTE. (toute image TV, toute image TEXTE, image TV/TEXTE)

21
Mode TELETEXTE : Affiche une page d'index pour l'information CEEFAX/FLOF. Vue d'ensemble TOP pour programme TOP.

22
Mode MENU : Revient à l'écran de menu précédent.

23 **ENTER**
Exécute une commande.

24 **↑**/**↓**/**←**/**→**
Sélectionne la rubrique désirée sur l'écran de réglage.
Déplace l'image sur l'écran.

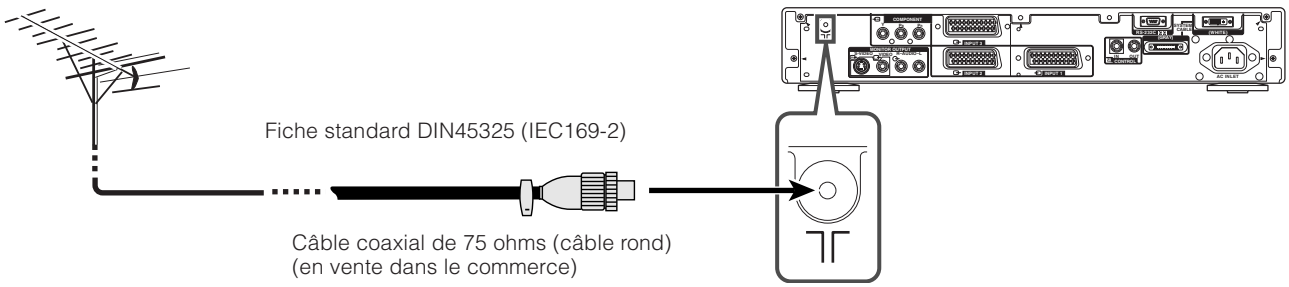
Pour regarder la télévision

Opérations simples pour regarder un programme télévisé

Raccordements de base

Raccordement à une antenne

Pour obtenir des images plus nettes, utilisez une antenne externe. Ce qui suit est une brève explication des types de raccordements utilisés pour le câble coaxial.

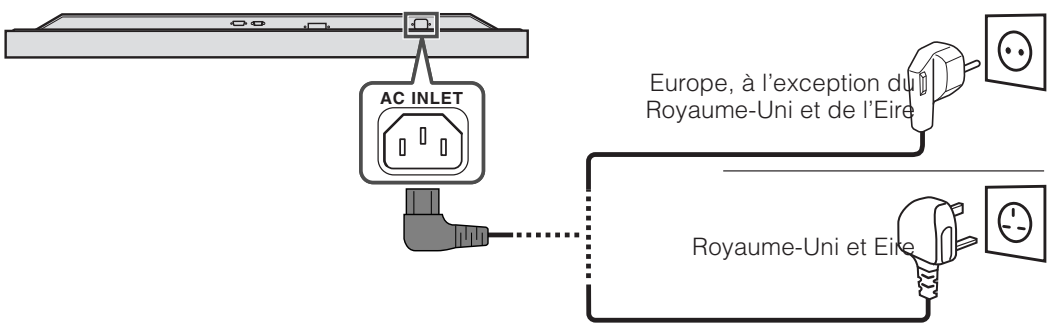


Antennes et câbles en vente dans le commerce

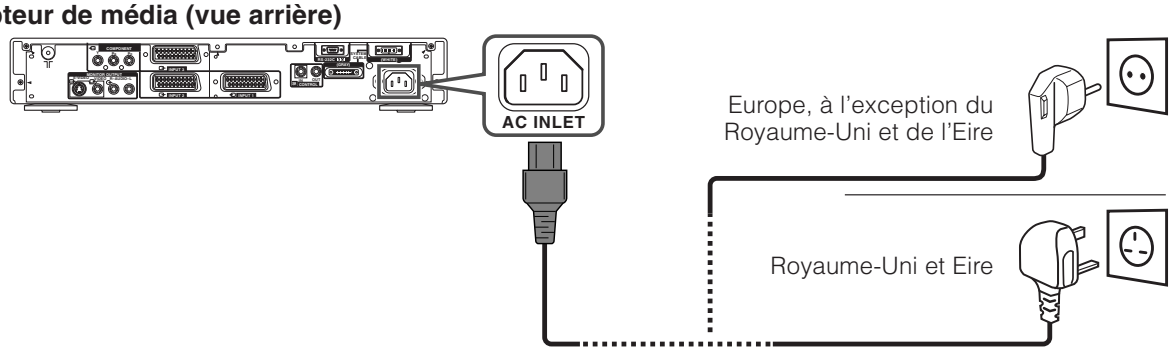
Si votre antenne externe est dotée d'un câble coaxial de 75 ohms avec fiche standard DIN45325 (IEC 169-2), branchez-la dans la prise d'antenne à l'arrière du récepteur de média.

Branchement du cordon d'alimentation

Ecran à plasma (vue de dessous)



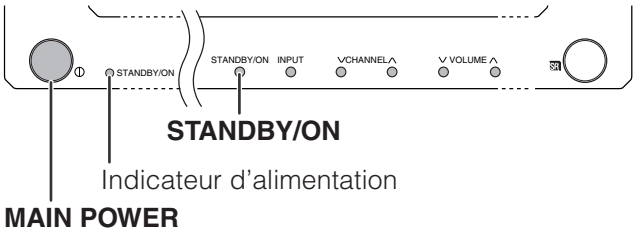
Récepteur de média (vue arrière)



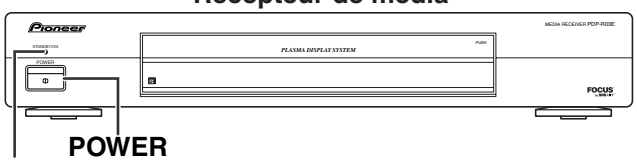
REMARQUE

- Mettez toujours l'écran à plasma et le récepteur de média hors tension lors du branchement des cordons d'alimentation.
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale, de l'écran à plasma et du récepteur de média lorsque vous n'avez pas l'intention d'utiliser le système pendant une période prolongée.

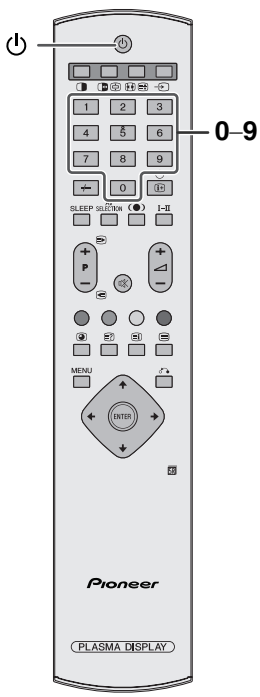
Ecran à plasma



Récepteur de média



Indicateur d'alimentation



Mise sous tension

1 Appuyez sur **MAIN POWER** de l'écran à plasma.
- L'indicateur d'alimentation de l'écran à plasma clignote en rouge.

2 Appuyez sur **POWER** sur le récepteur de média.
- Le système se met sous tension.
- L'indicateur d'alimentation de l'écran à plasma s'allume en vert et celui du récepteur de média en vert également.
- Si les indicateurs d'alimentation restent allumés en rouge, appuyez sur une touche de **0** à **9** sur la télécommande ou sur **STANDBY/ON** de l'écran à plasma pour mettre le système sous tension.

Pour mettre d'abord le récepteur sous tension

1 Appuyez sur **POWER** sur le récepteur de média.
- L'indicateur d'alimentation sur le récepteur de média s'allume en rouge.

2 Appuyez sur **MAIN POWER** de l'écran à plasma.
- Le système se met sous tension.
- L'indicateur d'alimentation de l'écran à plasma s'allume en vert et celui du récepteur de média en vert également.
- Si les indicateurs d'alimentation restent allumés en rouge, appuyez sur une touche de **0** à **9** sur la télécommande ou sur **STANDBY/ON** de l'écran à plasma pour mettre le système sous tension.

REMARQUE
- "Le système d'écran à plasma" et "le système" mentionnés ci-dessus signifient le panneau de l'écran à plasma et le récepteur de média.
- L'auto installation initiale démarre lorsque le système est mis pour la première fois sous tension. Si le système a déjà été mis sous tension, l'auto installation initiale n'a pas lieu. Voir page 23 pour tenter l'auto installation à partir du menu Installation.

Mise hors tension

1 Appuyez sur ⏻ de la télécommande ou sur **STANDBY/ON** sur l'écran à plasma.
- Le système entre en mode d'attente et l'image à l'écran disparaît.
- Les deux indicateurs d'alimentation passent du vert au rouge.

2 Appuyez sur **MAIN POWER** du récepteur de média.
- L'indicateur d'alimentation du récepteur de média s'éteint et celui de l'écran à plasma clignote en rouge.

3 Appuyez sur **MAIN POWER** de l'écran à plasma.
- L'indicateur d'alimentation de l'écran à plasma s'éteint après environ 5 secondes.

REMARQUE
- Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser le système pendant une longue période, retirez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Indicateurs de l'état de l'écran à plasma

Eteint	Hors tension
Clignote en rouge	Le récepteur de média n'est pas sous tension ou son cordon d'alimentation est débranché.
Rouge	Le système d'écran à plasma est en mode d'attente.
Vert	Le système d'écran à plasma est sous tension.

Indicateurs de l'état du récepteur de média

Eteint	Hors tension
Rouge	Seul le récepteur de média est en mode d'attente ou le système d'écran à plasma est en mode d'attente.
Vert	Le système d'écran à plasma est sous tension.

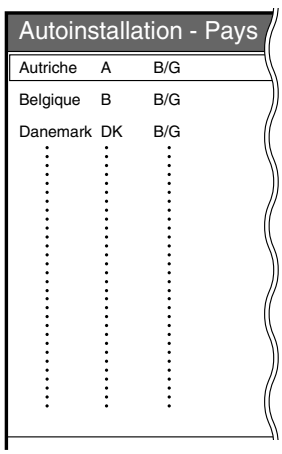
Auto installation initiale

L'auto installation initiale a lieu lorsque le système d'écran à plasma est mis sous tension pour la première fois après l'achat. Vous pouvez régler automatiquement la langue, le pays et les canaux par opérations successives.

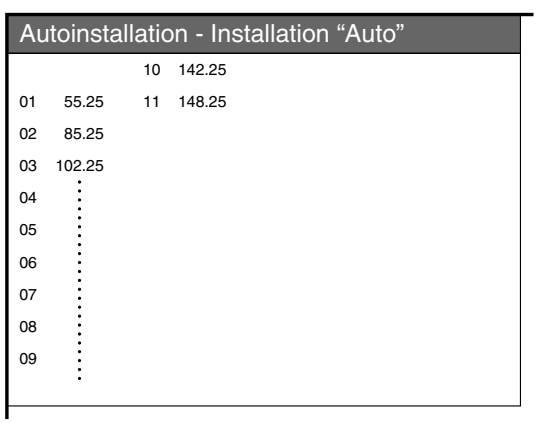
REMARQUE
- Voir page 23 pour tenter l'auto installation à partir du menu d'installation.

Menu de la langue

Menu du pays



Recherche des canaux télévisés



1. Réglage de la langue

① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la langue désirée sur la liste à l'écran.

② Appuyez sur **ENTER** pour entrer le réglage.

2. Réglage du pays ou de la région

① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner votre pays ou région dans la liste à l'écran.

② Appuyez sur **ENTER** pour entrer le réglage.
- La recherche automatique de programme démarre en même temps.

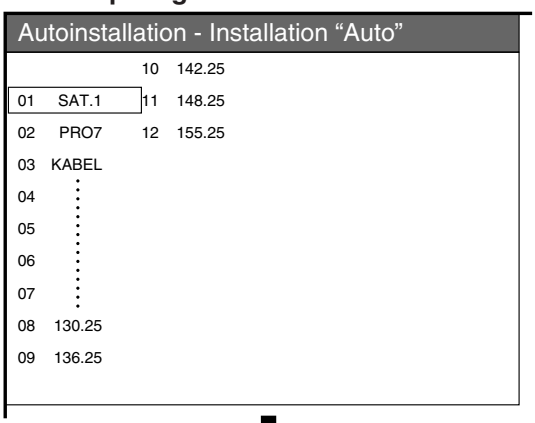
REMARQUE
- Revenez au menu de la langue en appuyant sur ↶.

3. Recherche automatique des canaux

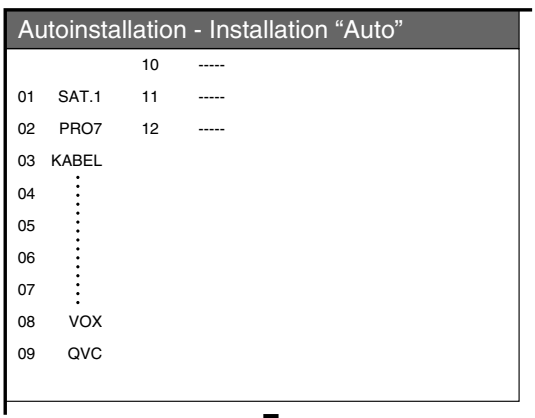
La recherche auto des canaux fait rechercher au système d'écran à plasma tous les canaux visibles dans le pays ou la région réglée.

REMARQUE
- Si aucun canal n'est trouvé, "Aucun programme trouvé. L'antenne est-elle correctement branchée ?" est affiché et l'auto installation prend fin.
- Si vous désirez tenter de nouveau l'auto installation, reportez-vous page 23.

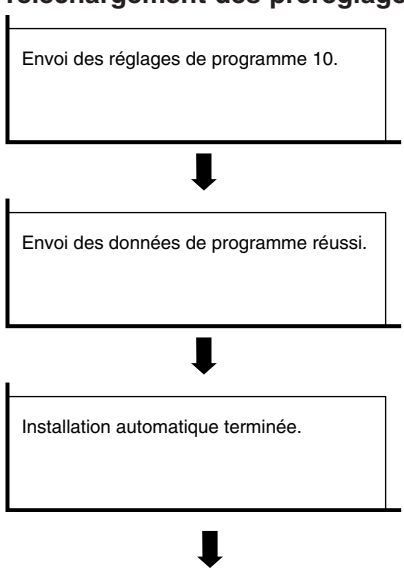
Etiquetage des canaux télévisés



Tri des canaux télévisés



Téléchargement des préréglages



4. Etiquetage automatique des canaux

Lorsqu'il a trouvé les canaux TV, le système d'écran à plasma commence à nommer chacun des canaux trouvés.

REMARQUE

- Le système ne peut nommer que les canaux ayant des informations pour étiquetage. S'il n'y a pas d'informations, il affiche “-----”.
- Annulez le réglage en appuyant sur ↶ et le système revient automatiquement à l'état avant la recherche automatique de programme.

5. Tri automatique des canaux

Lorsque l'étiquetage automatique des canaux est terminé, le système d'écran à plasma commence à trier les canaux étiquetés.

REMARQUE

- Annulez le réglage en appuyant sur ↶. Le système revient automatiquement à l'état avant la recherche automatique de programme.

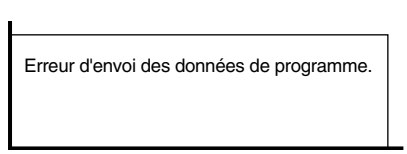
6. Téléchargement des préréglages

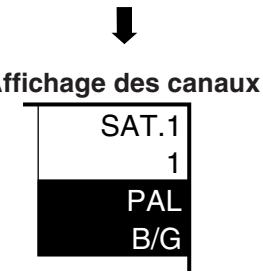
Lorsque le tri automatique est terminé, le système d'écran au plasma télécharge et sauvegarde automatiquement chacun des canaux triés.

- A chaque fois que le téléchargement d'un canal préréglé est terminé, “Envoi des réglages de programme 10.” est affiché. Lorsque tous les préréglages ont été téléchargés, “Envoi des données de programme réussi.” est affiché.
- Lorsqu'un magnétoscope est raccordé par INPUT 2, le système envoie toutes les informations sur les canaux préréglés au magnétoscope. Voir pages 25, 40 et 41.

REMARQUE

- Si le téléchargement du préréglage d'un canal a échoué, “Erreur d'envoi des données de programme.” apparaît et le téléchargement s'arrête à ce moment-là.

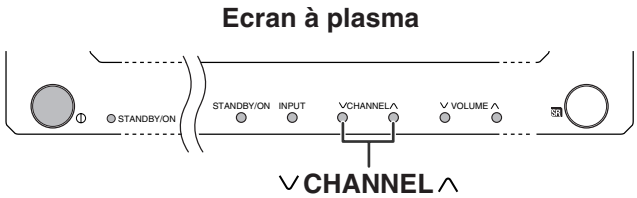


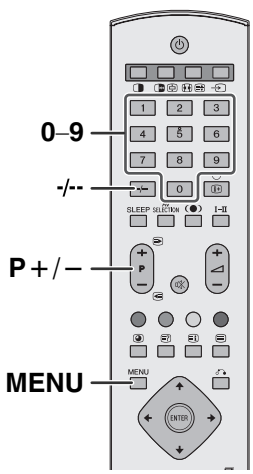


Lorsque le téléchargement des préréglages est terminé, l'auto installation initiale est terminée.
- "Installation automatique terminée." est affiché. L'écran passe ensuite au menu d'auto installation.

7. Pour regarder la télévision
Le menu d'installation disparaît et vous pouvez regarder les programmes sur le canal 1.

Opérations sur une touche pour changer de canal





Utilisation de P+/–sur la télécommande
- Appuyez sur **P+** pour un numéro de canal supérieur.
- Appuyez sur **P–** pour un numéro de canal inférieur.

Pour regarder les informations Télétexte
- Appuyez sur **P+** pour un numéro de page supérieur.
- Appuyez sur **P–** pour un numéro de page inférieur.

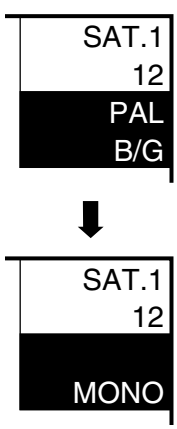
REMARQUE
- **CHANNEL** ∧/∨ sur l'écran à plasma fonctionne de la même manière que **P+/–**.

Utilisation de 0 – 9 sur la télécommande
Sélectionnez directement les canaux en appuyant sur les touches **0** à **9**.

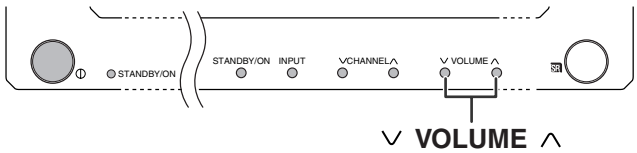
EXAMPLE
- Pour sélectionner le canal 2, un canal à un chiffre, appuyez sur **2**.
- Pour sélectionner le canal 12, un canal à deux chiffres, appuyez sur **-/--** pour sélectionner une entrée à 2 chiffres. Appuyez ensuite sur **1**, puis sur **2**.

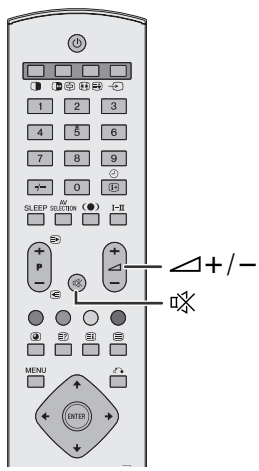
Pour regarder les informations Télétexte
Regardez directement une page avec un numéro à trois chiffres de 100 à 899 en appuyant sur les touches **0** to **9**. Avec le Télétexte, **-/--** n'est pas utilisé. Voir page 57.

REMARQUE
- Le canal sélectionné, "12" par exemple, est affiché. Avec le Télétexte, le numéro de page reste affiché en continu.
- En mode d'attente, lorsque vous appuyez sur **0**, l'appareil se met sous tension et l'image à l'écran provient de la source Entrée 1. Une image télévisée est également affichée lorsque vous appuyez sur une touche de **1** à **9**.



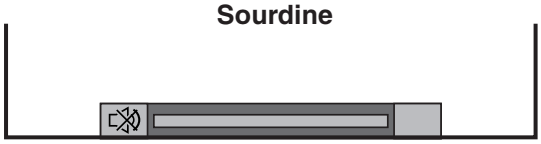
Ecran à plasma





Réglage du volume

Sourdine



Opération sur une touche pour changer le volume/son

Utilisation de +/– de la télécommande

- Pour augmenter le volume, appuyez sur +.
- Pour diminuer le volume, appuyez sur –.

REMARQUE

- **VOLUME** ∧/∨ sur l'écran à plasma fonctionne de la même manière que +/–.

Etat audio

Appareil de sortie	Sortie audio	
	Fixe	Variable
Haut-parleur	Son variable	Sourdine
MONITOR OUT	Constant comme spécifié	Son variable

* Lorsque "Sortie audio" est réglé sur "Variable", l'indicateur à l'écran change de la manière indiquée ci-dessous.

REMARQUE

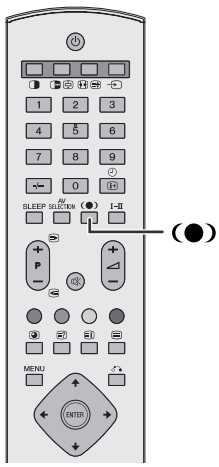
- Voir page 53 pour les détails sur la fonction de sortie audio.

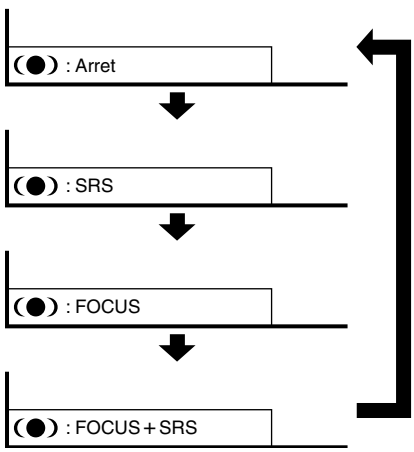
Utilisation de de la télécommande

coupe la sortie de son en cours.

1 Appuyez sur .
- " " est affiché pendant 8 minutes à l'écran, et le son est coupé.
- Le son ne sort pas brusquement à plein volume du système si le niveau du volume est réglé sur 0.

2 Appuyez de nouveau sur pour annuler la sourdine.
- Appuyez sur +/– et I–II peut également annuler la sourdine.



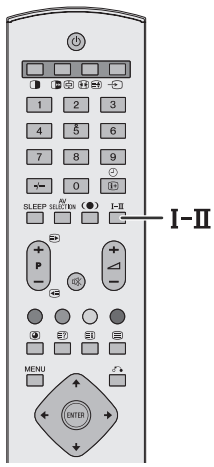


L'utilisation de (●) sur la télécommande

(●) produit un effet SRS, FOCUS à partir des haut-parleurs.
A chaque pression sur (●), le mode passe de SRS à FOCUS, FOCUS + SRS et Arrêt.

Options son SRS

- SRS (Sound Retrieval System, système de reprise du son): Rend un son plus naturel en reprenant l'information spatiale à partir d'un enregistrement stéréo et en la remettant dans le champ sonore tridimensionnel d'origine.
- FOCUS: Repositionne une image avec le son provenant de deux haut-parleurs sur une position d'écoute ou une hauteur optimale sans les déplacer.
- FOCUS + SRS: Produit les deux effets SRS et FOCUS.
- Arret: Sortie du son normal.



Utilisation de I–II de la télécommande

Emissions NICAM TV

Lors de la réception d'un signal stéréo
A chaque pression sur I–II, le mode passe de NICAM STÉREO à MONO.

Lors de la réception d'un signal bilingue
A chaque pression sur I–II, le mode passe de NICAM I à NICAM II, NICAM I/II et MONO.

Lors de la réception d'un signal monaural
A chaque pression sur I–II, le mode passe de NICAM MONO à MONO.

Dans le mode télévisé d'émissions A2

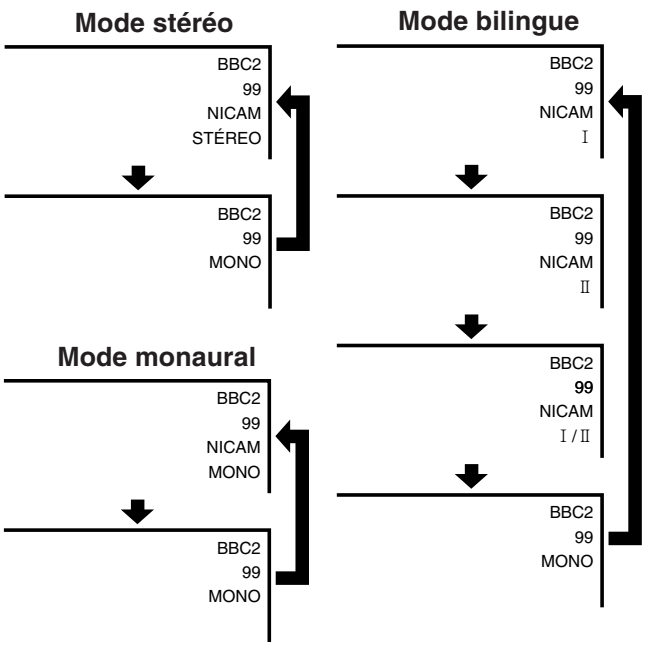
Lors de la réception d'un signal stéréo
A chaque pression sur I–II, le mode passe de STÉREO à MONO.

Lors de la réception d'un signal bilingue
A chaque pression sur I–II, le mode passe de DOUBLE I à DOUBLE II, DOUBLE I/II et MONO.

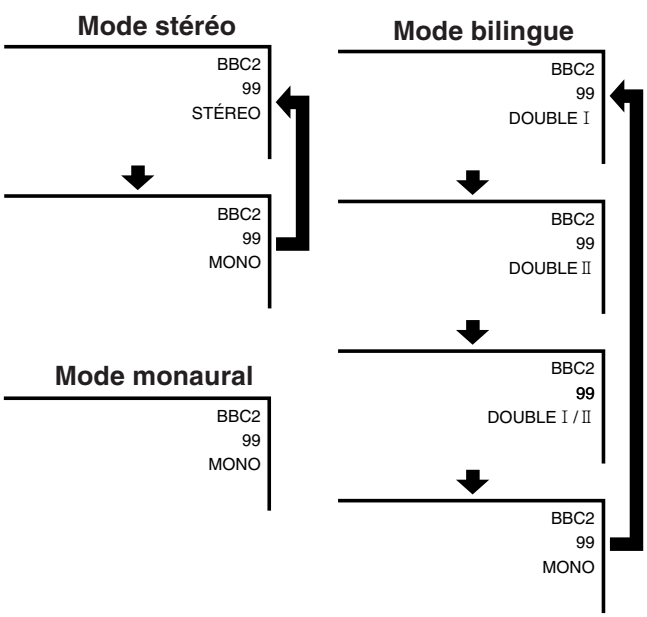
Lors de la réception d'un signal monaural
Lorsque vous appuyez sur I–II, "MONO" apparaît.

REMARQUE
- Aucun canal et ni mode de son n'est affiché.
- "BBC2" et "99" sont les noms provisoires d'un réseau et d'un canal.

Emissions NICAM



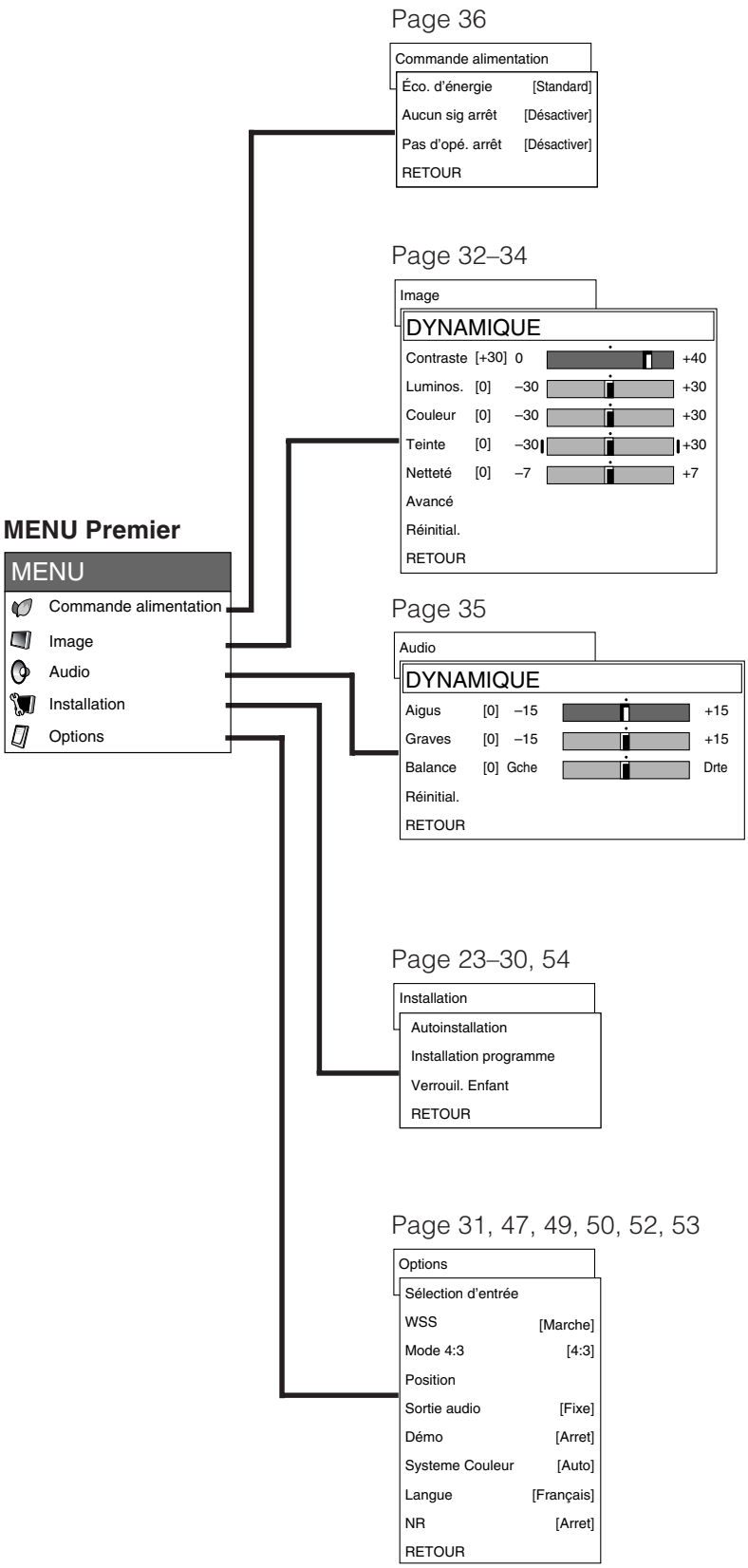
Emissions A2



Réglages de base

Rubriques du menu du mode AV

Liste des rubriques du menu AV pour vous aider avec les opérations.



MENU	Description
Éco. d'énergie	Economise l'énergie en diminuant la luminosité des images.
Aucun sig arrêt	Le système se ferme automatiquement si aucun signal vidéo n'est entré pendant 15 minutes.
Pas d'opé. arrêt	Le système se ferme automatiquement si vous n'effectuez aucune opération pendant 3 heures.

MENU	Description
Contraste	Règle l'image entre lumière et ombre.
Luminos.	Règle la luminosité de l'image.
Couleur	Règle l'intensité de la couleur.
Teinte	Règle les couleurs chair sur des tons plus naturels pour tous les systèmes couleur.
Netteté	Règle la netteté de l'image.
Avancé	Règle la température de couleur, PureCinema, le noir et noir et blanc.
Réinitial.	Tous les réglages de l'image reviennent aux valeurs préréglées en usine.

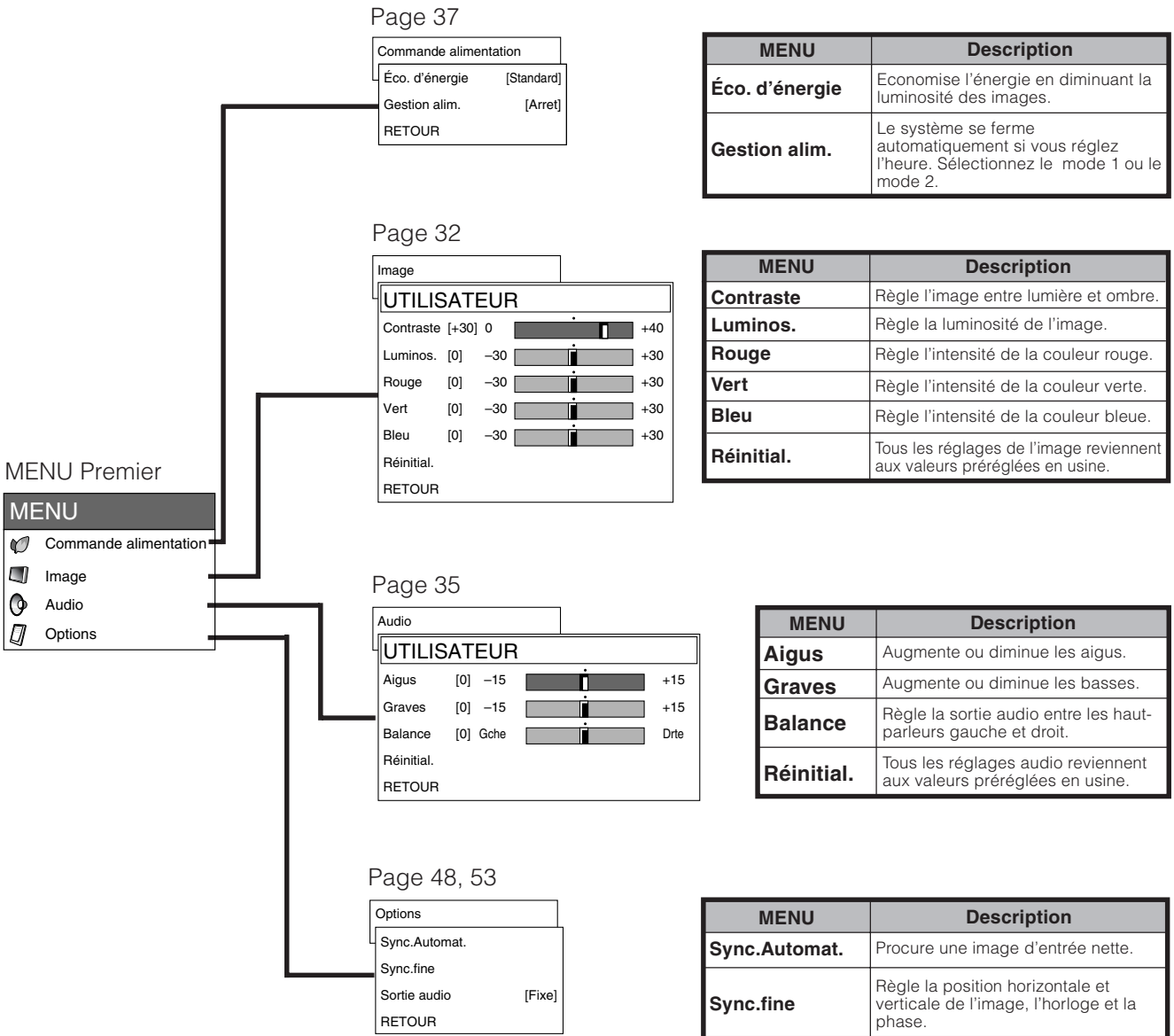
MENU	Description
Aigus	Augmente ou diminue les aigus.
Graves	Augmente ou diminue les basses.
Balance	Règle la sortie audio entre les haut-parleurs gauche et droit.
Réinitial.	Tous les réglages audio reviennent aux valeurs préréglées en usine.

MENU	Description
Autoinstallation	Lance de nouveau l'auto installation comme lorsque le système est mis sous tension la première fois après l'achat.
Installation programme	Pour le préréglage des canaux.
Verrouil. Enfant	Règle un mot de passe pour interdire les opérations.

MENU	Description
Sélection d'entrée	Sélectionnez le type de signal pour chaque source d'entrée.
WSS	Lorsque les bits des signaux de grand écran sont présents dans les données TELETEXTE, vous pouvez regarder les informations dans le mode grand écran.
Mode 4:3	Si vous recevez un signal de mode 4:3 ou 14:9, sélectionnez l'affichage 4:3 ou LARGE.
Position	Règle la position horizontale/verticale de l'image affichée.
Sortie audio	Sélectionnez le type de sortie de l'écran. Vous pouvez régler le volume du haut-parleur principal ou de sortie de l'écran.
Démo	Réglages de démonstration pour présentation devant le magasin.
Systeme Couleur	Sélectionne le système couleur de l'image en cours d'entrée.
Langue	Sélectionne la langue de l'affichage sur écran.
NR	Diminue le son de l'image.

Rubriques du menu du mode PC

Liste des rubriques du menu PC pour vous aider avec les opérations.



MENU	Description
Éco. d'énergie	Economise l'énergie en diminuant la luminosité des images.
Gestion alim.	Le système se ferme automatiquement si vous réglez l'heure. Sélectionnez le mode 1 ou le mode 2.

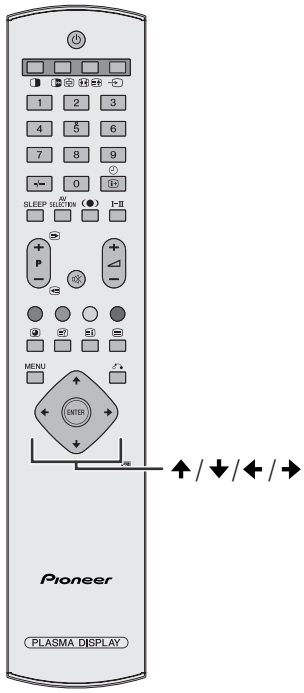
MENU	Description
Contraste	Règle l'image entre lumière et ombre.
Luminos.	Règle la luminosité de l'image.
Rouge	Règle l'intensité de la couleur rouge.
Vert	Règle l'intensité de la couleur verte.
Bleu	Règle l'intensité de la couleur bleue.
Réinitial.	Tous les réglages de l'image reviennent aux valeurs préréglées en usine.

MENU	Description
Aigus	Augmente ou diminue les aigus.
Graves	Augmente ou diminue les basses.
Balance	Règle la sortie audio entre les haut-parleurs gauche et droit.
Réinitial.	Tous les réglages audio reviennent aux valeurs préréglées en usine.

MENU	Description
Sync.Automat.	Procure une image d'entrée nette.
Sync.fine	Règle la position horizontale et verticale de l'image, l'horloge et la phase.
Sortie audio	Après la sélection du type de sortie de l'écran, règle le volume du haut-parleur principal ou de la sortie de l'écran.

Déplacement de l'image à l'écran

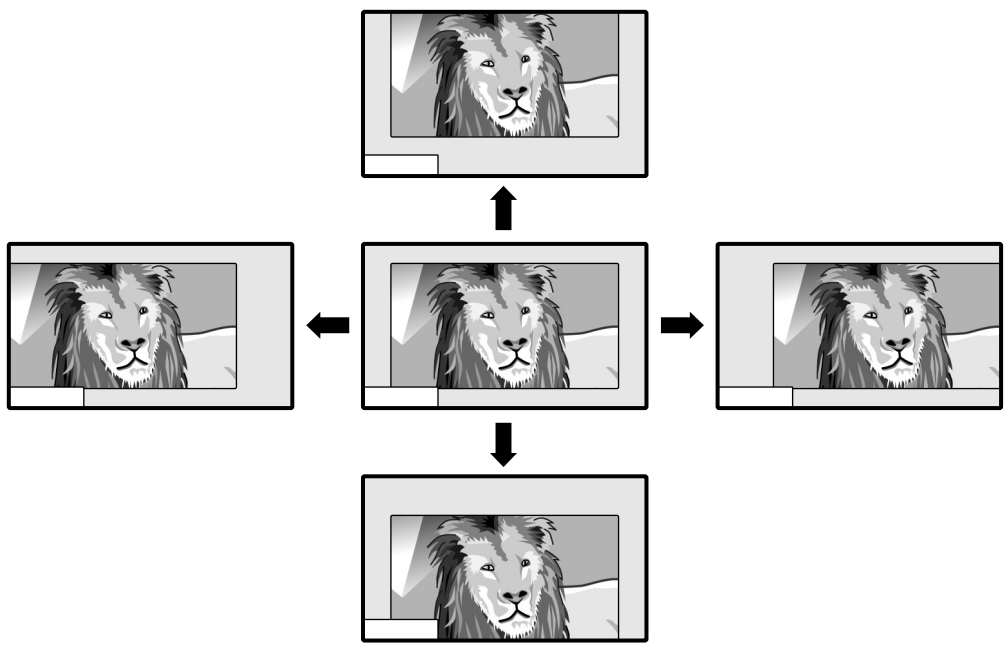
Vous pouvez déplacer l'image sur l'écran.



Appuyez sur ↑/↓/←/→ pour déplacer l'image à l'écran sur la position désirée.

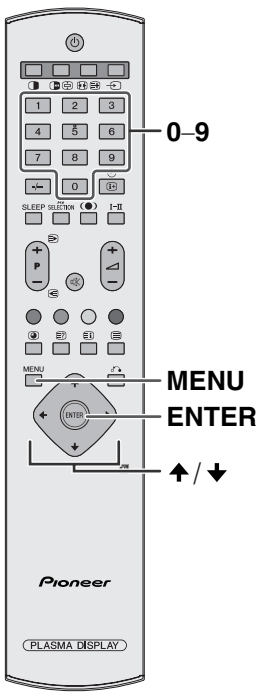
REMARQUE

- En appuyant sur ↑/↓/←/→, une image à l'écran, "Position de réglage" s'affiche sur la position désirée.
- Ce réglage ne peut pas être sauvegardé. Il est effacé lorsque le système se ferme ou entre en mode d'attente. Pour déplacer de nouveau l'image à l'écran, vous devrez exécuter de nouveau la procédure ci-dessus.
- L'image à l'écran provenant d'un PC ne peut pas être déplacée.
- Initialisez la position de l'image en appuyant sur **ENTER**.

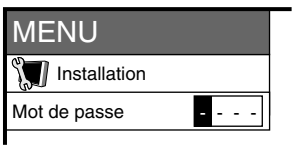


Autoinstallation

Vous pouvez lancer de nouveau l'auto installation, même après l'installation des canaux préréglés.



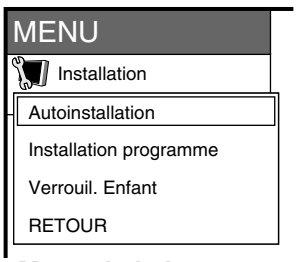
Menu du mot de passe



REMARQUE

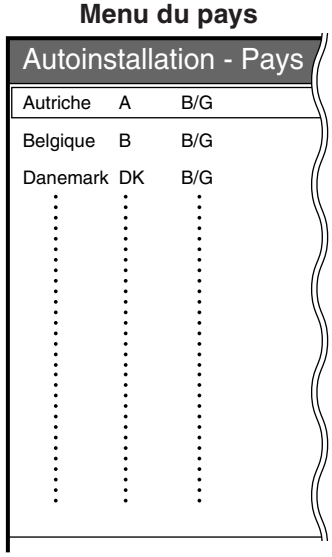
- Ce menu s'affiche lors du réglage du verrouillage enfant. Voir page 54.

Menu d'installation



Menu de la langue

Menu du pays



Réglage de la langue

Sélectionnez parmi 12 langues : Anglais, Allemand, Français, Italien, Espagnol, Néerlandais, Suédois, Portugais, Grec, Finlandais, Russe et Turc.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Installation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- Le menu de réglage du mot de passe ne s'affiche que lorsque le verrouillage enfant est réglé. Voir page 54.
- Le menu d'installation s'affiche lorsque le verrouillage enfant n'est pas réglé. Omettez l'étape 3.

3 Entrez votre mot de passe à 4 chiffres avec **0** – **9** pour annuler le verrouillage enfant lorsque vous l'avez réglé.

- Voir page 54 pour les détails sur l'annulation du verrouillage enfant.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Autoinstallation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- Le menu Langue est affiché.

5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la langue désirée dans la liste à l'écran, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- Le menu du pays s'affiche.

Réglage du pays

Après le réglage de la langue, vous devrez sélectionner le pays pour régler le système couleur des canaux télévisés et utiliser le système d'écran à plasma.

L'écran de réglage s'affiche.

1 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le pays ou la région sur la liste à l'écran.

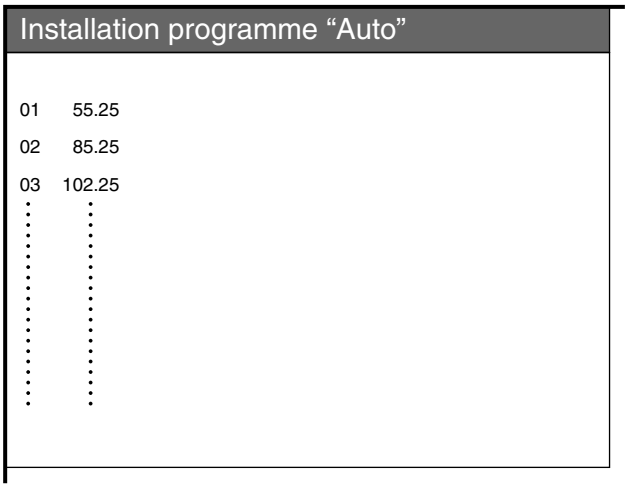
2 Appuyez sur **ENTER**.

- Le pays est réglé et la recherche automatique de programme démarre en même temps.

REMARQUE

- Revenez au menu de la langue en appuyant sur ↶.

Recherche des programmes télévisés



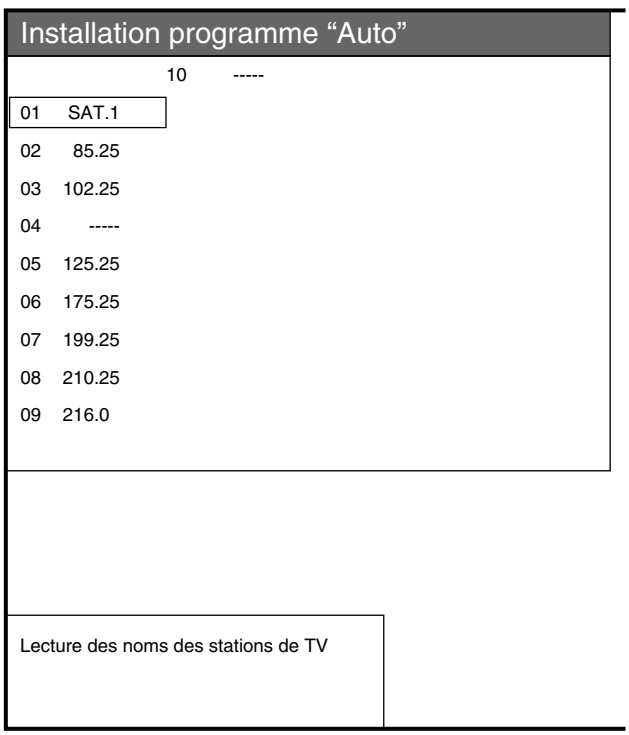
Recherche auto de programme

Après le réglage du pays, exécutez la procédure ci-dessous pour rechercher les canaux télévisés.

REMARQUE

- Annulez le réglage en appuyant sur ↶. Le système revient automatiquement à l’état précédant la recherche auto de programme.
- **Si aucun canal n’a été trouvé, vérifiez le branchement de l’antenne, et tentez de nouveau l’auto installation car elle est terminée. (Voir page 12)**

Etiquetage des canaux télévisés



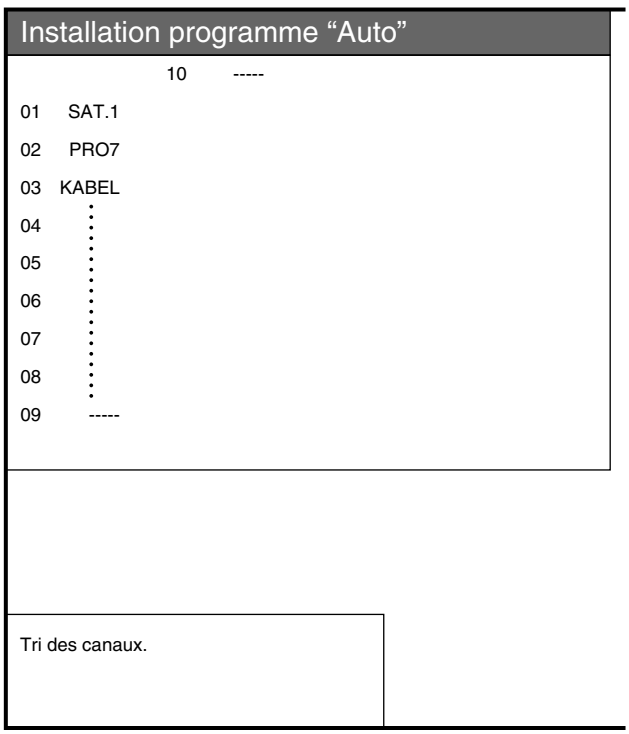
Etiquetage auto

Lorsqu’un nouveau canal télévisé est trouvé, le nom de la station est recherché et affiché.

REMARQUE

- Annulez le réglage en appuyant sur ↶. Le système revient automatiquement à l’état précédant la recherche auto de programme.

Tri des canaux télévisés



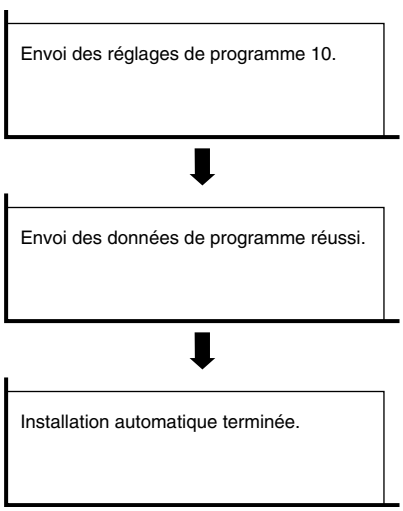
Tri auto

Trie automatiquement les canaux télévisés.

REMARQUE

- Annulez le réglage en appuyant sur ↶. Le système revient automatiquement à l’état précédant la recherche auto de programme.
- **Ne fermez pas le système avant que “Tri des canaux.” ne s’affiche.**

Téléchargement des préréglages



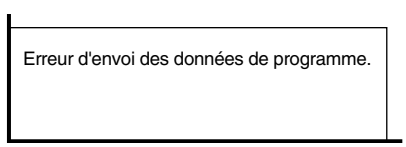
Téléchargement des préréglages

Lorsque le tri auto est terminé, les canaux sont automatiquement sauvegardés en mémoire.

- “Envoi des réglages de programme 10.” s’affiche pendant chaque téléchargement des préréglages des canaux. Lorsque tous les préréglages ont été téléchargés, “Envoi des données de programme réussi.” s’affiche.
- Le système ne peut envoyer des informations sur un canal préréglé à un magnétoscope que si celui-ci est raccordé par la prise INPUT 2.

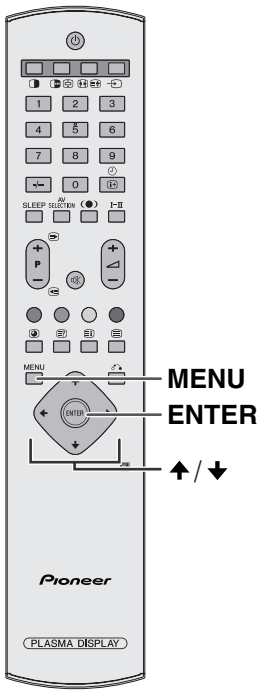
REMARQUE

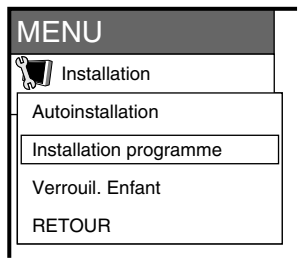
- Si le téléchargement des préréglages des canaux a échoué, “Erreur d’envoi des données de programme.” s’affiche et le téléchargement des préréglages s’arrête à ce moment-là.

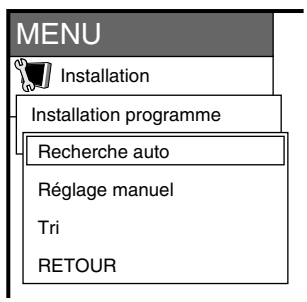


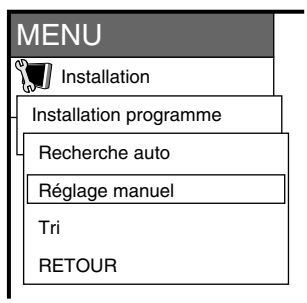
Installation du programme

Après le téléchargement des préréglages des canaux, vous pouvez tenter de nouveau avec le menu Installation de programme à partir de la recherche auto de programme pour le téléchargement des préréglages, ou lancer le réglage manuel pour régler individuellement les rubriques des canaux.









Recherche auto

Vous pouvez aussi rechercher automatiquement et télécharger les canaux télévisés en suivant la procédure ci-dessous. Il s'agit de la même fonction que celle de la recherche automatique de programme pour le téléchargement des préréglages dans l'auto installation en pages 24 et 25.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Installation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Installation programme", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Recherche auto", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- La recherche auto de programme démarre comme indiqué ci-dessous.

①Recherche auto de programme
②Etiquetage auto
③Tri auto
④Téléchargement des préréglages

REMARQUE

- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↶ avant que la recherche auto de programme ne démarre.
- Voir pages 24 to 25 pour les détails sur la recherche auto de programme.

Réglage manuel de chaque canal

Vous pouvez régler manuellement certaines rubriques des canaux. Ces rubriques sont Fin (Fréquence TV), Syst. couleur, système son, Station (Nom de la station), Omission, Décodeur et Verrou. (Verrouillage enfant).

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Installation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Installation programme", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

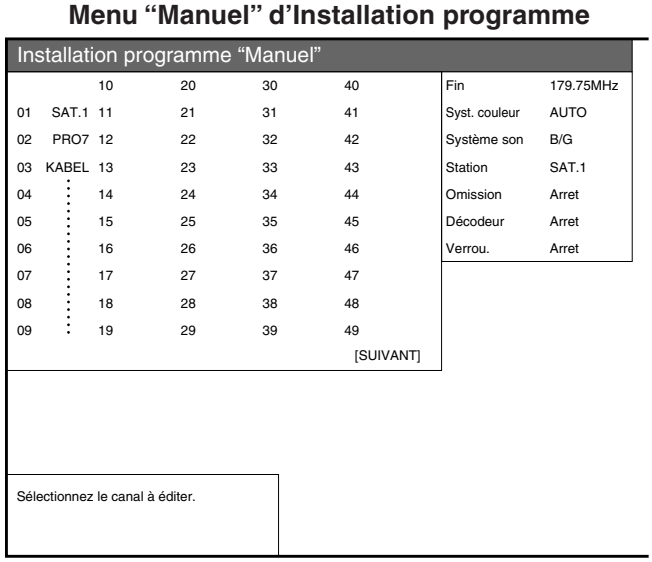
4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Réglage manuel", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- Le menu "Manuel" d'Installation programme s'affiche.

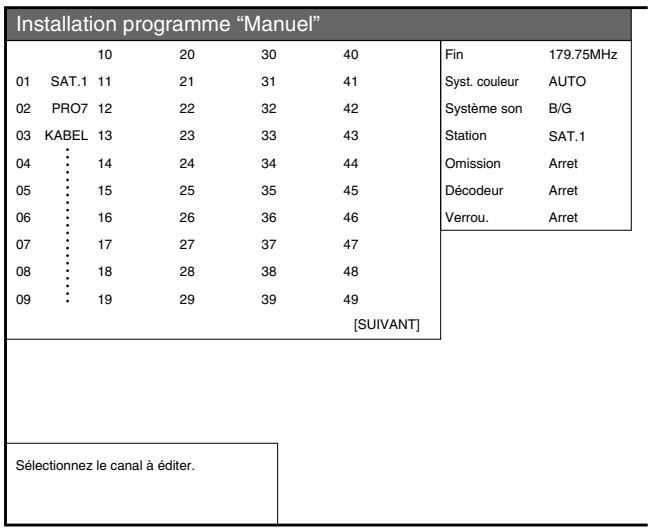
REMARQUE

- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↶.
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.
- Lorsque vous sortez du menu "Manuel" d'Installation programme, le téléchargement des préréglages est automatiquement lancé si vous changez les informations sur ce menu.

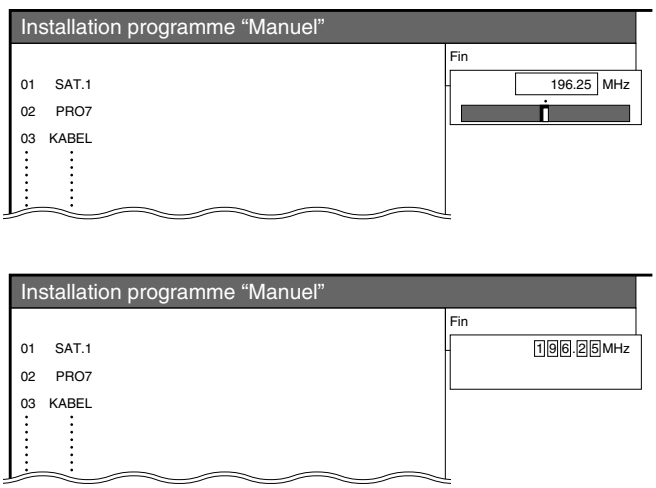
Menu "Manuel" d'Installation programme



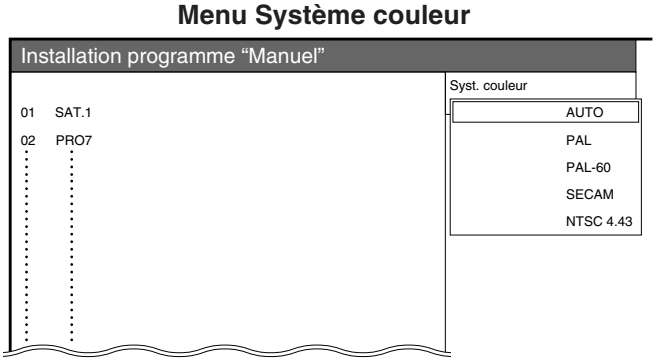
Menu “Manuel” d’Installation programme



Menu Accord fin



Menu Système couleur



Entrée de canaux supplémentaires

Sur le menu “Manuel” d’Installation programme

1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner un numéro de canal en bleu, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les canaux de la liste sont en noir pour “Omission” réglée sur “Arret” ou en bleu pour “Omission” réglée sur “Marche” ou s’il n’y a pas de canal.
- Les informations sur le canal sélectionné sont affichées.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Omission”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Le menu d’omission est affiché.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour régler “Omission” sur “Arret”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les canaux pour lesquels “Omission” est réglée sur “Marche” sont omis même si vous les sélectionnez avec **P +** /**P –** .

REMARQUE
- Revenez au menu précédent en appuyant sur .
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.

Accord fin

Sur le menu “Manuel” d’Installation programme

1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le canal à éditer, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les informations sur le canal sélectionné sont affichées.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Fin”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Une barre d’accord fin s’affiche.

3 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la fréquence, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Réglez en vérifiant l’image précédente comme référence.
- Au lieu de ce qui précède, vous pouvez également régler en entrant directement le numéro de fréquence du canal avec **0** – **9**.

EXEMPLE
- 179.75 MHz : Appuyez sur **1** → **7** → **9** → **7** → **5** → **ENTER**.
- 49.25 MHz : Appuyez sur **4** → **9** → **2** → **5** → **ENTER**.

REMARQUE
- Revenez au menu précédent en appuyant sur .
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.

Système couleur

Sur le menu “Manuel” d’Installation programme

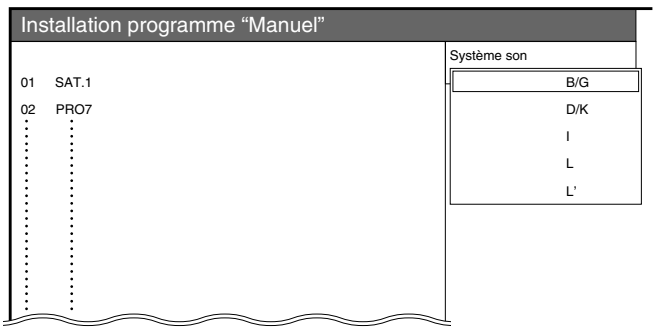
1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le canal à éditer, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les informations sur le canal sélectionné sont affichées.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Syst. Couleur”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- La liste des systèmes couleur recevables s’affiche.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner votre système couleur, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

REMARQUE
- Revenez au menu précédent en appuyant sur .
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.

Menu son



Système son

Sur le menu “Manuel” d’Installation programme

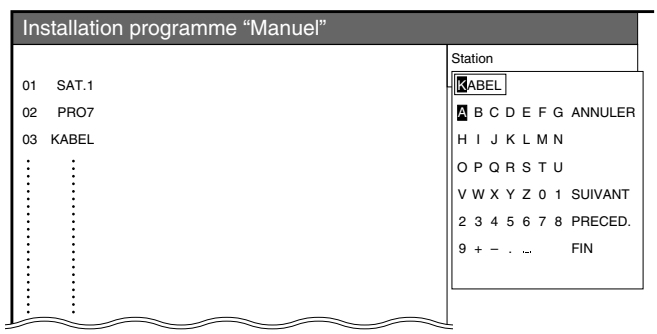
1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le canal à éditer, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les informations sur le canal sélectionné sont affichées.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Système son”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- La liste des systèmes son recevables (systèmes d’émission) s’affiche.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner votre système son, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

REMARQUE
- Si vous procédez à ce réglage, vérifiez les informations sur le système couleur en page 27.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.

Menu Etiquetage


Installation programme “Manuel”
01 SAT.1
02 PRO7
03 KABEL
Station
KABEL
A B C D E F G ANNULER
H I J K L M N
O P Q R S T U
V W X Y Z 0 1 SUIVANT
2 3 4 5 6 7 8 PRECED.
9 + – . ␣ FIN

Etiquetage des canaux

L’auto installation attribue automatiquement des noms à toutes les stations visibles. Vous pouvez toutefois changer les noms individuels des canaux.

Sur le menu “Manuel” d’Installation programme

1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le canal à éditer, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les informations sur le canal sélectionné sont affichées.

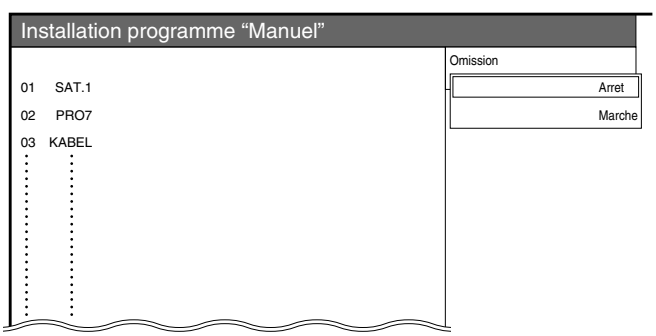
2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Station”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Un alphabet et des nombres sont affichés.

3 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner chaque lettre du nouveau nom du canal et appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Répétez l’opération jusqu’à ce que le nom soit écrit.
- Ce nom peut avoir 5 caractères ou moins.

REMARQUE
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.

Menu Omission



Omission des canaux

Les canaux avec “Omission” réglée sur “Marche” avec **P+/P–** sont omis même si vous les sélectionnez.

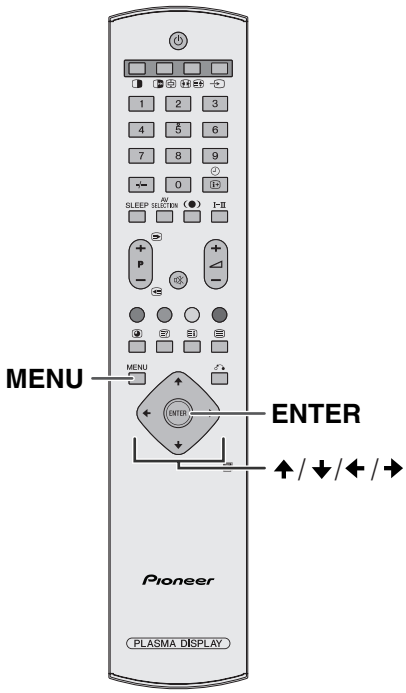
Sur le menu “Manuel” d’Installation programme

1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le canal à éditer, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les informations sur le canal sélectionné sont affichées.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Omission”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Le menu d’omission est affiché.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour régler “Omission” sur “Marche”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

REMARQUE
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.



Réglage du décodeur

Pour le raccordement d'un décodeur, vous devrez attribuer l'entrée de la prise.

Sur le menu "Manuel" d'Installation programme

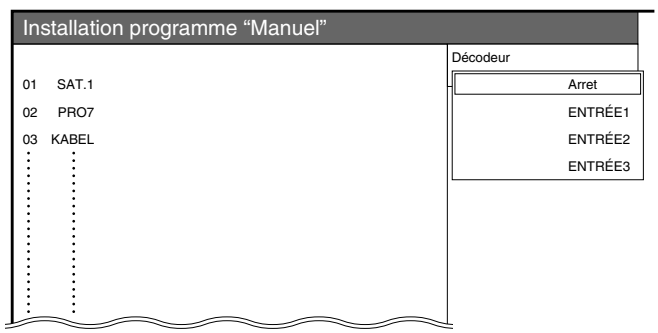
1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le canal à éditer, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les informations sur le canal sélectionné sont affichées.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Décodeur", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les entrées de prises sont affichées.

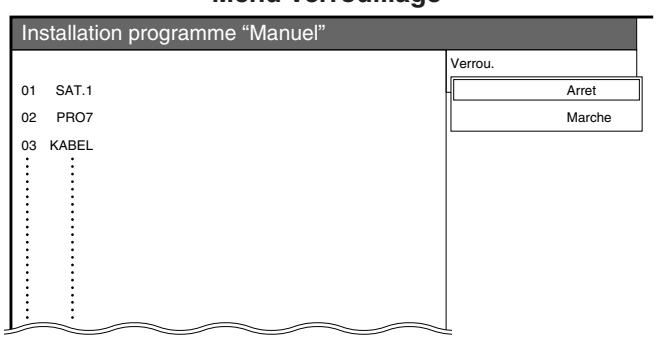
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une prise ENTRÉE, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

REMARQUE
- "Arret" est la valeur préréglée d'usine. Lorsque le réglage est sur "Arret", vous ne pouvez pas regarder d'image à partir de décodeurs.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur .
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.

Menu décodeur



Menu verrouillage



Réglage du verrouillage enfant

Vous pouvez verrouiller la vue de n'importe quel canal.

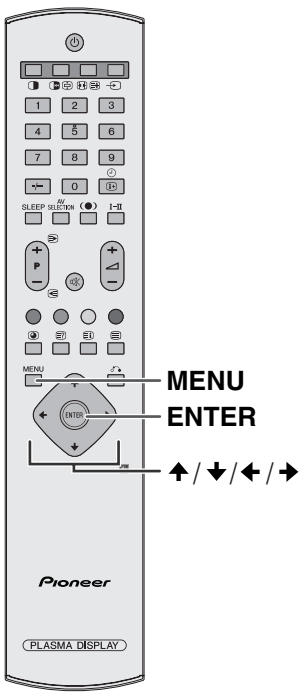
Sur le menu "Manuel" d'Installation programme

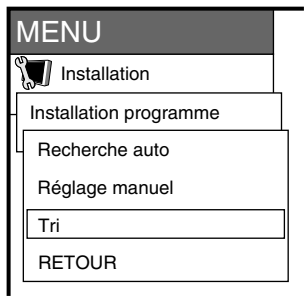
1 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le canal à éditer, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Les informations sur le canal sélectionné sont affichées.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Verrou.", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Le menu Verrouillage enfant s'affiche.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour régler "Verrou." sur "Marche", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

REMARQUE
- Même si elle est réglée sur "Marche", cette fonction n'est pas opérationnelle si un mot de passe n'est pas réglé. Voir page 54 pour les détails sur le réglage du mot de passe.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur .
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.





Tri

Les positions des canaux peuvent être librement triées.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Installation”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Installation programme”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Tri”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- La liste des canaux est présentée. Les canaux en noir sont ceux pour lesquels “Omission” est réglé sur “Arret” et ceux en bleu sont ceux réglés sur “Marche”.

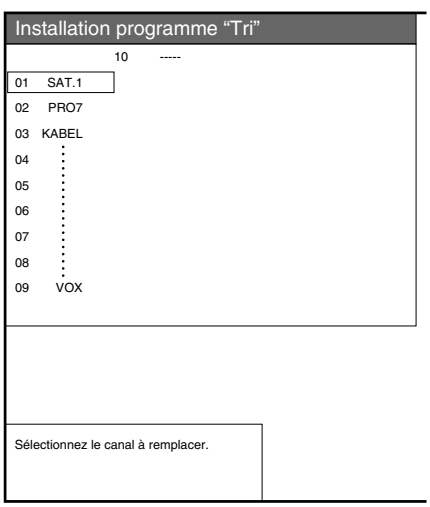
5 Appuyez sur ▲/▼/◀/▶ pour sélectionner le canal à déplacer, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Déplacez-le dans la position désirée en appuyant sur ▲/▼/◀/▶, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

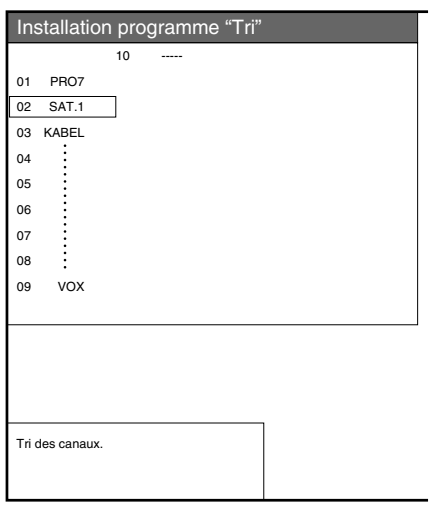
7 Répétez les étapes 5 et 6 jusqu’à ce que tous les canaux désirés soient triés.

REMARQUE
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- Sortez du menu en appuyant sur **MENU**.

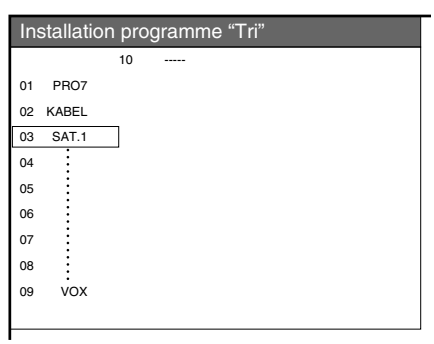
Menus de tri



Appuyez sur ▼.

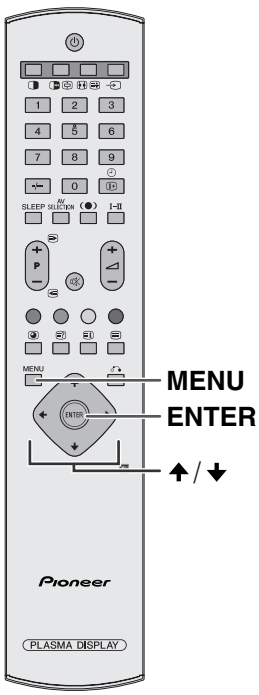


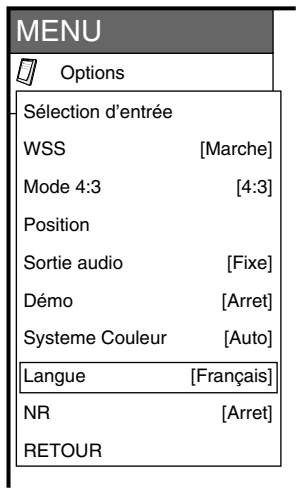
Appuyez sur ▼.



Réglage de la langue

Vous pouvez également sélectionner une langue à partir du menu option. Sélectionnez parmi 12 langues : Anglais, Allemand, Français, Italien, Espagnol, Néerlandais, Suédois, Portugais, Grec, Finlandais, Russe et Turc.





1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Options”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Le menu Options est affiché.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Langue”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Le menu Langue est affiché.

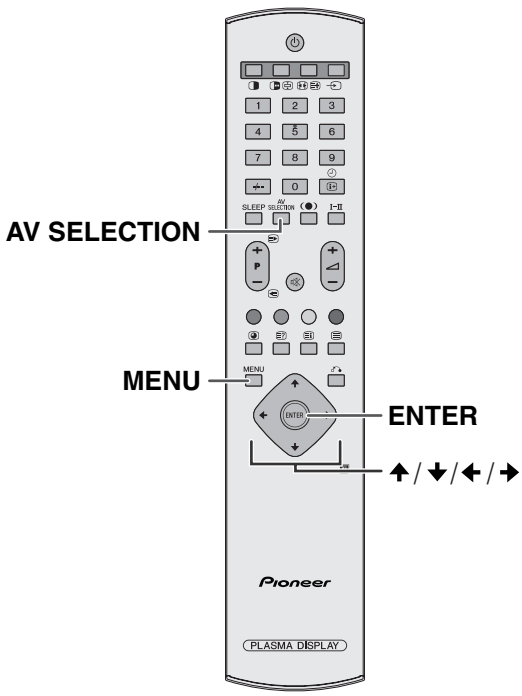
4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner la langue désirée dans la liste à l’écran, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE
- Revenez au menu précédent en appuyant sur .

Réglages de l'image

Ajustez l'image selon vos préférences avec les réglages de l'image suivants.



1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Image", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Le menu Image est affiché.

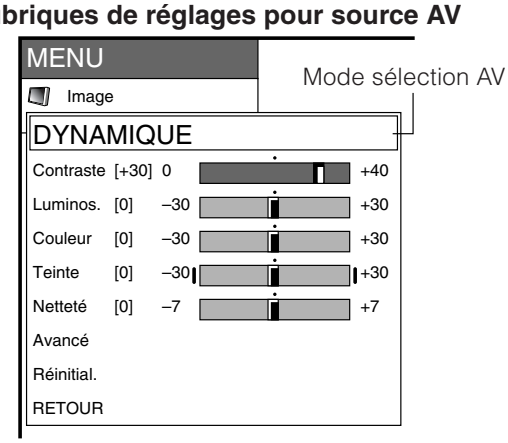
3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner une rubrique de réglage spécifique.

4 Appuyez sur ←/→ pour régler la rubrique sur la position désirée.

5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE
- Pour remettre tous les réglages sur les valeurs préréglées en usine :
  ① Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Réinitial.", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
  ② Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Oui", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur .
- **Si vous sélectionnez "STANDARD" pour AV SELECTION avec la télécommande, ces rubriques sont affichées en gris et ne peuvent pas être sélectionnées. Voir page 50.**

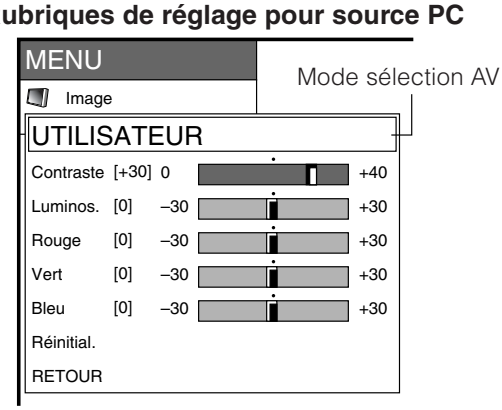
Rubriques de réglages pour source AV



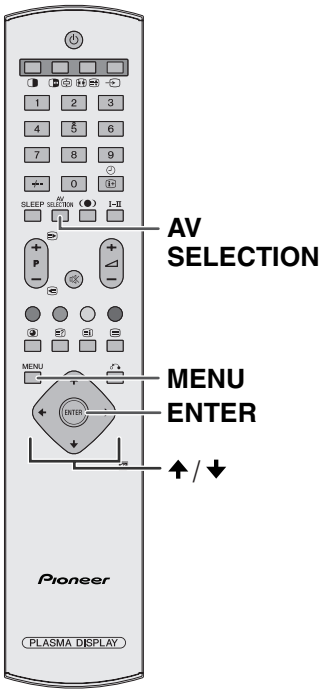
Rubrique sélectionnée	← touche	→ touche
Contraste	Pour diminuer le contraste	Pour augmenter le contraste
Luminos.	Pour diminuer la luminosité	Pour augmenter la luminosité
Couleur	Pour diminuer l'intensité des couleurs	Pour augmenter l'intensité des couleurs
Teinte	Les tons chair deviennent plus violets	Les tons chair deviennent plus verts.
Netteté	Pour diminuer la netteté	Pour augmenter la netteté

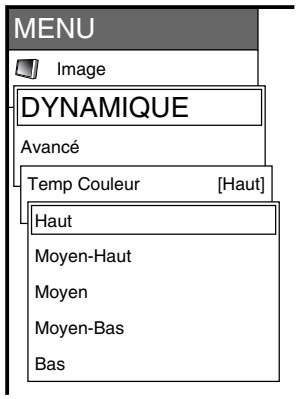
REMARQUE
- Sélectionnez "Avancé" et appuyez ensuite sur **ENTER** pour régler "Temp Couleur", "Noir", "Noir et blanc" ou "PureCinema". Voir pages 33 et 34.

Rubriques de réglage pour source PC



Rubrique sélectionnée	← touche	→ touche
Contraste	Pour diminuer le contraste	Pour augmenter le contraste
Luminos.	Pour diminuer la luminosité	Pour augmenter la luminosité
Rouge	Pour atténuer le rouge	Pour accentuer le rouge
Vert	Pour atténuer le vert	Pour accentuer le vert
Bleu	Pour atténuer le bleu	Pour accentuer le bleu





Température de couleur

Réglez la température de couleur pour convenir aux tons blancs.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Image”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Avancé”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Temp Couleur”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

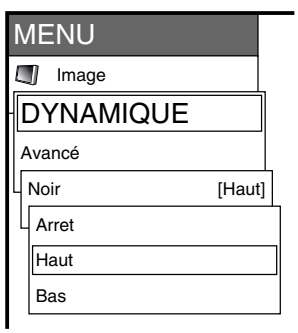
5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le niveau désiré, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- **Si vous sélectionnez “STANDARD” pour AV SELECTION avec la télécommande, cette rubrique est affichée en gris et ne peut pas être sélectionnée. Voir page 50.**

Rubrique sélectionnée	Description
Haut **Moyen-Haut** **Moyen** **Moyen-Bas** **Bas**	Blanc avec nuance bleue ⬍ Blanc avec nuance rouge



Noir

Vous permet de sélectionner un niveau pour régler automatiquement les tons noirs convenant aux conditions de visionnement.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Image”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Avancé”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

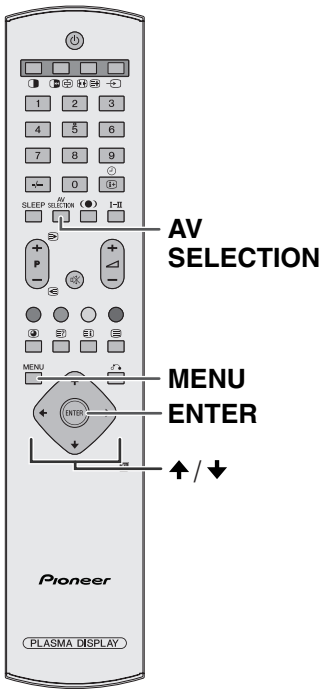
4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Noir”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner le niveau désiré, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- **Si vous sélectionnez “STANDARD” pour AV SELECTION avec la télécommande, cette rubrique est affichée en gris et ne peut pas être sélectionnée. Voir page 50.**



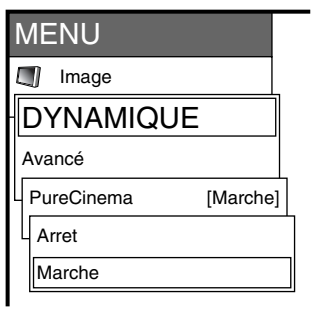
Noir et blanc

Pour regarder une vidéo en monochrome.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Image”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Avancé”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Noir et blanc”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Marche”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
6. Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- **Si vous sélectionnez “STANDARD” pour AV SELECTION avec la télécommande, cette rubrique est affichée en gris et ne peut pas être sélectionnée. Voir page 50.**



PureCinema

Détecte automatiquement une source sous forme de film (codée à l’origine 24 vues/seconde), l’analyse et recrée chaque image fixe du film pour une qualité d’image haute définition.

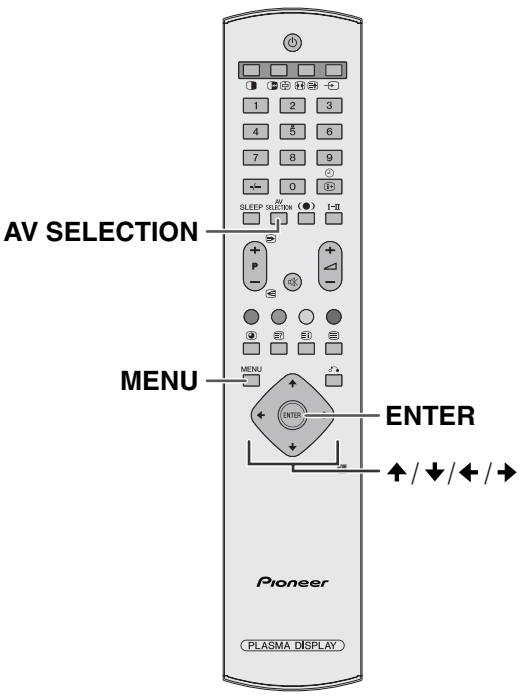
1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Image”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Avancé”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “PureCinema”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Marche”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
6. Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

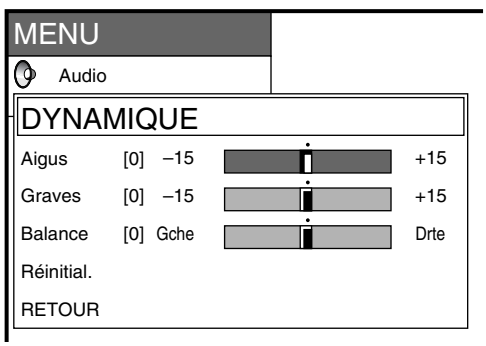
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- **Si vous sélectionnez “STANDARD” pour AV SELECTION avec la télécommande ou des sources d’entrée avec fréquence verticale de 50 Hz (par ex. PAL, SECAM), cette rubrique est affichée en gris et ne peut pas être sélectionnée. Voir page 50.**

Réglage du son

Vous pouvez régler la qualité du son selon vos préférences avec les réglages suivants.



Rubriques de réglages pour source AV



1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Audio”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Le menu Audio est affiché.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner une rubrique de réglage spécifique.

4 Appuyez sur ◀/▶ pour régler la rubrique sur la position désirée.

5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

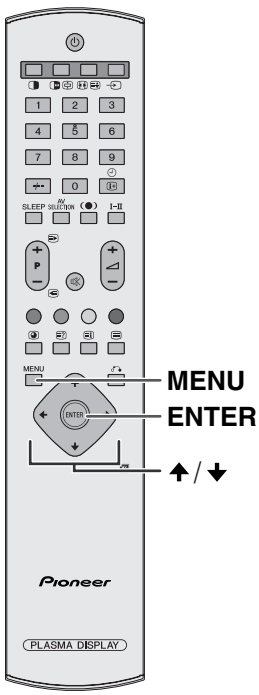
REMARQUE

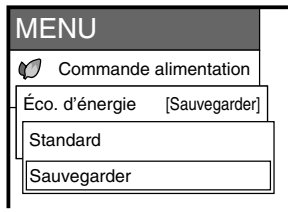
- Pour remettre tous les réglages sur les valeurs préréglées en usine :
  ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Réinitial.”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
  ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner “Oui”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur .
- **Si vous sélectionnez “STANDARD” pour AV SELECTION avec la télécommande, ces rubriques sont affichées en gris et ne peuvent pas être sélectionnées. Voir page 50.**

Rubrique sélectionnée	◀ touche	▶ touche
Aigus	Pour diminuer les aigus	Pour augmenter les aigus
Graves	Pour diminuer les basses	Pour augmenter les basses
Balance	Diminue le son du haut-parleur droit	Diminue le son du haut-parleur gauche

Commande alimentation

Le réglage de commande d'alimentation vous permet de réduire la luminosité de l'écran pour économiser de l'énergie.





Commande alimentation pour source AV

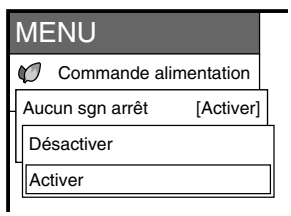
Economie d'énergie

Lorsque le réglage est sur "Sauvegarder", la consommation d'énergie est économisée en diminuant la luminosité de l'image.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Commande alimentation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Éco. d'énergie", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Sauvegarder", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- "Standard" est la valeur préréglée en usine.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.



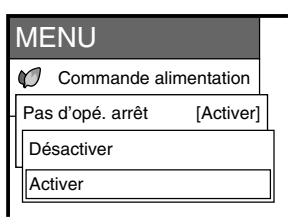
Pas de signal arrêt

Lorsque le réglage est sur "Activer", l'appareil se met automatiquement hors tension si aucun signal n'est entré pendant 15 minutes.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Commande alimentation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Aucun sgn arrêt", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Activer", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.
   - Cinq minutes avant la mise hors tension, l'avertissement de danger s'affiche toutes les minutes.

REMARQUE

- "Désactiver" est la valeur préréglé en usine.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.
- Cette fonction risque de ne pas être opérationnelle lorsqu'un programme télévisé se termine et que le récepteur de média ne reçoit plus d'entrée de signal.



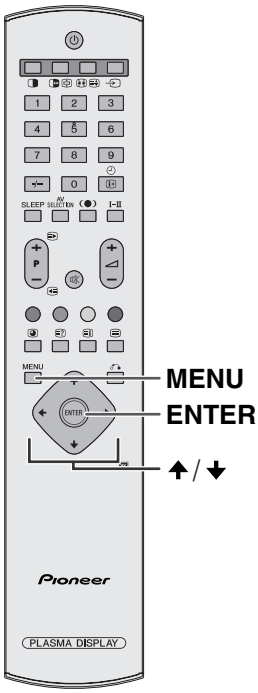
Pas d'opération arrêt

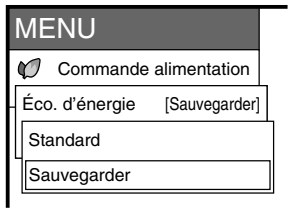
Si le réglage est sur "Activer", l'appareil se met automatiquement hors tension si le signal reste inactif pendant 3 heures.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Commande alimentation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Pas d'opé. arrêt", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Activer", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.
   - Cinq minutes avant la mise hors tension, l'avertissement de danger s'affiche toutes les minutes.

REMARQUE

- "Désactiver" est la valeur préréglé en usine.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.





Commande d'alimentation pour source PC

La commande d'alimentation vous permet de réduire la luminosité de l'écran et d'économiser de l'énergie.

Economie d'énergie

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Commande alimentation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

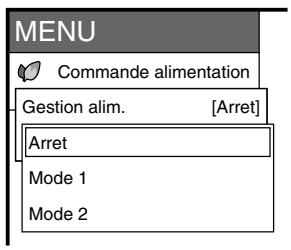
3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Éco. d'énergie", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Sauvegarder", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- "Standard" est la valeur préréglée en usine.
- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.



Gestion alimentation

Lorsque cette fonction est réglée, l'appareil se met automatiquement hors tension.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Commande alimentation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Gestion alim.", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Mode 1" ou "Mode 2", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

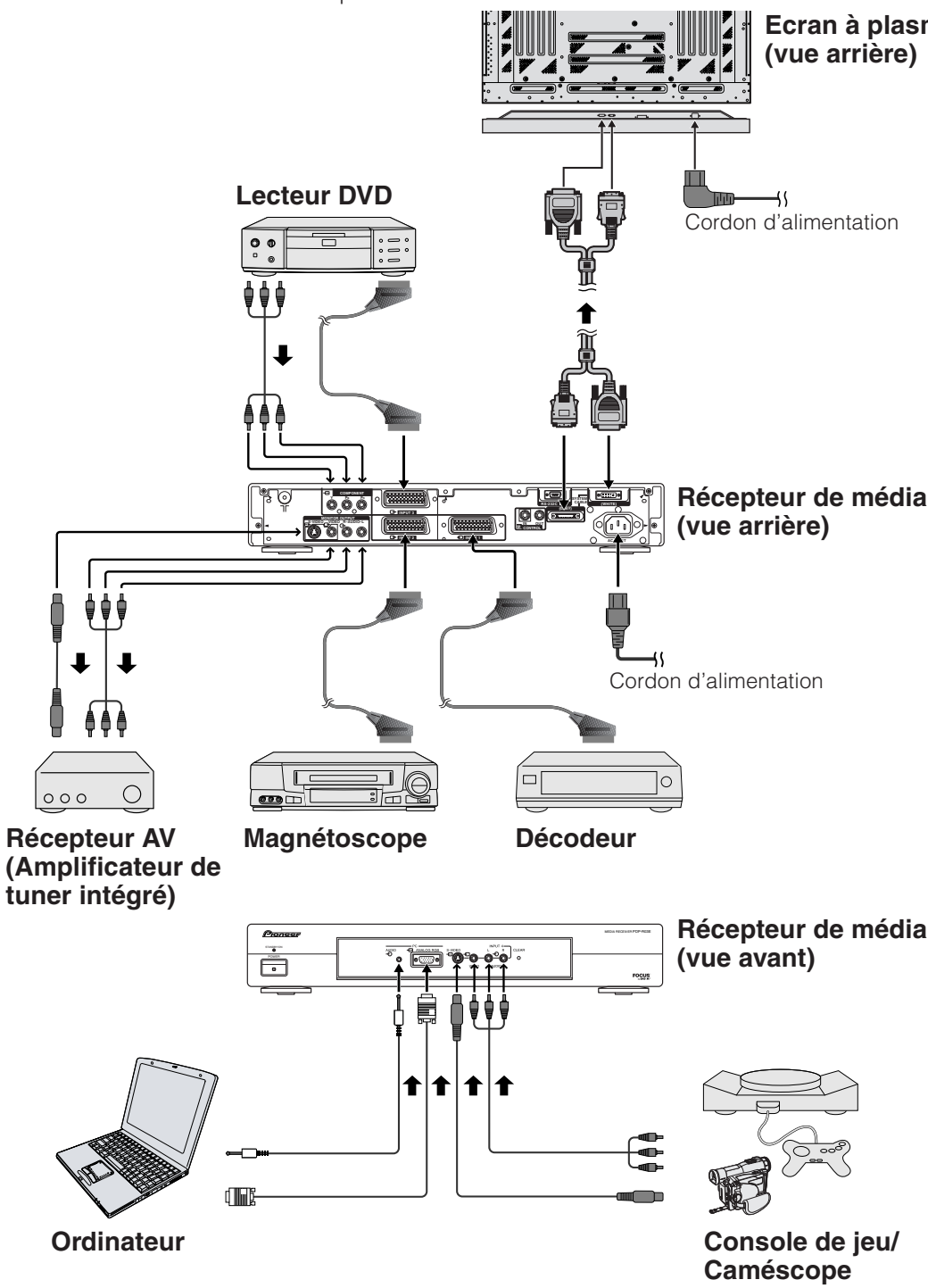
REMARQUE

- Revenez au menu précédent en appuyant sur ↩.

Rubrique sélectionnée	Description
Arret	• Pas de gestion alimentation • Valeur préréglée en usine.
Mode 1	• Si aucun signal n'est entré pendant 8 minutes, le système se met hors tension. • Le système reste hors tension même si vous utilisez l'ordinateur et si des signaux sont de nouveau entrés. • Le système se remet sous tension en appuyant sur **STANDBY/ON** sur l'écran à plasma ou sur **0 – 9** de la télécommande. Le système est sorti du mode PC. (Voir page 13.)
Mode 2	• Si aucun signal n'est entré pendant 8 minutes, le système se met hors tension. • Le système se met sous tension lorsque vous commencez à utiliser l'ordinateur et que les signaux sont de nouveau entrés.

Utilisation d'appareils externes

Vous pouvez raccorder différents types d'appareils externes, comme par exemple un décodeur, un magnétoscope, un lecteur DVD, un ordinateur, une console de jeu et un caméscope sur le système d'écran à plasma. Pour regarder des images provenant d'une source externe, sélectionnez la source d'entrée avec ⏎ de la télécommande ou **INPUT** sur l'écran à plasma.



⚠ ATTENTION

- Pour protéger les appareils, mettez toujours le récepteur de média hors tension avant de raccorder un décodeur, un magnétoscope, un lecteur DVD, un ordinateur, une console de jeu, un caméscope ou un autre appareil externe.

REMARQUE

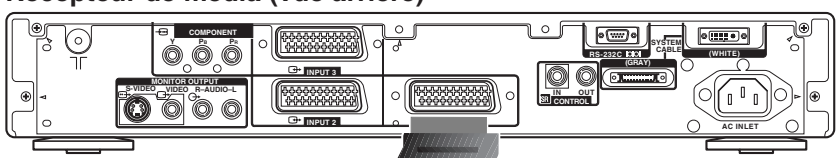
- Reportez-vous aux modes d'emploi appropriés (lecteur DVD, ordinateur, etc.) avant de procéder aux raccordements.

Pour regarder l'image d'un décodeur

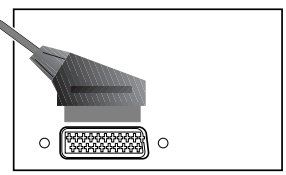
Raccordement d'un décodeur

Vous pouvez utiliser la prise INPUT 1 pour raccorde run décodeur et un autre appareil audiovisuel.

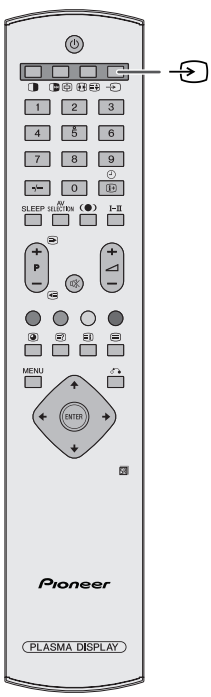
Récepteur de média (vue arrière)

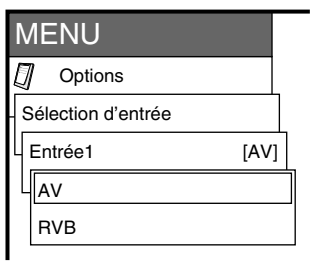


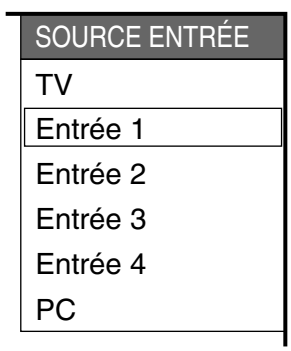
Câble Péritel
(en vente dans le commerce)



Décodeur







Affichage d'un programme

Pour le branchement sur la prise INPUT 1, sélectionnez "Entrée1" et réglez le type de signal d'entrée correct dans "Sélection d'entrée" dans le menu. (Voir page 49.)

Le réglage est sauvegardé et peut être sélectionné dans le menu "SOURCE ENTRÉE".

Pour regarder l'image d'un décodeur, sélectionnez "Entrée 1" à partir du menu "SOURCE ENTRÉE" avec ⏎ de la télécommande ou **INPUT** sur l'écran à plasma. (Voir page 49.)

REMARQUE

- A chaque pression sur ⏎, la source d'entrée change.
- Si l'image du décodeur n'est pas claire, vous devrez changer le réglage du type de signal d'entrée dans le menu "Sélection d'entrée".
- Nous vous recommandons de brancher sur la prise INPUT 1 lors de l'utilisation d'un décodeur pour l'entrée de signaux d'onde de sol. Si les signaux ENTRÉE 1 sont préréglés durant l'auto installation ou l'installation de programme, veillez à régler "Décodeur" sur "ENTRÉE 1" dans le menu "Manuel" d'installation de programme. (Voir page 29.)
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre décodeur pour le type de signal.

Pour regarder l'image d'un magnétoscope

Raccordement d'un magnétoscope

Vous pouvez utiliser la prise INPUT 2 pour raccorder un magnétoscope et d'autres appareils audiovisuels.
Si votre magnétoscope supporte les systèmes TV-magnétoscope avancés "AV-Link" (voir page 41), vous pouvez brancher le magnétoscope sur la prise INPUT 2 du récepteur de média en utilisant le câble Péritel 21 broches à remplissage total.

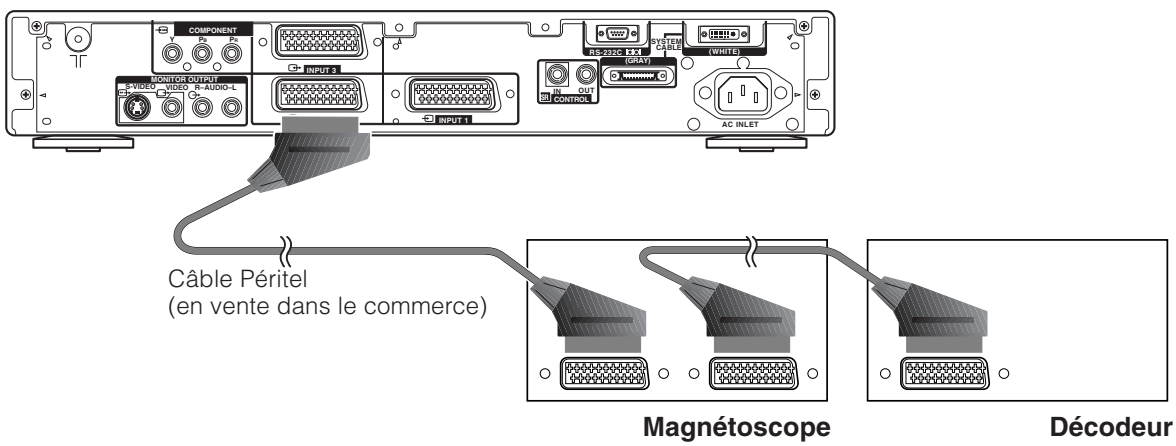
Système AV-Link avancé

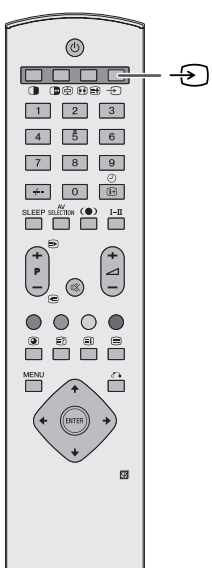
- Télécharge directement les informations de réglage du téléviseur au magnétoscope (Téléchargement des préréglages).
- Vous pouvez enregistrer un programme tout en regardant la télévision en appuyant sur la touche d'enregistrement du magnétoscope. (WYSIWYR*)
  * Reportez-vous au mode d'emploi de votre magnétoscope car certains d'entre eux sont dotés d'une touche exclusive pour WYSIWYR.
- Lorsque vous appuyez sur la touche de lecture du magnétoscope, le téléviseur se met automatiquement sous tension à partir du mode d'attente et affiche l'image du magnétoscope.
- Lorsque vous appuyez sur la touche d'attente du système du magnétoscope, le téléviseur entre également en mode d'attente.

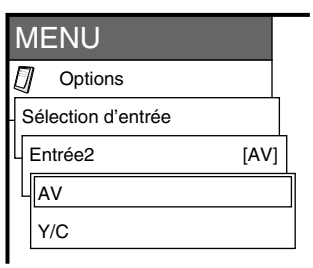
REMARQUE

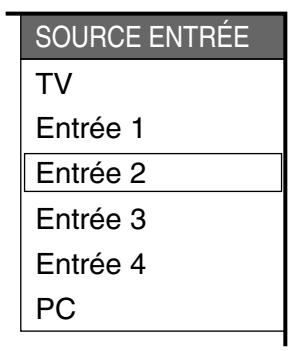
- Les systèmes TV-magnétoscopes avancés "AV-Link" peuvent ne pas être compatibles avec certaines sources externes.
- Nous vous recommandons de brancher sur la prise INPUT 2 lors de l'utilisation d'un décodeur pour l'entrée de signaux d'onde de sol avec un magnétoscope. Si les signaux ENTRÉE 2 sont préréglés durant l'auto installation ou l'installation de programme, veillez à régler "Décodeur" sur "ENTRÉE 2" dans le menu "Manuel" d'Installation programme. (Voir page 29.)

Récepteur de média (vue arrière)









Affichage de l'image du magnétoscope

Pour brancher sur la prise INPUT 2, sélectionnez "Entrée 2" et réglez le type de signal d'entrée correct dans le menu "Sélection d'entrée". (Voir page 49.)

Le réglage est sauvegardé et peut être sélectionné dans le menu "SOURCE ENTRÉE".

Pour regarder l'image d'un magnétoscope, sélectionnez "Entrée 2" à partir du menu "SOURCE ENTRÉE" avec ⏎ de la télécommande ou **INPUT** sur l'écran à plasma. (Voir page 49.)

REMARQUE

- A chaque pression sur ⏎, la source d'entrée change.
- Si l'image du magnétoscope n'est pas claire, vous devrez changer le réglage du type de signal d'entrée dans le menu "Sélection d'entrée".
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre décodeur pour le type de signal.

Utilisation de e/s Link.A

Ce système comprend quatre fonctions e/s Link. A pour assurer une bonne connexion entre le récepteur de média et l'autre appareil audiovisuel.

REMARQUE

- Ne fonctionne que lorsque l'appareil audiovisuel est raccordé à la prise ENTREE 2 sur le récepteur de média avec e/s Link par câble Péritel 21 broches à remplissage total.

Lecture d'une seule touche

Lorsque le système d'écran plasma est en mode d'attente, il se met automatiquement sous tension et procède à la lecture de l'image de l'appareil audiovisuel (magnétoscope ou lecteur DVD, par ex.).

Système en attente

Lorsque l'appareil audiovisuel raccordé (magnétoscope ou lecteur DVD, par ex.) entre en mode d'attente, le système d'écran plasma fait de même.

WYSIWYR (What You See Is What You Record) (Vous enregistrez ce que vous voyez)

Lorsque la télécommande du magnétoscope raccordé est dotée de la touche WYSIWYR, vous pouvez commencer automatiquement à enregistrer en appuyant sur la touche WYSIWYR.

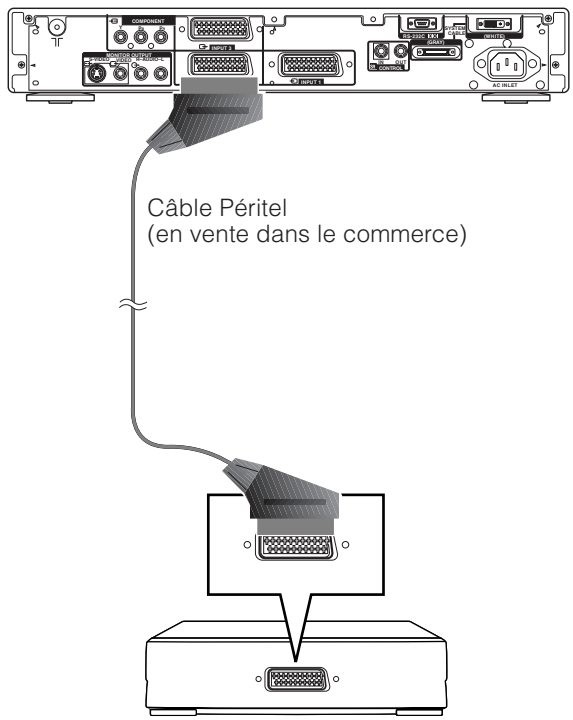
Téléchargement des préréglages

Transfère automatiquement les informations sur les préréglages des canaux du tuner du système d'écran plasma vers l'un des appareils audiovisuels raccordés (magnétoscope, par ex.) par la prise INPUT 2.

REMARQUE

- Reportez-vous aux modes d'emploi de chacun des appareils externes pour les détails.

Récepteur de média (vue arrière)



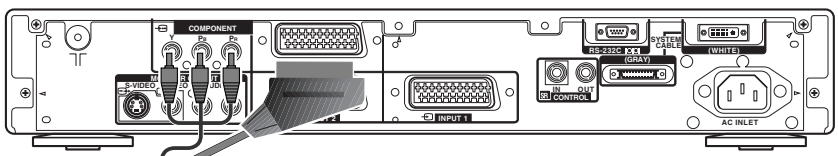
Magnétoscope

Pour regarder une image DVD

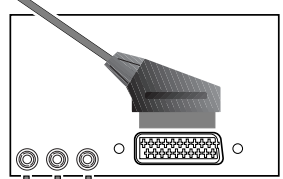
Raccordement d'un lecteur DVD

Vous pouvez utiliser la prise INPUT 3 pour raccorder un lecteur DVD et un autre appareil audiovisuel.

Récepteur de média (vue arrière)



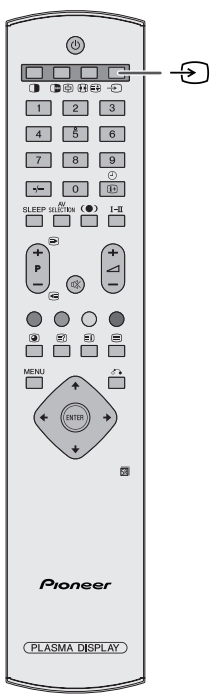
Câble Péritel
(en vente dans le commerce)

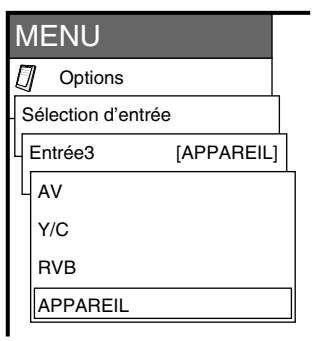


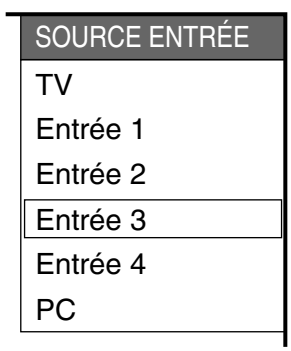
Lecteur DVD

Pour utiliser un câble composant, sélectionnez "APPAREIL" pour "Sélection d'entrée" dans le menu.

Câble composant
(en vente dans le commerce)







Affichage d'une image DVD

Lors du raccordement à la prise INPUT 3, sélectionnez "Entrée 3" et réglez le type de signal d'entrée correct dans "Sélection d'entrée" dans le menu. (Voir page 49.)

Le réglage est sauvegardé et peut être sélectionné dans le menu "SOURCE ENTRÉE".

Pour regarder une image DVD, sélectionnez "Entrée 3" à partir du menu "SOURCE ENTRÉE" avec ⏎ de la télécommande ou **INPUT** sur l'écran à plasma. (Voir page 49.)

REMARQUE

- A chaque pression sur ⏎, la source d'entrée change.
- Si l'image DVD n'est pas claire, vous devrez changer le réglage du type de signal d'entrée dans le menu "Sélection d'entrée".
- Reportez-vous au mode d'emploi de votre lecteur DVD pour le type de signal.

Pour jouer sur une console et regarder les images d'un caméscope

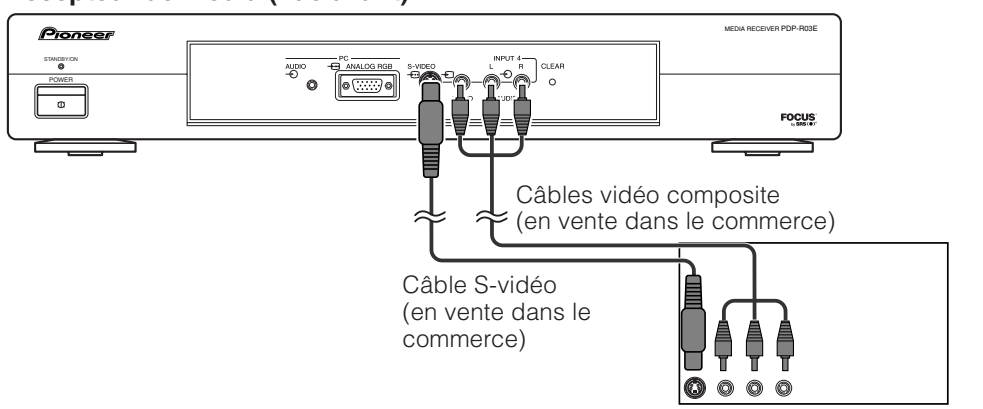
Raccordement d'une console de jeu ou d'un caméscope

Une console de jeu, un caméscope et un autre appareil audiovisuel peuvent être raccordés en utilisant les prises INPUT 4.

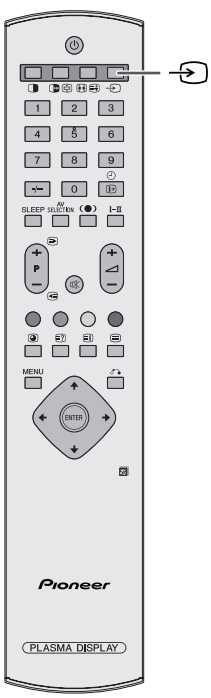
REMARQUE

- La prise S-vidéo a priorité sur les prises vidéo.

Récepteur de média (vue avant)



Console de jeu/Caméscope



SOURCE ENTRÉE
TV
Entrée 1
Entrée 2
Entrée 3
Entrée 4
PC

Affichage de l'image d'une console de jeu et d'un caméscope

Pour le raccordement sur les prises INPUT 4, sélectionnez "Entrée 4".

Vous n'avez qu'à sélectionner la source d'entrée dans le menu "SOURCE ENTRÉE".

Pour raccorder une console de jeu ou regarder l'image d'un caméscope, sélectionnez "Entrée 4" à partir du menu "SOURCE ENTRÉE" avec ⏎ de la télécommande ou **INPUT** sur l'écran à plasma. (Voir page 49.)

REMARQUE

- A chaque pression sur ⏎, la source d'entrée change.

Pour regarder l'image d'un ordinateur

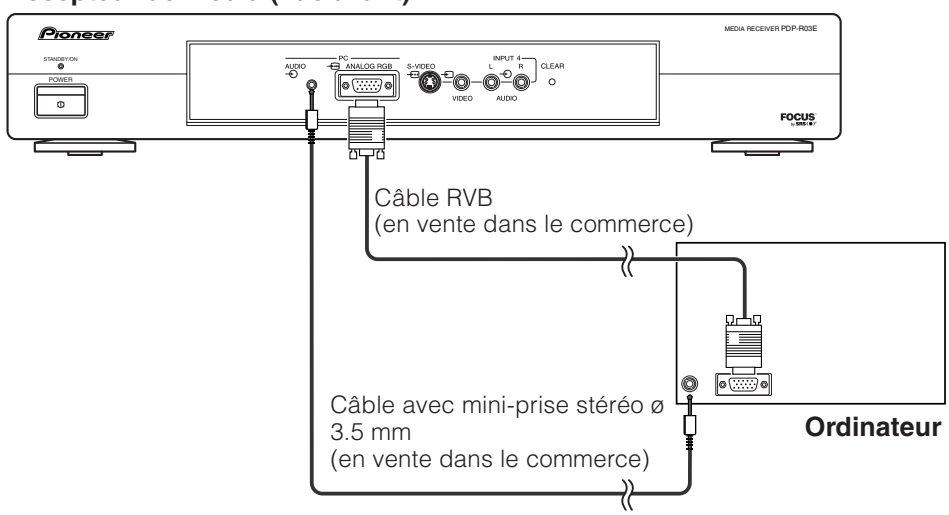
Raccordement d'un ordinateur

Utilisez les prises PC pour raccorder un ordinateur.

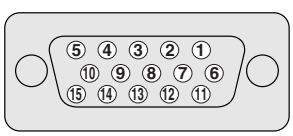
REMARQUE

- Les prises d'entrée du PC sont compatibles DDC1/2B.
- Reportez-vous en page 60 pour la liste des signaux d'ordinateur compatibles avec le système d'écran plasma.

Récepteur de média (vue avant)



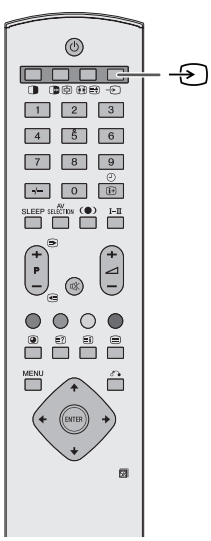
Noms des signaux pour connecteur mini D-sub 15 broches

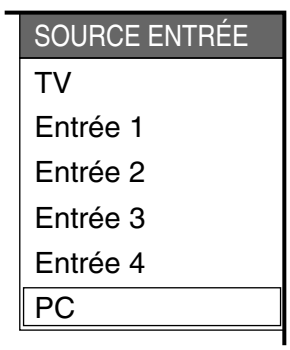


No. broche	Nom du signal	No. broche	Nom du signal	No. broche	Nom du signal
①	R	⑥	GND (Masse)	⑪	Pas de connexion
②	G	⑦	GND (Masse)	⑫	SDA
③	B	⑧	GND (Masse)	⑬	HD
④	Pas de connexion	⑨	+5V	⑭	VD
⑤	CSYNC	⑩	GND (Masse)	⑮	SCL

REMARQUE

- Un adaptateur Macintosh peut être requis pour utiliser certains ordinateurs Macintosh.





Affichage de l'image d'un ordinateur

Lors du raccordement d'un ordinateur, le type de signal d'entrée correct est automatiquement détecté. (Voir page 49.) Si l'image de l'ordinateur n'est pas nette, vous devrez régler Sync. Auto sur "Sync.Automat." dans le menu. (Voir page 48.)

Vous n'avez qu'à sélectionner la source d'entrée dans le menu "SOURCE ENTRÉE".

Pour regarder l'image d'un ordinateur, sélectionnez "PC" dans le menu "SOURCE ENTRÉE" avec ⏎ de la télécommande ou **INPUT** sur l'écran à plasma. (Voir page 49.)

REMARQUE

- A chaque pression sur ⏎, la source d'entrée change.

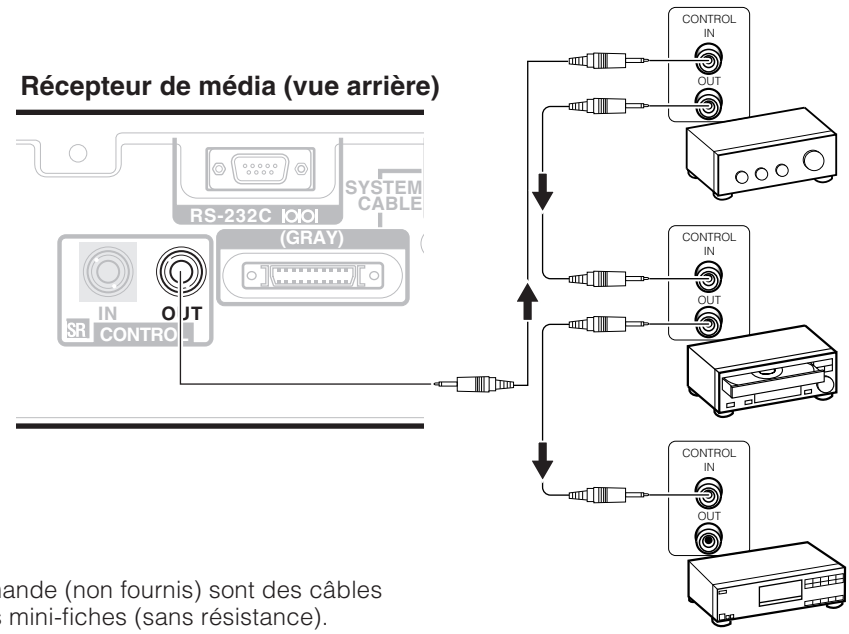
Raccordement du cordon de commande

Lors du raccordement, au récepteur de média, de cordons de commande provenant d'autres composants PIONEER commandés à distance et portant le logo SR, les opérations à distance sont effectuées par le capteur du côté système.
Après le raccordement sur une prise d'entrée CONTROL IN d'un autre composant, son capteur ne reçoit plus de signaux. Pour faire fonctionner un composant à distance, dirigez la télécommande du composant raccordé vers le capteur de télécommande du système.

REMARQUE

- Veillez à ce que les appareils soient hors tension pendant les raccordements.
- Terminez tous les raccordements des composants avant de raccorder les cordons de commande.

Récepteur de média (vue arrière)



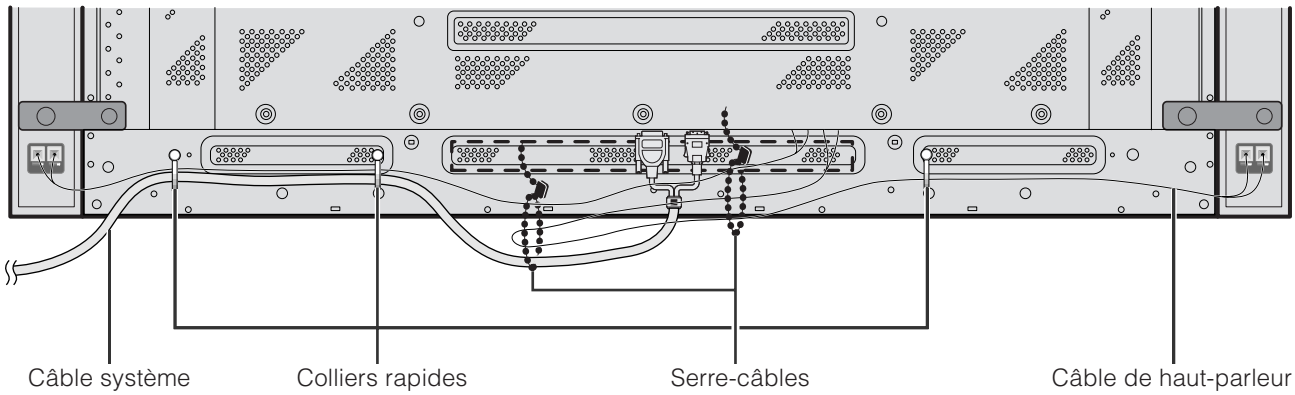
Les câbles de commande (non fournis) sont des câbles monauraux avec des mini-fiches (sans résistance).

Comment acheminer les câbles

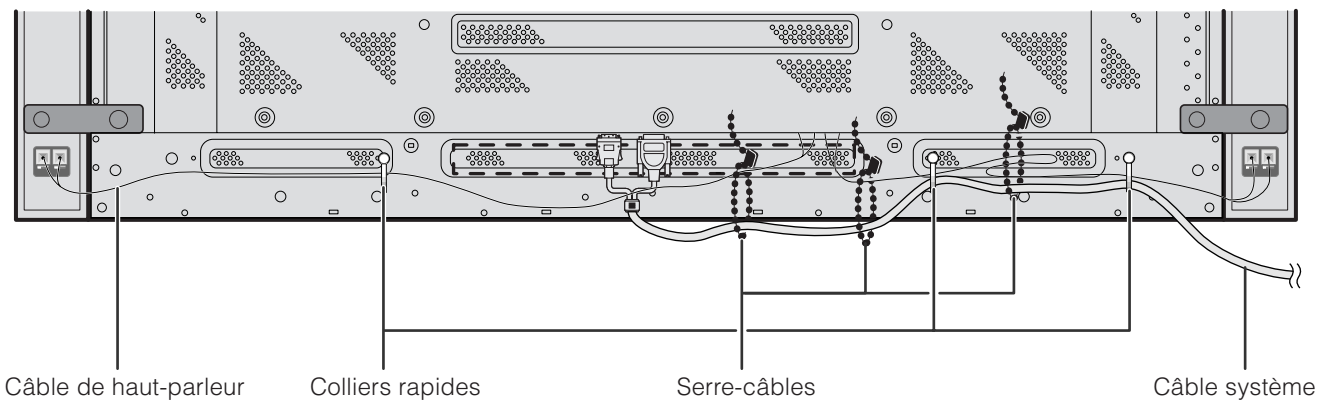
Des colliers rapides et des serre-câbles sont inclus avec le système pour lier les câbles. Lorsque les câbles sont bien liés, suivez les étapes ci-dessous pour les acheminer.

Vers la gauche

Vu de l'arrière de l'écran.



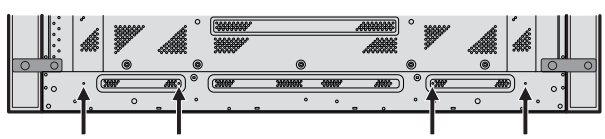
Vers la droite



Liez les câbles avec les colliers rapides fournis.

Fixation des colliers rapides à l'unité principale

Branchez les colliers rapides en utilisant les 4 perçages indiqués par • ci-dessous, selon votre système d'acheminement.



Fixation et retrait des colliers rapides

Introduisez ① dans un perçage approprié à l'arrière de l'écran à plasma et refermez ② à l'arrière de ① pour fixer le collier.

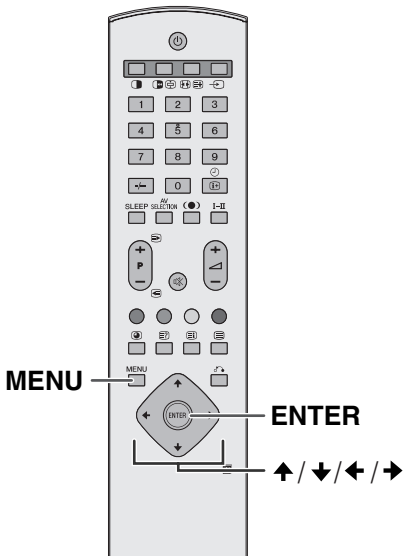
Les colliers rapides sont conçus pour se retirer difficilement une fois mis en place. Fixez-les avec précaution. Utilisez des pinces pour tordre le collier de 90°, en tirant vers l'extérieur. Le collier peut se détériorer avec le temps et être endommagé s'il est retiré.

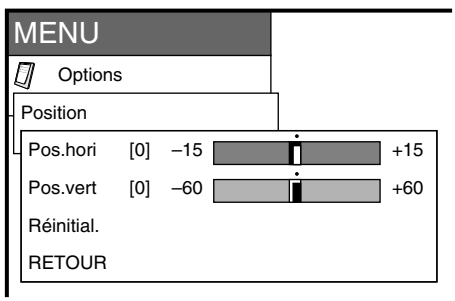
Liez les câbles en faisceau, fixez avec les serre-câbles fournis.

REMARQUE

• Les câbles peuvent être acheminés vers la droite ou la gauche.

Réglages pratiques





Position de l'image (mode AV uniquement)

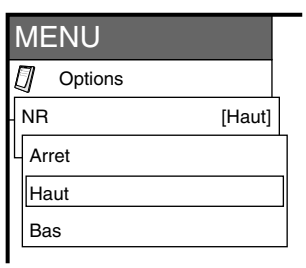
Pour régler la position horizontale et verticale d'une image.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Options", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Position", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Pos.hori" ou "Pos.vert".
5. Appuyez sur ◀/▶ pour régler la rubrique sur la position désirée.
6. Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- Pour remettre toutes les rubriques de réglage aux valeurs préréglées en usine,
  ① Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Réinitial.", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
  ② Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Oui", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↩.
- **Les réglages sont sauvegardés séparément selon la source d'entrée.**
- La position de l'image revient à la valeur préréglée en usine lorsque "Pos.hori" ou "Pos.vert" est réglé. (Voir page 22.)

Rubrique sélectionnée	Description
Pos.hori	Centre l'image en la déplaçant vers la gauche ou la droite.
Pos.vert	Centre l'image en la déplaçant de haut en bas.



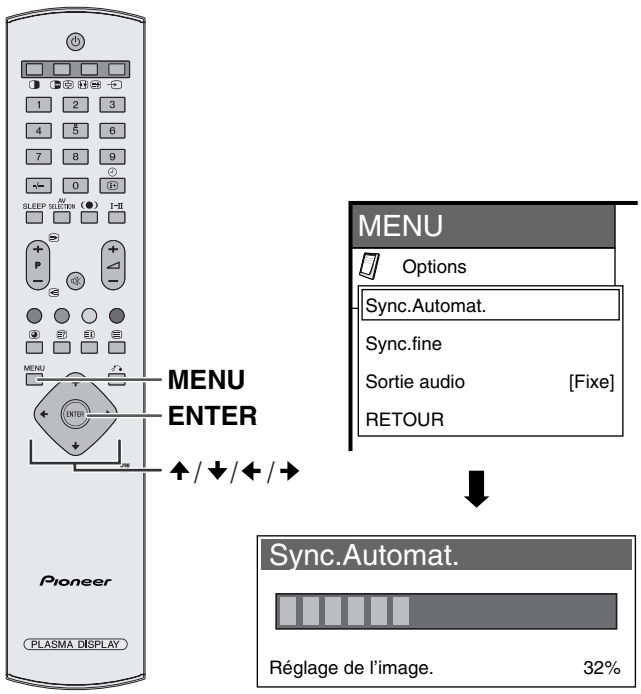
Diminution de son (NR) (mode AV uniquement)

Le son de l'image peut être diminué avec la fonction NR.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Options", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "NR", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner le niveau désiré, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↩.
- Le réglage NR fonctionne sous input de 480i, 580i et 480p. Il ne peut pas être choisi sous un input de 1080i et 720p.
- Le réglage NR s'enregistre pour chaque source d'input (TV, INPUT 1–4).



Réglage Sync. Automat. (mode PC uniquement)

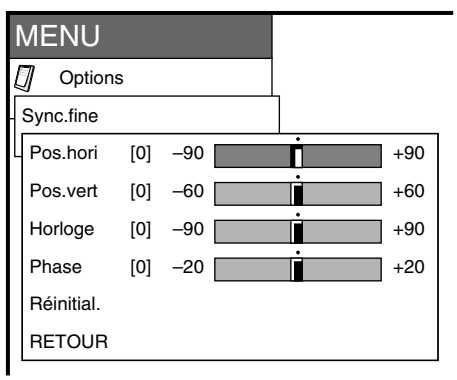
Pour régler automatiquement l'image de l'ordinateur.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Options", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Sync.Automat.", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Sync. Automat. démarre et "Réglage de l'image." s'affiche.

REMARQUE
- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↶.
- Lorsque Sync. Automat. a réussi, "Auto Sync terminée avec succès." s'affiche. Sinon, Sync. Automat. a échoué.
- Sync. Automat. peut échouer même si "Auto Sync terminée avec succès." est affiché.
- Sync. Automat. peut échouer avec une image PC composée de motifs identiques ou monochromes. Dans ce cas, changez l'image PC et tentez de nouveau.
- Veillez à brancher l'ordinateur sur le récepteur de média et à le mettre sous tension avant de démarrer Sync.Automat.



Rubrique sélectionnée	Description
Pos.hori	Centre l'image en la déplaçant vers la gauche ou la droite.
Pos.vert	Centre l'image en la déplaçant de haut en bas.
Horloge	Règle la fréquence de l'horloge.
Phase	Règle la phase de l'horloge.

Réglage Sync. fine (mode PC uniquement)

En temps normal, vous pouvez régler facilement l'image s'il est nécessaire de changer la position de l'image avec Sync. Automat. Dans certains cas, toutefois, un réglage manuel est nécessaire pour optimaliser l'image.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Options", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

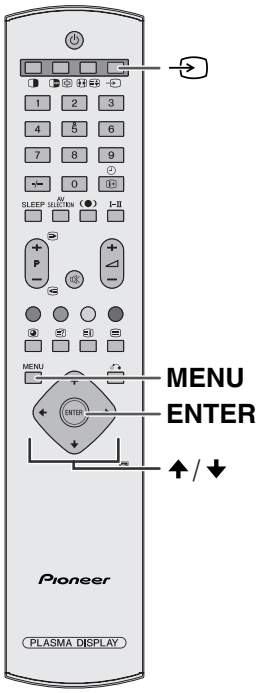
3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Sync.fine", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la rubrique de réglage spécifique.

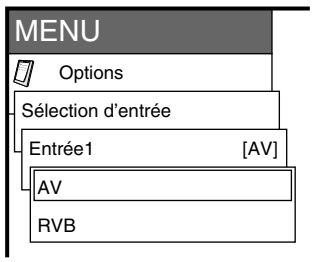
5 Appuyez sur ←/→ pour régler la rubrique sur la position désirée.

6 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

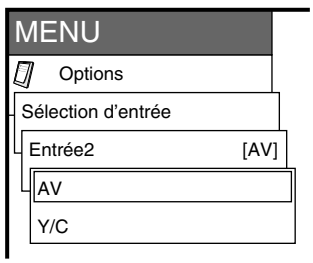
REMARQUE
- Pour remettre tous les réglages aux valeurs préréglées en usine.
  ① Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Réinitial.", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
  ② Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Oui", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↶.



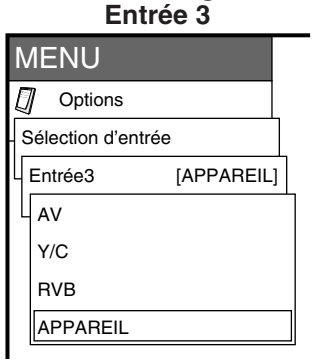
Menu du signal Entrée 1

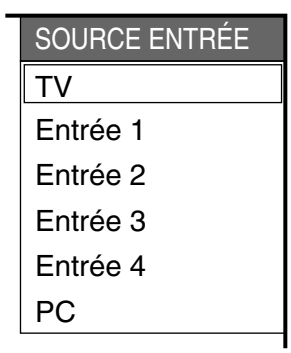


Menu du signal Entrée 2



Menu du signal Entrée 3





Source de signal d'entrée

Réglage du signal d'entrée

Pour régler le type de signal de l'appareil externe.

1. Appuyez sur **MENU**.
2. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Options", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Sélection d'entrée", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner la source d'entrée que vous désirez régler, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5. Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un type de signal, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
   - Si le type de signal sélectionné est incorrect, l'image n'est pas affichée ou aucune image couleur n'est affichée.
6. Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↩.
- Le système règle automatiquement les signaux d'entrée de "Entrée 4" et "PC".
- **Si aucune image (couleur) ne s'affiche, tentez de changer le type de signal.**
- Consultez le mode d'emploi de l'appareil externe pour le type de signal.

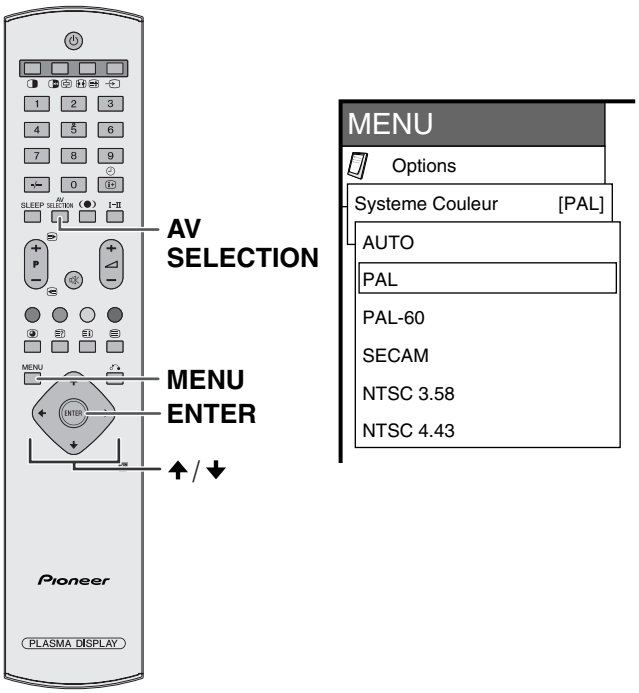
Sélection d'entrée

Peut être utilisée pour sélectionner la source d'entrée.

1. Appuyez sur ⏎ de la télécommande ou **INPUT** de l'écran à plasma.
   - Le menu SOURCE ENTRÉE s'affiche.
2. Maintenez enfoncée ⏎ de la télécommande ou **INPUT** sur l'écran à plasma pour sélectionner la source d'entrée.
   - L'image de la source sélectionnée s'affiche automatiquement.
   - Vous pouvez également sélectionner la source d'entrée en appuyant sur ↑/↓.

REMARQUE

- Lorsqu'il n'y a pas de sources externes branchées sur ces prises, "Entrée 3" (APPAREIL) ou "Entrée 4" est affichée en gris et ne peut pas être sélectionnée.
- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↩.



Réglage du système couleur (mode AV uniquement)

Vous pouvez changer le système couleur et en adopter un qui est compatible avec l'image à l'écran.

1 Appuyez sur **MENU**.
2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Options", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Systeme Couleur", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner un système signal vidéo compatible avec votre appareil, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE
- La valeur préréglée en usine est "AUTO".
- Si "AUTO" est sélectionné, les systèmes pour chaque canal sont automatiquement réglés. Si l'image affichée n'est pas claire, sélectionnez un autre système couleur (PAL ou NTSC 4.43, par ex.).
- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur .

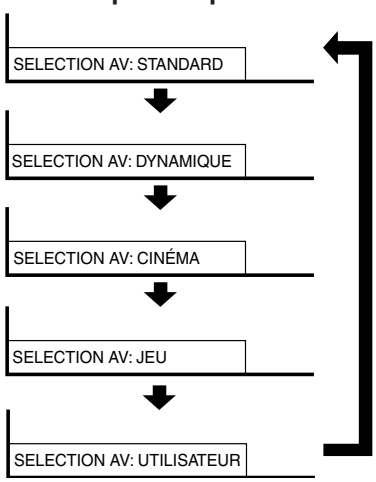
Sélection AV

La sélection AV vous offre cinq options pour sélectionner celle convenant le mieux à l'environnement du système d'écran à plasma, qui peut varier selon la luminosité de la pièce, le type de programme regardé ou le type d'image entrée par un appareil externe.

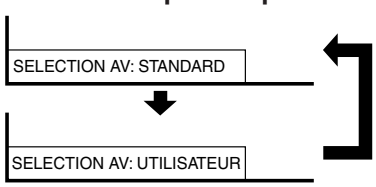
1 Appuyez sur **AV SELECTION**.
- Le mode de sélection AV actuel s'affiche.

2 Appuyez de nouveau sur **AV SELECTION** avant que le mode affiché à l'écran disparaisse.
- Le mode change de la manière indiquée à gauche.

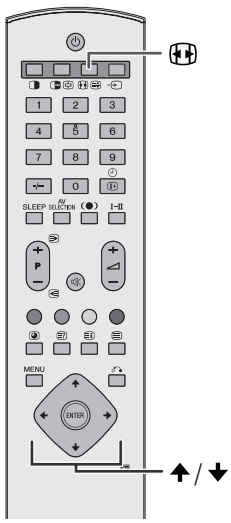
Sélection du mode pour la prise INPUT 1 à 4

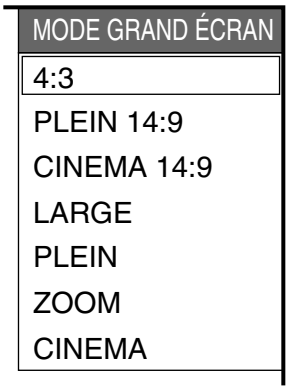


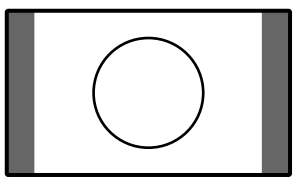
Sélection du mode pour la prise PC



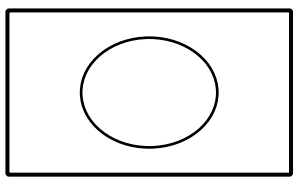
Rubrique sélectionnée	Description
STANDARD	Pour une image haute définition dans une pièce normalement éclairée
DYNAMIQUE	Pour une image nette avec des contrastes accentués pour regarder les sports.
CINÉMA	Pour un film
JEU	Diminue la luminosité de l'image pour la rendre plus facile à regarder.
UTILISATEUR	Permet à l'utilisateur de personnaliser les réglages. Vous pouvez régler le mode pour chaque source d'entrée.







Mode 4:3 réglé sur “4:3”



Mode 4:3 réglé sur “LARGE”

Mode GRAND ÉCRAN

Sélection manuelle

1 Appuyez sur ⇔.

- Le menu MODE GRAND ÉCRAN s’affiche.
- Le menu présente la liste des options du mode Grand écran sélectionnables pour le type de signal vidéo en cours de réception.

2 Appuyez sur ⇔ ou ↑/↓ lorsque le menu MODE GRAND ÉCRAN est encore à l’écran.

- Vous pouvez sélectionner en série un mode Grand écran ayant son propre rapport hauteur/largeur.

Auto Sélection

Si vous réglez “WSS” et “Mode 4:3” dans le menu Options en page 52, le mode d’écran optimum est automatiquement choisi pour chaque émission contenant des informations WSS.

Menu “WSS”

Pour activer Auto Sélection, réglez “WSS” dans le menu Option sur “Marche” (Voir page 52.)

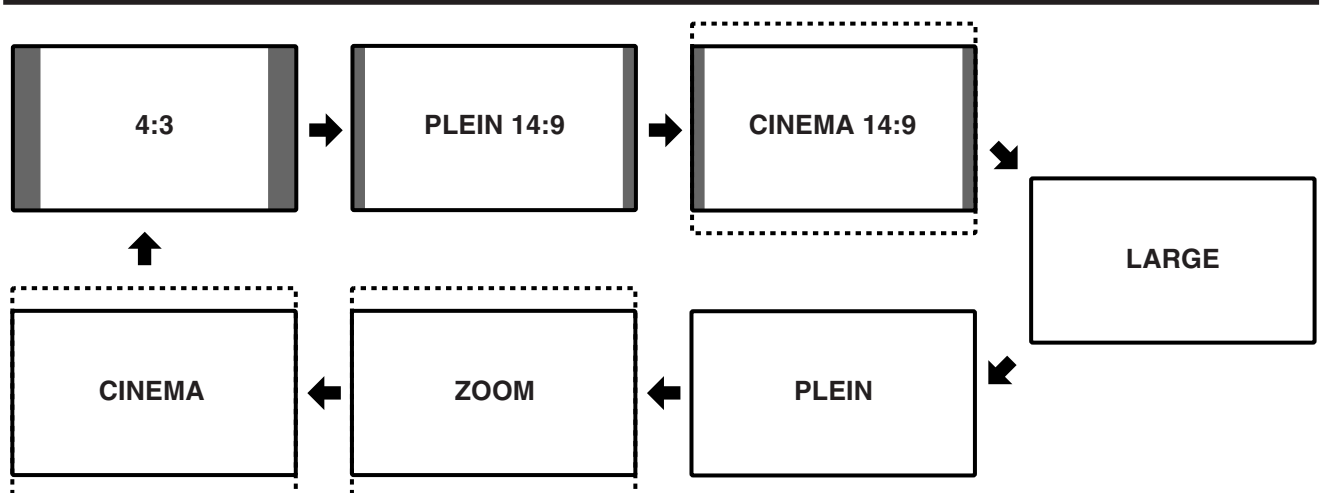
Menu “Mode 4:3”

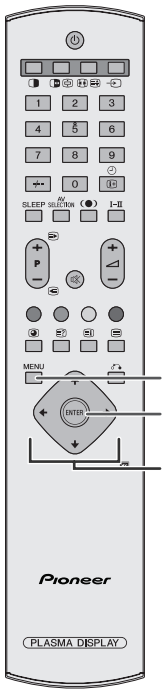
Pour régler le type de grand écran, sélectionnez “4:3” ou “LARGE” dans le mendu du Mode 4:3. (Voir page 52.)

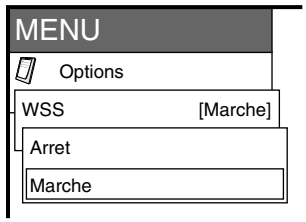
REMARQUE

- Si le signal de l’émission ne contient pas d’information WSS, Auto Sélection ne fonctionne pas même si l’option WSS est activée.

Rubrique sélectionnée	Description
4:3	Pour les images 4:3 “standard”. Une barre latérale apparaît de chaque côté.
PLEIN 14:9	Pour les images comprimées en 14:9. Une barre latérale mince apparaît de chaque côté.
CINEMA 14:9	Pour les images 14:9 boîte aux lettres. Une barre latérale mince apparaît de chaque côté, et vous pouvez également avoir des barres en haut et en bas sur certains programmes.
LARGE	Dans ce mode, l’image est progressivement allongée vers les côtés de l’écran.
PLEIN	Pour des images comprimées en 16:9.
ZOOM	Pour des images 16:9 boîte aux lettres. Des barres peuvent apparaître en haut et en bas sur certains programmes.
CINEMA	Pour les images 14:9 boîte aux lettres. Des barres peuvent apparaître en haut et en bas sur certains programmes.





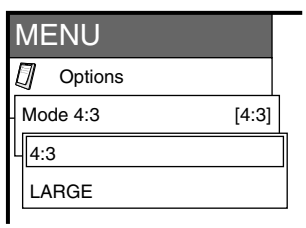


Signalisation Grand écran (Wide screen signalling WSS) (mode AV uniquement)

Le mode WSS permet au téléviseur de passer automatiquement parmi les différents formats d'écran.

1 Appuyez sur **MENU**.
2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Options", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "WSS", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Arret" ou "Marche", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE
- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↩.
- Tentez de régler en mode GRAND ÉCRAN si l'image ne passe pas au format d'écran correct. Si le signal de l'émission ne contient pas d'information WSS, la fonction n'est pas opérationnelle même si elle est activée. Voir page 51.



Rapport hauteur/largeur de l'image (mode AV uniquement)

Vous permet de sélectionner le rapport hauteur/largeur du signal vidéo pour les images standard 4:3 ou plein écran.

1 Appuyez sur **MENU**.
2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Options", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Mode 4:3", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "4:3" ou "LARGE", et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

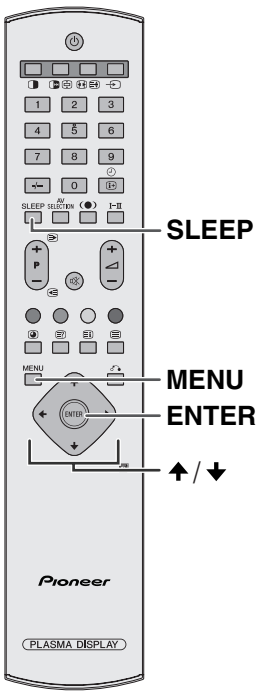
REMARQUE
- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↩.
- Tentez de régler en mode GRAND ÉCRAN si l'image ne passe pas au format d'écran correct. Si le signal de l'émission ne contient pas d'information WSS, la fonction n'est pas opérationnelle même si elle est activée. Voir page 51.

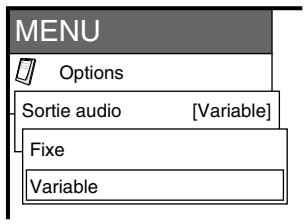
Ecran signal WSS 4:3

4:3 mode "4:3"

4:3 mode "LARGE"

Rubrique sélectionnée	Description
4:3	Plage normale conservant le rapport 4:3 ou 16:9
LARGE	Image grand écran sans barres latérales





Sortie audio

Vous permet de sélectionner ce qui commande la sortie audio.

1 Appuyez sur **MENU**.
2 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Options”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
3 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Sortie audio”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
4 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner “Fixe” ou “Variable”, et appuyez ensuite sur **ENTER**.
5 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE
- Revenez à l’écran précédent en appuyant sur .

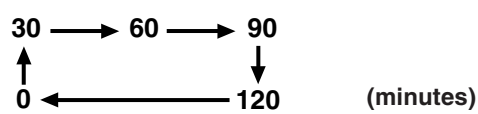
Rubrique sélectionnée	Description
Fixe	• Le son sortant des haut-parleurs en option se règle avec +/– sur la télécommande ou **VOLUME** de l’écran à plasma. • Le son de la prise MONITOR OUTPUT n’est pas réglable et sort en permanence.
Variable	• Le son de la prise MONITOR OUTPUT se règle avec +/– sur la télécommande ou **VOLUME** sur l’écran à plasma. • Le son par les haut-parleurs en option est coupé.

Minuterie d’extinction

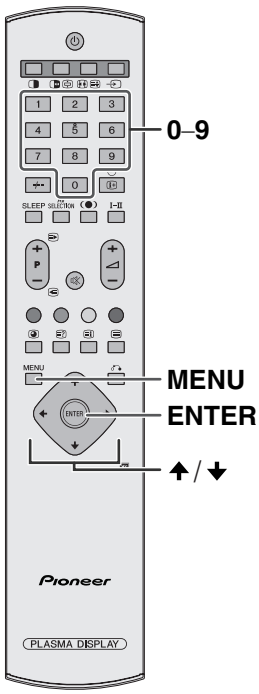
Vous permet de régler l’heure à laquelle le téléviseur se mettra automatiquement en mode d’attente.

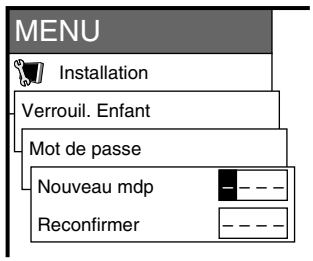
1 Appuyez sur **SLEEP**.
- Le temps restant s’affiche lorsque la minuterie a été réglée.

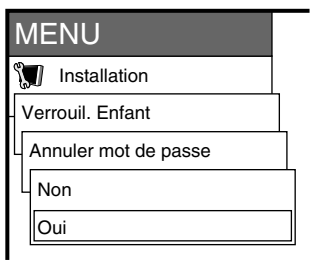
2 A chaque pression sur **SLEEP**, le temps restant change de la manière suivante.
- Lorsque la durée est réglée, le compte à rebours commence automatiquement.
- Cinq minutes avant que la durée préréglée n’expire, chaque minute du temps restant est affichée.



REMARQUE
- Appuyez sur “0” en appuyant sur **SLEEP** pour annuler la minuterie d’extinction.







Réglage du mot de passe pour verrouillage enfant (mode AV uniquement)

Vous permet d'utiliser un mot de passe pour éviter à certains réglages d'être accidentellement modifiés.

Réglage du mot de passe

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Installation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

3 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Verrouil. Enfant", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Contraseña", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Entrez un nombre à 4 chiffres comme mot de passe avec **0** – **9**.

6 Entrez le même nombre à 4 chiffres qu'à l'étape 5 pour confirmer.

- "Un nouveau mot de passe est enregistré." s'affiche.

7 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

REMARQUE

- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↶.
- Pour regarder un canal verrouillé (le réglage de verrouillage dans "Manuel" d'Installation programme est réglé sur "Marche"), vous devez entrer un mot de passe. (Voir page 29.) Si vous sélectionnez un canal verrouillé, un message demandant le mot de passe apparaît. Appuyez sur **ENTER** pour afficher la fenêtre d'entrée du mot de passe.

Annulation du mot de passe

Vous permet d'annuler le mot de passe.

1 Appuyez sur **MENU**.

2 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Installation", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- Le menu d'entrée du mot de passe s'affiche.

3 Entrez un mot de passe à 4 chiffres avec **0** – **9**, et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- Le menu d'installation s'affiche.

4 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Verrouil. Enfant", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

5 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Annuler mot de passe", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

6 Appuyez sur ▲/▼ pour sélectionner "Oui", et appuyez ensuite sur **ENTER**.

- Votre mot de passe est annulé.

7 Appuyez sur **MENU** pour sortir du menu.

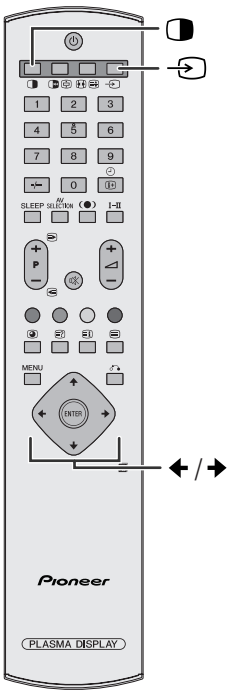
REMARQUE

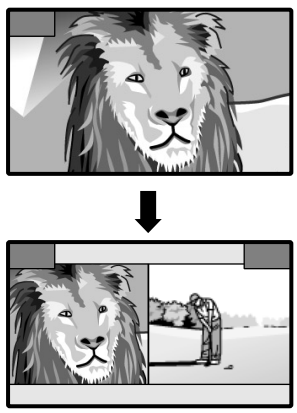
- Revenez à l'écran précédent en appuyant sur ↶.
- **Par mesure de précaution, notez votre mot de passe et conservez-le dans un endroit sûr. Si vous l'avez perdu ou oublié, initialisez le système d'écran à plasma pour remettre tous les réglages, sauf ceux des canaux de télévision, aux valeurs préréglées en usine. (Voir page 63.)**

Fonctions pratiques

Fonctions d'écrans multiples

Vous permet d'afficher deux images à l'écran à la fois.





Double écran

Vous pouvez afficher deux images de même taille, sauf en cas d'entrée par la prise PC INPUT.

1 Appuyez sur ◑.

- Un double écran s'affiche et l'image de la source d'entrée sélectionnée apparaît.

2 Appuyez sur ←/→ pour activer l'un ou l'autre écran.

- " ♪ " s'affiche sur l'écran actif, qui a une sortie son.

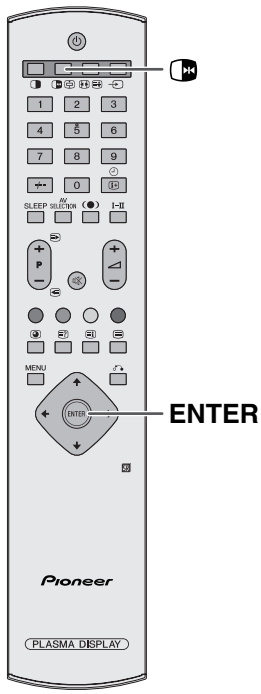
3 Appuyez sur ⏎ pour sélectionner une autre source d'entrée sur l'écran activé.

- L'image sélectionnée s'affiche.

4 Appuyez sur ◑ pour sortir du double écran.

REMARQUE

- Cette fonction n'est pas opérationnelle dans les conditions d'entrée suivantes:
  ① Mode d'entrée PC,
  ② Deux images provenant de la même source (Entrée 1 et Entrée 1, par ex.),
  ③ Images venant d'une source de signal haute fréquence,
  ④ Deux images avec différentes fréquences verticales (PAL et PAL-60, par ex.).
- Si cette fonction n'est pas disponible, "Pas d'affichage double écran disponible." s'affiche.



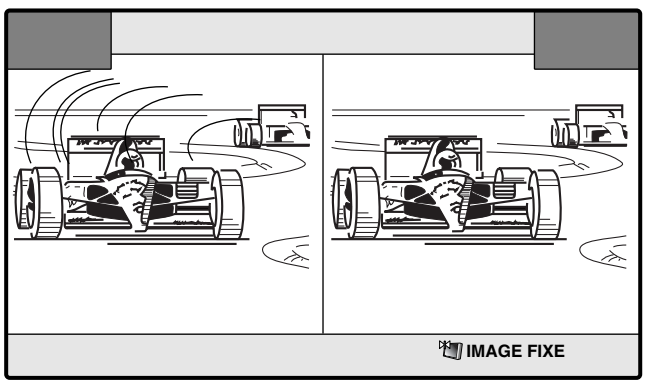


Image et image fixe

Vous pouvez afficher deux images de même taille lorsque l'entrée vient d'une source AV.

1 Appuyez sur .

- Une image mobile apparaît sur l'écran gauche et une image fixe sur l'écran droit. L'image fixe est une vue prise sur une image mobile au moment où vous avez appuyé sur .

2 Actualisez l'image fixe en appuyant sur **ENTER**.

- A chaque pression sur **ENTER**, l'image sur l'écran droit est actualisée.

3 Appuyez sur pour sortir de l'image fixe.

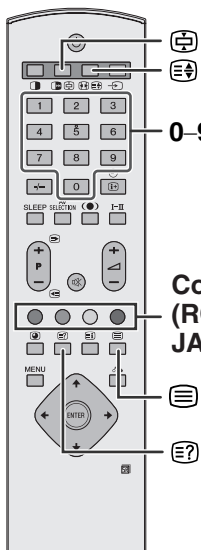
REMARQUE

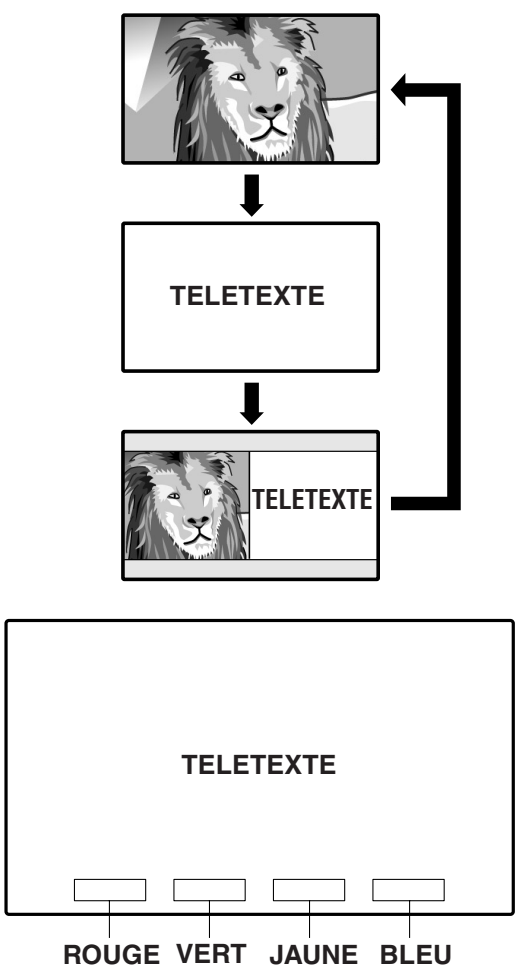
- Cette fonction n'est pas opérationnelle dans les conditions d'entrée suivantes:
  ① Mode d'entrée PC,
  ② Images venant d'une source de signal haute fréquence.
- Si cette fonction n'est pas disponible, "Pas d'affichage d'image fixe disponible." est affiché.

Fonction Télétexte

Qu'est-ce que le Télétexte ?

Le Télétexte transmet des pages d'informations et de jeux aux téléviseurs dotés d'un équipement spécial. Le système d'écran à plasma reçoit les signaux Télétexte émis par les stations de télévision et les décode en format graphique pour les visionner. Les informations, le bulletin météo et nouvelles sportives, les cours de la Bourse et les programmes des émissions font partie des services disponibles.





Mode Télétexte

Le Télétexte est activé/désactivé avec ☰ de la télécommande. Vous pouvez faire fonctionner le système d'écran à plasma directement en mode Télétexte en entrant les commandes avec la télécommande.

Activer et désactiver le Télétexte

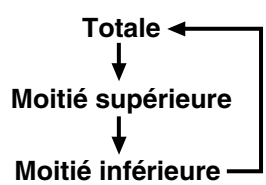
1. Sélectionnez un canal télévisé ou une source d'entrée externe fournissant le programme Télétexte.
2. Appuyez sur ☰ pour afficher le Télétexte.
3. Appuyez de nouveau sur ☰ pour afficher le Télétexte sur l'écran droit et l'image normale sur l'écran gauche.
   - A chaque pression sur ☰, l'écran change comme indiqué à gauche.
   - Si vous sélectionnez un programme sans signal de Télétexte, "Pas de Télétexte disponible" s'affiche.

Fonctions des touches

Couleur (ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU):
Vous pouvez sélectionner un groupe ou un bloc de pages affichées dans les parenthèses en couleur en bas de l'écran en appuyant sur la **couleur** correspondante **(ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU)** de la télécommande.

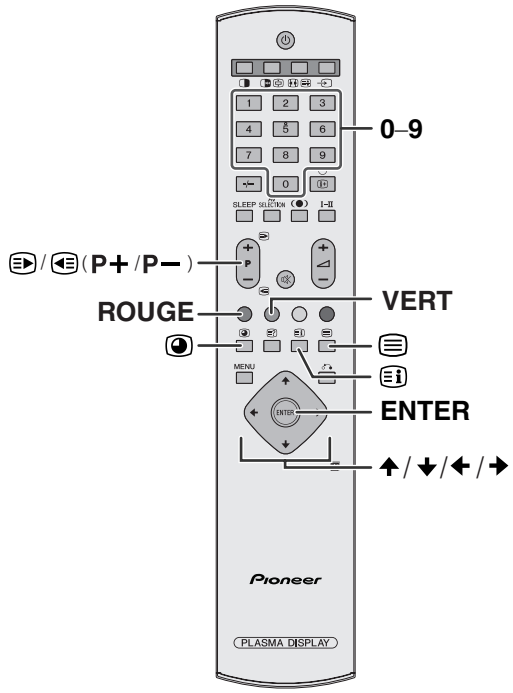
0 – 9:
Sélectionnez directement une page de 100 à 899 avec **0 – 9**.

☰:
- A chaque pression sur ☰, l'image de TELETEXTE de la manière suivante.



☰?:
Pour obtenir les informations dissimulées comme la réponse d'un jeu, appuyez sur ☰?.
- Appuyez de nouveau sur ☰? pour dissimuler l'information.

⏸:
Pour interrompre la mise à jour automatique des pages Télétexte, appuyez sur ⏸.
- Appuyez de nouveau sur ⏸ pour libérer le mode de maintien.



Affichage des sous-pages

Vous pouvez afficher plusieurs sous-pages lorsqu'elles sont transmises.

1 Appuyez sur pour afficher le Télétexte.

2 Appuyez sur pour afficher la sous-page comme indiqué à gauche.

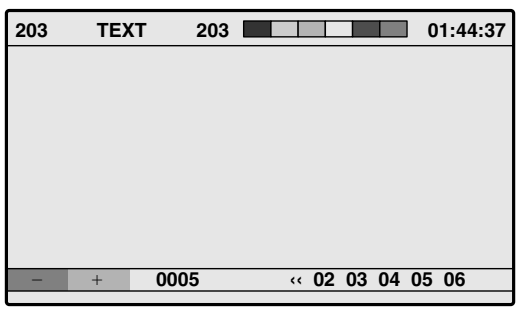
3 Sélectionnez la sous-page désirée avec ←/→/ **ROUGE/VERT**.

- **0 – 9** sélectionne directement la sous-page.

4 Appuyez sur pour sortir de l'écran de la sous-page.

- Si vous appuyez sur / (**P+/P–**), la page en cours passe à la page suivante/précédente et sort simultanément de l'écran de la sous-page.

Ecran de sous-page



Affichage de la vue d'ensemble TOP

Lors de la réception du Télétexte TOP, vous pouvez lire une vue d'ensemble du texte TOP.

1 Appuyez sur pour afficher le Télétexte.

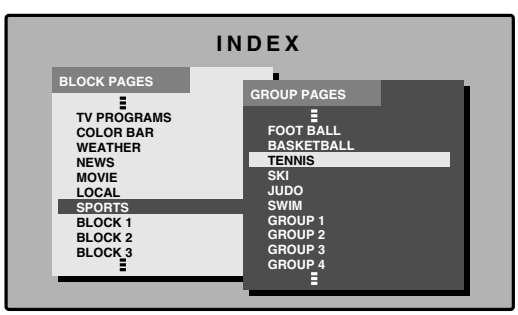
2 Appuyez sur pour afficher la vue d'ensemble TOP comme indiqué à gauche.

3 Sélectionnez le bloc ou le groupe désiré en utilisant ↑/↓/←/→.

4 Appuyez sur **ENTER** pour afficher les pages de bloc ou de groupe sélectionnées.

5 Appuyez sur pour sortir de l'écran de la vue d'ensemble TOP.

Ecran de vue d'ensemble TOP



Annexe

Guide de dépannage

Problème	Solution possible
• Pas d'alimentation.	• Vérifiez si l'écran à plasma et le récepteur de média sont correctement raccordés. (Voir page 7.) • Vérifiez si vous avez appuyé sur ⏻ de la télécommande. (Voir page 13.) Si l'indicateur de l'écran à plasma s'allume en rouge, appuyez sur **0 – 9**. • Le cordon d'alimentation est-il débranché ? (Voir page 12.) • L'alimentation principale a-t-elle été actionnée ? (Voir page 13.)
• L'appareil ne fonctionne pas.	• Des influences externes comme des éclairs, de l'électricité statique, etc., peuvent provoquer des erreurs de fonctionnement. Dans ce cas, faites fonctionner l'appareil après avoir mis l'écran à plasma et le récepteur de média sous tension, ou débranchez le cordon d'alimentation et rebranchez-le 1 ou 2 minutes plus tard.
• La télécommande ne fonctionne pas.	• Les piles sont-elles en place avec leurs polarités (+, −) alignées ? (Voir page 8.) • Les piles sont-elles usées ? (Remplacez par des piles neuves.) • Utilisez-vous l'appareil sous un éclairage violent ou fluorescent ? • Le capteur de la télécommande est-il illuminé par un éclairage fluorescent ?
• L'image est coupée.	• La position de l'image est-elle correcte ? (Voir pages 22, 47 et 48.) • Les réglages du mode de l'écran, comme la taille de l'image, sont-ils corrects ? (Voir pages 51 et 52.)
• Couleur anormale, couleurs trop claires ou trop sombres, ou mauvais alignement des couleurs.	• Réglez la tonalité de l'image. (Voir pages 32 à 34.) • La pièce est-elle trop claire ? L'image peut paraître sombre dans une pièce trop éclairée. • Vérifiez le réglage du système couleur. (Voir page 27 et 50.) • Vérifiez le réglage du signal d'entrée. (Voir page 49.)
• L'alimentation se coupe brusquement.	• La température interne de l'appareil a augmenté. Retirez les objets bloquant les évents ou nettoyez. (Voir page 6.) • Vérifiez le réglage de commande d'alimentation. (Voir pages 36 et 37.) • Vérifier le réglage de la minuterie d'extinction. (Voir page 53.)
• Pas d'image.	• Le raccordement aux autres appareils est-il correct ? (Voir pages 38 à 44.) • L'installation a-t-elle été effectuée correctement après le raccordement ? (Voir page 49.) • L'entrée correcte a-t-elle été sélectionnée ? (Voir page 49.) • Avez-vous entré un signal non-compatible ? (Voir page 60.) • Le réglage de l'image est-il correct ? (Voir pages 32 à 34.)

AVERTISSEMENT	Problèmes du système d'écran à plasma	Solution possible
E01	• Raccordement des câbles système	• Les câbles système ne sont pas correctement raccordés. Vérifiez si tous les câbles système sont correctement branchés. (Voir page 7.)
E04	• Température interne anormale	• La température interne de l'écran à plasma est anormalement élevée. Vérifiez l'endroit où le système est installé. (Voir page 6.)
E06	• Signalisation interne ou fonctionnement anormal du circuit de l'écran à plasma	• Mettez l'appareil hors tension puis de nouveau sous tension. (Voir page 13.)

Vérifiez si un message d'avertissement est affiché à l'écran. Si le problème n'est toujours pas résolu, consultez le magasin où vous avez acheté l'appareil.

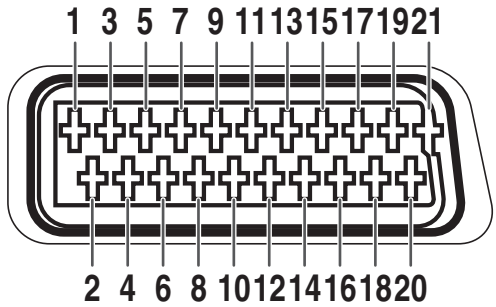
Tableau de compatibilité des ordinateurs

Résolution	Fréquence	Remarques
640×400	85 Hz	
720×400	70 Hz	
	85 Hz	
640×480	60 Hz	
	65 Hz	Macintosh 13″ (67 Hz)
	72 Hz	
	75 Hz	
	85 Hz	
800×600	56 Hz	
	60 Hz	
	72 Hz	
	75 Hz	
	85 Hz	
832×624	74,5 Hz	Macintosh 16″
1024×768	60 Hz	
	70 Hz	
	75 Hz	Macintosh 19″
	85 Hz	
1280×768	60 Hz	

Apple et Macintosh sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc.
Microsoft est une marque déposée de Microsoft Corporation.
DDC est une marque déposée de Video Electronics Standards Association.
Power Management est une marque déposée de Sun Microsystems, Inc.
VGA et XGA sont des marques déposées d'International Business Machines Co., Inc.

Attribution des broches de connexion pour prise Péritel

Plusieurs appareils audio et vidéo peuvent être branchés par les prises Péritel.



Péritel (INPUT 1)

1. Sortie audio droite
2. Entrée audio droite
3. Sortie audio gauche
4. Terre commune pour audio
5. Terre pour bleu
6. Entrée audio gauche
7. Entrée bleue
8. Commande audio-vidéo
9. Terre pour vert
10. Non utilisée
11. Entrée verte
12. Non utilisée
13. Terre pour rouge
14. Non utilisée
15. Entrée rouge
16. Commande Rouge/Vert/Bleu
17. Terre pour vidéo
18. Terre pour commande Rouge/Vert/Bleu
19. Sortie vidéo
20. Entrée vidéo
21. Protection de prise

Péritel (INPUT 2)

1. Sortie audio droite
2. Entrée audio droite
3. Sortie audio gauche
4. Terre commune pour audio
5. Terre
6. Entrée audio gauche
7. Non utilisée
8. Commande audio-vidéo
9. Terre
10. Commande AV LINK
11. Non utilisée
12. Non utilisée
13. Terre
14. Non utilisée
15. Entrée Chroma S-Vidéo
16. Non utilisée
17. Terre pour vidéo
18. Terre
19. Sortie vidéo
20. Entrée vidéo/entrée S-vidéo
21. Protection de prise

Péritel (INPUT 3)

1. Sortie audio droite
2. Entrée audio droite
3. Sortie audio gauche
4. Terre commune pour audio
5. Terre
6. Entrée audio gauche
7. Entrée bleue
8. Commande audio-vidéo
9. Terre
10. Non utilisée
11. Entrée verte
12. Non utilisée
13. Terre
14. Non utilisée
15. Entrée rouge/entrée Chroma S-Vidéo
16. Commande Rouge/Vert/Bleu
17. Terre pour vidéo
18. Terre
19. Sortie vidéo
20. Entrée vidéo/entrée S-vidéo
21. Protection de prise

Fiche technique

Rubrique	Ecran à plasma de 50 pouces, Modèle : PDP-503PE	Ecran à plasma de 43 pouces, Modèle: PDP-433PE
Nombre de pixels	1280×768 pixels	1024×768 pixels
Amplificateur audio	12 W + 12 W (10 % de distorsion)	12 W + 12 W (10 % de distorsion)
Alimentation électrique	CA 220–240 V, 50/60 Hz, 356 W (0,6 W en mode d'attente)	CA 220–240 V, 50/60 Hz, 320 W (0,6 W en mode d'attente)
Dimensions	1218 (L), 714 (H), 98 (P) mm	1070 (L), 630 (H), 98 (P) mm
Poids	38,9 kg	31,5 kg
Accessoires	Cordon d'alimentation, chiffon de nettoyage, trois colliers rapides, trois serre-câbles, Carte de garantie	Cordon d'alimentation, chiffon de nettoyage, trois colliers rapides, trois serre-câbles, Carte de garantie

Rubrique			Récepteur de média, Modèle : PDP-R03E
Système couleur			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
Fonction Télévision	Système de réception		B/G, D/K, I, L/L'
	Tuner	VHF/UHF	Canal E2–E69, canal F2–F10, canal I21–I69, canal IR A–IR J
		CATV	Hyper-bande, canal S1–S41
	Préréglage auto des canaux		99 canaux, préréglage auto, étiquetage auto, tri auto
	STEREO		NICAM/A2
Prises	Arrière	INPUT 1	Péritel (entrée AV, entrée RVB, sortie TV)
		INPUT 2	Péritel (entrée/sortie AV, entrée S-VIDEO, AV-Link)
		INPUT 3	Péritel (entrée/sortie AV, entrée S-VIDEO, entrée RVB in), Appareil
		Antenne	75 Ω Type Din pour entrée VHF/UHF
	Avant	INPUT 4	Entrée S-VIDEO, AV
		PC	15 Broche mini D-Sub, entrée audio
Prise de sortie du moniteur		Arrière	Audio (Variable, Fixe), sortie S-VIDEO, sortie AV
Alimentation électrique			CA 220–240 V, 50/60 Hz, 40 W (0,8 W en mode d'attente)
Dimensions			420 (L), 70 (H), 330 (P) mm
Poids			4,4 kg
Accessoires			Cordon d'alimentation, télécommande, deux piles AA, câble système, Deux modes d'emploi

• La conception et les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

COMMENT REGLER SUR LES PREREGLAGES D'USINE

Appuyez et maintenez **CLEAR** enfoncée sur le récepteur de média lorsqu'il est en mode d'attente. Appuyez ensuite sur **STANDBY/ON** de l'écran à plasma ou sur **0** – **9** de la télécommande pour mettre le système d'écran à plasma sous tension.
Toutes les rubriques de réglages (sauf les canaux de télévision) reviennent aux préréglages d'usine.

REMARQUE
- L'utilisation des préréglages d'usine annule également le mot de passe.

Vous pouvez de nouveau utiliser l'auto installation en procédant aux étapes suivantes.

1 Mettez l'écran à plasma et le récepteur de média sous tension.
2 Appuyez sur **MENU**. (Assurez-vous que l'écran du menu est affiché.)
3 Appuyez sur ↓ pour sélectionner "Installation".
4 Appuyez sur **ENTER**.

REMARQUE
- Si l'écran de réglage du mot de passe s'affiche, vous devrez entrer votre mot de passe.
- Si vous avez oublié votre mot de passe, reportez-vous à COMMENT REGLER SUR LES PREREGLAGES D'USINE.

5 Appuyez sur ↑/↓ pour sélectionner "Autoinstallation".
6 Appuyez sur **ENTER**.

"Installation automatique terminée" s'affiche. L'écran passe ensuite au mode TV.

Le mot de passe est | | | | | **.**

REMARQUE
- Par mesure de précaution, notez votre mot de passe, découpez-le dans le mode d'emploi et conservez-le dans un endroit sûr.

***1 SRS et le logo (●)® sont des marques commerciales de SRS Labs, Inc.**
La technologie SRS est utilisée sous licence de SRS Labs, Inc.

***1 FOCUS et le logo (●)® sont des marques commerciales de SRS Labs, Inc.**
La technologie FOCUS est utilisée sous licence de SRS Labs, Inc.

REMARQUE
- Les produits ci-dessus mentionnés sont des marques commerciales ou des marques déposées de la société.

Fonction de protection de l'écran à plasma
La luminosité de l'écran décroît légèrement si une image fixe telle qu'une photo ou une page d'ordinateur est affichée en permanence. Cela est dû à la fonction de protection de l'écran à plasma qui détecte les images fixes et diminue automatiquement leur luminosité. La fonction d'économie d'écran se met en service lorsque l'écran ne détecte aucun mouvement ou seulement peu de mouvement pendant 3 minutes environ.

⚠ ATTENTION
Persistance des images
- Afficher pendant une longue période la même image fixe peut entraîner une persistance de cette image. Cela se produit dans les cas suivants.

1. Persistance d'image due à une charge électrique
Si une image fixe très lumineuse est affichée pendant plus d'une minute, une persistance de cette image peut apparaître en raison d'une charge électrique résiduelle.
Ce phénomène s'atténue dès que des images animées sont affichées. La durée du phénomène dépend de la luminosité et de la durée de l'image initiale.

2. Image persistante due à une rémanence
Évitez d'afficher la même image sur l'Écran à Plasma de façon continue pendant une longue période. Si la même image est affichée en permanence pendant plusieurs heures ou moins longtemps mais pendant plusieurs jours de suite, cette image risque de rester en permanence sur l'écran par suite d'une "brûlure" des matériaux fluorescents. Ce phénomène devient moins notoire si des images animées sont affichées par la suite, mais il ne disparaît pas complètement.
- La fonction d'économie d'énergie peut être réglée afin d'éviter les dommages provoqués par la rémanence. (Voir pages 36-37.)

WICHTIG

Das Blitzsymbol in einem Dreieck weist den Nutzer darauf hin, dass eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen im Geräteinneren, die eine gefährliche Spannung führen, besteht. Die Spannung kann so hoch sein,dass sie die Gefahr eines elektrischen Schlags bei Personen birgt.

ACHTUNG:
UM SICH NICHT DER GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS AUSZUSETZEN, DÜRFEN SIE NICHT DEN DECKEL (ODER DIE RÜCKSEITE) ENTFERNEN. IM GERÄTEINNEREN BEFINDEN SICH KEINE VOM NUTZER REPARIERBARE TEILE. ÜBERLASSEN SIE REPARATUREN DEM QUALIFIZIERTEN KUNDENDIENST.

Ein Ausrufungszeichen in einem Dreieck weist den Nutzer auf wichtige Bedienungs-und Wartungsanweisungen in den Dokumenten hin, die dem gerät beiliengen.

Wir danken Ihnen für den Kauf dieses Pioneer-Produkts. Lesen Sie sich bitte diese Bedienungsanleitung durch. Dann wissen Sie, wie Sie Ihr Gerät richtig bedienen. Bewahren Sie sie an einem sicheren Platz auf, um auch zukünftig nachschlagen zu können. In manchen Ländern oder Verkaufsgebieten weichen die Ausführungen von Netzstecker oder Netzsteckdose u. U. von den in den Abbildungen gezeigten ab; die Anschluß-und Bedienungsverfahren des Gerätes sind jedoch gleich.

WARNUNG: DIESES GERÄT IST NICHT WASSERUNDURCHLÄSSIG. UM EINEN BRAND ODER STROMSCHLAG ZU VERMEIDEN, DIESES GERÄT NICHT REGEN ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN UND KEINE BEHÄLTER MIT WASSER, WIE VASEN, BLUMENTÖPFE, KOSMETIKBEHÄLTER UND MEDIZINFLASCHEN, IN DER NÄHE DIESES GERÄTS AUFSTELLEN.

Dieses Produkt entspricht den Niederspannungsrichtlinien (73/23/EEC, geändert durch 93/68/EEC) und den EMV-Richtlinien (89/336/EEC, geändert durch 92/31/EEC und 93/68/EEC).

WARNUNG: LESEN SIE BITTE UNBEDINGT VOR DEM ERSTEN ANSCHLIESSEN AN DIE STECKDOSE DIE FOLGENDEN ABSCHNITTE SORGFÄLTIG DURCH. DIE NETZSPANNUNG DES HAUSHALTSNETZES IST VON LAND ZU LAND VERSCHIEDEN. VERGEWISSERN SIE SICH, DASS DIE BEI IHNEN VERWENDETE NETZSPANNUNG DER AUF DER RÜCKSEITE VORGESCHRIEBENEN SPANNUNG (Z.B. 230 V ODER 120 V) ENTSPRICHT.

WARNUNG: AUS SICHERHEITSGRÜNDEN IST DIESES PRODUKT MIT EINEM DREIADRIGEN NETZKABEL MIT GEERDETEM STECKER AUSGESTATTET. DURCH SEINEN GEERDETEN DRITTEN KONTAKTSTIFT PASST DER STECKER NUR IN ENTSPRECHENDEDOSEN. FALLS ER NICHT IN IHRE HAUSHALTSDOSEN PASST, SIND DIESE VERALTET UND MÜSSEN VON EINEM ELEKTRIKER AUSGEWECHSELT WERDEN. VERSUCHEN SIE NICHT, DEN SCHUTZKONTAKT MISSBRÄUCHLICH ZU UMGEHEN.

Die nachstehenden Symbole befinden sich auf am Gerät angebrachten Aufklebern. Sie machen den Benutzer und das Wartungspersonal auf mögliche Gefahren aufmerksam.

⚠ WARNUNG
Dieses Symbol weist auf eine gefährliche oder unsichere Handlung hin, die zu Personen-oder Sachschäden führen kann.

⚠ VORSICHT
Dieses Symbol weist auf eine gefährliche oder unsichere Handlung hin, die zu schweren Personenschäden oder Tod führen kann.

WARNUNG: STELLEN SIE KEINE OBJEKTE MIT OFFENEN FLAMMEN, WIE Z.B. BRENNENDE KERZEN, AUF DAS GERÄT. DIESE KÖNNTEN UMKIPPEN UND DAS GERÄT IN BRAND SETZEN.

BELÜFTUNG: BEIM INSTALLIEREN IST UM DAS GERÄT AUF AUSREICHENDEN FREIRAUM FÜR GUTE BELÜFTUNG ZU ACHTEN, DAMIT DIE WÄRME ABGEFÜHRT WERDEN KANN (MINDESTENS 50 CM OBEN, 10 CM HINTEN UND 10 CM AUF BEIDEN SEITEN).

WARNUNG: DAS GEHÄUSE WEIST SCHLITZE UND ÖFFNUNGEN AUF, DIE DER BELÜFTUNG DIENEN. IM INTERESSE ZUVERLÄSSIGEN BETRIEBS UND ZUM SCHUTZ VOR ÜBERHITZUNG UND BRANDGEFAHR DÜRFEN DIESE ÖFFNUNGEN AUF KEINEN FALL MIT OBJEKTEN WIE ZEITUNGEN, TISCHTÜCHER, VORHÄNGE USW. BLOCKIERT ODER ABGEDECKT WERDEN. DAS GERÄT DARF AUCH NICHT AUF DICKEN TEPPICHEN, BETTEN, SOFAS ODER FLAUSCHIGEN WEICHEN DECKEN USW. AUFGESTELLT WERDEN.

Verehrter Kunde

Herzlichen Dank, dass Sie sich für den Kauf dieses PIONEER-Produkts entschieden haben. Im Interesse sicherer und langfristig störungsfreier Benutzung lesen Sie bitte vor der Inbetriebnahme die Grundregeln und Sicherheitshinweise.

Inhalt

Verehrter Kunde 1
Inhalt 1
Wichtige Grundregeln für Benutzung und Aufstellung 2
Wichtige Sicherheitshinweise 3
Merkmale 4
Mitgeliefertes Zubehör 5
Plasma-Display 5
Media-Receiver 5
Vorbereitung 6
Installieren des Plasma-Displays 6
Verbinden des Systems 7
Benutzung der Fernbedienung 8
Vorsichtsmaßnahmen zur Fernbedienung 8
Einlegen der Batterien 8
Vorsichtsmaßnahmen zu den Batterien 8
Bezeichnung der Teile 9
Plasma-Display 9
Media-Receiver 10
Fernbedienung 11
Fernsehempfang 12
Basisanschlüsse 12
Anschließen einer Antenne 12
Anschließen der Netzkabel 12
Einschalten des Systems 13
Ausschalten der Stromversorgung 13
Anfängliche Autoinstallation 14
Wechseln des Kanals per Tastendruck 16
Lautstärke- und Toneinstellungen per Tastendruck 17
Grundeinstellungen 20
Menüpunkte im AV-Modus 20
Menüpunkte im PC-Modus 21
Umpositionieren des Bilds auf dem Bildschirm 22
Autoinstallation 23
Sprache-Einstellung 23
Einstellen des Landes 23
Automatische Programmsuche 24
Automatische Eingabe der Kanalnamen 24
Automatisches Sortieren 25
Abspeichern in Presets 25
Programm-Setup 26
Automatische Suche 26
Manuelle Einstellung einzelner Kanäle 26
Eingeben zusätzlicher Kanäle 27
Feineinstellen der Frequenz 27
Farbsystem 27
Soundsystem (Tonsystem) 28
Eingeben von Kanalnamen 28
Überspringen von Kanälen 28
Einstellen des Decodereingangs 29
Einstellen der Kindersicherung (Lock) 29
Sortieren 30
Sprache-Einstellung 31
Bildeinstellungen 32
Farbtemperatur 33
Schwarz 33
Schwarzweiß 34
PureCinema 34
Klangregelung 35
Stromregelung 36
Stromregelung bei AV-Quelle 36
Stromregelung bei PC-Quelle 37
Einsatz externer Geräte 38
Wiedergabe von einem Decoder 39
Anschließen eines Decoders 39
Wiedergeben des Programms 39
Wiedergabe von einem Videorecorder 40
Anschließen eines Videorecorders 40
Wiedergabe von einem Videorecorder 40
Verwenden von i/o Link.A 41
Wiedergabe von einem DVD-Spieler 42
Anschließen des DVD-Spielers 42
Wiedergeben des DVD-Bilds 42
Wiedergabe von Spielekonsole oder Camcorder 43
Anschließen von Spielekonsole oder Camcorder 43
Wiedergeben des Spielekonsolen- oder Camcorderbilds 43
Wiedergabe von einem Computer 44
Anschließen des Computers 44
Wiedergeben eines Computerbilds 44
Anschließen eines Steuerkabels 45
Zum Verlegen der kabel 46
Praktische Einstellmöglichkeiten 47
Bildlage (nur AV-Modus) 47
Reduzierung bzw. Unterdrückung von Bildstörungen (NR) (nur AV-Modus) 47
Auto-Sync.-Anpassung (nur PC-Modus) 48
Fein-Sync.-Anpassung (nur PC-Modus) 48
Eingangssignalquelle 49
Farbsystem-Einstellung (nur AV-Modus) 50
AV-Wahl 50
BreitbildModus 51
Breitbild-signalisierung (WSS) (nur AV-Modus) 52
Bildseitenverhältnis (nur AV-Modus) 52
Audioausgang 53
Ausschalttimer 53
Kennwort-Einstellung für Kindersicherung (nur AV-Modus) 54
Praktische Funktionen 55
Multiscreen-Funktionen 55
Teletext-Funktionen 57
Anhang 59
Störungsbehebung 59
Kompatibilitätstabelle für PC- Eingangssigale 60
Signalbelegung für SCART 61
Technische Daten 62

Wichtige Grundregeln für Benutzung und Aufstellung

Um das Leistungsvermögen des Pioneer PureVision Plasma-Display-Systems PDP-503HDE/PDP-433HDE störungsfrei ausschöpfen zu können, lesen Sie bitte zunächst sorgfältig die nachstehenden Informationen.

Das Pioneer PureVision PDP-503HDE/PDP-433HDE ist ein hochwertiges Plasma-Display, das sich durch eine lange Lebendauer und hohe Qualität auszeichnet. Zur Gewährleistung einer hervorragenden Bildqualität repräsentiert es den modernsten Stand in Design und Konstruktion und verwendet fortgeschrittene Präzisionstechnik. Das Display umfasst nahezu 3 Millionen Lichtzellen, wobei über 99,999 Prozent der Zellen aktiv bleiben.

Übe seine Lebensspanne nimmt die Leuchtdichte des Pioneer Plasma-Display-Systems PDP-503HDE/PDP-433HDE allmählich ab, wie dies auch bei allen Bildschirmen auf Phosphorbasis (z.B. bei herkömmlichen Fernsehern mit Bildröhre) der Fall ist. Damit Sie möglichst lange eine ansprechende helle Bildwiedergabe genießen, sollten Sie die nachstehenden Grundregeln sorgfältig beachten:

Grundregeln zur Benutzung

Alle Bildschirme auf Phosphorbasis (einschließlich der Fernseher mit herkömmlicher Bildröhre) werden durch längere Wiedergabe eines unbewegten Bilds negativ beeinflusst. Dies gilt auch für Plasma-Displays. Durch eine Reihe grundlegender Vorsichtsmaßnahmen können Nachbilder und bleibende Auswirkungen auf den Bildschirm vermieden werden. Bei Einhaltung der nachstehenden Grundregeln liefert das Plasma-Display stets zufriedenstellende Ergebnisse:

- Vermeiden Sie häufige Wiedergabe des gleichen Bildes oder von bewegten Bildern mit statischen Bereichen (z.B. feste Einblendungen im Bild oder Videospiele mit unbewegten Zonen).
- Geben Sie Teletext nicht über lange Zeit wieder.
- Vermeiden Sie lange Wiedergabe der On-Screen-Einblendungen von einem Decoder, DVD-Spieler, Videorecoder oder anderen Geräten.
- Lassen Sie das Bild nicht längere Zeit ununterbrochen auf Standbild oder Pause geschaltet, wenn Sie die Standbildfunktion eines Fernsehers, Videorecorders, DVD-Spielers oder anderen Gerätes verwenden.
- Bilder mit nebeneinander liegenden sehr hellen und sehr dunklen Zonen sollten nicht über längere Zeit wiedergegeben werden.
- Bei Wiedergabe von einer Spielekonsole wird dringend empfohlen, unter „AV-Wahl“ die Einstellung „SPIELE“ zu verwenden. Sie sollten die Verwendung aber auf jeweils höchstens 2 Stunden begrenzen.
- Nach der Wiedergabe von einer Spielekonsole bzw. einem PC-Bild oder anderen Standbild empfiehlt es sich, in Bildschirm-Einstellung „BREITBILD“ oder „VOLL“ über mindestens die dreifache Dauer der vorherigen Standbildwiedergabe ein normales bewegtes Bild zu betrachten.
- Schalten Sie das Display nach Benutzung des Plasma-Display-Systems stets auf den Bereitschaftsmodus (Standby).

Grundregeln für die Aufstellung

Das Pioneer PureVision Plasma-Display-System PDP-503HDE/PDP-433HDE zeichnet sich durch eine sehr flache Bauweise aus. Aus Sicherheitsgründen sollten bei der Montage oder Aufstellung geeignete Maßnahmen getroffen werden, um ein Umkippen bei Vibrationen oder unbeabsichtigter Berührung zu verhindern.

Zum Aufstellen des Produkts sollten ausschließlich die von PIONEER hierfür konstruierten Teile und Zubehörteile verwendet werden. Wenn andere Teile als der Ständer oder die Montagehalterung von PIONEER verwendet werden, kann dies Instabilität und eventuell auch Verletzungen zur Folge haben. Falls individuelle Lösungen erforderlich sind, wenden Sie sich dazu bitte an den Händler, bei dem Sie das System erworben haben. Im Interesse einer sachgemäßen Aufstellung sind die Arbeiten von qualifiziertem Fachpersonal auszuführen. PIONEER übernimmt keine Gewähr für etwaige Unfälle oder Schäden, die auf die Verwendung von Teilen oder Zubehörteilen zurückgehen, die von anderen Herstellern stammen.

Zur Vermeidung von Störungen und Überhitzung dürfen die Belüftungsöffnungen des Plasma-Displays bei der Aufstellung nicht blockiert werden, damit einwandfreie Wärmeabfuhr gewährleistet ist:

- Halten Sie einen gewissen freien Abstand zu anderen Geräten oder Wänden usw. ein (mindestens 10 cm).
- Stellen Sie das Gerät nicht in beengten Räumen mit schlechter Belüftung auf.
- Nicht mit einem Tuch oder Ähnlichem abdecken.
- Reinigen Sie die seitlichen und rückseitigen Belüftungsöffnungen mit einem Staubsauger, der auf die niedrigste Saugstärke einzustellen ist, von Staubansammlungen.

Wenn das Gerät bei nicht ausreichender Belüftung betrieben wird, kann seine Innentemperatur übermäßig ansteigen, was zu Störungen führen kann. Wenn die Umgebungs- oder Innentemperatur eine bestimmte Schwelle überschreitet, schaltet sich das Display automatisch aus, damit die elektronischen Bauteile abkühlen und gefährliche Situationen vermieden werden.

PIONEER übernimmt keine Gewähr für Unfälle oder Störungen, die durch Aufstellung an ungeeigneten Orten oder unsachgemäße Montage, Installierung, Befestigung oder Bedienung des Produkts bzw. am Produkt vorgenommene Modifikationen verursacht werden.

HINWEIS

Effekte und Eigenschaften, die für Matrix-Displays auf Phosphorbasis typisch sind, wie z.B. permanente Restbilder auf dem Phosphor des Flachbildschirms oder das Vorhandensein einer geringen Anzahl inaktiver Lichtzellen auf dem Bildschirm, fallen nicht unter den örtlichen Garantieumfang.

Wichtige Sicherheitshinweise

Elektrizität erfüllt viele nützliche Aufgaben, kann aber auch Personen- und Sachschäden verursachen, wenn sie unsachgemäß gehandhabt wird. Dieses Produkt wurde mit Sicherheit als oberster Priorität konstruiert und hergestellt. Dennoch besteht bei unsachgemäßer Handhabung u.U. Stromschlag- und Brandgefahr. Um mögliche Gefahren abzuwenden, befolgen Sie beim Aufstellen, Betreiben und Reinigen des Produkts bitte die nachstehenden Anleitungen. Lesen Sie im Interesse sicheren Betriebs und einer langen Produktlebensdauer zunächst die nachstehenden Hinweise sorgfältig durch.

1. Bedienungsanleitungen lesen—Bedienen Sie das Produkt erst, nachdem Sie alle diesbezüglichen Hinweise gelesen und verstanden haben.
2. Handbücher aufbewahren—Die Bedienungsanleitungen mit den Sicherheits- und Bedienungshinweisen etc. sollten aufbewahrt werden, damit Sie im Bedarfsfall jederzeit darauf zurückgreifen können.
3. Warnungen beachten—Alle Warnungen auf dem Gerät und in den Bedienungsanleitungen sind streng zu beachten.
4. Anleitungen befolgen—Alle Anleitungen zur Bedienung müssen eingehalten werden.
5. Reinigung—Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker. Reinigen Sie das Gerät mit einem angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine flüssigen Reiniger oder Aerosol-Sprays.
6. Zusatzgeräte/Zubehör—Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlenes Zubehör etc. Bei Verwendung anderer Zusatzgeräte/Zubehörteile besteht evtl. Unfallgefahr.
7. Wasser und Feuchtigkeit—Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser, wie z.B. neben einer Badewanne, Spüle oder Waschwanne, an einem Swimmingpool oder in einem feuchten Keller.
8. Sicherer Stand—Stellen Sie das Produkt nicht auf instabilen Wagen, Ständern, Stativen oder Tischen usw. auf. Bei instabiler Aufstellung kann das Produkt umkippen, was schwere Körperverletzungen und eine Beschädigung zur Folge haben kann. Nur vom Hersteller empfohlene oder mitgelieferte Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische verwenden. Bei Wandmontage sind die Anleitungen des Herstellers unbedingt zu befolgen. Verwenden Sie ausschließlich vom Hersteller empfohlene Befestigungsteile.
9. Beim Transportieren auf einem Wagen ist die Wagen-Geräte-Kombination vorsichtig zu bewegen, um Verletzungen durch plötzliches Umfallen zu vermeiden.Bei plötzlichem Halten, übermäßiger Kraftanwendung und auf unebenem Boden kann das Produkt vom Wagen kippen.

10. Belüftung—Das Gehäuse weist Belüftungsöffnungen wie Schlitze usw. auf, die nicht blockiert werden dürfen. Ungenügende Belüftung kann zu einem Wärmestau und/oder einer Verkürzung der Produktlebensdauer führen. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppichen oder anderen Unterlagen auf, die die Belüftungsöffnungen blockieren könnten. Das Gerät ist nicht für Einbau bestimmt. Es darf daher nicht an beengten Plätzen wie in Bücherschränken oder Regalen aufgestellt werden, solange keine ausreichende Belüftung gewährleistet oder den Anweisungen des Herstellers nicht entsprochen ist.
11. Spannungsversorgung—Die verwendete Spannungsversorgung muss den Angaben auf dem Typenschild entsprechen. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrem Händler oder beim E-Werk, wenn Sie nicht sicher sind, ob Ihr Haushaltsnetz für das Produkt geeignet ist.
12. Netzkabel-Schutz—Die Netzkabel sind so zu verlegen, dass sie vor Tritten geschützt sind und keine schweren Objekte darauf abgestellt werden. Kontrollieren Sie die Kabel insbesondere an den Steckern und am Produkt.
13. Das Plasma-Display besteht aus Glas und kann zerbrechen, wenn es fallen gelassen oder Druck darauf ausgeübt wird. Im Falle des Falles ist Vorsicht geboten, um sich nicht an Scherben oder Splittern zu verletzen.
14. Überlastung—Netzsteckdosen und Verlängerungskabel nicht überlasten. Bei Überlastung besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
15. Eindringen von Objekten und Flüssigkeiten—Auf keinen Fall irgendwelche Objekte durch die Gehäuseöffnungen in das Produkt schieben. Im Produkt liegen hohe Spannungen vor. Durch Einschieben von Objekten besteht Stromschlaggefahr und/oder die Gefahr von Kurzschlüssen zwischen den Bauteilen. Aus dem selben Grunde dürfen auch keine Flüssigkeiten auf das Produkt verschüttet werden.
16. Wartung—Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten. Durch Entfernen von Abdeckungen setzen Sie sich hohen Spannungen und anderen Gefährdungen aus. Lassen Sie die gesamte Wartung von qualifiziertem Service-Personal ausführen.
17. Reparaturen—In den folgenden Situationen sofort den Netzstecker ziehen und das Produkt von qualifiziertem Service-Personal reparieren lassen.
    a. Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist.
    b. Wenn Flüssigkeit auf das Produkt verschüttet wurde oder Objekte eingedrungen sind.
    c. Wenn das Produkt Regen oder Wasser ausgesetzt war.
    d. Wenn das Produkt nicht wie in der Bedienungsanleitung beschrieben funktioniert.
       Nehmen Sie nur die in den Bedienungsanleitungen beschriebenen Einstellungen vor. Unsachgemäße Einstellungen an anderen Reglern können zu einer Beschädigung führen und machen häufig umfangreiche Einstellarbeiten durch einen qualifizierten Service-Techniker erforderlich.
    e. Wenn das Produkt fallen gelassen oder beschädigt wurde.
    f. Wenn das Produkt einen anormalen Zustand anzeigt. Jedes erkennbare anormale Verhalten zeigt an, das Kundendienst erforderlich ist.
18. Ersatzteile—Wenn Ersatzteile benötigt werden, stellen Sie bitte sicher, dass der Service-Techniker nur die vom Hersteller bezeichneten Teile oder Teile mit gleichen Eigenschaften und gleichem Leistungsvermögen wie die Originalteile verwendet. Bei Verwendung unzulässiger Teile bestehen Brand-, Stromschlag- und/oder andere Gefahren.
19. Sicherheitsprüfung—Lassen Sie vom Service-Techniker nach Service- oder Reparaturarbeiten eine Sicherheitsüberprüfung vornehmen, um sicherzustellen, dass das Produkt in einem einwandfreien Betriebszustand ist.
20. Wand- und Deckenmontage—Bei Wand- oder Deckenmontage ist sicherzustellen, dass diese nach der vom Hersteller empfohlenen Methode durchgeführt wird.
21. Wärmequellen—Stellen Sie das Produkt nicht in der Nähe von Heizkörpern, Heizgeräten, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker) auf, die Hitze abstrahlen.
22. Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Lautsprecher installieren.

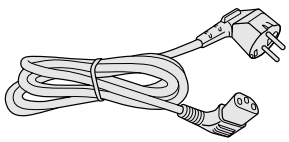
Merkmale

- **Neu entwickelter WIDE XGA Plasma-Flachbildschirm mit 1280 (hor.) × 768 (ver.) Pixeln**
- **Breiter Betrachtungswinkel**
- **NICAM/A2-Stereoklang**
- **SRS, FOCUS-Soundsystem*1**
- **Multisystem-Fernsehtuner**
- **Integrierte TELETEXT-Funktion (TOP/FLOF/FASTEXT)**
- **Bildschirmteilung. Standbildfunktion.**
- **12 Anzeigesprachen für On-Screen-Display**
- **4 Videoeingänge mit 3 Scart-Buchsen und PC-Eingang (XGA)**
- **Komponentenanschluss**
- **Kindersicherung**

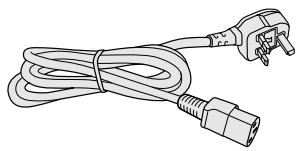
Mitgeliefertes Zubehör

Plasma-Display

Netzkabel

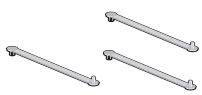


(für Europa außer UK und Irland)

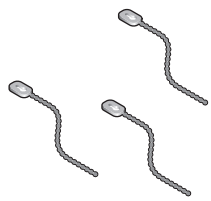


(für UK und Irland)

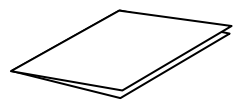
Reinigungstuch



Drei Schnellverschluss-Haltebänder



Drei Kugelbänder



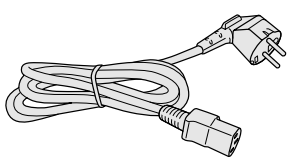
Garantiekarte

HINWEIS

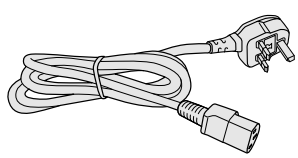
- Verwenden Sie für das Plasma-Display und den Media-Receiver stets das jeweils mitgelieferte Netzkabel.

Media-Receiver

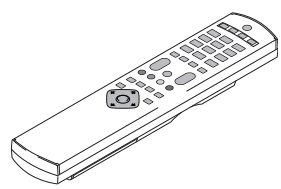
Netzkabel



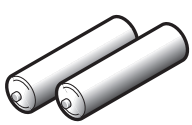
(für Europa außer UK und Irland)



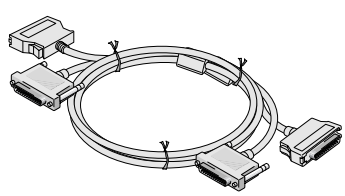
(für UK und Irland)



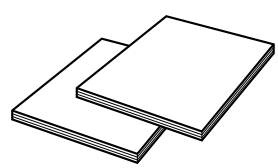
Fernbedienung



Zwei Mignonzellen (R6 bzw. „AA“)
(Alkalibatterien)



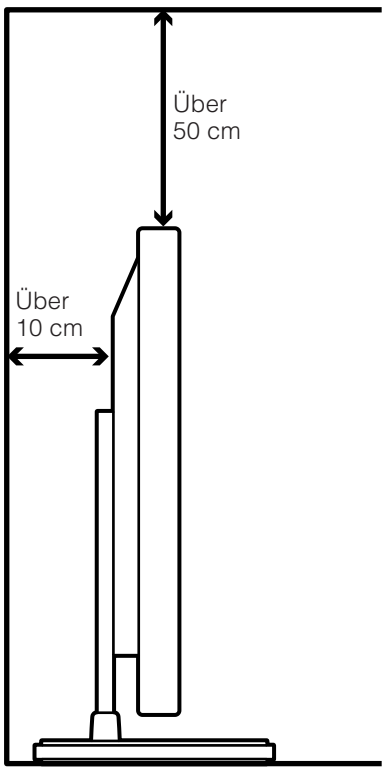
Systemkabel



Zwei Bedienungsanleitungen

Vorbereitung

Installieren des Plasma-Displays



Wahl des Aufstellungsortes

- Vermeiden Sie direkte Sonnenbestrahlung. Achten Sie auf ausreichende Belüftung.
- Die Länge des Systemkabels zur Verbindung von Plasma-Display und Media-Receiver beträgt ca. 3 m.
- Das Plasma-Display ist schwer, weshalb zum Bewegen unbedingt mehr als zwei Personen heranzuziehen sind.

VORSICHT

- Stellen oder legen Sie keine Gegenstände auf den Media-Receiver. Anderenfalls kann die Belüftung behindert sein und das Gerät arbeitet evtl. nicht einwandfrei.

HINWEIS

- Achten Sie beim Aufstellen auf ausreichenden Freiraum um den oberen Teil und die Rückseite, damit ausreichende Luft um die Rückseite zirkulieren kann.

Verwendung des PIONEER Ständers (Sonderausstattung)

- Näheres zur Montage finden Sie in der dem Ständer beiliegenden Anleitung.

Verwendung der PIONEER Lautsprecher (Sonderausstattung)

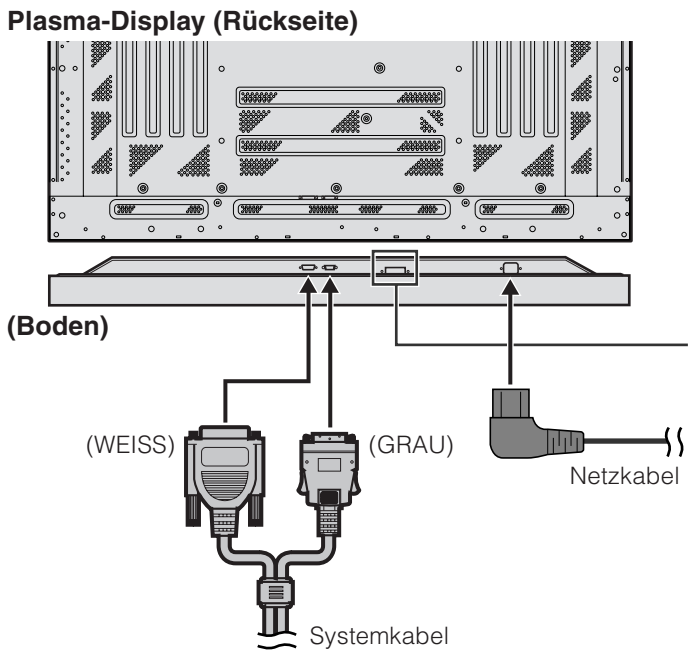
- Näheres zur Installierung finden Sie in der Bedienungsanleitung der Lautsprecher.

VORSICHT

- **Umgebungsbedingungen**
  Betriebstemperatur und Luftfeuchtigkeit: +0 °C – +40 °C; unter 20 – 80 % rel. F. (Belüftungsöffnungen nicht blockiert)
  Folgende Bedingungen sind bei der Aufstellung zu vermeiden:
- Direkte Sonnenbestrahlung
- Starkes Kunstlicht
- Hohe Feuchtigkeit
- Schlechte Belüftung

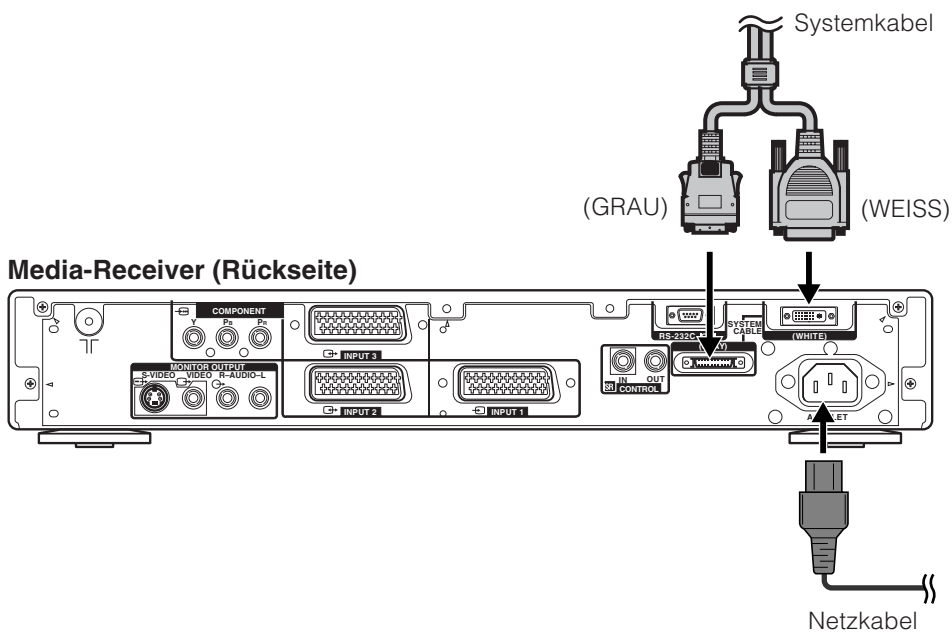
Verbinden des Systems

1. Anschließen des Systemkabels und Netzkabels an das Plasma-Display



Näheres zum Anschließen der PIONEER Lautsprecher (Sonderausstattung) finden Sie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung.

2. Anschließen des Systemkabels und Netzkabels an den Media-Receiver

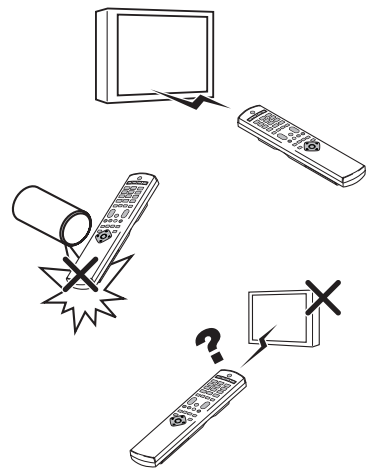


⚠VORSICHT

- **AN DEN LAUTSPRECHERKLEMMEN KÖNNEN HOHE SPANNUNGEN ANLIEGEN. WEGEN STROMSCHLAGGEFAHR DÜRFEN BEIM ANSCHLIESSEN ODER ABTRENNEN DER LAUTSPRECHERKABEL KEINE UNISOLIERTEN TEILE BERÜHRT WERDEN, BEVOR DER NETZSTECKER GEZOGEN WURDE.**

Benutzung der Fernbedienung

Zur Benutzung der Fernbedienung ist diese auf den Fernbedienungssensor zu richten. Bei Hindernissen im Signalweg zwischen Fernbedienung und Sensor ist einwandfreies Ansprechen nicht gewährleistet.



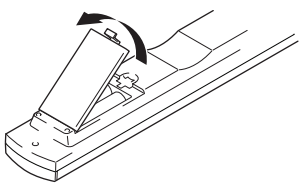
Vorsichtsmaßnahmen zur Fernbedienung

- Setzen Sie die Fernbedienung keinen Stößen aus. Setzen Sie die Fernbedienung keinen Flüssigkeiten aus und verwahren Sie sie nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit.
- Setzen Sie die Fernbedienung keiner direkten Sonnenbestrahlung aus. Durch die Hitze könnte sich das Gehäuse verformen.
- Wenn direkte Sonne oder starkes Licht auf den Fernbedienungssensor fällt, spricht das Gerät eventuell nicht einwandfrei auf die Fernbedienung an. In solchen Fällen die Lichtquelle oder das Plasma-Display anders ausrichten oder die Fernbedienung näher am Fernbedienungssensor benutzen.

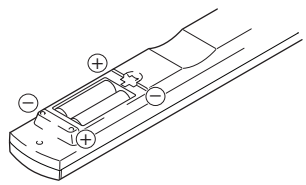
Einlegen der Batterien

Wenn das Plasma-Display-System nicht mehr auf die Fernbedienung anspricht, sind in der Regel die Batterien auszuwechseln.

1 Öffnen Sie den Batteriefachdeckel.

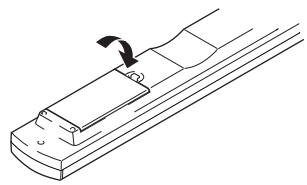


2 Legen Sie die Batterien ein (zwei Rundzellen R6, mitgeliefert).



- Legen Sie die Batterien so ein, dass die Plus- und Minuspole auf die entsprechenden Markierungen (+) und (−) im Batteriefach ausgerichtet sind.

3 Schließen Sie den Batteriefachdeckel.



Vorsichtsmaßnahmen zu den Batterien

Bei unsachgemäßer Benutzung von Batterien besteht die Gefahr, dass Batteriesäure austritt oder die Batterien platzen. Befolgen Sie unbedingt die nachstehenden Anweisungen.

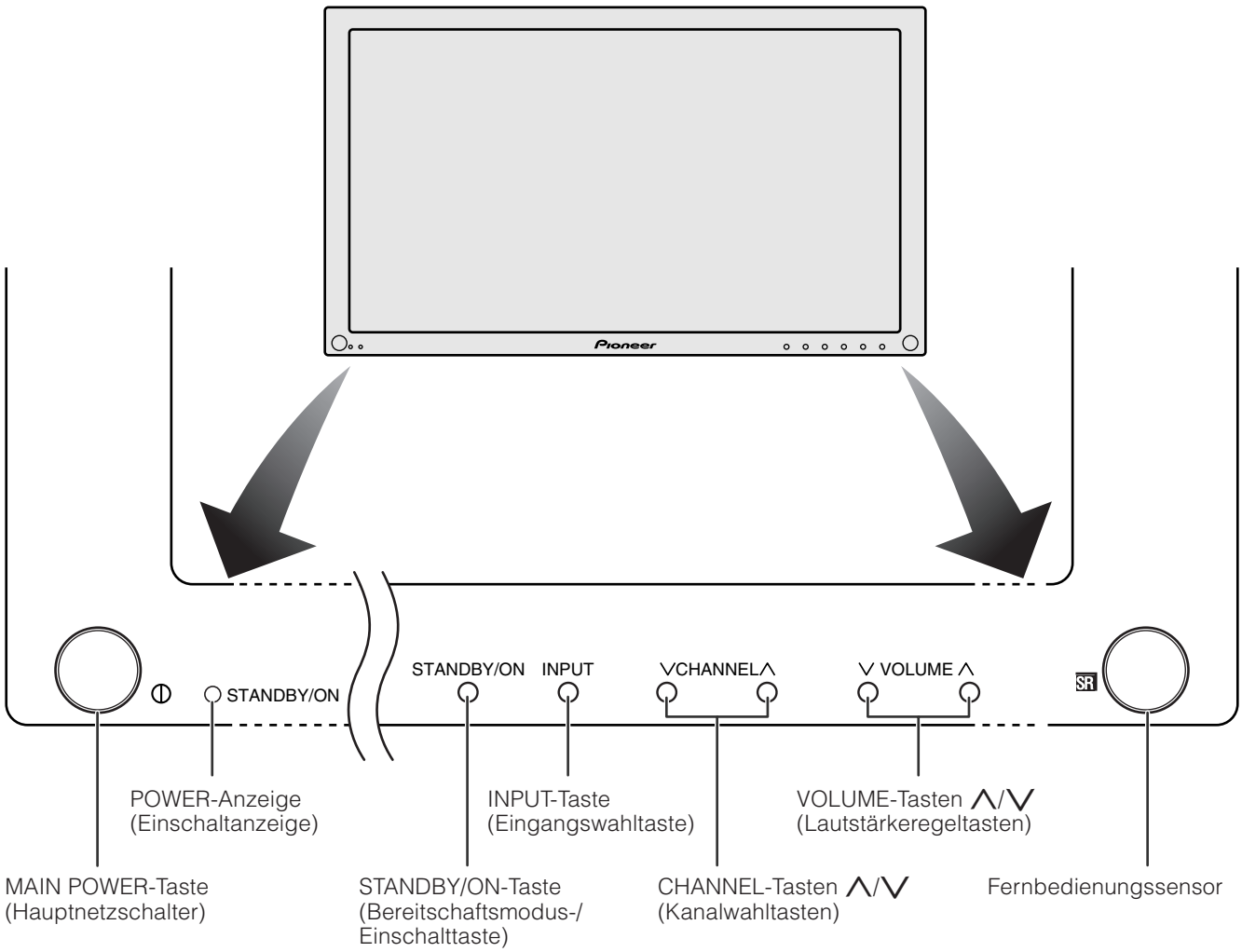
- Verwenden Sie keine Manganbatterien. Als Ersatzbatterien sind Alkalizellen zu verwenden.
- Legen Sie die Batterien so ein, dass deren Pole auf die Markierungen (+) und (−) ausgerichtet sind.
- Verwenden Sie unterschiedliche Batterietypen nicht zusammen. Unterschiedliche Typen weisen unterschiedliche Eigenschaften auf.
- Verwenden Sie alte und neue Batterien nicht gemeinsam. Dies kann die Lebensdauer der neuen Batterie verkürzen und evtl. ein Auslaufen der alten Batterie zur Folge haben.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind. Anderenfalls könnte Batteriesäure austreten, die Hautreizungen verursachen kann. Etwaige ausgetretene Batteriesäure sorgsam mit einem Tuch entfernen.
- Bei den Batterien, die dem Produkt beiliegen, kann die Lebensdauer lagerungsbedingt verkürzt sein.
- Falls die Fernbedienung über längere Zeit nicht benutzt wird, entnehmen Sie bitte die Batterien.

⚠VORSICHT

- **BEIM ENTSORGEN VERBRAUCHTER BATTERIEN SIND DIE IM JEWEILIGEN LAND/GEBIET GELTENDEN GESETZLICHEN VORSCHRIFTEN UND UMWELTBESTIMMUNGEN ETC. ZU BEACHTEN.**

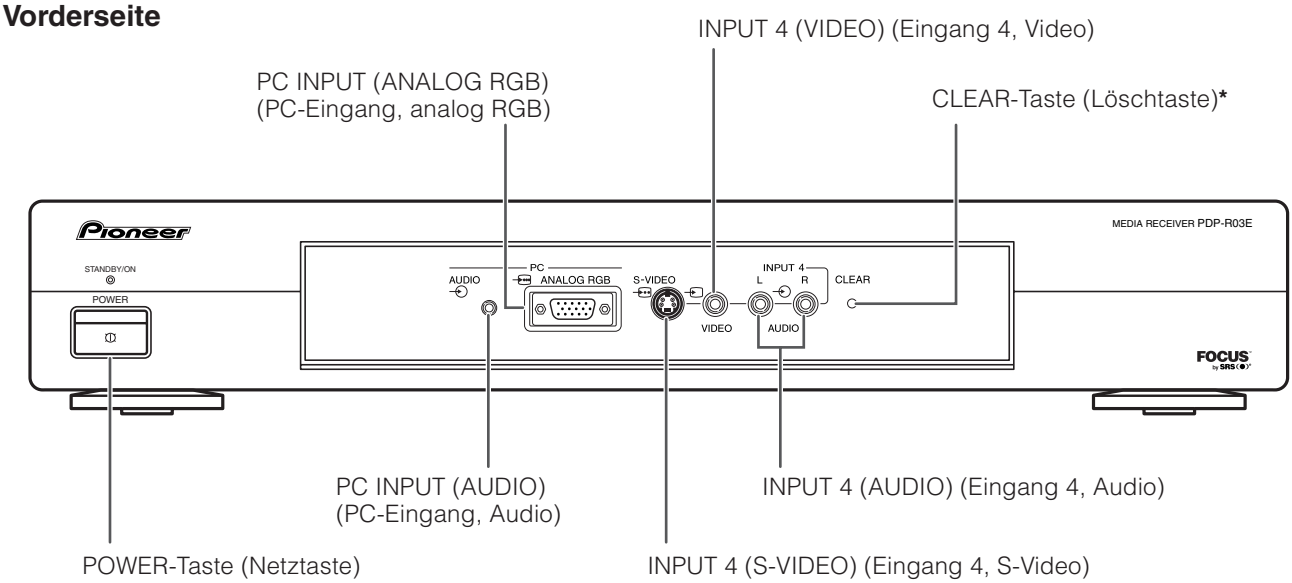
Bezeichnung der Teile

Plasma-Display



Media-Receiver

Vorderseite

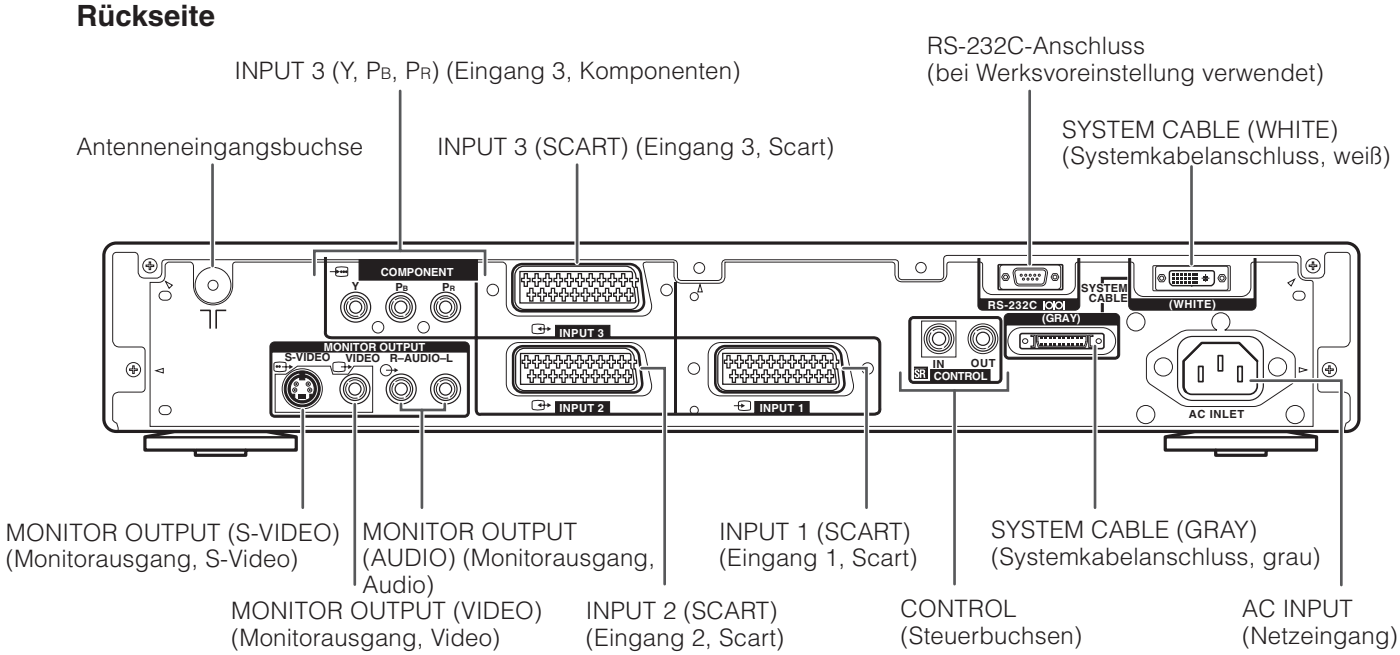


* Wenn Sie wegen eines Bedienungsproblems beim Media-Receiver zum normalen Bildschirm zurückkehren möchten, während das Gerät eingeschaltet bleibt (Lampe leuchtet grün), drücken Sie dazu bitte **CLEAR** am Media-Receiver. Durch Drücken von **CLEAR** stellt sich das System wie nachstehend gezeigt zurück.
  - Die AV-Wahl stellt sich auf STANDARD zurück.
  - Der Fernsehkanal stellt sich auf Kanal 1 zurück.
  - Multiscreen stellt sich auf Normal zurück.
  - Audio-Einstellung wird initialisiert.
  - SRS stellt sich auf „Aus“ zurück.
  - Die Bildlage wird initialisiert.

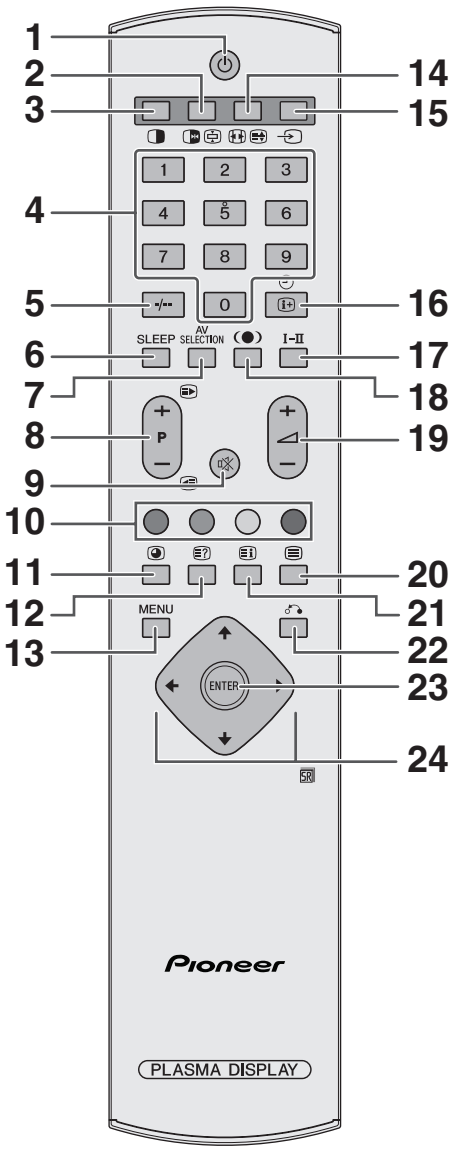
HINWEIS

- Drücken von **CLEAR** hat keinen Effekt, wenn das System zwar auf den Bereitschaftsmodus geschaltet ist, die Anzeige aber rot leuchtet.
- Die Kanal-Presets und das Kennwort (Passwort) werden durch Drücken von **CLEAR** nicht gelöscht. Näheres zum Zurückrufen der Werksvorgaben bei nicht vergessenem Kennwort siehe Seite 54. Wurde das Kennwort vergessen, befolgen Sie bitte die Anleitung auf Seite 63.

Rückseite



Fernbedienung



HINWEIS

- Bei Benutzung der Fernbedienung ist diese auf das Plasma-Display zu richten.

1 ⏻
Schaltet die Stromversorgung ein.

2
TV/Extern-Eingangsmodus: Ändert den Standbildmodus.
TELETEXT-Modus: Zum Einfrieren von mehrseitigem Text auf dem Bildschirm, während die anderen Seiten automatisch aktualisiert werden. Zum Zurückschalten auf das normale Bild erneut drücken.

3
Schaltet auf Bildschirmteilung. Zum Zurückschalten auf normale Betrachtung erneut drücken.

4 **0 – 9**
Schaltet die Stromversorgung ein.
TV/Extern-Eingangsmodus: Stellt den Kanal ein.
TELETEXT-Modus: Stellt die Seite ein.

5 **-/--**
Wählt den Modus für zweistellige Eingabe.

6 **SLEEP**
Aktiviert den Ausschalttimer.

7 **AV SELECTION**
Wählt eine Audio- oder Video-Einstellung. (AV-Modus: STANDARD, DYNAMISCH, FILM, SPIELE, ANWENDER), (PC-Modus: STANDARD, ANWENDER)

8 (**P +**/**P –**)
TV/Extern-Eingangsmodus: Wählt den Kanal.
TELETEXT-Modus: Stellt die Seite ein.

9
Schaltet den Ton stumm.

10 **Farben (ROT/GRÜN/GELB/BLAU)**
TELETEXT-Modus: Wählt eine Seite.

11
TELETEXT-Modus: Ändert den Bildmodus zum Wählen von Unterseiten.

12
TELETEXT-Modus: Zum Anzeigen verdeckter Zeichen.

13 **MENU**
Zeigt das Menü an.

14
TV/Extern-Eingangsmodus: Ändert den Breitbildmodus.
TELETEXT-Modus: Wählt den zu vergrößernden Bereich (ganz/obere Hälfte/untere Hälfte).

15
Wählt eine Eingangsquelle (TV, Eingang 1, Eingang 2, Eingang 3, Eingang 4, PC).

16
Zeigt die Kanaldaten an.

17 **I-II**
Zum Einstellen des Ton-Multiplexmodus.

18
Zum Einstellen von SRS und FOCUS-Soundsystem.

19 **–**/**+**
Zum Einstellen der Lautstärke.

20
Wählt den Teletext-Modus. (ganz TV-Bild, ganz Textbild, TV/TEXT-Bild)

21
TELETEXT-Modus: Zeigt bei CEEFAX/FLOF eine Indexseite an. Bei TOP-Programmen erscheint die TOP-Übersicht.

22
MENÜ-Modus: Zum Zurückkehren zum vorherigen Menü.

23 **ENTER**
Zum Eingeben einer Instruktion.

24 ↑/↓/←/→
Zum Wählen des gewünschten Punkts im Einstellmenü.
Zum Positionieren des Bilds auf dem Bildschirm.

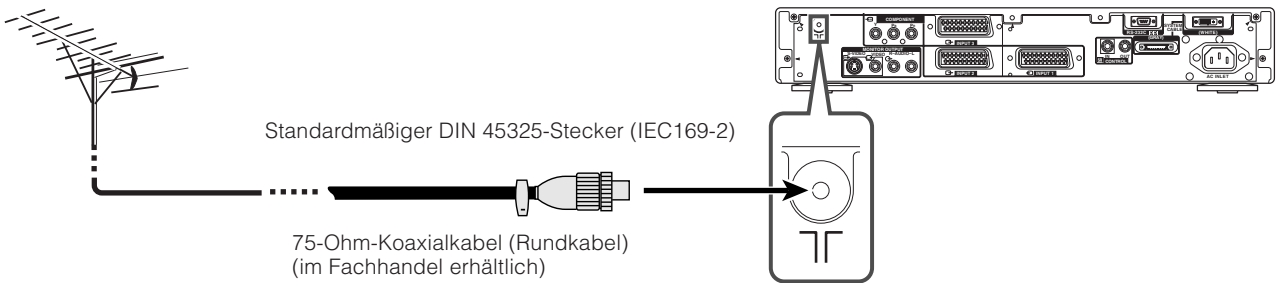
Fernsehempfang

Das System ermöglicht unkomplizierten Fernsehempfang

Basisanschlüsse

Anschließen einer Antenne

Um ein sauberes Bild zu erhalten, empfiehlt sich der Anschluss einer Außenantenne. Nachstehend finden Sie eine kurze Beschreibung der bei Verwendung eines Koaxialkabels vorzunehmenden Anschlüsse.

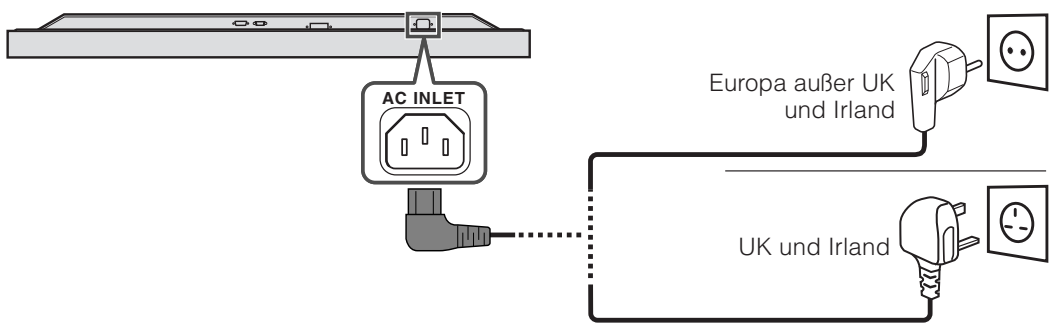


Antennenkabel im Fachhandel erhältlich

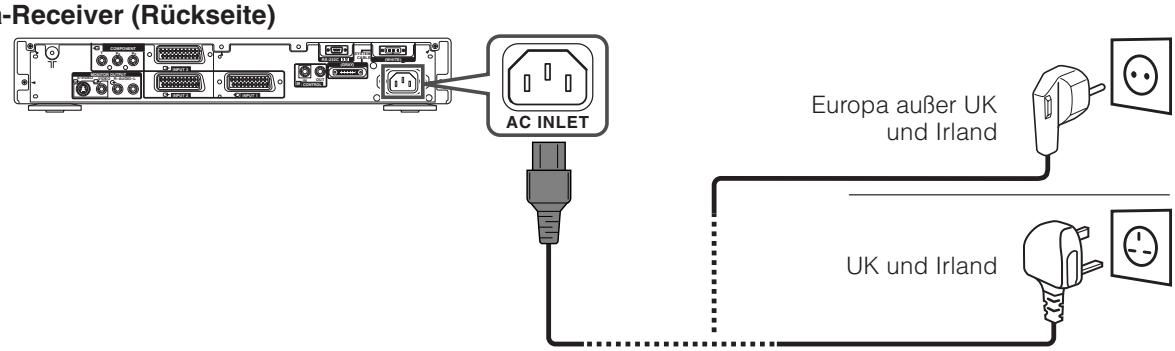
Falls Ihre Außenantenne ein 75-Ohm-Koaxialkabel mit standardmäßigem DIN 45325-Stecker (IEC 169-2) verwendet, schließen Sie diesen bitte an die Antenneneingangsbuchse auf der Rückseite des Media-Receivers an.

Anschließen der Netzkabel

Plasma-Display (Boden)



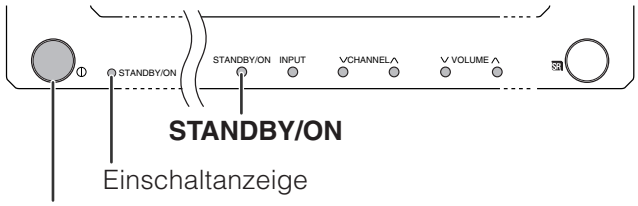
Media-Receiver (Rückseite)



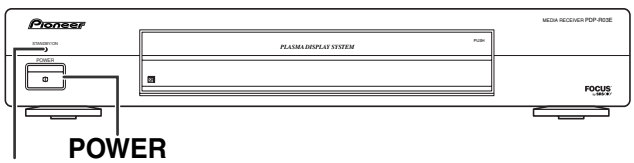
HINWEIS

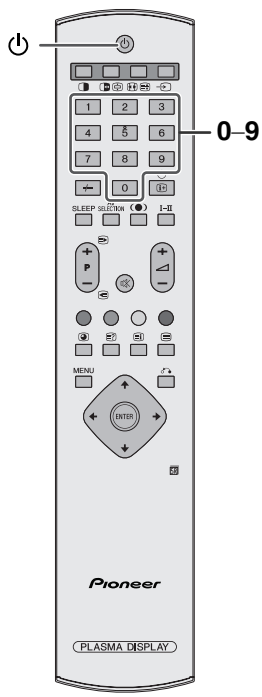
- Vor dem Anschließen der Netzkabel ist die Stromversorgung von Plasma-Display und Media-Receiver auszuschalten.
- Trennen Sie die Netzkabel von Steckdose, Plasma-Display und Media-Receiver ab, wenn das System längere Zeit nicht benutzt wird.

Plasma-Display



Media-Receiver





Einschalten des Systems

1 Drücken Sie **MAIN POWER** am Plasma-Display.
- Die Einschaltanzeige am Plasma-Display blinkt rot.

2 Drücken Sie **POWER** am Media-Receiver.
- Das System schaltet die Stromversorgung ein.
- Die Einschaltanzeige am Plasma-Display wechselt auf grün und die Einschaltanzeige am Media-Receiver leuchtet grün auf.
- Falls die Einschaltanzeigen weiterhin rot leuchten, drücken Sie zum Einschalten des Systems bitte eine beliebige Taste von **0** bis **9** an der Fernbedienung oder **STANDBY/ON** am Plasma-Display.

Wenn der Media-Receiver zuerst eingeschaltet wird

1 Drücken Sie **POWER** am Media-Receiver.
- Die Einschaltanzeige am Media-Receiver leuchtet rot auf.

2 Drücken Sie **MAIN POWER** am Plasma-Display.
- Das System schaltet die Stromversorgung ein.
- Die Einschaltanzeige am Plasma-Display leuchtet grün auf und die Einschaltanzeige am Media-Receiver wechselt auf grün.
- Falls die Einschaltanzeigen weiterhin rot leuchten, Drücken Sie zum Einschalten des Systems bitte eine beliebige Taste von **0** bis **9** an der Fernbedienung oder **STANDBY/ON** am Plasma-Display.

HINWEIS
- „Plasma-Display-System“ und „System“ bezeichnen die Kombination aus Plasma-Display und Media-Receiver.
- Nach dem ersten Einschalten der Stromversorgungen des Systems startet die anfängliche Autoinstallation. Wenn das System bereits einmal ausgeschaltet wurde, wird die anfängliche Autoinstallation nicht mehr automatisch aktiviert. Zum erneuten Starten der Autoinstallation über das Setup-Menü siehe Seite 23.

Ausschalten der Stromversorgung

1 Drücken Sie ⏻ an der Fernbedienung oder **STANDBY/ON** am Plasma-Display.
- Das System schaltet auf den Bereitschaftsmodus und das Bild auf dem Bildschirm erlischt.
- Beide Einschaltanzeigen wechseln von grün auf rot.

2 Drücken Sie **POWER** am Media-Receiver.
- Die Einschaltanzeige am Media-Receiver erlischt und die Einschaltanzeige am Plasma-Display blinkt rot.

3 Drücken Sie **MAIN POWER** am Plasma-Display.
- Nach ca. 5 Sekunden erlischt die Einschaltanzeige am Plasma-Display.

HINWEIS
- Wenn das System längere Zeit nicht benutzt wird, ist unbedingt der Netzstecker aus der Netzsteckdose zu ziehen.

Plasma-Display-Statusanzeige:

Aus	Stromversorgung aus
Rotes Blinken	Der Media-Receiver schaltet sich nicht ein oder sein Netzkabel ist nicht angeschlossen.
Rot	Das Plasma-Display-System ist im Bereitschaftsmodus.
Grün	Das Plasma-Display-System schaltet die Stromversorgung ein.

Media-Receiver-Statusanzeige:

Aus	Stromversorgung aus
Rot	Nur der Media-Receiver oder das Media-Display-System ist im Bereitschaftsmodus.
Grün	Das Plasma-Display-System schaltet die Stromversorgung ein.

Anfängliche Autoinstallation

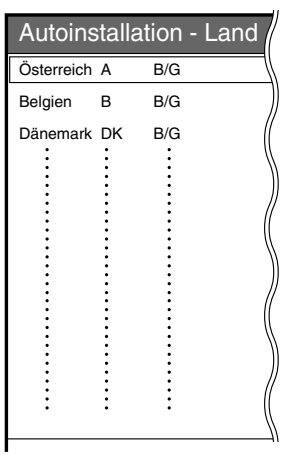
Wenn das Plasma-Display-System nach dem Kauf das erste Mal eingeschaltet wird, läuft automatisch die anfängliche Autoinstallation an, mit der Sie der Reihe nach die Sprache, das Land und die Kanäle programmieren können.

HINWEIS

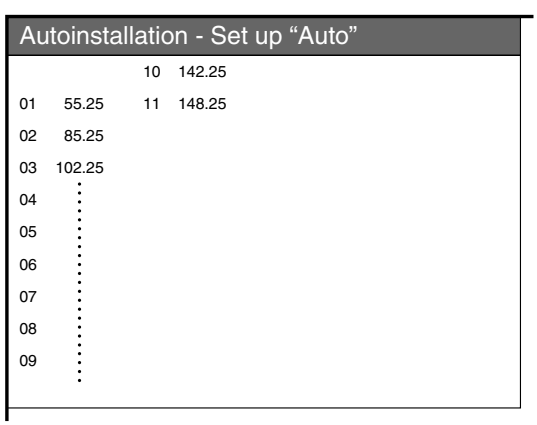
• Näheres zum Starten der Autoinstallation über das Setup-Menü siehe Seite 23.

Sprachenmenü

Ländermenü



Fernsehkanalsuche



1. Einstellen einer Sprache

① Wählen Sie mit ▲/▼ eine der auf dem Bildschirm angezeigten Sprachen.

② Drücken Sie **ENTER** zum Eingeben der Einstellung.

2. Einstellen des Landes oder Gebiets

① Wählen Sie mit ▲/▼ Ihr Land oder Gebiet.

② Drücken Sie **ENTER** zum Eingeben der Einstellung.

• Gleichzeitig damit startet der automatische Programmsuchlauf.

HINWEIS

• Zum Zurückkehren zum Sprachenmenü drücken Sie ↶.

3. Automatische Programmsuche

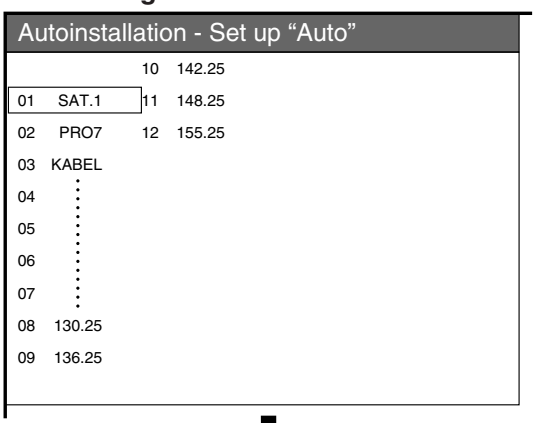
Im automatischen Programmsuchlauf ermittelt das Plasma-Display-System alle im eingestellten Land oder Gebiet empfangbaren Kanäle.

HINWEIS

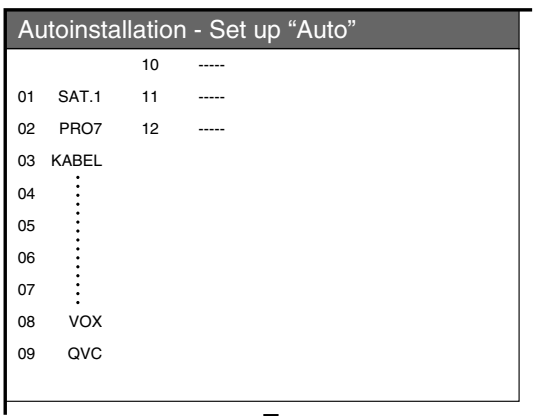
• Falls kein Kanal gefunden wurde, erscheint „Kein Programm gefunden. Antenne richtig angeschlossen?“ und die Autoinstallation wird beendet.

• Wenn die Autoinstallation erneut gestartet werden soll, siehe Seite 23.

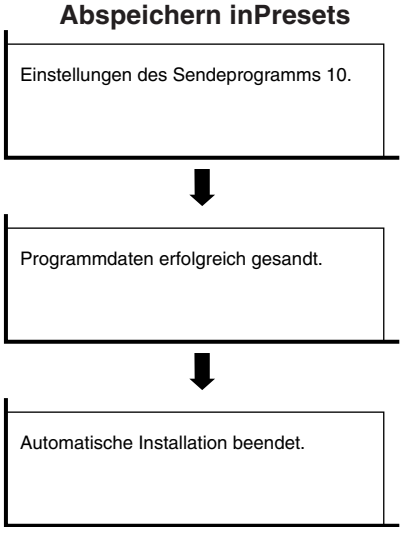
Eingeben von Kanalnamen



Sortieren der Fernsehkanäle



Abspeichern inPresets



4. Automatische Eingabe der Kanalnamen

Nach dem Ermitteln der Fernsehkanäle beginnt das Plasma-Display-System mit der Zuweisung der Kanalnamen.

HINWEIS

- Das System kann nur Kanälen Namen zuweisen, zu denen Identifizierungsdaten vorliegen. Bei Kanälen, zu denen keine solchen Daten vorhanden sind, zeigt das System „-----“ an.
- Durch Drücken von ↶ kann die Einstellung abgebrochen werden. Das System kehrt dadurch automatisch in den Status vor der automatischen Programmsuche zurück.

5. Automatisches Sortieren der Kanäle

Wenn die automatische Eingabe der Kanalnamen beendet ist, beginnt das Plasma-Display-System mit dem Sortieren der benannten Kanäle.

HINWEIS

- Durch Drücken von ↶ kann die Einstellung abgebrochen werden. Das System kehrt dadurch automatisch in den Status vor der automatischen Programmsuche zurück.

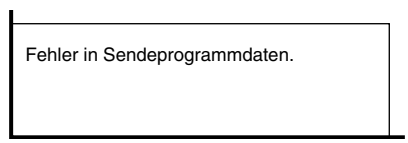
6. Abspeichern inPresets

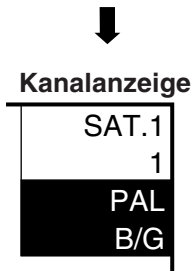
Wenn das automatische Sortieren beendet ist, werden die sortierten Kanäle vom Plasma-Display-System einzeln herabgeladen und in Presets abgespeichert.

- Nach jedem Abspeichern eines Kanals erscheint „Einstellungen des Sendeprogramms 10“. Wenn das Abspeichern aller Kanäle beendet ist, erscheint „Programmdaten erfolgreich gesandt.“
- Wenn über INPUT 2 ein Videorecorder angeschlossen ist, sendet das System alle Preset-Kanaldaten an den Videorecorder. Siehe Seiten 25, 40 und 41.

HINWEIS

- Wenn das Herabladen eines Kanals fehlschlägt, erscheint „Fehler in Sendeprogrammdaten“. Damit stoppt das Abspeichern auf die Presets.





Mit Ende des Abspeicherns auf die Presets ist die anfängliche Autoinstallation beendet.
- „Automatische Installation beendet." wird angezeigt. Danach erscheint das Autoinstallation-Menü.

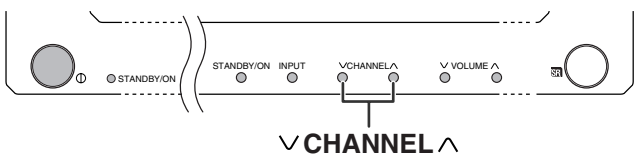
7. Fernsehempfang
Das Einstellmenü erlischt und Sie können das Programm von Kanal 1 betrachten.

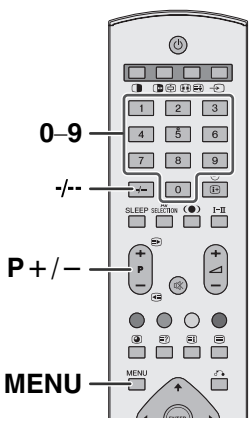
Wechseln des Kanals per Tastendruck

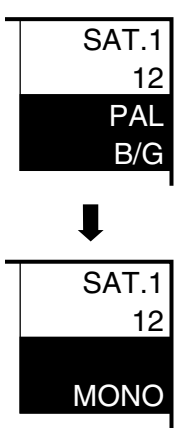
Mit P+/– an der Fernbedienung
- Drücken Sie **P+** zum Erhöhen der Kanalnummer.
- Drücken Sie **P–** zum Verringern der Kanalnummer.

Beim Betrachten von Teletext
- Drücken Sie **P+** zum Erhöhen der Seitennummer.
- Drücken Sie **P–** zum Verringern der Seitennummer.

HINWEIS
- Die Tasten **CHANNEL** ∧/∨ am Plasma-Display haben die gleiche Funktion wie **P+/–**.







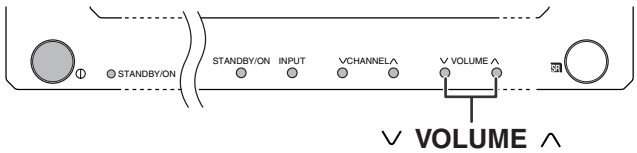
Mit 0 – 9 an der Fernbedienung
Wählen Sie die Kanäle direkt durch Drücken der Tasten **0** bis **9**.

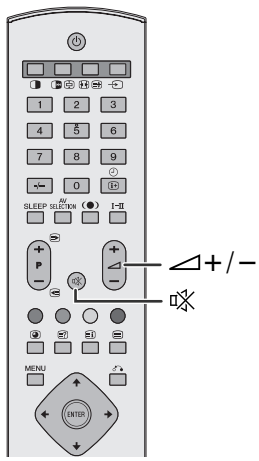
BEISPIEL
- Für Kanal 2 als Kanal mit einstelliger Nummer drücken Sie **2**.
- Für Kanal 12 als Kanal mit zweistelliger Nummer schalten Sie mit **-/--** auf zweistellige Eingabe und drücken dann **1** gefolgt von **2**.

Beim Betrachten von Teletext
Zum direkten Aufrufen einer Seite mit dreistelliger Nummer zwischen 100 und 899 geben Sie mit **0** bis **9** die entsprechende Nummer ein. Bei Teletext wird **-/--** nicht verwendet. Siehe Seite 57.

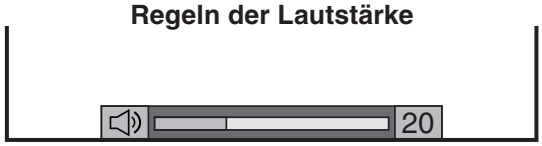
HINWEIS
- Die gewählte Kanalnummer, z.B. „12", wird angezeigt. Bei Teletext wird ständig die Seitennummer angezeigt.
- Wenn im Bereitschaftsmodus **0** gedrückt wird, schaltet sich das System ein und das Bild der an INPUT 1 angeschlossenen Signalquelle erscheint. Wenn eine der Tasten **1** bis **9** gedrückt wird, erscheint das Fernsehbild.

Plasma-Display

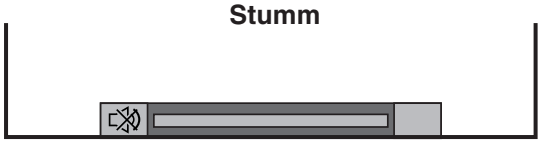




Regeln der Lautstärke



Stumm



Lautstärke- und Toneinstellungen per Tastendruck

Mit +/− an der Fernbedienung

- Drücken Sie + zum Erhöhen der Lautstärke.
- Drücken Sie − zum Verringern der Lautstärke.

HINWEIS

- **VOLUME** ∧/∨ am Plasma-Display haben die gleiche Funktion wie +/−.

Audio-Status

Ausgabeweg	Audioausgang	
	Fix	Variabel
Lautsprecher	Variabler Pegel	Stumm
MONITOR OUT	Konstant wie eingestellt	Variabler Pegel

* Wenn „Audioausgang“ auf „Variabel“ eingestellt ist, ändert sich die auf dem Bildschirm erscheinende Anzeige wie folgt.

HINWEIS

- Näheres zur Funktion des Audioausgangs siehe S. 53.

Benutzung von 🔇 an der Fernbedienung

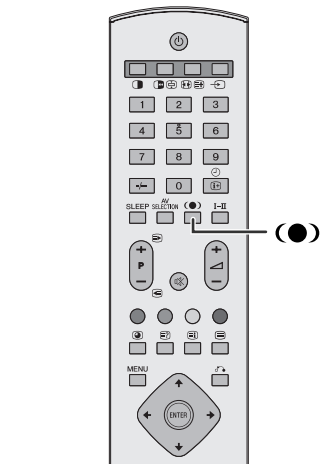
🔇 schaltet die laufende Tonausgabe stumm.

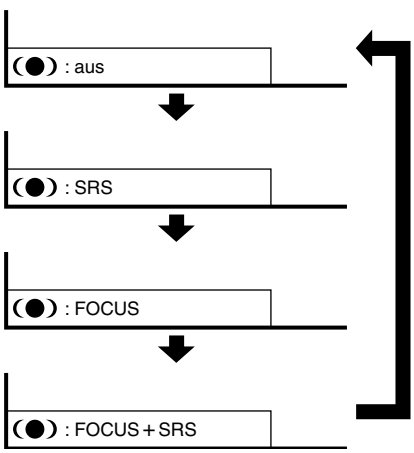
1 Drücken Sie 🔇.

- „🔇“ ist 8 Minuten auf dem Bildschirm angezeigt und der Ton wird stummgeschaltet.
- Das System wechselt nicht spontan auf laute Wiedergabe, sondern stellt die Lautstärke auf 0.

2 Drücken Sie 🔇 erneut, um die Stummschaltung aufzuheben.

- Die Stummschaltung kann auch durch Drücken von +/− und I–II aufgehoben werden.



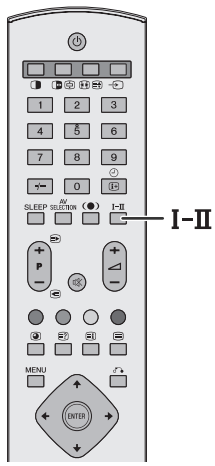


Benutzung von (●) an der Fernbedienung

(●) aktiviert die SRS- und FOCUS-Effekte für die Lautsprecher.
Wiederholtes Drücken von (●) schaltet den Modus zwischen SRS, FOCUS, FOCUS + SRS und aus weiter.

SRS-Klangeffekte

- SRS (Sound Retrieval System): Erzeugt einen natürlicher wirkenden Klang durch Rückgewinnung der in Stereoaufnahmen enthaltenen Rauminformation und Wiederherstellung des urprünglichen dreidimensionalen Schallfelds.
- FOCUS: Verlagert das Klangbild von zwei Lautsprechern auf eine günstigere Hörposition oder Höhe, ohne dazu die Lautsprecher zu bewegen.
- FOCUS + SRS: Kombiniert den SRS- mit dem FOCUS-Effekt.
- aus: Für Ausgabe des normalen Tons.



Benutzung von I–II an der Fernbedienung

NICAM-Fernsehprogramme

Bei Empfang eines Stereosignals
Mit jedem Drücken von I–II wechselt der Modus zwischen NICAM STEREO und MONO.

Bei Empfang eines bilingualen Signals
Wiederholtes Drücken von I–II schaltet den Modus zwischen NICAM I, NICAM II, NICAM I/II und MONO weiter.

Bei Empfang eines monauralen Signals
Mit jedem Drücken von I–II wechselt der Modus zwischen NICAM MONO und MONO.

Im TV-Modus von A2-Programmen

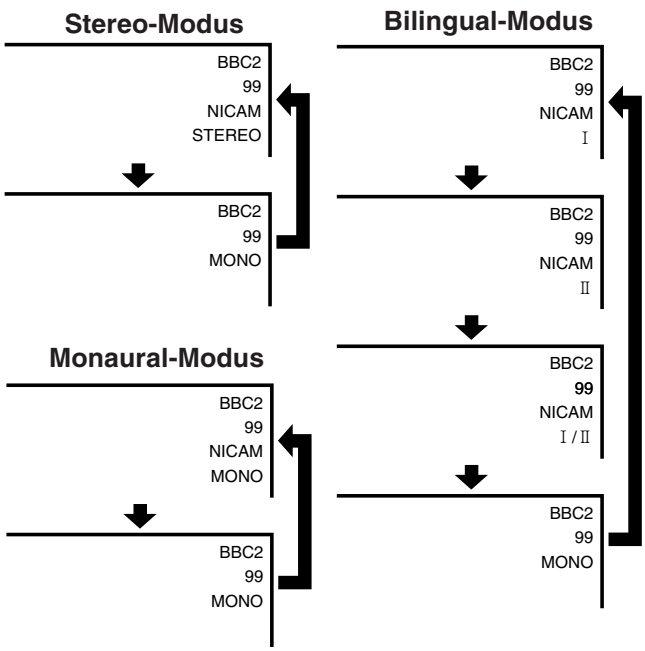
Bei Empfang eines Stereosignals
Mit jedem Drücken von I–II wechselt der Modus zwischen STEREO und MONO.

Bei Empfang eines bilingualen Signals
Wiederholtes Drücken von I–II schaltet den Modus zwischen DUAL I, DUAL II, DUAL I/II und MONO weiter.

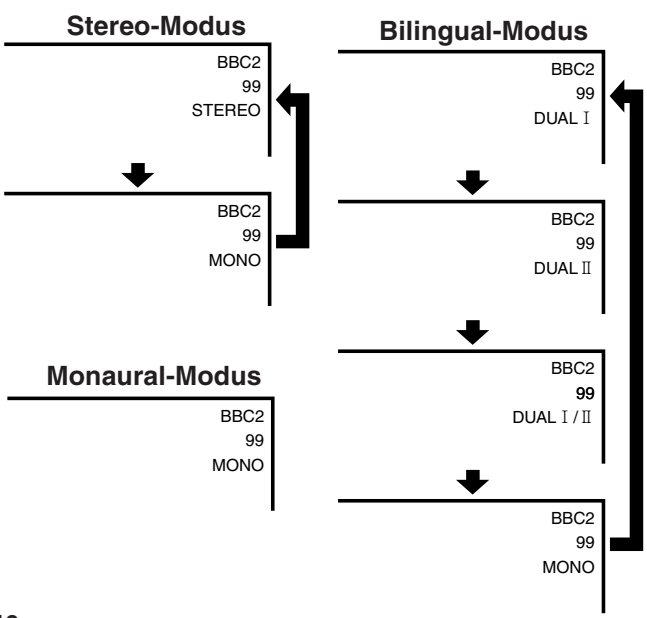
Bei Empfang eines monauralen Signals
Auf Drücken von I–II wird „MONO“ angezeigt.

HINWEIS
- Keine Anzeige von Kanal und Tonmodus.
- „BBC2“ und „99“ stehen als Beispiele für einen Sendernamen und Kanal.

NICAM-Programme



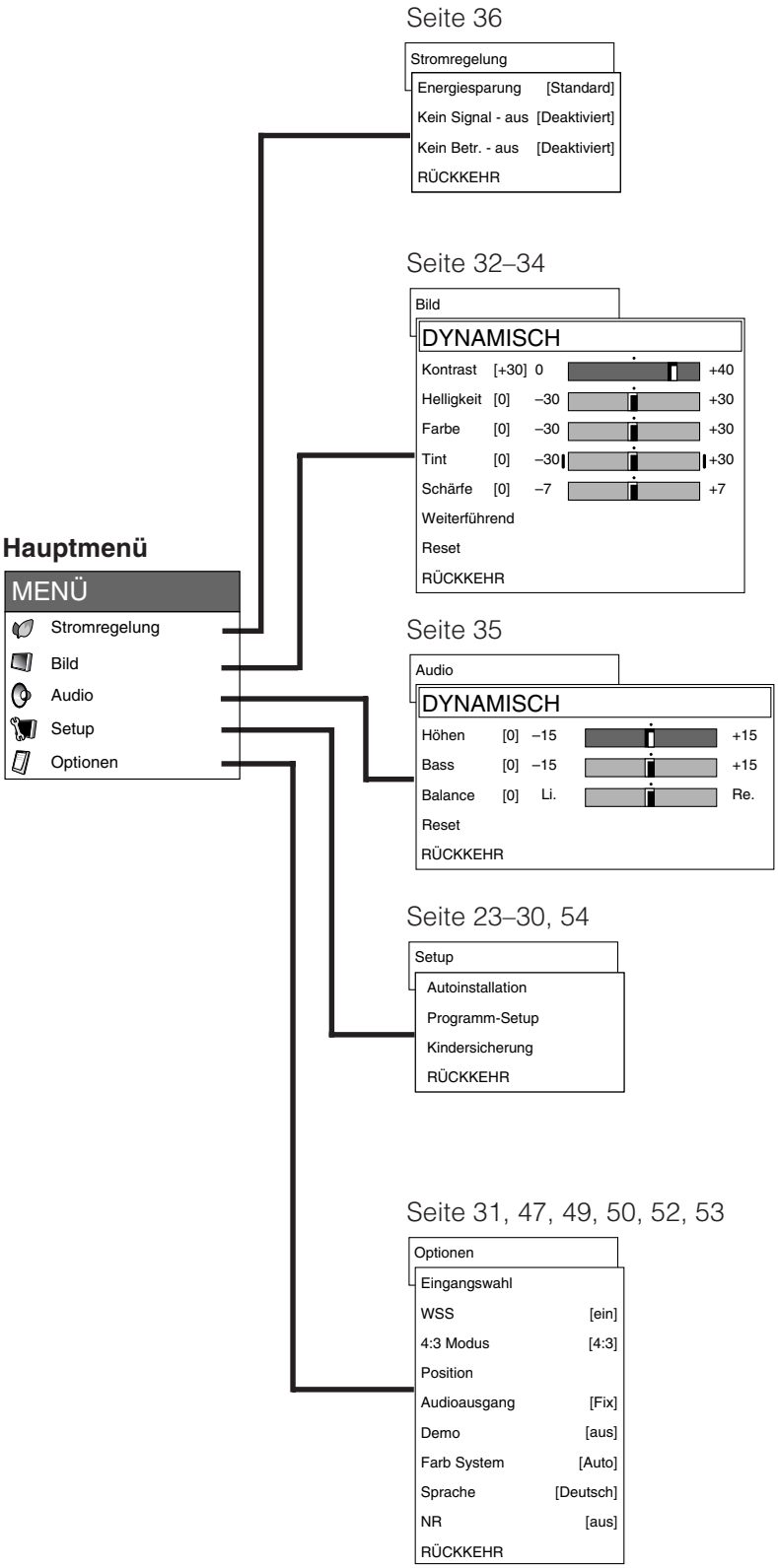
A2-Programme



Grundeinstellungen

Menüpunkte im AV-Modus

Diese Übersicht über die Menüs im AV-Modus vereinfacht die Orientierung bei der Bedienung.



MENÜ	Beschreibung
Energiesparung	Spart Strom durch Absenken der Bildhelligkeit.
Kein Signal - aus	Das System schaltet sich automatisch aus, wenn 15 Minuten kein Videosignal eingeht.
Kein Betr. - aus	Das System schaltet sich automatisch aus, wenn es länger als 3 Stunden nicht betrieben wird.

MENÜ	Beschreibung
Kontrast	Zum Regeln des Unterschieds zwischen hellster und dunkelster Stelle.
Helligkeit	Zum Regeln der Bildhelligkeit.
Farbe	Zum Regeln der Farbstärke.
Tint	Zum Regeln des Farbtons für natürlichere Hautfarben bei allen Farbsystemen.
Schärfe	Zum Regeln der Bildschärfe.
Weiterführend	Zum Einstellen von Farbtemperatur, PureCinema und Schwarzweiß.
Reset	Zum Zurückstellen aller Bildeinstellungen auf die Werksvorgaben.

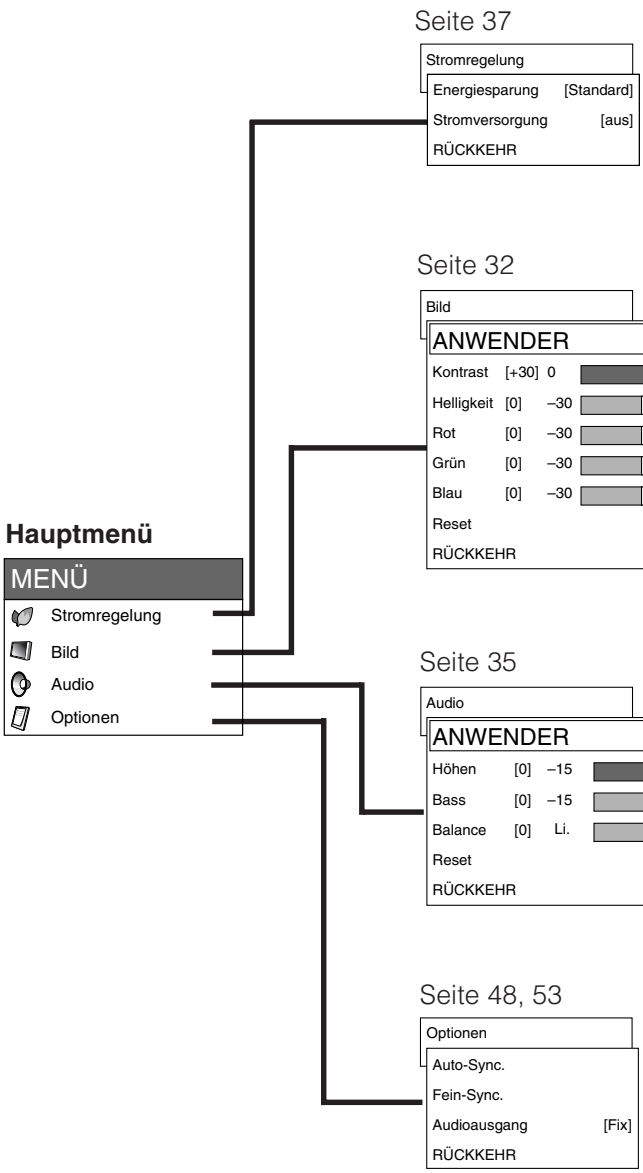
MENÜ	Beschreibung
Höhen	Zum Abschwächen und Betonen der Höhenwiedergabe.
Bass	Zum Abschwächen und Betonen der Basswiedergabe.
Balance	Zum Regeln der Pegelverteilung zwischen linkem und rechtem Lautsprecher.
Reset	Zum Zurückstellen aller Audio-Einstellungen auf die Werksvorgaben.

MENÜ	Beschreibung
Autoinstallation	Zum erneuten Durchführen der bei der Inbetriebnahme nach dem ersten Einschalten automatisch startenden Autoinstallation.
Programm-Setup	Zum Programmieren der Kanal-Presets.
Kindersicherung	Zum Einstellen eines Kennworts für begrenzten Zugang.

MENÜ	Beschreibung
Eingangswahl	Zum Wählen des Signaltyps für die einzelnen Eingangsquellen.
WSS	Wenn TELETEXT-Daten Breitbild-Signalbits enthalten, kann der Text im Breitbildformat betrachtet werden.
4:3 Modus	Wenn ein Signal mit 4:3- oder 14:9-Modus anliegt, 4:3- bzw. BREITBILD-Anzeige wählen.
Position	Zum Einstellen der horizontalen/vertikalen Lage des angezeigten Bilds.
Audioausgang	Nach Einstellen des Monitorausgang-Typs kann die Lautstärke für die Hauptlautsprecher oder den Monitorausgang geregelt werden.
Demo	Vorführeinstellung für Präsentationen in Geschäften usw.
Farb System	Zum Wählen des Farbsystems für ein anliegendes Bildsignal.
Sprache	Zum Wählen der On-Screen-Anzeigesprache.
NR	Zur Reduzierung bzw. Unterdrückung von Bildstörungen.

Menüpunkte im PC-Modus

Diese Übersicht über die Menüs im PC-Modus vereinfacht die Orientierung bei der Bedienung.



MENÜ	Beschreibung
Energiesparung	Spart Strom durch Absenken der Bildhelligkeit.
Stromversorgung	Das System schaltet sich nach Ablauf der gewählten Zeit automatisch aus. Wählen Sie zwischen Modus 1 und Modus 2.

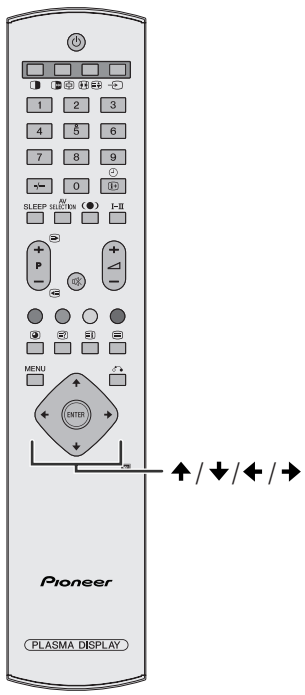
MENÜ	Beschreibung
Kontrast	Zum Regeln des Unterschieds zwischen hellster und dunkelster Stelle.
Helligkeit	Zum Regeln der Bildhelligkeit.
Rot	Zum Regeln der Farbstärke von Rot.
Grün	Zum Regeln der Farbstärke von Grün.
Blau	Zum Regeln der Farbstärke von Blau.
Reset	Zum Zurückstellen aller Bildeinstellungen auf die Werksvorgaben.

MENÜ	Beschreibung
Höhen	Zum Abschwächen und Betonen der Höhenwiedergabe.
Bass	Zum Abschwächen und Betonen der Basswiedergabe.
Balance	Zum Regeln der Pegelverteilung zwischen linkem und rechtem Lautsprecher.
Reset	Zum Zurückstellen aller Audio-Einstellungen auf die Werksvorgaben.

MENÜ	Beschreibung
Auto-Sync.	Sorgt für ein sauberes Eingangsbild.
Fein-Sync.	Zum Feineinstellen des Bildes über H-Pos, V-Pos, Clock und Phase.
Audioausgang	Nach Einstellen des Monitorausgang-Typs kann die Lautstärke für die Hauptlautsprecher oder den Monitorausgang geregelt werden.

Umpositionieren des Bilds auf dem Bildschirm

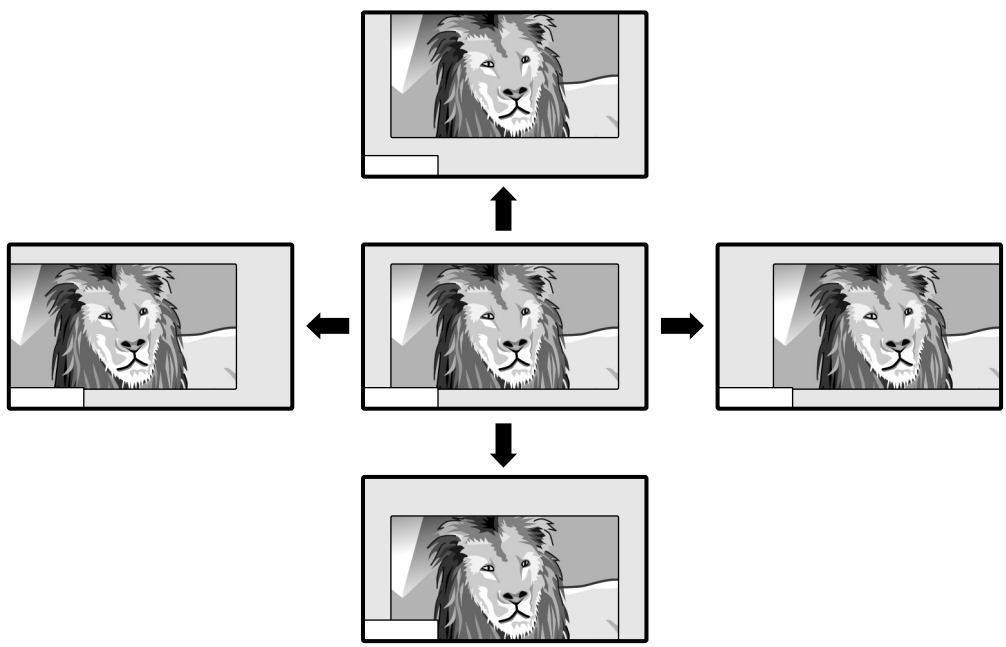
Das Bild kann auf dem Bildschirm umpositioniert werden.



Verlegen Sie das Bild mit ↑/↓/←/→ in die gewünschte Position.

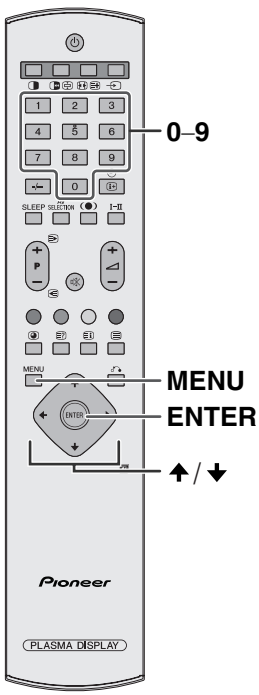
HINWEIS

- Während des Drückens von ↑/↓/←/→ zeigt der Bildschirm die jeweilige „Einstellposition“ an.
- Diese Einstellung ist nicht speicherbar. Wenn das System ausgeschaltet wird oder in den Bereitschaftsmodus eintritt, wird die Einstellung gelöscht. Zum erneuten Umpositionieren ist das obige Vorgehen zu wiederholen.
- Ein On-Screen-Bild von einer PC-Quelle kann nicht umpositioniert werden.
- Initialisieren Sie die Bildposition durch Drücken von **ENTER**.

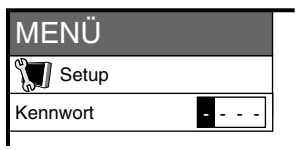


Autoinstallation

Sie können die Autoinstallation erneut starten, auch wenn die Preset-Kanäle bereits gespeichert sind.



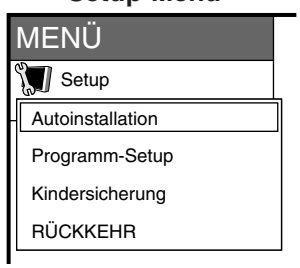
Kennwort-Menü



HINWEIS

- Dieses Menü erscheint, wenn die Kindersicherung eingestellt wird. Siehe 54.

Setup-Menü



Sprachenmenü

Sprache-Einstellung

Wählen Sie unter 12 Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch, Schwedisch, Portugiesisch, Griechisch, Finnisch, Russisch und Türkisch.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Setup“ und drücken Sie **ENTER**.

- Das Kennwort-Einstellmenü erscheint nur, wenn Kindersicherung eingestellt ist. Siehe Seite 54.
- Das Setup-Menü erscheint, wenn keine Kindersicherung eingestellt ist. In diesem Falle entfällt Schritt 3.

3 Geben Sie mit **0** – **9** Ihr vierstelliges Kennwort (Passwort) ein, wenn Kindersicherung eingestellt ist, um diese zu deaktieren.

- Näheres zum Deaktivieren der Kindersicherung siehe Seite 54.

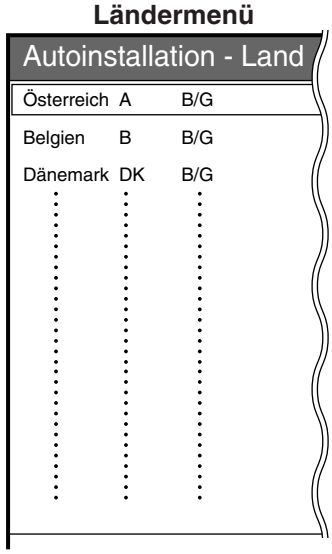
4 Wählen Sie mit ▲/▼ „Autoinstallation“ und drücken Sie **ENTER**.

- Das Sprachenmenü erscheint.

5 Wählen Sie mit ▲/▼ in der angezeigten Liste die gewünschte Sprache und drücken Sie **ENTER**.

- Das Ländermenü erscheint.

Ländermenü



Einstellen des Landes

Nach dem Einstellen der Sprache ist zur Benutzung des Plasma-Display-Systems das Land zu wählen, um das Farbsystem für die empfangbaren Fernsehkanäle festzulegen.

Das Einstellmenü erscheint.

1 Wählen Sie mit ▲/▼ in der angezeigten Liste das betreffende Land oder Gebiet.

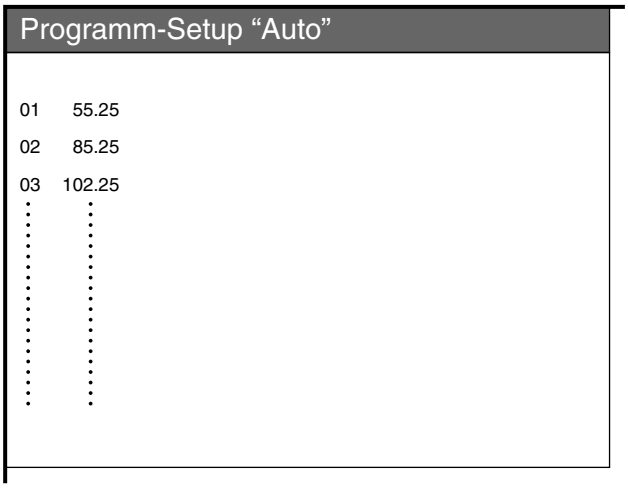
2 Drücken Sie **ENTER**.

- Das Land wird gespeichert. Gleichzeitig startet der automatische Programmsuchlauf.

HINWEIS

- Zum Zurückkehren zum Sprachenmenü drücken Sie ↩.

Suchen nach TV-Programmen



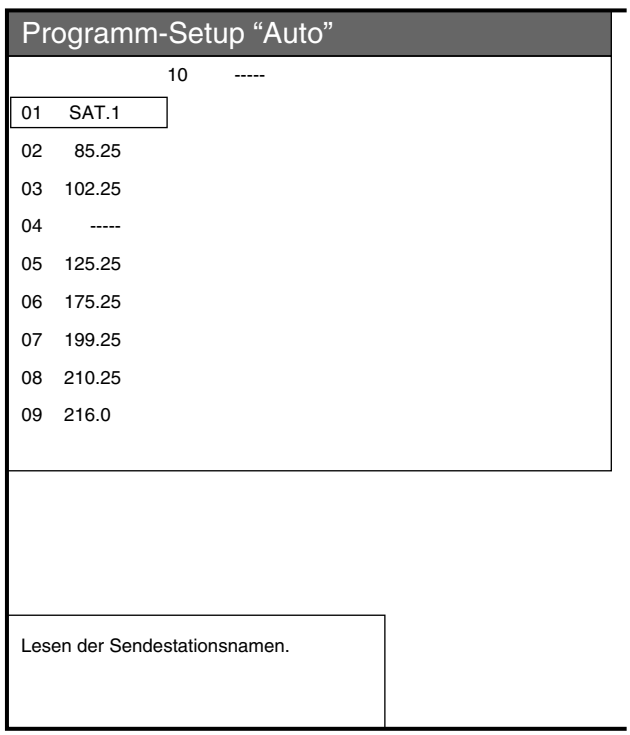
Automatische Programmsuche

Ermitteln Sie nach dem Einstellen des Landes anhand der nachstehenden Anleitung die Fernsehkanäle.

HINWEIS

- Durch Drücken von ↶ kann die Einstellung abgebrochen werden. Das System kehrt daraufhin automatisch in den Status vor der automatischen Programmsuche zurück.
- **Falls keine Kanäle gefunden werden, kontrollieren Sie bitte den Anschluss der Antenne. Starten Sie die Autoinstallation anschließend erneut, da diese abgeschlossen wurde (Siehe Seite 12).**

Eingeben von Kanalnamen



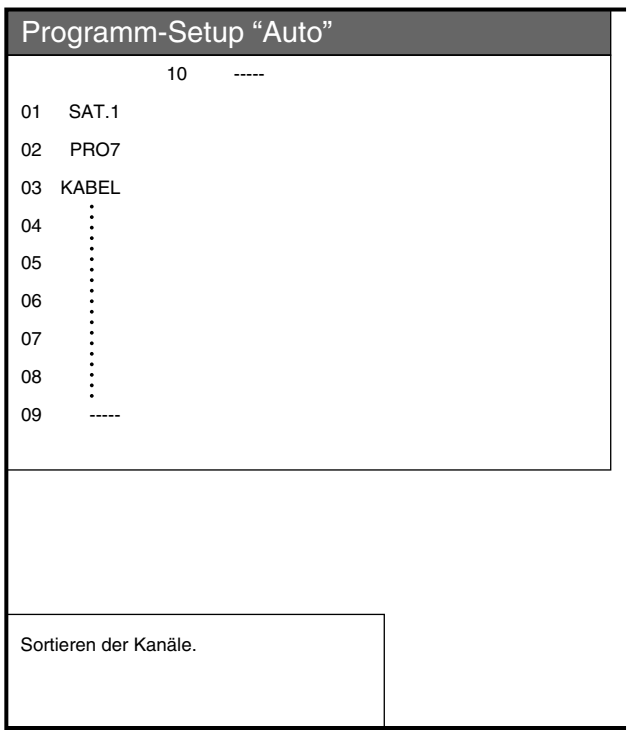
Automatische Eingabe der Kanalnamen

Wenn neue Fernsehkanäle gefunden wurden, sucht das System nach den Sendernamen und zeigt diese an.

HINWEIS

- Durch Drücken von ↶ kann die Einstellung abgebrochen werden. Das System kehrt daraufhin automatisch in den Status vor der automatischen Programmsuche zurück.

Sortieren der Fernsehkanäle



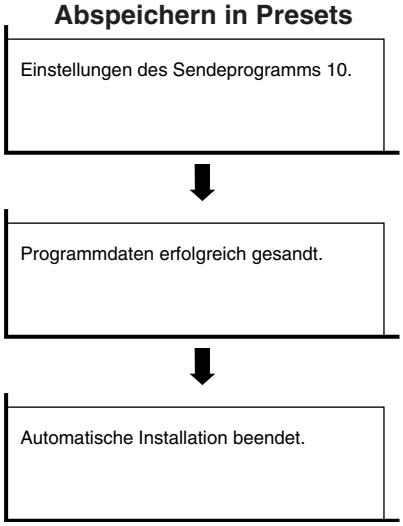
Automatisches Sortieren

Die Fernsehkanäle werden automatisch sortiert.

HINWEIS

- Durch Drücken von ↶ kann die Einstellung abgebrochen werden. Das System kehrt daraufhin automatisch in den Status vor der automatischen Programmsuche zurück.
- **Schalten Sie das System nicht aus, bevor „Sortieren der Kanäle.“ angezeigt wird.**

Abspeichern in Presets



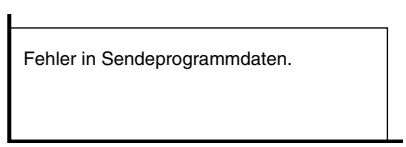
Abspeichern in Presets

Wenn das automatische Sortieren beendet ist, werden die Kanäle automatisch abgespeichert.

- Während des Herunterladens eines Kanals erscheint „Einstellungen des Sendeprogramms 10“. Wenn alle Kanäle abgespeichert sind, erscheint „Programmdaten erfolgreich gesandt.“
- Das System kann die Daten der Preset-Kanäle nur an einen Videorecorder senden, der über INPUT 2 angeschlossen ist.

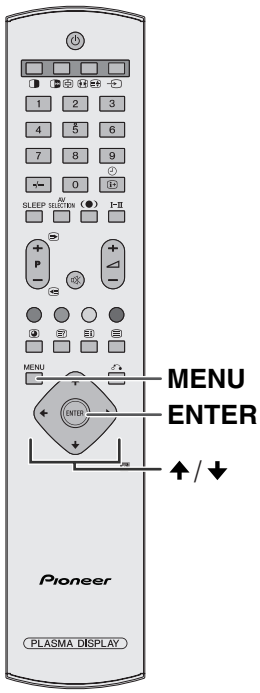
HINWEIS

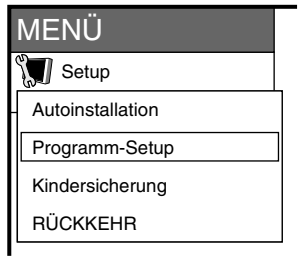
- Wenn das Herabladen eines Kanals fehlschlägt, erscheint „Fehler in Sendeprogrammdaten.“. Damit stoppt das Abspeichern auf die Presets.

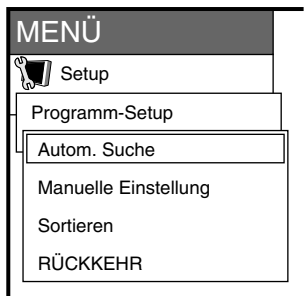


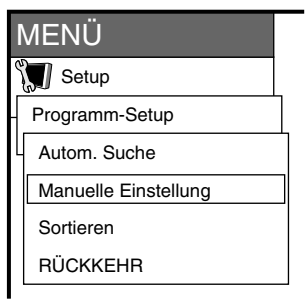
Programm-Setup

Auch wenn bereits Kanäle auf die Presets abgespeichert wurden, können Sie im Programm-Setup-Menü mit „Autom. Suche“ erneut die Sequenz von der automatischen Programmsuche bis zum Abspeichern auf Presets starten und über „Manuelle Einstellung“ die Kanäle getrennt definieren.









Automatische Suche

Sie können die Fernsehkanäle auch anhand der nachstehenden Anleitung automatisch suchen und abspeichern lassen. Dies aktiviert die gleiche Sequenz (automatische Programmsuche bis Abspeichern in Presets) wie bei der Autoinstallation auf den Seiten 24 und 25.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Setup“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ▲/▼ „Programm-Setup“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ▲/▼ „Autom. Suche“ und drücken Sie **ENTER**.

- Die automatische Suchfunktion startet die folgende Sequenz:
  ①Automatische Programmsuche
  ②Automatische Eingabe der Kanalnamen
  ③Automatisches Sortieren
  ④Abspeichern in Presets

HINWEIS

- Sie können zum vorherigen Menü zurückkehren, indem Sie vor dem Starten der automatischen Programmsuche ↶ drücken.
- Näheres zur automatischen Programmsuche siehe S. 24 und 25.

Manuelle Einstellung einzelner Kanäle

Sie können eine Reihe von Kanaleigenschaften manuell festlegen. Dies umfasst die Einstellungen Fein (TV-Frequenz), Farbsystem, Soundsystem, Name (Sendername), Überspringen, Decoder und Lock (kindersicherung).

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Setup“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ▲/▼ „Programm-Setup“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ▲/▼ „Manuelle Einstellung“ und drücken Sie **ENTER**.

- Das Programm-Setup-Menü „Manuelle“ erscheint.

HINWEIS

- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.
- Beim Verlassen des Programm-Setup-Menüs „Manuelle“ werden Änderungen, die Sie im Menü vorgenommen haben, automatisch in den Presets abgespeichert.

Programm-Setup-Menü „Manuelle“

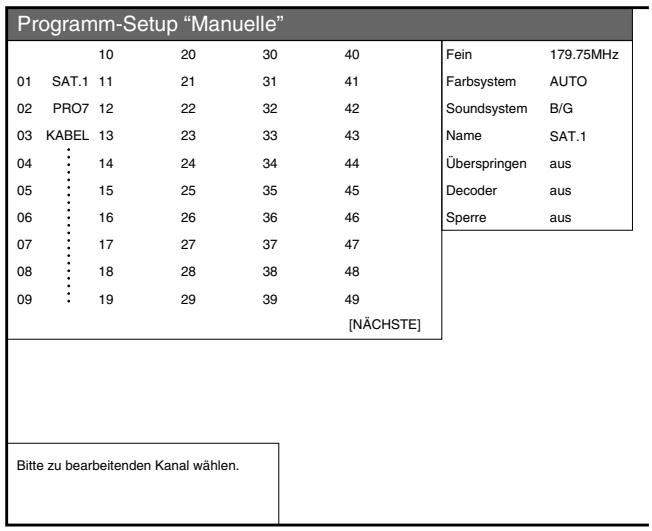
Programm-Setup “Manuelle”

		10	20	30	40
01	SAT.1	11	21	31	41
02	PRO7	12	22	32	42
03	KABEL	13	23	33	43
04	⋮	14	24	34	44
05	⋮	15	25	35	45
06	⋮	16	26	36	46
07	⋮	17	27	37	47
08	⋮	18	28	38	48
09	⋮	19	29	39	49
					[NÄCHSTE]

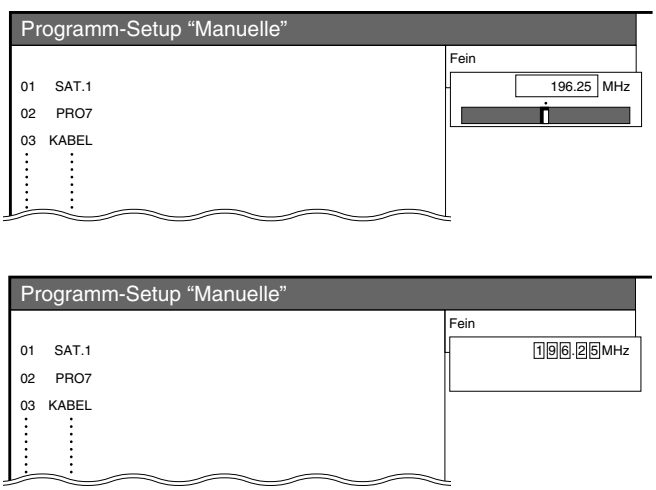
Fein	179.75MHz
Farbsystem	AUTO
Soundsystem	B/G
Name	SAT.1
Überspringen	aus
Decoder	aus
Sperre	aus

Bitte zu bearbeitenden Kanal wählen.

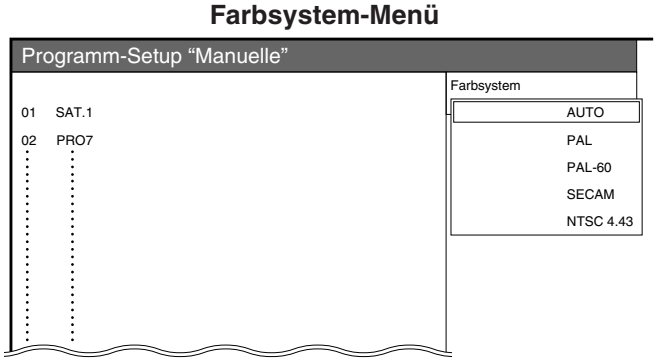
Programm-Setup-Menü „Manuelle“



Feineinstellmenü



Farbsystem-Menü



Eingeben zusätzlicher Kanäle

Im Programm-Setup-Menü „Manuelle“

1 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ eine blaue Kanalnummer und drücken Sie **ENTER**.
- Schwarze Nummern bezeichnen Kanäle, bei denen „Überspringen” auf „aus” eingestellt ist. Bei blauer Nummer ist „Überspringen” auf „ein” eingestellt oder kein Kanal vorhanden.
- Der Status des gewählten Kanals wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Überspringen“ und drücken Sie **ENTER**.
- Das Überspringen-Menü erscheint.

3 Stellen Sie „Überspringen“ mit ▲/▼ auf „aus“ und drücken Sie **ENTER**.
- Kanäle, bei denen „Überspringen“ auf „ein“ gestellt ist, werden übersprungen, auch wenn sie mit **P+**/**P–** angewählt werden.

HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Feineinstellen der Frequenz

Im Programm-Setup-Menü „Manuelle“

1 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **ENTER**.
- Der Status des gewählten Kanals wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Fein“ und drücken Sie **ENTER**.
- Der Feineinstellbalken erscheint.

3 Korrigieren Sie mit ◀/▶ die Frequenz und drücken Sie **ENTER**.
- Orientieren Sie sich beim Einstellen am Hintergrundbild.
- Anstelle des obigen Vorgehens ist auch direkte Eingabe der Kanalfrequenz über **0** – **9** möglich.

BEISPIEL
- 179,75 MHz: Drücken Sie **1** → **7** → **9** → **7** → **5** → **ENTER**.
- 49,25 MHz: Drücken Sie **4** → **9** → **2** → **5** → **ENTER**.

HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Farbsystem

Im Programm-Setup-Menü „Manuelle“

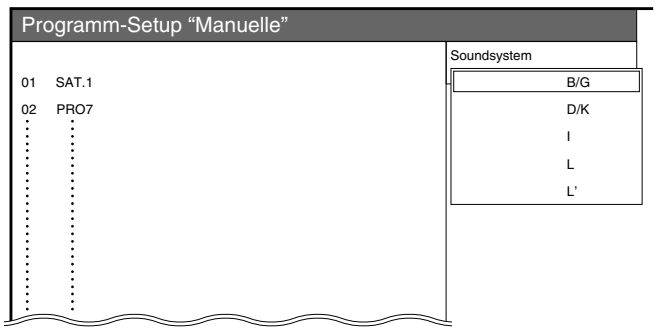
1 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **ENTER**.
- Der Status des gewählten Kanals wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Farbsystem“ und drücken Sie **ENTER**.
- Die Liste der empfangbaren Farbsysteme erscheint.

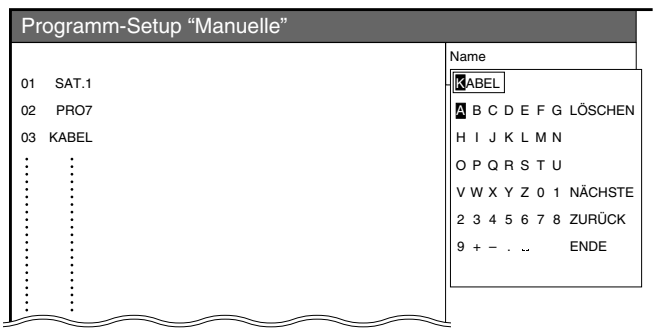
3 Wählen Sie mit ▲/▼ das verwendete Farbsystem und drücken Sie **ENTER**.

HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

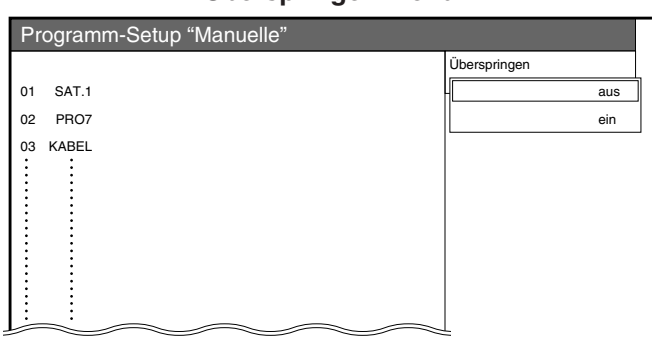
Sound-Menü



Kanalnamen-Menü


Programm-Setup “Manuelle”
01 SAT.1
02 PRO7
03 KABEL
Name
KABEL
A B C D E F G LÖSCHEN
H I J K L M N
O P Q R S T U
V W X Y Z 0 1 NÄCHSTE
2 3 4 5 6 7 8 ZURÜCK
9 + – . ␣ ENDE

Überspringen-Menü



Soundsystem (Tonsystem)
Im Programm-Setup-Menü „Manuelle“

1 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **ENTER**.
- Der Status des gewählten Kanals wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Soundsystem“ und drücken Sie **ENTER**.
- Es erscheint die Liste der empfangbaren Tonsysteme (Sendesysteme).

3 Wählen Sie mit ▲/▼ das verwendete Tonsystem und drücken Sie **ENTER**.

HINWEIS
- Wenn Sie diesen Parameter einstellen, prüfen Sie bitte die Farbsystem-Angaben von Seite 27.
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Eingeben von Kanalnamen
Bei der Autoinstallation werden den empfangbaren Kanälen automatisch Namen zugeteilt. Es ist aber möglich, diese Kanalnamen nachträglich zu ändern.

Im Programm-Setup-Menü „Manuelle“

1 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **ENTER**.
- Der Status des gewählten Kanals wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Name“ und drücken Sie **ENTER**.
- Die Liste der verfügbaren Zeichen (Buchstaben und Ziffern) erscheint.

3 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ die Zeichen des neuen Namens und geben Sie diese jeweils mit **ENTER** ein.

4 Geben Sie die Zeichen der Reihe nach ein.
- Ein Name kann maximal 5 Zeichen lang sein.

HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Überspringen von Kanälen
Kanäle, bei denen „Überspringen“ mit **P+**/**P-** auf „ein“ eingestellt wurde, werden übersprungen, auch wenn sie gewählt werden.

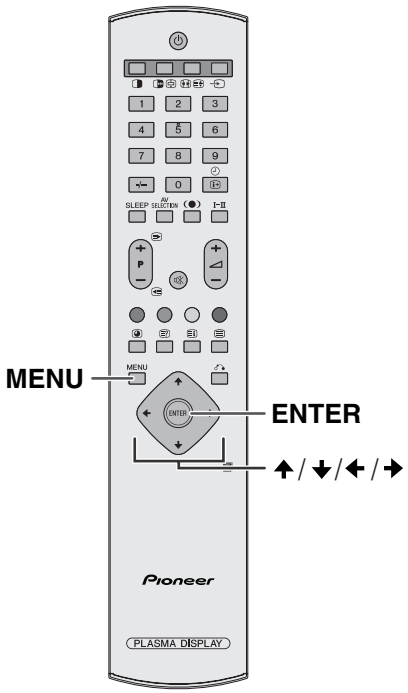
Im Programm-Setup-Menü „Manuelle“

1 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **ENTER**.
- Der Status des gewählten Kanals wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Überspringen“ und drücken Sie **ENTER**.
- Das Überspringen-Menü erscheint.

3 Stellen Sie „Überspringen“ mit ▲/▼ auf „ein“ und drücken Sie **ENTER**.

HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.



Einstellen des Decodereingangs

Wenn ein Decoder verwendet wird, ist dessen Eingang anzuweisen.

Im Programm-Setup-Menü „Manuelle“

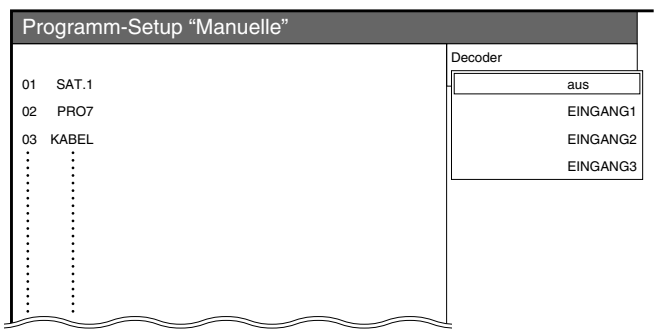
1 Wählen Sie mit ↑/↓/←/→ den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **ENTER**.
- Der Status des gewählten Kanals wird angezeigt.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Decoder“ und drücken Sie **ENTER**.
- Die Liste der Eingänge erscheint.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ den belegten EINGANG und drücken Sie **ENTER**.

HINWEIS
- Als Werksvorgabe ist „aus“ eingestellt. Bei Einstellung „aus“ ist keine Wiedergabe von Decodern möglich.
- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Decoder-Menü



Einstellen der Kindersicherung (Lock)

Sie können die Wiedergabe jedes beliebigen Kanals blockieren.

Im Programm-Setup-Menü „Manuelle“

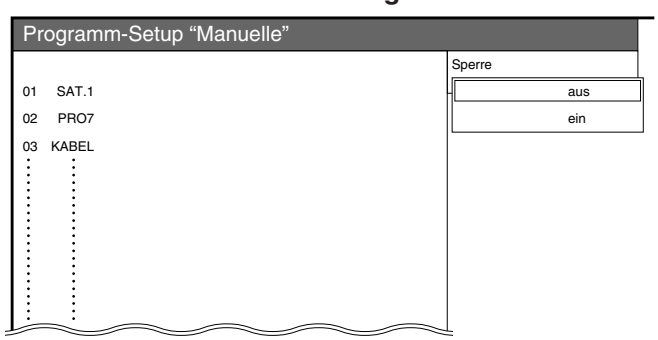
1 Wählen Sie mit ↑/↓/←/→ den zu bearbeitenden Kanal und drücken Sie **ENTER**.
- Der Status des gewählten Kanals wird angezeigt.

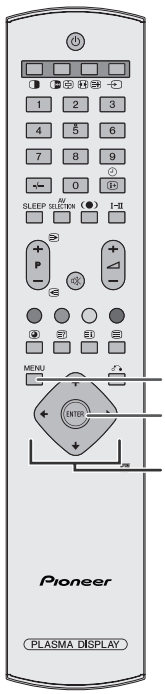
2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Sperre“ und drücken Sie **ENTER**.
- Das Kindersicherung-Menü erscheint.

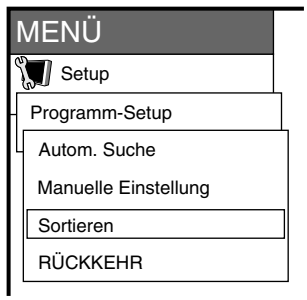
3 Stellen Sie „Sperre“ mit ↑/↓ auf „ein“ und drücken Sie **ENTER**.

HINWEIS
- Auch wenn „ein“ eingestellt wird, arbeitet die Funktion nur dann, wenn auch ein Kennwort eingestellt ist.Näheres zum Einstellen des Kennworts siehe Seite 54.
- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

Kindersicherung-Menü







Sortieren

Die Kanalpositionen können beliebig geordnet werden.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Setup“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ „Programm-Setup“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ↑/↓ „Sortieren“ und drücken Sie **ENTER**.
- Die Liste der Kanäle erscheint. Bei schwarzer Nummer ist „Überspringen“ auf „aus“ und bei blauer Nummer auf „ein“ eingestellt.

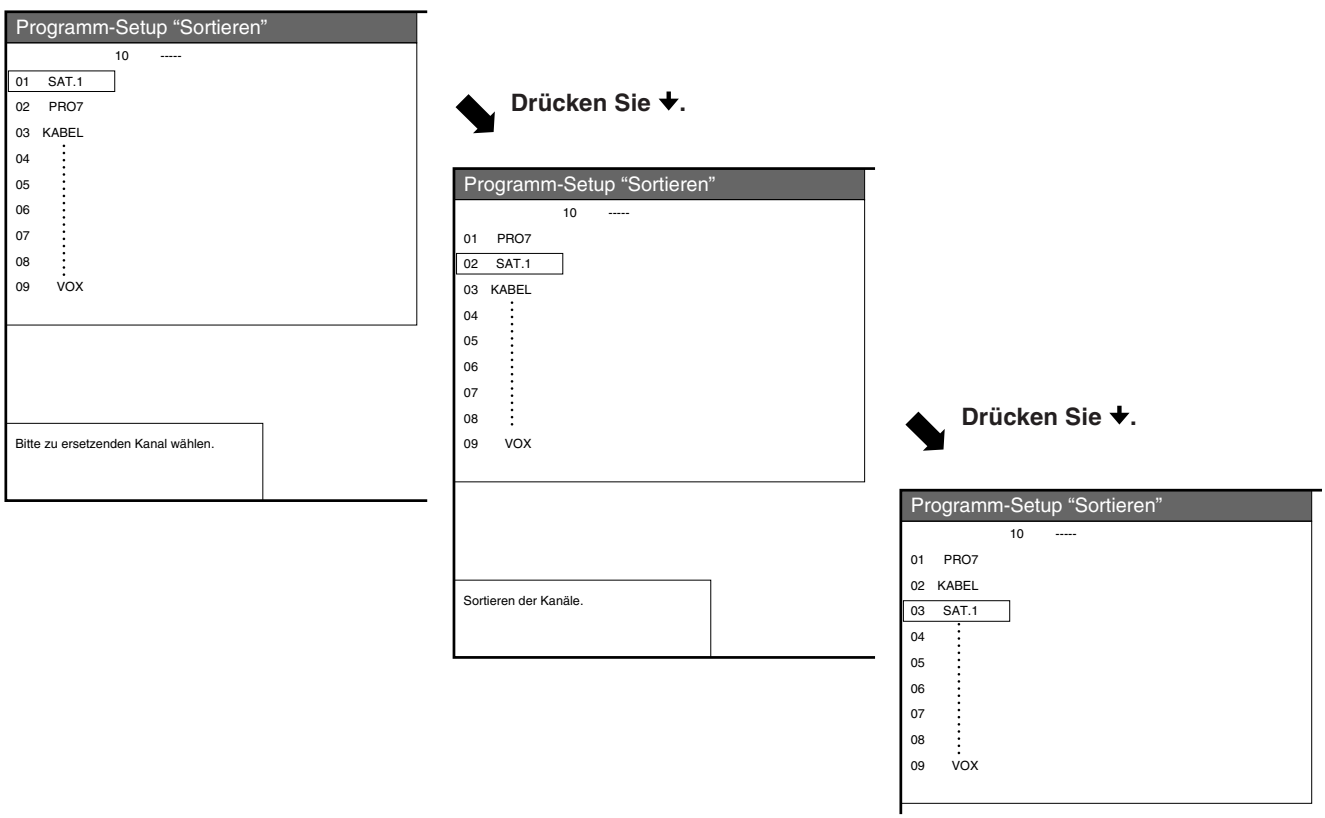
5 Wählen Sie mit ↑/↓/←/→ den zu verlegenden Kanal und drücken Sie **ENTER**.

6 Bewegen Sie den zu verlegenden Kanal mit ↑/↓/←/→ zur gewünschten Position und drücken Sie **ENTER**.

7 Wiederholen Sie die Schritte 5 und 6, bis alle Kanäle wunschgemäß geordnet sind.

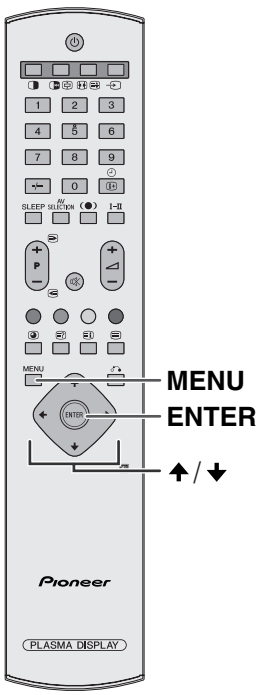
HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Verlassen des Menüs drücken Sie **MENU**.

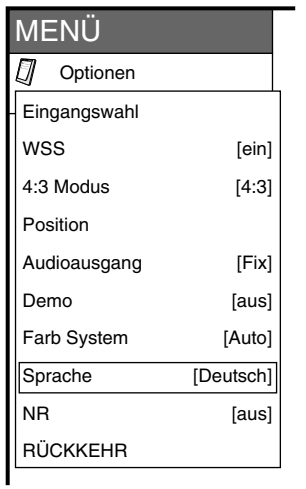
Sortiermenüs



Sprache-Einstellung

Sie können auch die Anzeigesprache beliebig wählen. Zur Auswahl stehen 12 Sprachen: Englisch, Deutsch, Französisch, Italienisch, Spanisch, Niederländisch, Schwedisch, Portugiesisch, Griechisch, Finnisch, Russisch und Türkisch.





1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.
- Das Optionen-Menü erscheint.

3 Wählen Sie mit ▲/▼ „Sprache“ und drücken Sie **ENTER**.
- Das Sprachenmenü erscheint.

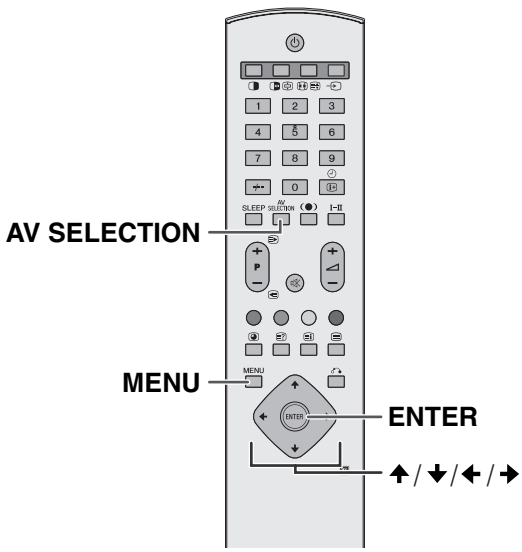
4 Wählen Sie mit ▲/▼ in der angezeigten Liste die gewünschte Sprache und drücken Sie **ENTER**.

5 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

Bildeinstellungen

Stellen Sie das Bild anhand der nachstehenden Einstellungen wunschgemäß ein.



1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Bild“ und drücken Sie **ENTER**.
- Das Bildmenü erscheint.

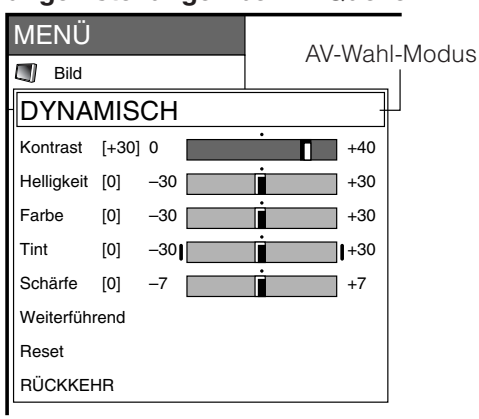
3 Wählen Sie mit ▲/▼ den einzustellenden Gegenstand.

4 Nehmen Sie mit ◀/▶ die gewünschte Einstellung vor.

5 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

HINWEIS
- Zum Zurückstellen aller Einstellungen auf die Werksvorgaben:
  ①Wählen Sie mit ▲/▼ „Reset“ und drücken Sie **ENTER**.
  ②Wählen Sie mit ▲/▼ „Ja“ und drücken Sie **ENTER**.
- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- **Wenn Sie mit AV SELECTION an der Fernbedienung „STANDARD“ wählen, werden diese Punkte grau angezeigt und sind nicht wählbar. Siehe Seite 50.**

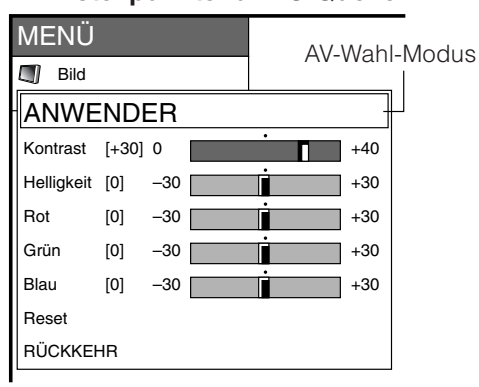
Klangeinstellungen bei AV-Quellen



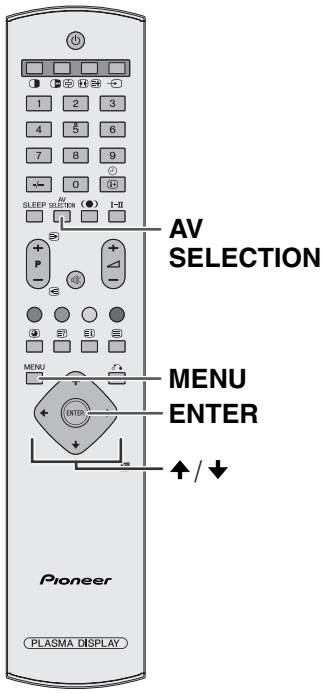
Gewählter Punkt	Taste ◀	Taste ▶
Kontrast	Zum Abschwächen des Kontrasts	Zum Verstärken des Kontrasts
Helligkeit	Zum Absenken der Helligkeit	Zum Erhöhen der Helligkeit
Farbe	Zum Verringern der Farbstärke	Zum Erhöhen der Farbstärke
Tint	Für stärker blaustichige Hautfarben	Für stärker grünstichige Hautfarben
Schärfe	Für geringere Schärfe	Für höhere Schärfe

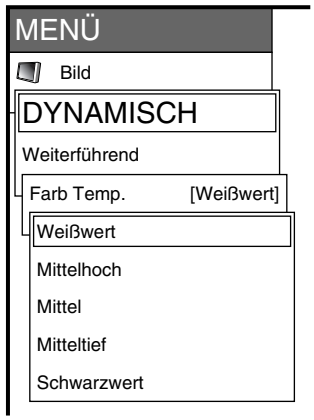
HINWEIS
- Zum Einstellen von „Farb Temp.“, „Schwarz“, „Schwarzweiß“ und „PureCinema“ wählen Sie „Weiterführend“ und drücken **ENTER** . Näheres siehe Seite 33 und 34.

Einstellpunkte für PC-Quelle



Gewählter Punkt	Taste ◀	Taste ▶
Kontrast	Zum Abschwächen des Kontrasts	Zum Verstärken des Kontrasts
Helligkeit	Zum Absenken der Helligkeit	Zum Erhöhen der Helligkeit
Rot	Zum Abschwächen von Rot	Zum Betonen von Rot
Grün	Zum Abschwächen von Grün	Zum Betonen von Grün
Blau	Zum Abschwächen von Blau	Zum Betonen von Blau





Farbtemperatur

Stellen Sie den Weißton über die Farbtemperatur passend ein.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Bild“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ „Weiterführend“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ↑/↓ „Farb Temp.“ und drücken Sie **ENTER**.

5 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe und drücken Sie **ENTER**.

6 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

HINWEIS

- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- **Wenn Sie mit AV SELECTION an der Fernbedienung „STANDARD“ wählen, wird dieser Punkt grau angezeigt und ist nicht wählbar. Siehe Seite 50.**

Gewählter Punkt	Beschreibung
Weißwert	Weiß mit bläulichem Ton
Mittelhoch	↕
Mittel	↕
Mitteltief	↕
Schwarzwert	Weiß mit rötlichem Ton

Schwarz

Sie können eine Stufe für die automatische Anpassung des Schwarztons an die Betrachtungsbedingungen wählen.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Bild“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ „Weiterführend“ und drücken Sie **ENTER**.

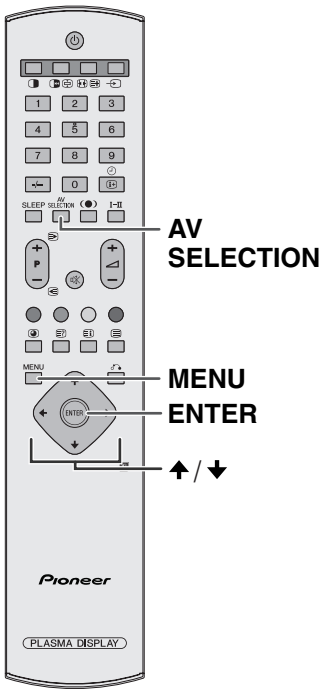
4 Wählen Sie mit ↑/↓ „Schwarz“ und drücken Sie **ENTER**.

5 Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe und drücken Sie **ENTER**.

6 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

HINWEIS

- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- **Wenn Sie mit AV SELECTION an der Fernbedienung „STANDARD“ wählen, wird dieser Punkt grau angezeigt und ist nicht wählbar. Siehe Seite 50.**



Schwarzweiß

Für Schwarzweiß-Wiedergabe von Videos.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Bild“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ „Weiterführend“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ↑/↓ „Schwarzweiß“ und drücken Sie **ENTER**.

5 Wählen Sie mit ↑/↓ „ein“ und drücken Sie **ENTER**.

6 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

HINWEIS

- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- **Wenn Sie mit AV SELECTION an der Fernbedienung „STANDARD“ wählen, wird dieser Punkt grau angezeigt und ist nicht wählbar. Siehe Seite 50.**

PureCinema

Erkennt automatisch Quellen, die auf Kinofilmen basieren (ursprünglich 24 Bildern/Sek.), analysiert die Signale und bereitet die einzelnen Bilder für eine Bildqualität mit hoher Auflösung auf.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Bild“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ „Weiterführend“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ↑/↓ „PureCinema“ und drücken Sie **ENTER**.

5 Wählen Sie mit ↑/↓ „ein“ und drücken Sie **ENTER**.

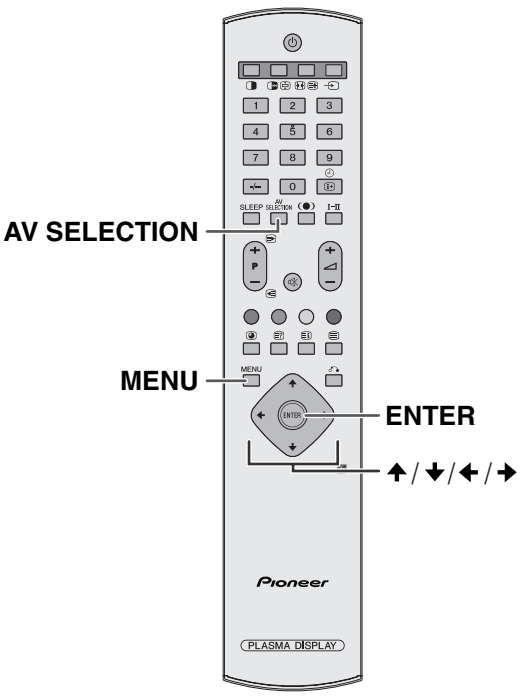
6 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

HINWEIS

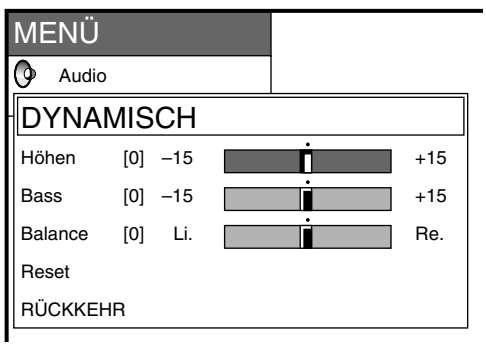
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- **Wenn Sie mit „AV SELECTION“ an der Fernbedienung „STANDARD“ gewählt haben oder das Eingangssignal eine Vertikalfrequenz von 50 Hz besitzt (z.B. PAL und SECAM), wird dieser Punkt grau angezeigt und ist nicht wählbar. Siehe Seite 50.**

Klangregelung

Mit den nachstehenden Einstellungen können Sie das Klangbild wunschgemäß regeln.



Klangeinstellungen bei AV-Quellen



1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Audio“ und drücken Sie **ENTER**.
- Das Audio-Menü erscheint.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ den einzustellenden Gegenstand.

4 Nehmen Sie mit ←/→ die gewünschte Einstellung vor.

5 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

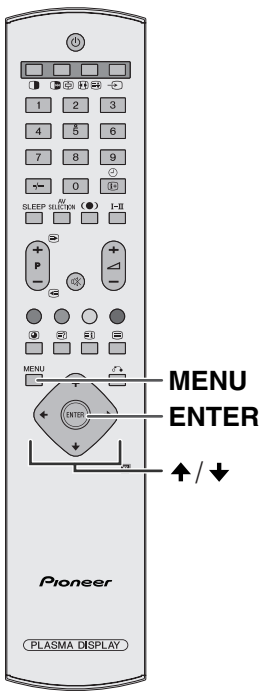
HINWEIS

- Zum Zurückstellen aller Einstellungen auf die Werksvorgaben:
  ①Wählen Sie mit ↑/↓ „Reset“ und drücken Sie **ENTER**.
  ②Wählen Sie mit ↑/↓ „Ja“ und drücken Sie **ENTER**.
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- **Wenn Sie mit AV SELECTION an der Fernbedienung „STANDARD“ wählen, werden diese Punkte grau angezeigt und sind nicht wählbar. Siehe Seite 50.**

Gewählter Punkt	Taste ←	Taste →
Höhen	Für schwächere Höhen	Für stärkere Höhen
Bass	Für schwächeren Bass	Für stärkeren Bass
Balance	Zum Absenken des rechten Lautsprecherpegels	Zum Absenken des linken Lautsprecherpegels

Stromregelung

Über die Stromregelung kann die Displayhelligkeit abgesenkt werden, um Strom zu sparen.



Stromregelung bei AV-Quelle

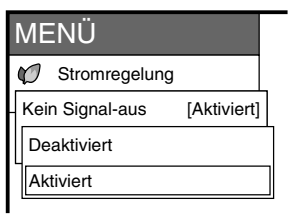
Energiesparung

Wenn Sie „Sichern“ einstellen, reduziert das System durch Zurücknahme der Bildhelligkeit den Stromverbrauch.

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▲/▼ „Stromregelung“ und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie mit ▲/▼ „Energiesparung“ und drücken Sie **ENTER**.
4. Wählen Sie mit ▲/▼ „Sichern“ und drücken Sie **ENTER**.
5. Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

HINWEIS

- Als Werksvorgabe ist „Standard“ eingestellt.
- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.



Kein Signal - aus

Wenn Sie diesen Punkt auf „Aktiviert“ einstellen, schaltet sich das System automatisch aus, wenn länger als 15 Minuten kein Signal eingeht.

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▲/▼ „Stromregelung“ und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie mit ▲/▼ „Kein Signal - aus“ und drücken Sie **ENTER**.
4. Wählen Sie mit ▲/▼ „Aktiviert“ und drücken Sie **ENTER**.
5. Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.
   - Ab fünf Minuten vor dem Ausschalten der Stromversorgung erscheint jede Minute eine Warnmeldung.

HINWEIS

- Als Werksvorgabe ist „Deaktiviert“ eingestellt.
- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Wenn ein Fernsehprogramm endet und der Media-Receiver noch ein Eingangssignal empfängt, spricht die Funktion eventuell nicht an.

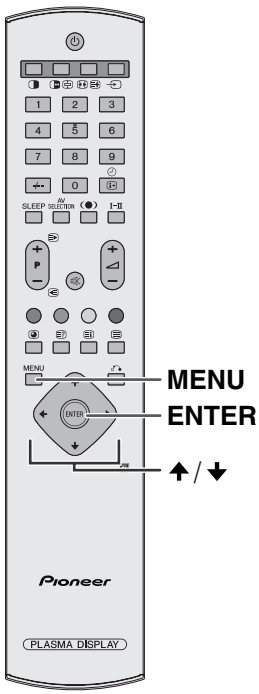
Kein Betrieb - aus

Wenn diese Funktion auf „Aktiviert“ gestellt ist, schaltet sich das System automatisch aus, wenn länger als 3 Stunden kein Signal aktiv ist.

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▲/▼ „Stromregelung“ und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie mit ▲/▼ „Kein Betr. - aus“ und drücken Sie **ENTER**.
4. Wählen Sie mit ▲/▼ „Aktiviert“ und drücken Sie **ENTER**.
5. Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.
   - Ab fünf Minuten vor dem Ausschalten der Stromversorgung erscheint jede Minute eine Warnmeldung.

HINWEIS

- Als Werksvorgabe ist „Deaktiviert“ eingestellt.
- Mit ↶ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.



Stromregelung bei PC-Quelle

Über die Stromregelung kann die Anzeigehelligkeit reduziert und Strom gespart werden.

Energiesparung

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Stromregelung“ und drücken Sie **ENTER**.

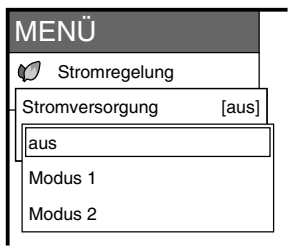
3 Wählen Sie mit ▲/▼ „Energiesparung“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ▲/▼ „Sichern“ und drücken Sie **ENTER**.

5 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

HINWEIS

- Als Werksvorgabe ist „Standard“ eingestellt.
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.



Stromversorgung

Wenn aktiviert, schaltet sich das System automatisch aus.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Stromregelung“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ▲/▼ „Stromversorgung“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ▲/▼ „Modus 1“ oder „Modus 2“ und drücken Sie **ENTER**.

5 Drücken Sie **MENU** zum Verlassen des Menüs.

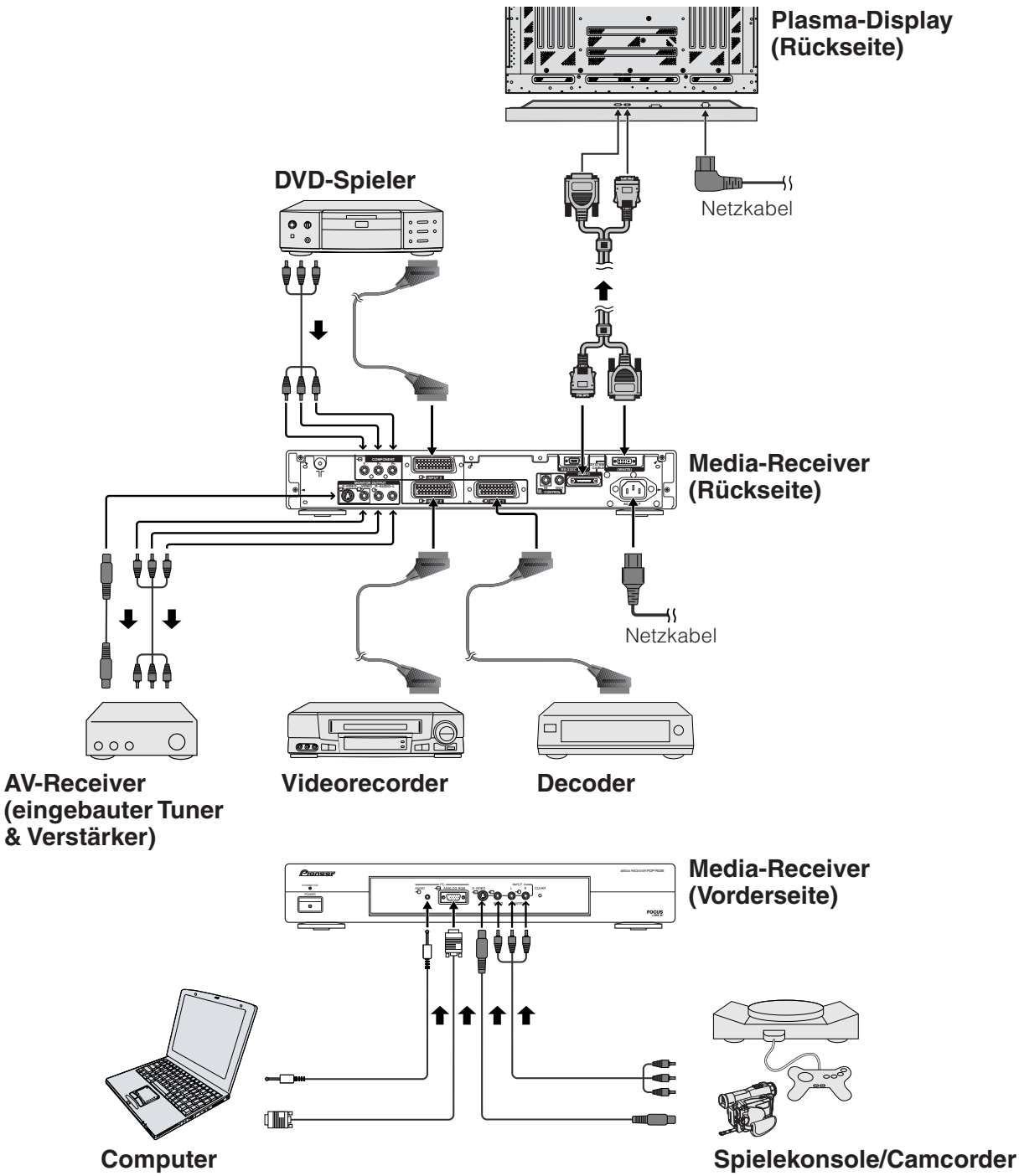
HINWEIS

- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

Gewählter Punkt	Beschreibung
aus	• Kein automatisches Ausschalten • Werksvorgabe
Modus 1	• Das System schaltet sich aus, wenn länger als 8 Minuten kein Signal eingeht. • Das System bleibt ausgeschaltet, auch wenn danach vom Computer wieder ein Signal eingeht. • Das System schaltet sich wieder ein, wenn Sie **STANDBY/ON** am Plasma-Display oder **0** – **9** an der Fernbedienung drücken, ist dann aber nicht mehr im PC-Modus. (Siehe Seite 13.)
Modus 2	• Das System schaltet sich aus, wenn länger als 8 Sekunden kein Signal eingeht. • Wenn danach vom Computer wieder ein Signal eingeht, schaltet sich das System wieder ein.

Einsatz externer Geräte

Das Plasma-Display-System bietet Eignung für den Anschluss eine breiten Palette an externen Geräten wie Videorecorder, DVD-Spieler, Computer, Spielekonsolen und Camcorder. Zum Betrachten des Bilds einer externen Signalquelle wählen Sie mit ⏎ an der Fernbedienung oder **INPUT** am Plasma-Display den entsprechenden Eingang.



⚠VORSICHT

- Zum Schutz der gesamten Anlage ist stets der Media-Receiver auszuschalten, bevor Sie einen Videorecorder, DVD-Spieler, Computer, Camcorder, eine Spielekonsole oder ein anderes externes Gerät anschließen.

HINWEIS

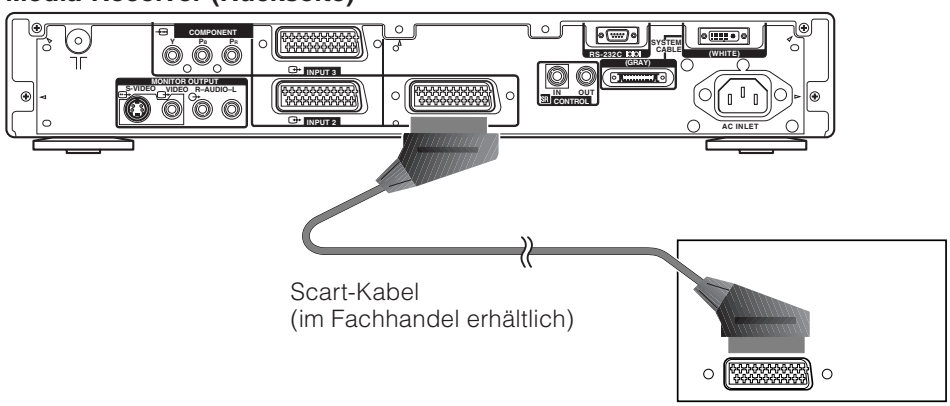
- Machen Sie sich vor Ausführung der Anschlüsse bitte mit der Bedienungsanleitung der entsprechenden Geräte (DVD-Spieler, Computer usw.) vertraut.

Wiedergabe von einem Decoder

Anschließen eines Decoders

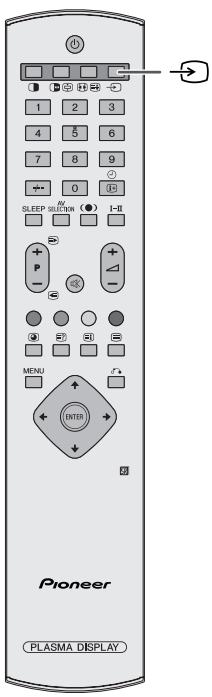
Zum Anschließen eines Decoders oder anderen Audio/Video-Gerätes kann der Anschluss INPUT 1 verwendet werden.

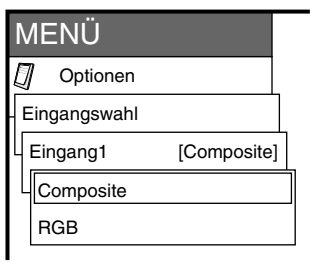
Media-Receiver (Rückseite)

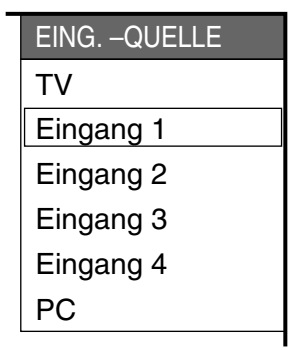


Scart-Kabel
(im Fachhandel erhältlich)

Decoder







Wiedergeben des Programms

Wählen Sie bei Anschluss an die INPUT 1-Buchse im Menü „Eingang1“ und stellen Sie unter „Eingangswahl“ den korrekten Signaltyp ein. (Siehe Seite 49.)

Die Einstellung wird gespeichert und kann im Menü „EING.-QUELLE“ gewählt werden.

Zum Betrachten des Bilds vom Decoder wählen Sie mit ⏎ an der Fernbedienung oder **INPUT** am Plasma-Display „Eingang 1“ im Menü „EING.-QUELLE“. (Siehe Seite 49.)

HINWEIS

- Mit jedem Drücken von ⏎ wechselt entsprechend die Eingangsquelle.
- Falls das Decoderbild nicht sauber wiedergegeben wird, kann es erforderlich sein, die Einstellung des Eingangssignaltyps im Menü „Eingangswahl“ zu ändern.
- Es wird empfohlen, den Anschluss INPUT 1 zu belegen, wenn ein Decoder zum Zuspielen terrestrischer Empfangssignale verwendet wird. Wenn das Signal von INPUT 1 bei der Autoinstallation oder beim Programm-Setup abgespeichert wird, ist „Decoder“ im Programm-Setup-Menü „Manuelle“ auf „Eingang 1“ zu stellen. (Siehe Seite 29).
- Näheres zum Signaltyp des Decoders finden Sie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung.

Wiedergabe von einem Videorecorder

Anschließen eines Videorecorders

Der Eingang INPUT 2 kann zum Anschließen eines Videorecorders oder anderen Audio/Video-Gerätes verwendet werden.
Wenn Ihr Videorecorder fortgeschrittene „AV-Link"-Systeme (siehe S. 41) für TV-VCR-Verbundbetrieb unterstützt, können Sie den Videorecorder über ein voll verdrahtetes 21-Stift-Scartkabel an die Buchse INPUT 2 am Media-Receiver anschließen.

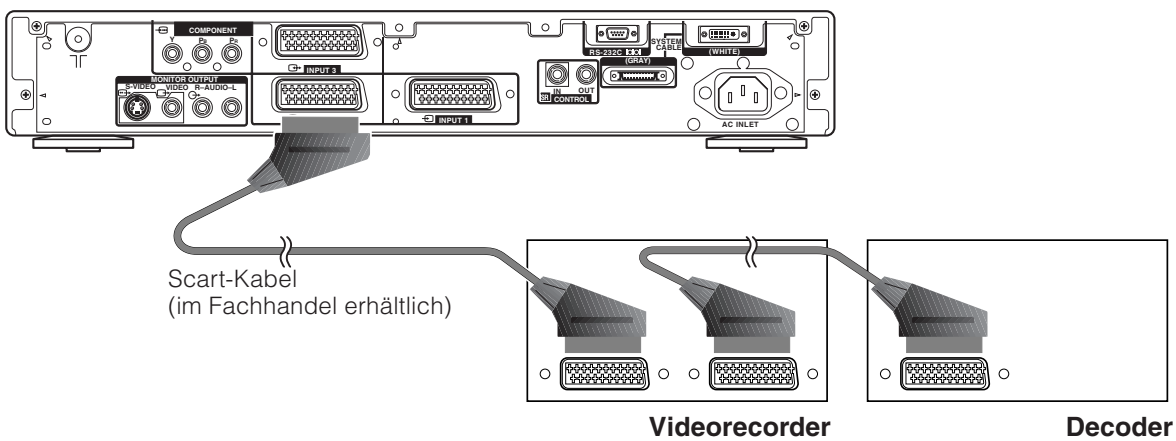
Fortgeschrittene AV-Link-Systeme

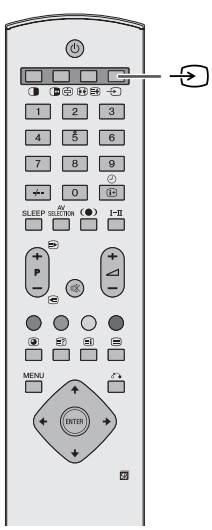
- Die Tunerdaten können vom Fernseher direkt in den Videorecorder gespeist werden (Herunterladen der Presets).
- Während der Betrachtung von Fernsehprogrammen kann mit einem einzigen Druck auf die VCR-Aufnahmetaste ein Programm aufgezeichnet werden (WYSIWYR*).
  * Genaueres entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Videorecorders; manche Recorder besitzen z.B. eine Taste speziell für WYSIWYR.
- Auf Drücken der Wiedergabetaste am Videorecorder schaltet sich der Fernseher automatisch aus dem Bereitschaftsmodus ein und gibt das Recorderbild wieder.
- Wenn die System-Standby-Taste am Videorecorder gedrückt wird, schaltet auch der Fernseher auf Bereitschaft.

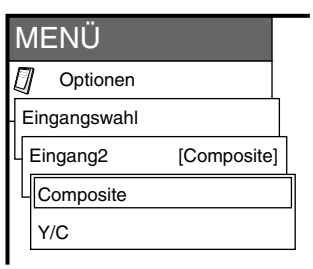
HINWEIS

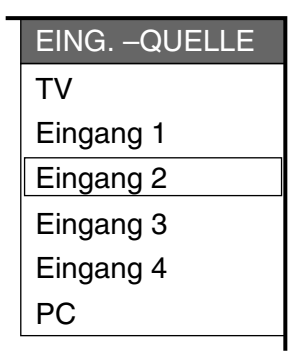
- Fortgeschrittene „AV-Link"-Systeme für TV-VCR-Verbundbetrieb sind mit manchen externen Quellen u.U. nicht kompatibel.
- Es wird empfohlen, den Anschluss INPUT 2 zu belegen, wenn ein Decoder zum Zuspielen von terrestrischen Empfangssignalen von einem Videorecorder verwendet wird. Wenn das Signal von INPUT 2 bei der Autoinstallation oder beim Programm-Setup abgespeichert wird, ist „Decoder" im Programm-Setup-Menü „Manuelle" auf „Eingang 2" zu stellen. (Siehe Seite 29.)

Media-Receiver (Rückseite)









Wiedergabe von einem Videorecorder

Wählen Sie bei Anschluss an die INPUT 2-Buchse „Eingang2" und stellen Sie im Menü unter „Eingangswahl" den korrekten Signaltyp ein. (Siehe Seite 49.)

Die Einstellung wird gespeichert und kann im Menü „EING.-QUELLE" gewählt werden.

Zum Betrachten des Bilds vom Videorecorder wählen Sie mit ⏎ an der Fernbedienung oder **INPUT** am Plasma-Display „Eingang 2" im Menü „EING.-QUELLE". (Siehe Seite 49.)

HINWEIS

- Mit jedem Drücken von ⏎ wechselt entsprechend die Eingangsquelle.
- Falls das Videobild nicht sauber wiedergegeben wird, kann es erforderlich sein, die Einstellung des Eingangssignaltyps im Menü „Eingangswahl" zu ändern.
- Näheres zum Signaltyp des Videorecorders finden Sie in der dazugehörigen Bedienungsanleitung.

Verwenden von i/o Link.A

Dieses System ist mit vier charakteristischen i/o Link.A-Funktionen zur Verknüpfung des Media-Receivers mit anderen Audio/Video-Signalquellen ausgestattet.

HINWEIS

- i/o Link.A arbeitet nur, wenn die Audio/Video-Signalquelle über ein voll verdrahtetes 21-poliges Scart-Kabel an die INPUT 2-Buchse des Media-Receivers angeschlossen ist.

One Touch Play

Wenn das Plasma-Display-System auf Bereitschaft geschaltet ist, schaltet es sich automatisch ein und gibt das Bild der Audio/Video-Signalquelle (z.B. Videorecorder oder DVD-Spieler) wieder.

System Standby

Wenn das Audio/Video-Gerät (z.B. Videorecorder oder DVD-Spieler) in Bereitschaft geht, schaltet auch das Plasma-Display-System auf Bereitschaft.

WYSIWYR (What You See Is What You Record)

Wenn die Fernbedienung des angeschlossenen Videorecorders eine WYSIWYR-Taste besitzt, startet die Aufnahme automatisch auf Drücken dieser Taste.

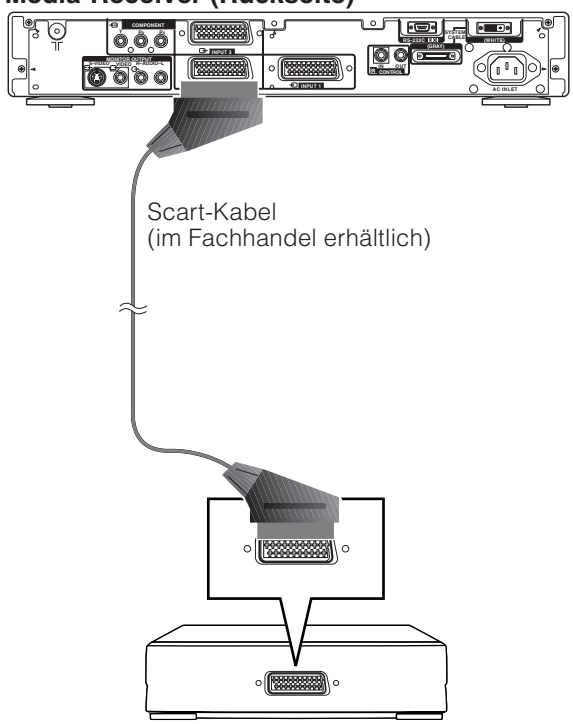
Preset Download

Die vom Tuner des Plasma-Display-Systems gespeicherten Kanal-Preset-Daten können über INPUT 2 automatisch an den Tuner des Audio/Video-Gerätes (z.B. Videorecorder) übertragen werden.

HINWEIS

- Genaueres entnehmen Sie bitte den Bedienungsanleitungen der externen Geräte.

Media-Receiver (Rückseite)

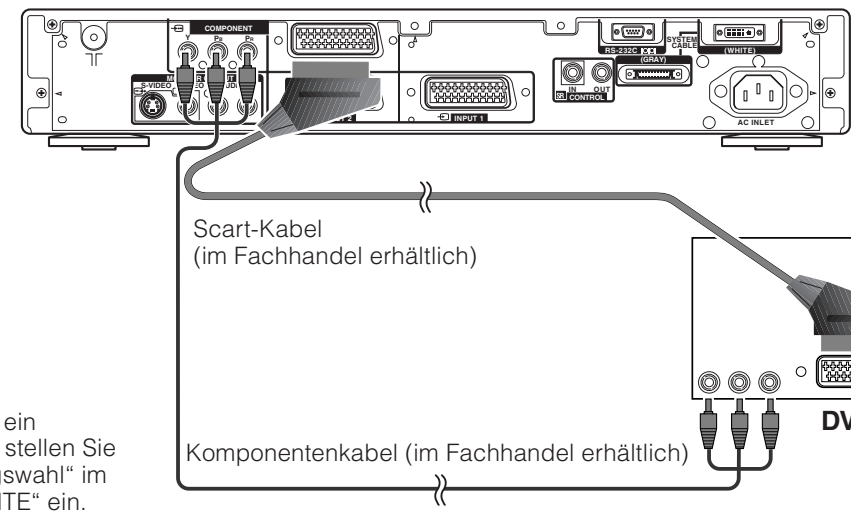


Wiedergabe von einem DVD-Spieler

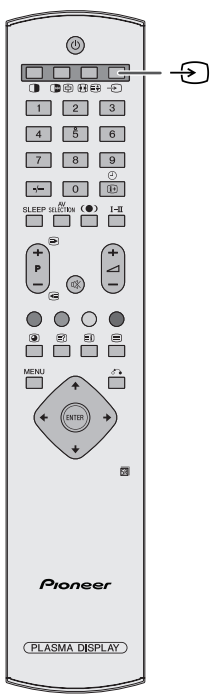
Anschließen des DVD-Spielers

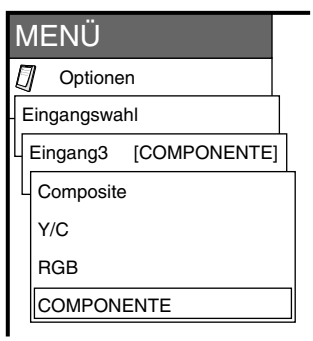
Der Eingang INPUT 3 kann zum Anschließen eines DVD-Spielers oder anderen Audio/Video-Gerätes verwendet werden.

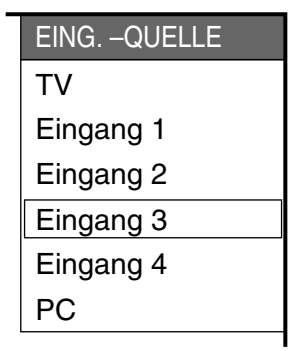
Media-Receiver (Rückseite)



Bei Anschluss über ein Komponentenkabel stellen Sie bitte unter „Eingangswahl“ im Menü „COMPONENTE“ ein.







Wiedergeben des DVD-Bilds

Wählen Sie bei Anschluss an Buchse INPUT 3 im Menü „Eingang3“ und stellen Sie unter „Eingangswahl“ den korrekten Signaltyp ein. (Siehe Seite 49.)

Die Einstellung wird gespeichert und kann im Menü „EING.-QUELLE“ gewählt werden.

Zum Betrachten des DVD-Bilds wählen Sie mit ⏎ an der Fernbedienung oder **INPUT** am Plasma-Display „Eingang 3“ im Menü „EING.-QUELLE“. (Siehe Seite 49.)

HINWEIS

- Mit jedem Drücken von ⏎ wechselt entsprechend die Eingangsquelle.
- Falls das DVD-Bild nicht sauber wiedergegeben wird, kann es erforderlich sein, die Einstellung des Eingangssignaltyps im Menü „Eingangswahl“ zu ändern.
- Näheres zum Signaltyp finden Sie in der Bedienungsanleitung des DVD-Spielers.

Wiedergabe von Spielekonsole oder Camcorder

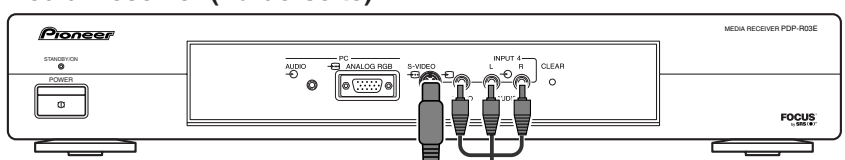
Anschließen von Spielekonsole oder Camcorder

An die Buchsen von INPUT 4 kann in unkomplizierter Weise eine Spielekonsole, ein Camcorder oder ein anderes Audio/Video-Gerät angeschlossen werden.

HINWEIS

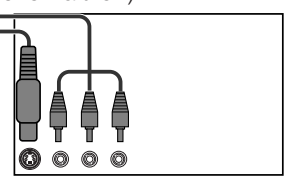
- Die S-Video-Buchse hat Priorität über die Videobuchsen.

Media-Receiver (Vorderseite)

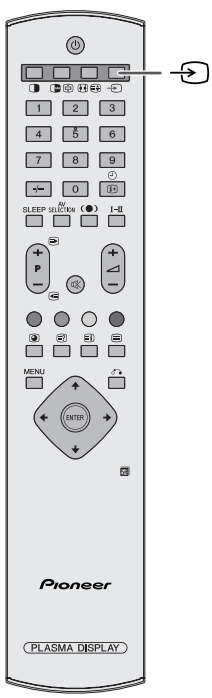


Composite-Videokabel
(im Fachhandel erhältlich)

S-Video-Kabel
(im Fachhandel
erhältlich)



Spielekonsole/Camcorder



EING. –QUELLE
TV
Eingang 1
Eingang 2
Eingang 3
Eingang 4
PC

Wiedergeben des Spielekonsolen- oder Camcorderbilds

Bei Anschluss an die Buchsen von INPUT 4 wählen Sie bitte „Eingang4“.

Sie müssen lediglich die Eingangsquelle im Menü „EING.-QUELLE“ wählen.

Zum Betrachten des Spielekonsolen- oder Camcorderbilds wählen Sie im Menü „EING.-QUELLE“ mit ⏎ an der Fernbedienung oder **INPUT** am Plasma-Display „Eingang 4“ . (Siehe Seite 49.)

HINWEIS

- Mit jedem Drücken von ⏎ wechselt entsprechend die Eingangsquelle.

Wiedergabe von einem Computer

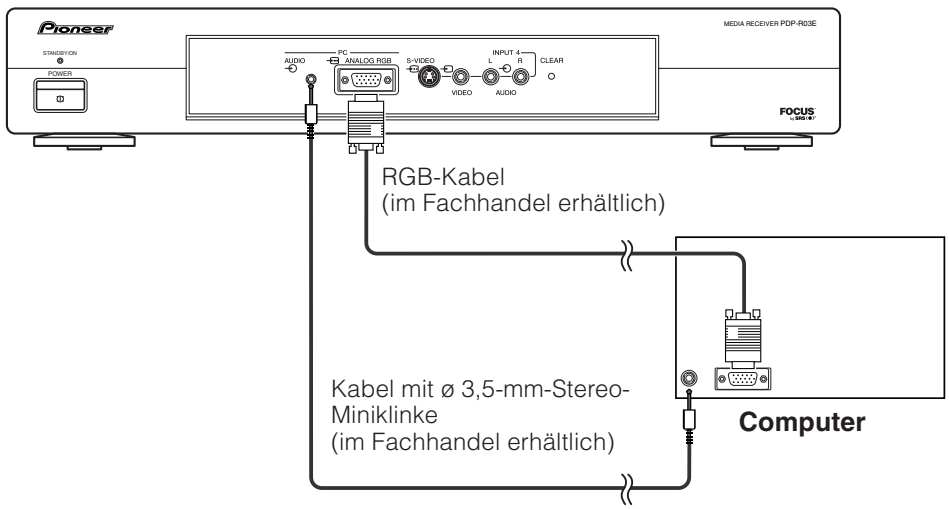
Anschließen des Computers

Schließen Sie den Computer an die PC-Buchsen an.

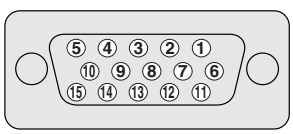
HINWEIS

- Die PC-Eingangsbuchsen sind mit DDC1/2B kompatibel.
- Näheres zur Kompatibilität des Plasma-Display-Systems mit Computersignalen finden Sie auf Seite 60.

Media-Receiver (Vorderseite)



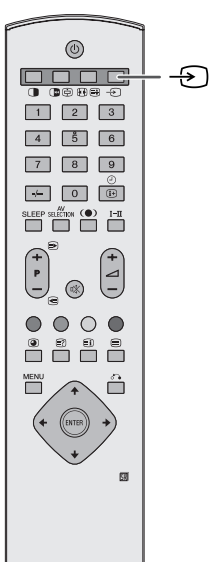
Signalbelegung der 15-poligen Mini-D-Sub-Steckbuchse

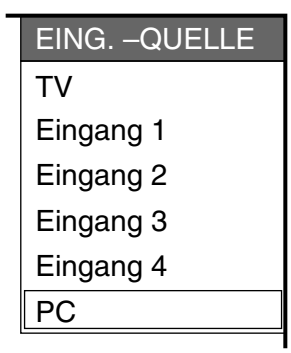


Stift Nr.	Signal	Stift Nr.	Signal	Stift Nr.	Signal
①	R	⑥	GND (Erde)	⑪	Nicht belegt
②	G	⑦	GND (Erde)	⑫	SDA
③	B	⑧	GND (Erde)	⑬	HD
④	Nicht belegt	⑨	+5V	⑭	VD
⑤	CSYNC	⑩	GND (Erde)	⑮	SCL

HINWEIS

- Für den Anschluss bestimmter Macintosh-Computer kann ein Macintosh-Adapter erforderlich sein.





Wiedergeben eines Computerbilds

Bei Anschluss eines Computers wird der korrekte Eingangssignaltyp automatisch erkannt. (Siehe Seite 49.) Falls das Bildsignal des Computers nicht sauber wiedergegeben wird, ist eventuell eine Auto Sync.-Anpassung über Menüpunkt „Auto-Sync." erforderlich. (Siehe Seite 48.)

Sie müssen lediglich die Eingangsquelle im Menü „EING.-QUELLE" wählen.

Zum Betrachten der Bildwiedergabe vom Computer wählen Sie im Menü „EING.-QUELLE" mit ⏎ an der Fernbedienung oder **INPUT** am Plasma-Display „PC". (Siehe Seite 49.)

HINWEIS

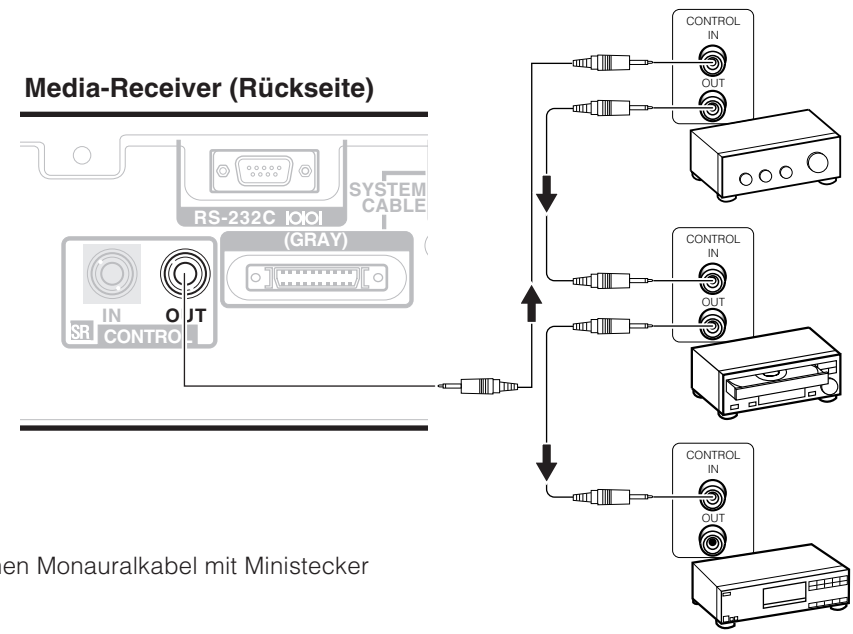
- Mit jedem Drücken von ⏎ wechselt entsprechend die Eingangsquelle.

Anschließen eines Steuerkabels

Wenn andere fernbedienbare PIONEER-Geräte, die mit dem Zeichen SR gekennzeichnet sind, über Steuerkabel mit dem Media-Receiver verbunden werden, können die entsprechenden Geräte über das System gesteuert werden.
Nach dem Anschluss des Steuerkabels an die CONTROL IN-Buchse eines anderen Gerätes spricht dessen Sensor nicht mehr auf die Fernbedienung an. Zur Steuerung des Gerätes ist dessen Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor des Systems zu richten.

HINWEIS

- Vergewissern Sie sich vor dem Vornehmen der Anschlüsse, dass die Stromversorgung ausgeschaltet ist.
- Bitte schließen Sie die Steuerkabel erst an, nachdem alle anderen Geräteanschlüsse ausgeführt sind.



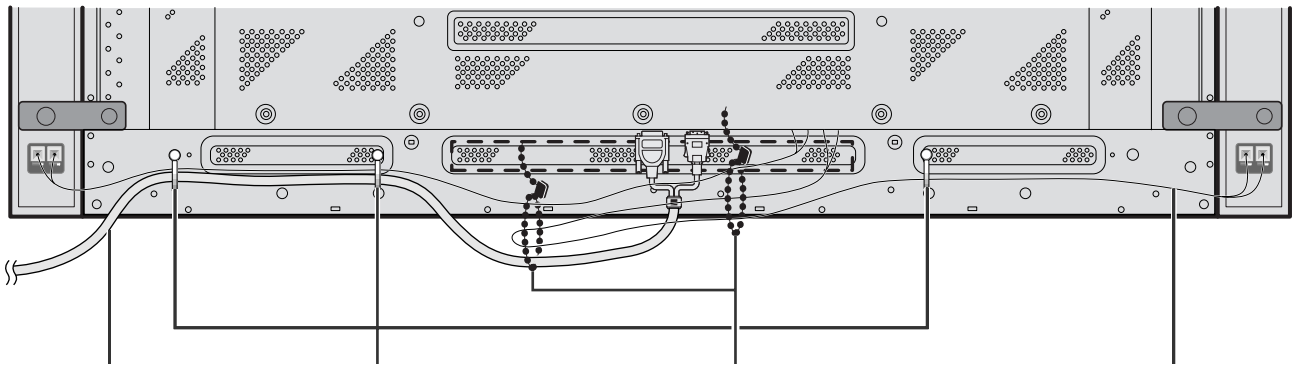
Als Steuerkabel dienen Monauralkabel mit Ministecker (kein Widerstand).

Zum Verlegen der Kabel

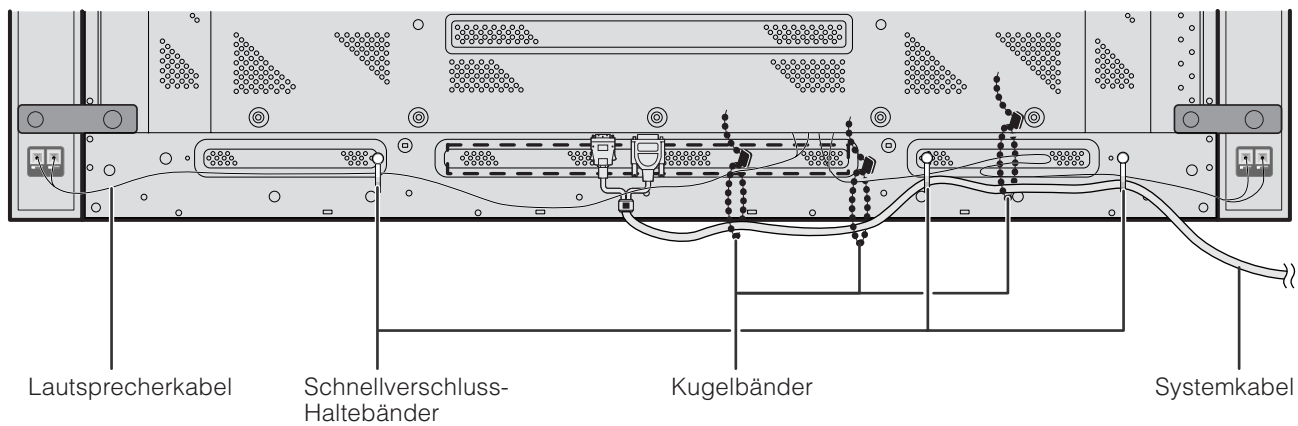
Diesem System liegen Schnellverschluss-Haltebänder und Kugelbänder zum Bündeln der Kabel bei. Nachdem alle Komponenten angeschlossen wurden, sind die Kabel wie nachstehend gezeigt zu verlegen.

Nach links

Von Display-Rückseite gesehen



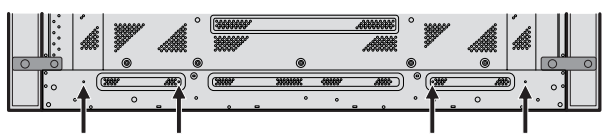
Nach rechts



Die Kabel mit den mitgelieferten Schnellverschluss-Haltebändern bündeln.

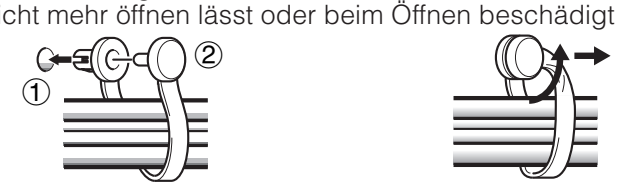
Befestigen der Haltebänder am Plasma-Display

Verwenden Sie zum Befestigen der Haltebänder je nach Bedarf die nachstehend mit • bezeichneten vier Öffnungen.



Anbringen und Abnehmen der Haltebänder

Den Stift ① in eine günstig gelegene Öffnung auf der Rückseite des Plasma-Displays drücken und Teil ② zum Schließen in das Loch auf der Rückseite von ① schieben.
Die Haltebänder sind so konzipiert, dass sie nach dem Anbringen nur schwer entfernbar sind. Beim Anbringen ist daher entsprechende Umsicht geboten.
Drehen Sie den Verschluss mit einer Zange um 90° und ziehen Sie dann nach außen. Es ist möglich, dass sich das Halteband mit der Zeit nicht mehr öffnen lässt oder beim Öffnen beschädigt wird.

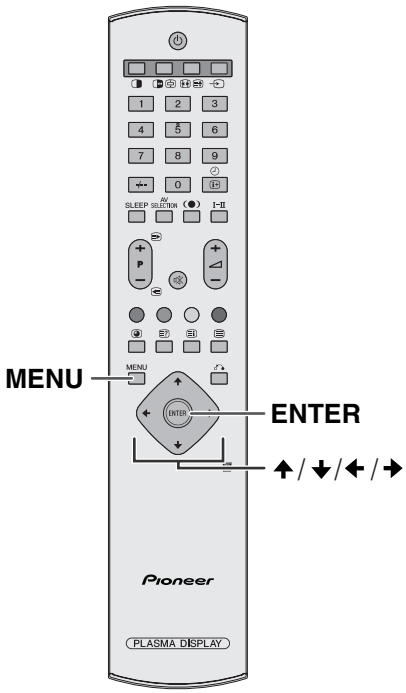


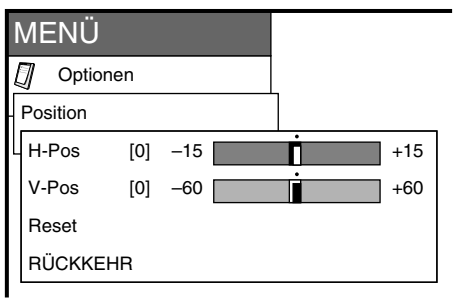
Die Kabel zusammenfassen und mit den mitgelieferten Kugelbändern sichern.

HINWEIS

• Die Kabel können nach rechts oder links verlegt werden.

Praktische Einstellmöglichkeiten





Bildlage (nur AV-Modus)

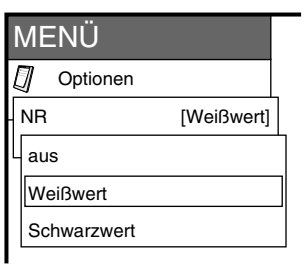
Zum Verschieben der horizontalen und vertikalen Lage des Bilds auf dem Bildschirm.

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ↑/↓ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie mit ↑/↓ „Position“ und drücken Sie **ENTER**.
4. Wählen Sie mit ↑/↓ „H-Pos“ oder „V-Pos“.
5. Stellen Sie den Menüpunkt mit ←/→ optimal ein.
6. Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

HINWEIS

- Zum Zurückstellen aller Einstellungen auf die Werksvorgaben:
  ①Wählen Sie mit ↑/↓ „Reset“ und drücken Sie **ENTER**.
  ②Wählen Sie mit ↑/↓ „Ja“ und drücken Sie **ENTER**.
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- **Die Einstellungen werden nach Eingangsquellen getrennt gespeichert.**
- Beim Einstellen von „H-Pos“ oder „V-Pos“ kehrt das Bild in die Position der Werksvorgabe zurück. (Siehe Seite 22.)

Gewählter Punkt	Beschreibung
H-Pos	Zum Zentrieren der Bildlage durch Verschieben nach links oder rechts.
V-Pos	Zum Zentrieren der Bildlage durch Verschieben nach oben oder unten.



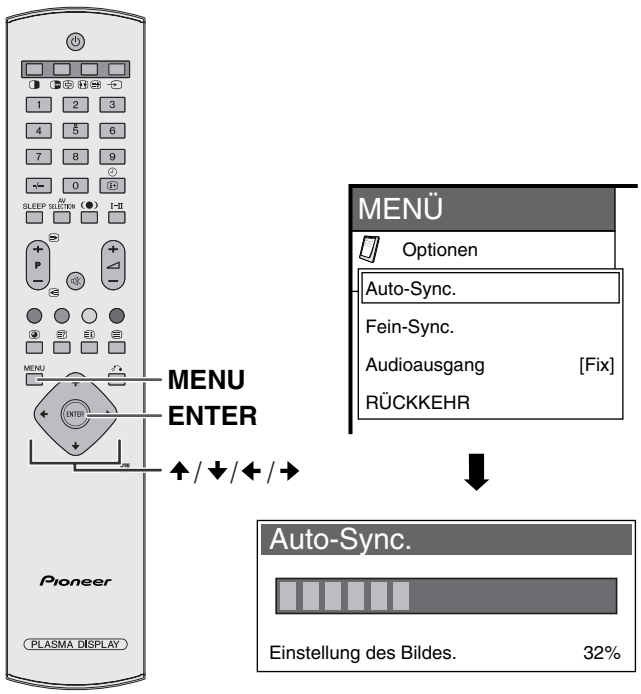
Reduzierung bzw. Unterdrückung von Bildstörungen (NR) (nur AV-Modus)

Mittels der NR-Funktion lassen sich Bildstörungen reduzieren bzw. unterdrücken.

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ↑/↓ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie mit ↑/↓ „NR“ und drücken Sie **ENTER**.
4. Wählen Sie mit ↑/↓ die gewünschte Stufe und drücken Sie **ENTER**.
5. Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

HINWEIS

- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Die NR-Einstellfunktionen sind bei Empfang der Eingangssignale 480i, 580i und 480p wählbar, nicht aber bei Empfang der Eingangssignale 1080i und 720p.
- Die NR-Einstellung ist für jede Eingangsquelle wirksam (TV, INPUT 1 – 4).



Auto-Sync.-Anpassung (nur PC-Modus)

Für automatische Anpassung des Bildsignals von einem Computer.

1 Drücken Sie **MENU**.

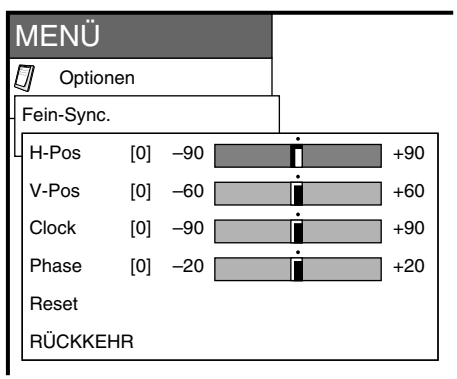
2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ „Auto-Sync.“ und drücken Sie **ENTER**.

- Die automatische Anpassung der Synchronisierung startet und „Einstellung des Bildes.“ wird angezeigt.

HINWEIS

- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Wenn Auto-Sync. erfolgreich verläuft, erscheint „Automatische Synchronisierung erfolgreich beendet.“. Bei Nichterscheinen ist die Anpassung gescheitert.
- Auto-Sync. kann erfolglos verlaufen, auch wenn „Automatische Synchronisierung erfolgreich beendet.“ angezeigt wird.
- Ein Fehlschlagen von Auto-Sync. ist bei PC-Bildern möglich, die verschiedene ähnliche oder monochrome Muster enthalten. In solchen Fällen bitte das PC-Bild wechseln und erneut versuchen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Starten von Auto-Sync., dass der Computer an den Media-Receiver angeschlossen ist.



Fein-Sync.-Anpassung (nur PC-Modus)

Normalerweise kann das Bild zum Ändern der Bildlage mühelos mit Auto-Sync. den Erfordernissen angepasst werden. In manchen Fällen kann allerdings eine manuelle Optimierung erforderlich sein.

1 Drücken Sie **MENU**.

2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.

3 Wählen Sie mit ↑/↓ „Fein-Sync.“ und drücken Sie **ENTER**.

4 Wählen Sie mit ↑/↓ den feineinzustellenden Menüpunkt.

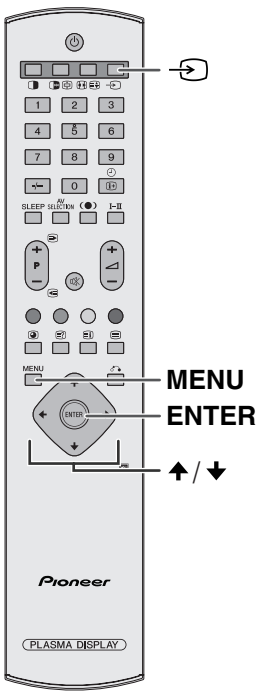
5 Stellen Sie den Menüpunkt mit ←/→ optimal ein.

6 Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

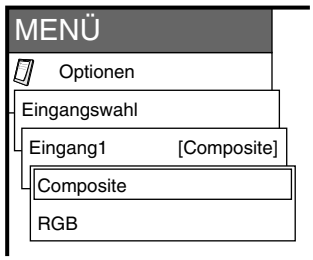
HINWEIS

- Zum Zurückstellen aller Einstellungen auf die Werksvorgaben:
  ①Wählen Sie mit ↑/↓ „Reset“ und drücken Sie **ENTER**.
  ②Wählen Sie mit ↑/↓ „Ja“ und drücken Sie **ENTER**.
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

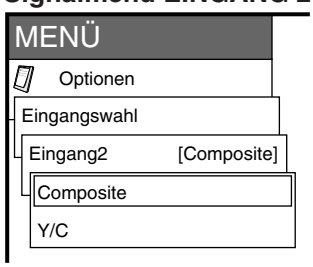
Gewählter Punkt	Beschreibung
H-Pos	Zum Zentrieren der Bildlage durch Verschieben nach links oder rechts.
V-Pos	Zum Zentrieren der Bildlage durch Verschieben nach oben oder unten.
Clock	Passt die Taktfrequenz an.
Phase	Passt die Lage der Taktphase an.



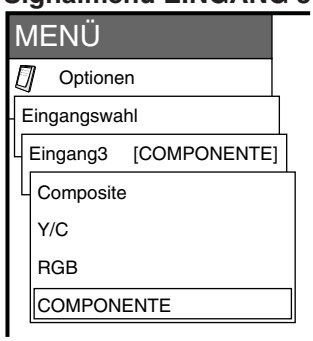
Signalmenü EINGANG 1



Signalmenü EINGANG 2



Signalmenü EINGANG 3



Eingangssignalquelle

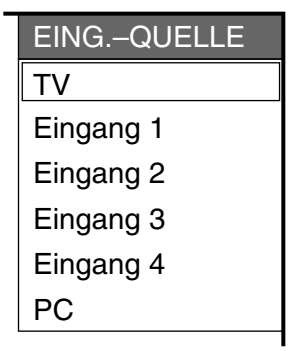
Eingangssignal-Einstellung

Zum Einstellen des Signaltyps einer externen Signalquelle.

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ↑/↓ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie mit ↑/↓ „Eingangswahl“ und drücken Sie **ENTER**.
4. Wählen Sie mit ↑/↓ den belegten Eingang und drücken Sie **ENTER**.
5. Wählen Sie mit ↑/↓ den Signaltyp und drücken Sie **ENTER**.
   - Wenn der Signaltyp falsch eingestellt ist, erscheint kein Bild oder kein Farbbild auf dem Bildschirm.
6. Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

HINWEIS

- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Das System stellt die Eingangssignale von „Eingang 4“ und „PC“ automatisch ein.
- **Falls kein Bild (oder Farbbild) erscheint, probieren Sie bitte eine andere Signaltyp-Einstellung aus.**
- Schlagen Sie bitte den Signaltyp der angeschlossenen Signalquelle in der dazugehörigen Bedienungsanleitung nach.



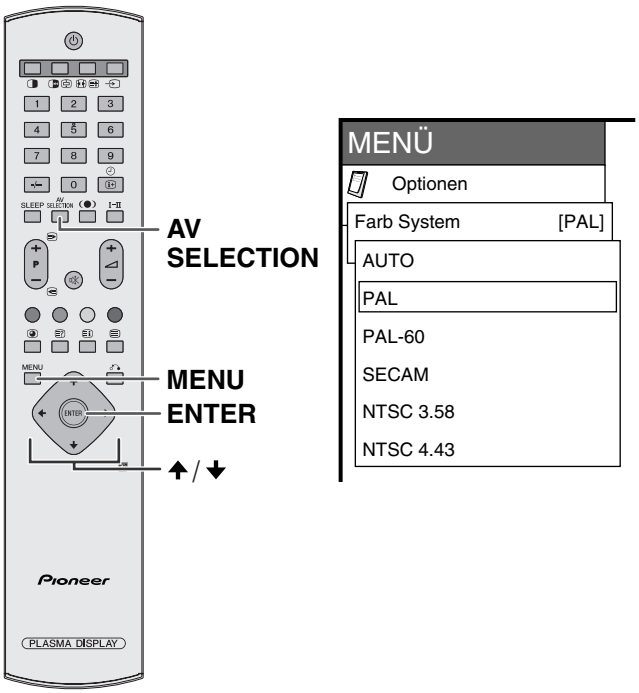
Eingangswahl

Kann zum Wählen der Eingangsquelle verwendet werden.

1. Drücken Sie ⏎ an der Fernbedienung oder **INPUT** am Plasma-Display.
   - Das Eingangsquelle-Menü erscheint.
2. Wählen Sie durch Gedrückthalten von ⏎ an der Fernbedienung oder **INPUT** am Plasma-Display die Eingangsquelle.
   - Es erscheint automatisch das Bild der gewählten Eingangsquelle.
   - Sie können die Eingangsquelle auch durch Drücken von ↑/↓ wählen.

HINWEIS

- „Eingang 3“ COMPONENTE und „Eingang 4“ werden grau dargestellt und sind nicht wählbar, wenn dort keine Signalquelle angeschlossen ist.
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.



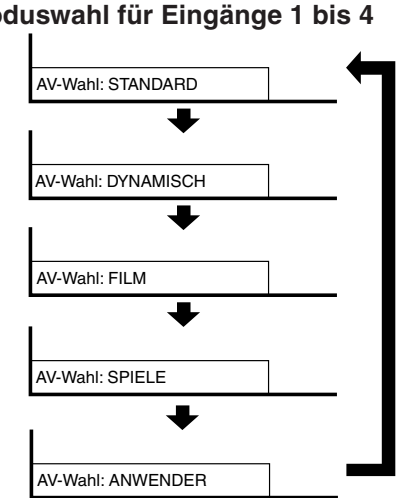
Farbsystem-Einstellung (nur AV-Modus)

Sie können das Farbsystem auf ein mit dem Bild auf dem Bildschirm kompatibles System umschalten.

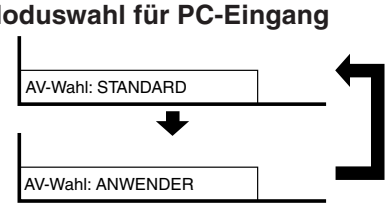
1 Drücken Sie **MENU**.
2 Wählen Sie mit ↑/↓ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.
3 Wählen Sie mit ↑/↓ „Farb System“ und drücken Sie **ENTER**.
4 Wählen Sie mit ↑/↓ ein kompatibles Videosignalsystem Ihrer Anlage und drücken Sie **ENTER**.
5 Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

HINWEIS
- Als Werksvorgabe ist „AUTO“ eingestellt.
- Wenn „AUTO“ gewählt ist, werden die Farbsysteme für die einzelnen Eingänge automatisch eingestellt. Falls kein sauberes Bild erscheint, wählen Sie bitte ein anderes Farbsystem (z.B. PAL, NTSC 4.43).
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

Moduswahl für Eingänge 1 bis 4



Moduswahl für PC-Eingang



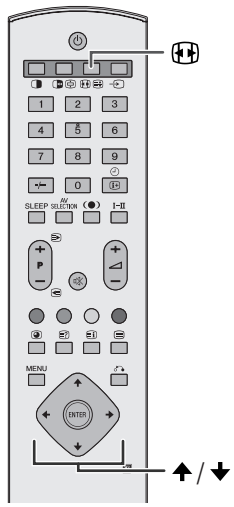
AV-Wahl

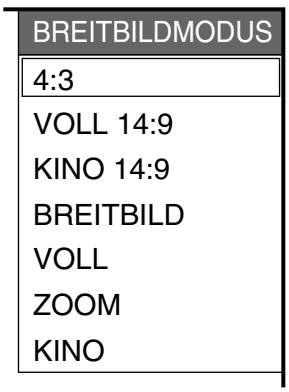
Für die AV-Wahl stehen fünf verschiedene Wiedergabe-Optionen zur Auswahl. Sie dienen zur Anpassung an die Betrachtungsbedingungen, die je nach Raumhelligkeit, wiedergegebenem Programm oder auch dem Typ des von einem externen Gerät zugespielten Signals unterschiedlich sein können.

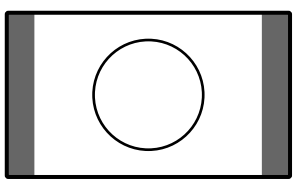
1 Drücken Sie **AV SELECTION**.
- Die Modusanzeige der eingestellten AV-Wahl erscheint.

2 Drücken Sie erneut **AV SELECTION**, bevor die Modusanzeige wieder erlischt.
- Der Modus ist wie links gezeigt weiterschaltbar.

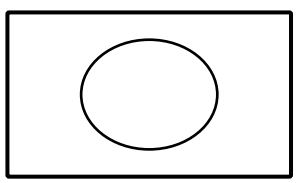
Gewählter Punkt	Beschreibung
STANDARD	Für ein definitionsstarkes Bild in einem normalen hellen Raum
DYNAMISCH	Für ein klares Bild mit betont hohem Kontrast für Sportprogramme.
FILM	Für Kinofilme
SPIELE	Für komfortable Betrachtung durch verringerte Helligkeit
ANWENDER	Für differenzierte Einstellung durch den Benutzer. Sie können für jede Eingangsquelle einen Modus einstellen.







4:3-Modus bei Wahl von „4:3“



4:3-Modus bei Wahl von „BREITBILD“

Breitbildmodus

Manuelle Wahl

1 Drücken Sie ⇔.

- Das Breitbildmodus-Menü erscheint.
- Das Menü enthält eine Liste der Bildschirmmodus-Einstellungen, die für das aktuell empfangene Videosignal wählbar sind.

2 Drücken Sie ⇔ oder ↑/↓, bevor das Breitbildmodus-Menü wieder erlischt.

- Sie können der Reihe nach zwischen Varianten mit unterschiedlichen Bildseitenverhältnissen weiterschalten.

Automatische Wahl

Wenn Sie auf Seite 52 im Optionen-Menü „WSS“ und „4:3 Modus“ einstellen, wird bei Sendersignalen mit WSS-Daten automatisch der optimale Bildschirmmodus gewählt.

„WSS“-Menü

Aktivieren Sie die automatische Wahlfunktion, indem Sie „WSS“ im Optionen-Menü auf „ein“ einstellen. (Siehe Seite 52.)

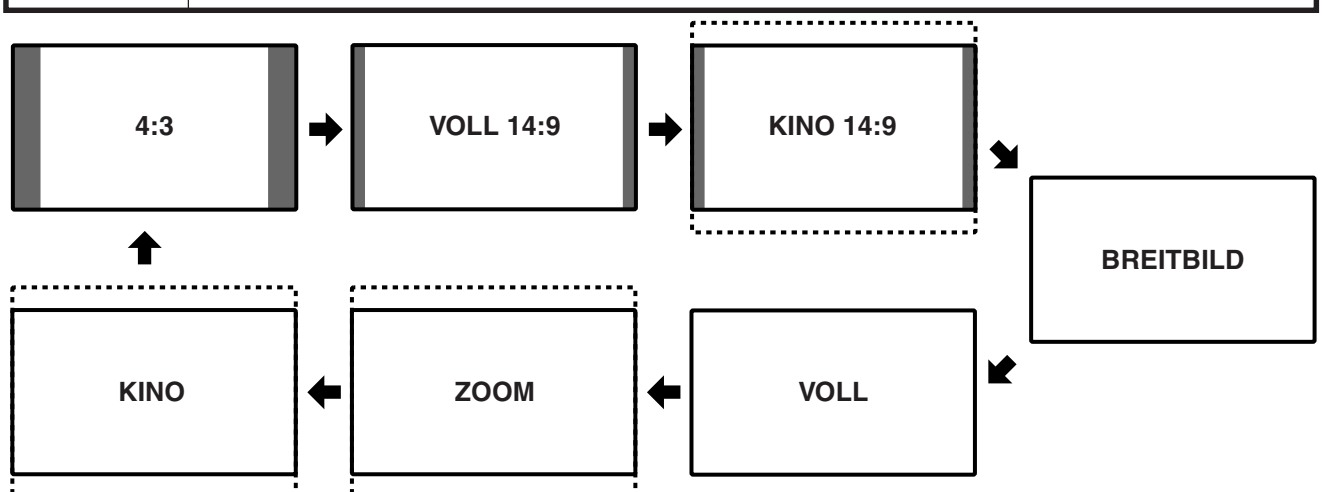
„4:3“-Modusmenü

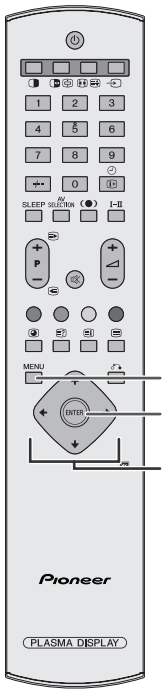
Wählen Sie zum Festlegen des Bildschirmmodus-Typs zwischen „4:3“ oder „Breitbild“ im 4:3-Modusmenü. (Siehe Seite 52.)

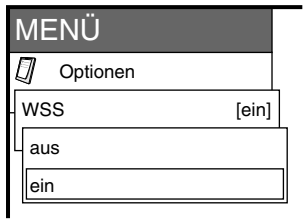
HINWEIS

- Auch wenn die WSS-Option aktiviert ist, arbeitet die automatische Wahlfunktion nicht, wenn das Sendersignal keine WSS-Daten enthält.

Gewählter Punkt	Beschreibung
4:3	Für Bilder im 4:3-Standardformat. Auf beiden Seiten erscheinen Balken.
VOLL 14:9	Für vollformatige Bilder im Format 14:9. Auf beiden Seiten erscheinen schmale Balken.
KINO 14:9	Für letterboxformatige Bilder im Format 14:9. Auf beiden Seiten erscheinen schmale Balken. Bei manchen Programmen sind Balken auch oben und unten zu sehen.
BREITBILD	In diesem Modus wird das Bild kontinuierlich bis an die seitlichen Bildkanten gestreckt.
VOLL	Für vollformatige Bilder im Format 16:9.
ZOOM	Für letterboxformatige Bilder im Format 16:9. Bei manchen Programmen können oben und unten Balken auftreten.
KINO	Für letterboxformatige Bilder im Format 14:9. Bei manchen Programmen können oben und unten Balken auftreten.







Breitbild-Signalisierung (WSS) (nur AV-Modus)

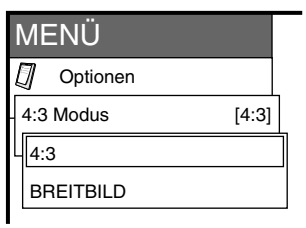
WSS (Wide Screen Signalling) ermöglicht Fernsehgeräten automatisches Umschalten zwischen verschiedenen Bildformaten.

1 Drücken Sie **MENU**.
2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.
3 Wählen Sie mit ▲/▼ „WSS“ und drücken Sie **ENTER**.
4 Wählen Sie mit ▲/▼ „aus“ oder „ein“ und drücken Sie **ENTER**.
5 Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Stellen Sie versuchsweise den BREITBILD-Modus ein, wenn das Bild nicht im korrekten Bildformat erscheint. Wenn das Sendersignal keine WSS-Daten enthält, arbeitet die WSS-Funktion auch dann nicht, wenn sie aktiviert wurde. Siehe Seite 51.

Bildseitenverhältnis (nur AV-Modus)

Ermöglicht es, bei einem Videosignal das Bildseitenverhältnis auf Standard-4:3 oder den vollen Bildschirm einzustellen.

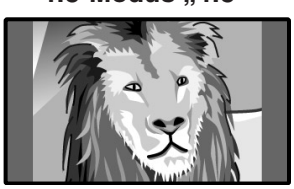


1 Drücken Sie **MENU**.
2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.
3 Wählen Sie mit ▲/▼ „4:3 Modus“ und drücken Sie **ENTER**.
4 Wählen Sie mit ▲/▼ „4:3“ oder „BREITBILD“ und drücken Sie **ENTER**.
5 Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

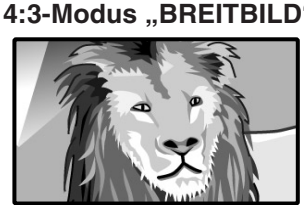
HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Stellen Sie versuchsweise den BREITBILD-Modus ein, wenn das Bild nicht im korrekten Bildformat erscheint. Wenn das Sendersignal keine WSS-Daten enthält, arbeitet die WSS-Funktion auch dann nicht, wenn sie aktiviert wurde. Siehe Seite 51.

Format 4:3 für WSS-Signal

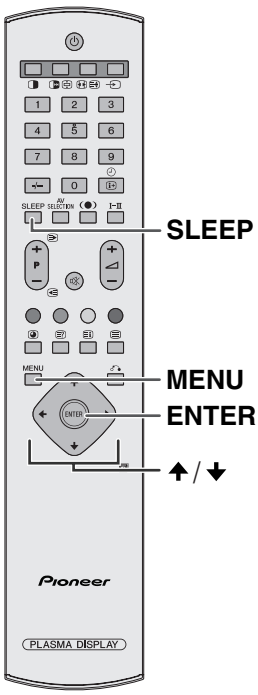
4:3-Modus „4:3“

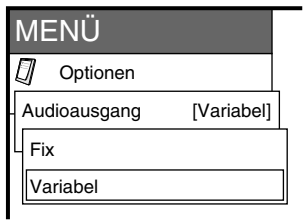


4:3-Modus „BREITBILD“



Gewählter Punkt	Beschreibung
4:3	Normalzone für Bildseitenverhältnis 4:3 oder 16:9
BREITBILD	Breitbild ohne seitliche Balken





Audioausgang

Zum Einstellen, welcher Audioausgang geregelt wird.

1 Drücken Sie **MENU**.
2 Wählen Sie mit ▲/▼ „Optionen“ und drücken Sie **ENTER**.
3 Wählen Sie mit ▲/▼ „Audioausgang“ und drücken Sie **ENTER**.
4 Wählen Sie mit ▲/▼ „Fix“ oder „Variabel“ und drücken Sie **ENTER**.
5 Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

HINWEIS
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.

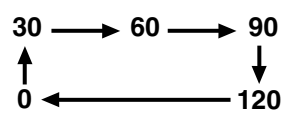
Gewählter Punkt	Beschreibung
Fix	• ◿ +/– an der Fernbedienung und **VOLUME** am Plasma-Display regeln den Ton der Lautsprecher (Sonderausstattung). • Das Signal an MONITOR OUT ist nicht regelbar und wird konstant ausgegeben.
Variabel	• ◿ +/– an der Fernbedienung und **VOLUME** am Plasma-Display regeln das Tonsignal des MONITOR OUT-Ausgangs. • Der Ton der Lautsprecher (Sonderausstattung) ist stummgeschaltet.

Ausschalttimer

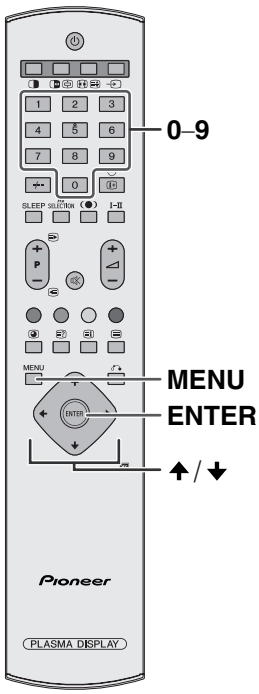
Zum Einstellen einer Zeit, nach deren Ablauf das System automatisch auf Bereitschaft schaltet.

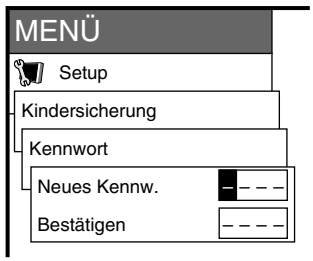
1 Drücken Sie **SLEEP**.
- Wenn der Ausschalttimer aktiviert ist, wird die Restzeit angezeigt.

2 Wiederholtes Drücken von **SLEEP** schaltet die Restzeit automatisch folgendermaßen weiter:
- Wenn eine Zeit eingestellt wird, startet der Ausschalttimer automatisch.
- Ab fünf Minuten vor Ablauf der eingestellten Zeit wird jede Minute die Restzeit angezeigt.



HINWEIS
- Durch Wählen von „0“ bei gedrückt gehaltener **SLEEP**-Taste wird der Ausschalttimer deaktiviert.





Kennwort-Einstellung für Kindersicherung (nur AV-Modus)

Ermöglicht das Programmieren eines Kennworts (Passwort), um bestimmte Einstellungen vor versehentlicher Änderung zu schützen.

Programmieren eines Kennworts

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▲/▼ „Setup“ und drücken Sie **ENTER**.
3. Wählen Sie mit ▲/▼ „Kindersicherung“ und drücken Sie **ENTER**.
4. Wählen Sie mit ▲/▼ „Kennwort“ und drücken Sie **ENTER**.
5. Geben Sie mit **0** – **9** als Kennwort eine vierstellige Zahl ein.
6. Geben Sie zur Bestätigung erneut die gleiche vierstellige Zahl wie in Schritt 5 ein.
   - „Neues Paßwort ist registriert.“ erscheint.
7. Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

HINWEIS

- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- Zum Wiedergeben eines gesperrten Kanals („Sperre” im Programm-Setup-Menü „Manuelle” auf „ein” gestellt) ist das Kennwort (Passwort) einzugeben. (Siehe Seite 29.) Wenn ein gesperrter Kanal gewählt wird, erscheint die Eingabe-Aufforderung. Drücken Sie **ENTER**, um das Eingabefenster aufzurufen.

Löschen des Kennworts

Das eingegebene Kennwort kann wieder gelöscht werden.

1. Drücken Sie **MENU**.
2. Wählen Sie mit ▲/▼ „Setup“ und drücken Sie **ENTER**.
   - Das Kennwort-Eingabemenü erscheint.
3. Geben Sie mit **0** – **9** Ihr vierstelliges Kennwort ein und drücken Sie **ENTER**.
   - Das Setup-Menü erscheint.
4. Wählen Sie mit ▲/▼ „Kindersicherung“ und drücken Sie **ENTER**.
5. Wählen Sie mit ▲/▼ „Kennwort löschen“ und drücken Sie **ENTER**.
6. Wählen Sie mit ▲/▼ „Ja“ und drücken Sie **ENTER**.
   - Ihr Kennwort ist damit gelöscht.
7. Drücken Sie **MENU**, um das Menü zu verlassen.

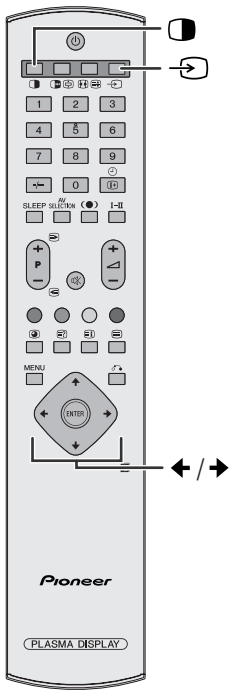
HINWEIS

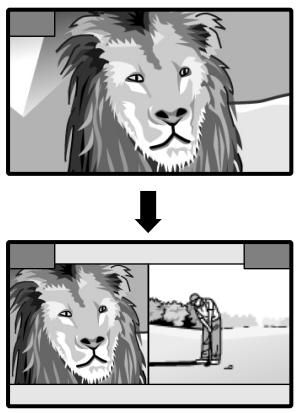
- Mit ↩ können Sie zum vorherigen Menü zurückkehren.
- **Sie sollten sich Ihr Kennwort sicherheitshalber notieren und wiederfindbar aufbewahren. Wenn Sie Ihr Kennwort verloren oder vergessen haben, muss das Plasma-Display-System neu initialisiert werden, was alle Einstellungen (außer Fernsehkanaleinstellungen) auf die Werksvorgaben zurückstellt. (Siehe Seite 63.)**

Praktische Funktionen

Multiscreen-Funktionen

Ermöglicht Bildschirmteilung für parallele Anzeige von zwei Bildern auf dem Bildschirm.





Dual Screen

Sie können zwei gleich große Bilder wiedergeben. Ausgenommen sind Signale, die über einen PC INPUT-Anschluss eingehen.

1 Drücken Sie ◑.

- Die beiden Bildschirme erscheinen und das Bild einer gewählten Eingangsquelle wird wiedergegeben.

2 Aktivieren Sie mit ←/→ einen der beiden Bildschirme.

- „♪“ wird auf dem aktiven Bildschirm angezeigt, für den der Ton wiedergegeben wird.

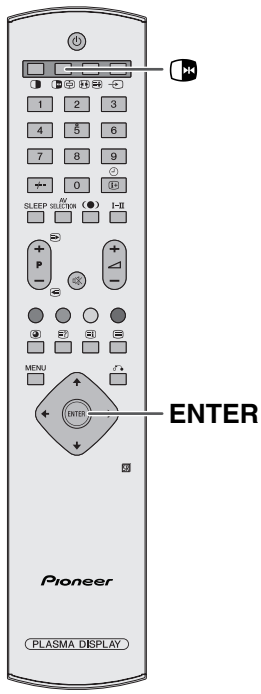
3 Drücken Sie → zum Wählen einer anderen Eingangsquelle für den aktiven Bildschirm.

- Das gewählte Bild erscheint.

4 Drücken Sie ◑ zum Verlassen des Dual-Screen-Modus.

HINWEIS

- Diese Funktion arbeitet nicht unter den folgenden Eingangsbedingungen:
  ① Im PC-Eingangsmodus.
  ② Bei identischer Quelle auf beiden Seiten (z.B. EINGANG 1 und EINGANG 1).
  ③ Bei Bildern von einer Hochfrequenz-Signalquelle.
  ④ Bei zwei Bildern mit abweichender Bildfrequenz (z.B. PAL und PAL-60).
- Wenn diese Funktion nicht verfügbar ist, erscheint „Doppelte Bildschirmanzeige nicht verfügbar.“.



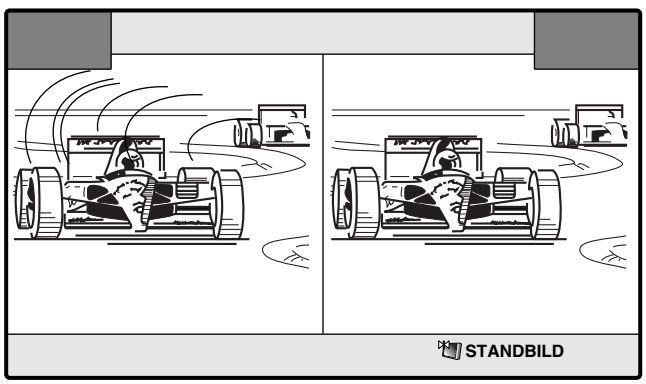


Bild und Standbild

Sie können bei Signaleingang von einer AV-Quelle zwei gleich große Bilder wiedergeben.

1 Drücken Sie .

- Auf dem linken Bildschirm wird ein bewegtes Bild und auf dem rechten Bildschirm ein Standbild wiedergeben. Beim Standbild handelt es sich um ein Einzelbild aus einem bewegten Bild, bei dem gedrückt wurde.

2 Aktualisieren Sie das Standbild durch Drücken von **ENTER**.

- Mit jedem Drücken von **ENTER** wird das Standbild auf dem rechten Bildschirm aktualisiert.

3 Drücken Sie zum Beenden des Standbilds.

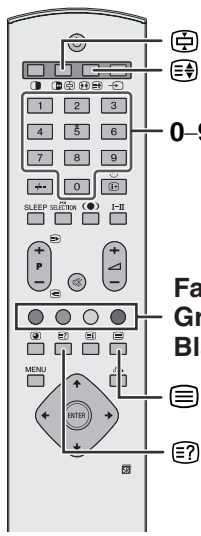
HINWEIS

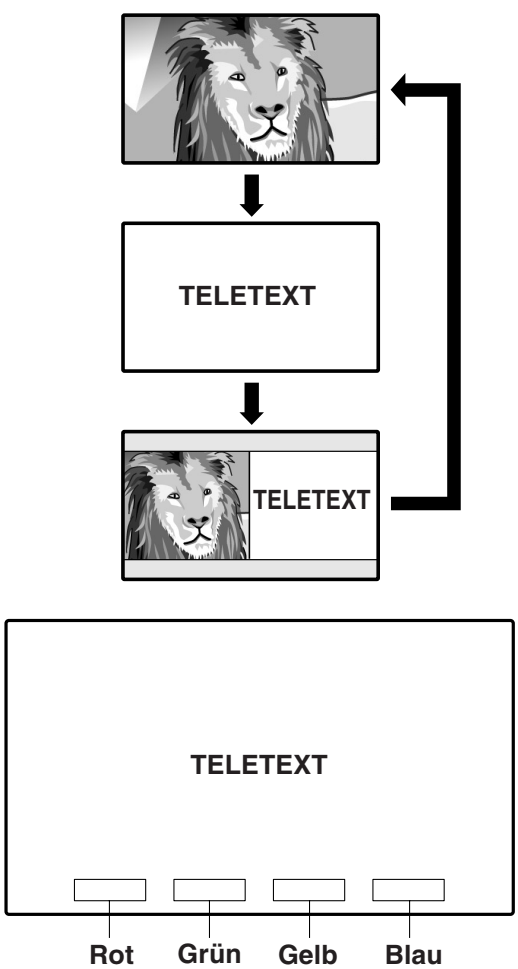
- Diese Funktion arbeitet nicht unter den folgenden Eingangsbedingungen:
  ①Im PC-Eingangsmodus.
  ②Bei Bildern von einer Hochfrequenz-Signalquelle.
- Wenn diese Funktion nicht verfügbar ist, erscheint „Standbildanzeige nicht verfügbar.“.

Teletext-Funktionen

Was ist Teletext?

Teletext bezeichnet von den Sendeanstalten zur Information und Unterhaltung ausgestrahlte Textdaten, die mit entsprechend ausgestatteten Fernsehgeräten empfangbar sind. Das Plasma-Display-System empfängt Teletext von Fernsehsendern und decodiert die Daten für die Betrachtung in Form graphischer Seiten. Zum Teletext-Angebot zählen u.a. Nachrichten, Wetterberichte, Sport- und Börsennachrichten und Programmvorschauen.





Teletext-Modus

Teletext kann mit ☰ an der Fernbedienung ein- und ausgeschaltet werden. Das Plasma-Display-System kann im Teletext-Modus direkt über die Fernbedienung gesteuert werden.

Ein- und Ausschalten des Teletexts

1 Wählen Sie einen Fernsehkanal oder eine externe Signalquelle mit Teletext.

2 Drücken Sie ☰ zum Anzeigen des Teletexts.

3 Drücken Sie ☰ erneut, um den Teletext auf der rechten und das normale Bild auf der linken Bildschirmhälfte wiederzugeben.

- Wiederholtes Drücken von ☰ schaltet den Bildschirm wie links gezeigt weiter.
- Wenn ein Programm ohne Teletextsignal gewählt wird, erscheint „Teletext nicht verfügbar.“.

Tastenfunktionen

Farben (Rot, Grün, Gelb, Blau):
Sie können Gruppen- und Blockseiten, die in den farbigen Kästen an der unteren Bildschirmkante angezeigt werden, durch Drücken der Taste für die entsprechende **Farbe (Rot, Grün, Gelb, Blau)** an der Fernbedienung aufrufen.

0 – 9:
Seiten von 100 bis 899 können über **0 – 9** direkt gewählt werden.

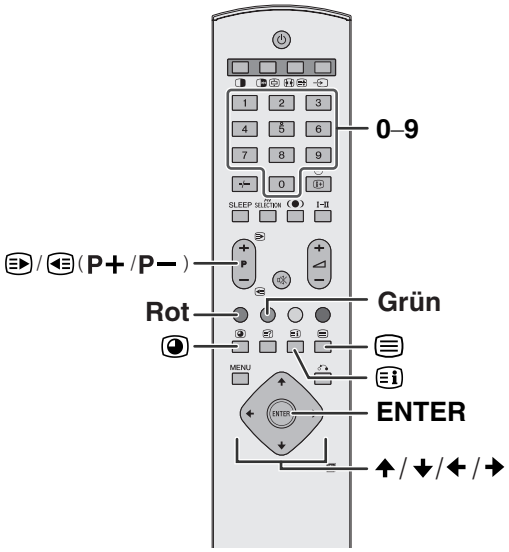
☰:
Wiederholtes Drücken von ☰ schaltet die Teletextanzeige folgendermaßen weiter.

?:
Zum Anzeigen verdeckter Informationen wie Anworten in einem Quiz drücken Sie Taste ?.

- Auf erneutes Drücken von ? werden die Informationen wieder verdeckt.

⏸:
Die Taste ⏸ stoppt das automatische Aktualisieren der Teletextseiten.

- Zum Aufheben der Sperre bitte erneut ⏸ drücken.



Anzeigen von Unterseiten

Sie können mehrere Unterseiten wie empfangen anzeigen.

1 Drücken Sie ☰ für Teletext.

2 Drücken Sie ◕ zum Aufrufen des links gezeigten Unterseiten-Bildschirms.

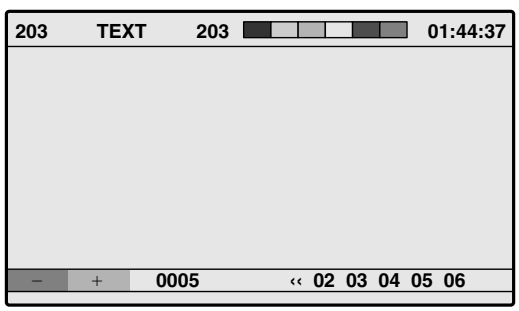
3 Wählen Sie mit ◀/▶/**Rot**/**Grün** die gewünschte Unterseite.

- Mit **0 – 9** kann die gewünschte Unterseite direkt gewählt werden.

4 Drücken Sie ◕ zum Schließen des Unterseiten-Bildschirms.

- Wenn Sie (P+/P–) drücken, wechselt die Seite zur nächsten/vorhergehenden Seite. Gleichzeitig damit wird der Unterseiten-Bildschirm geschlossen.

Unterseiten-Bildschirm



Anzeigen der TOP-Übersicht

Bei Empfang von TOP-Teletext kann eine TOP-Textübersicht aufgerufen werden.

1 Drücken Sie ☰ für Teletext.

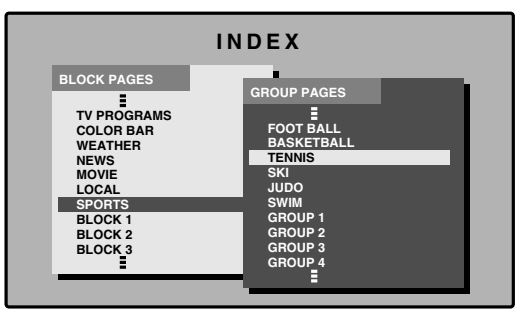
2 Drücken Sie ☰ zum Aufrufen der links gezeigten TOP-Übersicht.

3 Wählen Sie mit ▲/▼/◀/▶ einen Block oder eine Gruppe.

4 Drücken Sie **ENTER** zum Anzeigen des Blocks bzw. der Gruppe.

5 Drücken Sie ☰ zum Schließen des Bildschirms der TOP-Übersicht.

Bildschirm der TOP-Übersicht



Anhang

Störungsbehebung

Problem	Lösungsansätze
• Kein Strom.	• Plasma-Display und Media-Receiver korrekt angeschlossen? (Siehe S. 7) • ⏻ an der Fernbedienung gedrückt? (Siehe S. 13) Falls die Anzeige am Plasma-Display rot leuchtet, **0 – 9** drücken. • Netzkabel abgetrennt? (Siehe S. 12) • Hauptnetzschalter eingeschaltet? (Siehe S. 13)
• Kein Betrieb möglich.	• Externe Einflüsse, wie z.B. Gewitter oder statische Elektrizität usw., können eine Funktionsstörung verursachen. In solchen Fällen Plasma-Display und Media-Receiver aus- und wieder einschalten oder die Netzstecker ziehen und dann nach 1 bis 2 Minuten wieder anschließen.
• Kein Ansprechen auf Fernbedienung.	• Batterien in falscher Ausrichtung (+, −) eingelegt? (Siehe S. 8) • Batterien erschöpft? (Durch neue Batterien ersetzen.) • Unter zu heller Leuchtstoffröhrenbeleuchtung benutzt? • Starker Einfall von Leuchtstoffröhrenlicht in den Fernbedienungssensor?
• Bild verstümmelt.	• Bild falsch positioniert? (siehe S. 22, 47 u. 48) • Ungeeignete Bildschirmmodus-Einstellungen, z.B. Bildformat ? (Siehe S. 51 u. 52)
• Verfärbung, Farbe blass oder dunkel, schlechter Farbabgleich.	• Bildton anpassen. (Siehe S. 32 bis 34) • Raum zu hell? In zu hellen Räumen kann das Bild dunkel wirken. • Farbsystem-Einstellung kontrollieren. (Siehe S. 27 u. 50) • Eingangssignal-Einstellung kontrollieren. (Siehe S. 49)
• Plötzliches Ausschalten.	• Innentemperatur des Gerätes erhöht. Reinigen und alle die Belüftung behindernden Objekte entfernen. (Siehe S. 6) • Stromregelung-Einstellung kontrollieren. (Siehe S. 36 u. 37) • Ausschalttimer-Einstellung kontrollieren. (Siehe S. 53)
• Kein Bild.	• Externe Komponenten richtig angeschlossen? (Siehe S. 38 u. 44) • Setup nach dem Anschluss richtig durchgeführt? (Siehe S. 49) • Eingang richtig gewählt? (Siehe S. 49) • Eingangssignal nicht kompatibel? (Siehe S. 60) • Bildeinstellungen richtig gewählt? (Siehe S. 32 bis 34)

Warnung	Systemproblem	Lösungsansätze
E01	• Anschlussproblem bei Systemkabeln	• Systemkabel nicht richtig angeschlossen. Alle Systemkabel auf korrekten Anschluss kontrollieren. (Siehe S. 7)
E04	• Unzulässige Innentemperatur	• Innentemperatur des Plasma-Displays überhöht. System an ungeeigneter Stelle aufgestellt? (Siehe S. 6)
E06	• Interne Signale oder Schaltungen im Plasma-Display gestört	• Stromversorgung aus- und wieder einschalten. (Siehe S. 13)

Bitte kontrollieren Sie, ob auf dem Bildschirm eine Warnung angezeigt ist. Falls sich das Problem anhand der obigen Listen nicht beheben lässt, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem das Gerät erworben wurde.

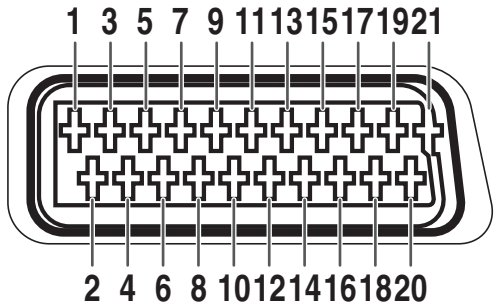
Kompatibilitätstabelle für PC-Eingangssigale

Auflösung	Frequenz	Anmerkungen
640×400	85 Hz	
720×400	70 Hz	
	85 Hz	
640×480	60 Hz	
	65 Hz	Macintosh 13″ (67 Hz)
	72 Hz	
	75 Hz	
	85 Hz	
800×600	56 Hz	
	60 Hz	
	72 Hz	
	75 Hz	
	85 Hz	
832×624	74,5 Hz	Macintosh 16″
1024×768	60 Hz	
	70 Hz	
	75 Hz	Macintosh 19″
	85 Hz	
1280×768	60 Hz	

Apple und Macintosh sind geschützte Warenzeichen der Apple Computer Inc.
Microsoft ist ein geschütztes Warenzeichen der Microsoft Corporation.
DDC ist ein geschütztes Warenzeichen der Video Electronics Standards Association.
Power Management ist ein geschütztes Warenzeichen der Sun Microsystems, Inc.
VGA und XGA sind geschützte Warenzeichen der International Business Machines Co., Inc.

Signalbelegung für SCART

Über die Scart-Buchsen können verschiedene Audio- und Videogeräte angeschlossen werden.



SCART (INPUT 1)

1. Ausgang Audio, rechts
2. Eingang Audio, rechts
3. Ausgang Audio, links
4. Gemeinsame Erde für Audio
5. Erde für Blau
6. Eingang Audio, links
7. Eingang Blau
8. Audio-Video-Steuerung
9. Erde für Grün
10. Nicht belegt
11. Eingang Grün
12. Nicht belegt
13. Erde für Rot
14. Nicht belegt
15. Eingang Rot
16. Steuerung Rot/Grün/Blau
17. Erde für Video
18. Erde für Rot/Grün/Blau-Steuerung
19. Ausgang Video
20. Eingang Video
21. Steckerabschirmung

SCART (INPUT 2)

1. Ausgang Audio, rechts
2. Eingang Audio, rechts
3. Ausgang Audio, links
4. Gemeinsame Erde für Audio
5. Erde
6. Eingang Audio, links
7. Nicht belegt
8. Audio-Video-Steuerung
9. Erde
10. AV LINK-Steuerung
11. Nicht belegt
12. Nicht belegt
13. Erde
14. Nicht belegt
15. Eingang Chroma S-Video
16. Nicht belegt
17. Erde für Video
18. Erde
19. Ausgang Video
20. Eingang Video/Eingang S-Video
21. Steckerabschirmung

SCART (INPUT 3)

1. Ausgang Audio, rechts
2. Eingang Audio, rechts
3. Ausgang Audio, links
4. Gemeinsame Erde für Audio
5. Erde
6. Eingang Audio, links
7. Eingang Blau
8. Audio-Video-Steuerung
9. Erde
10. Nicht belegt
11. Eingang Grün
12. Nicht belegt
13. Erde
14. Nicht belegt
15. Eingang Rot/Eingang Chroma S-Video
16. Steuerung Rot/Grün/Blau
17. Erde für Video
18. Erde
19. Ausgang Video
20. Eingang Video/Eingang S-Video
21. Steckerabschirmung

Technische Daten

Gegenstand	50″ Plasma-Display, Modell: PDP-503PE	43″ Plasma-Display, Modell: PDP-433PE
Anzahl Pixel	1280×768 Pixel	1024×768 Pixel
Audioverstärker	12 W + 12 W (10 % Klirr)	12 W + 12 W (10 % Klirr)
Stromversorgung	220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 356 W (Bereitschaft 0,6 W)	220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 320 W (Bereitschaft 0,6 W)
Abmessungen	1218 (B), 714 (H), 98 (T) mm	1070 (B), 630 (H), 98 (T) mm
Gewicht	38,9 kg	31,5 kg
Zubehör	Netzkabel, Reinigungstuch, drei Schnellverschluss-Haltebänder, drei Kugelbänder, Garantiekarte	Netzkabel, Reinigungstuch, drei Schnellverschluss-Haltebänder, drei Kugelbänder, Garantiekarte

Gegenstand			Media-Receiver, Modell: PDP-R03E
Farbsystem			PAL/SECAM/NTSC 3.58/NTSC 4.43/PAL 60
TV-Funktion	Empfangssystem		B/G, D/K, I, L/L'
	Tuner	VHF/UHF	Kan. E2 – E69, Kan. F2 – F10, Kan. I21 – I69, Kan. IR A – IR J
		CATV	Hyperband, Kan. S1 – S41
	Auto Channel Preset		99 Chan. Auto Preset, Auto Label, Auto Sort
	STEREO		NICAM/A2
Anschlüsse	Rückseite	INPUT 1	Scart (AV-Eing., RGB-Eing., TV-Ausg.)
		INPUT 2	Scart (AV Eing./Ausg., S-VIDEO-Eing., AV Link)
		INPUT 3	Scart (AV Eing./Ausg., S-VIDEO-Eing., RGB-Eing.), Componente
		Antenne	75 Ω DIN-Eingang für VHF/UHF
	Vorderseite	INPUT 4	Eing. S-VIDEO, AV
		PC	15 polige Mini-D-Sub-Buchse, Audio-Eingang
Monitor-Ausgang		Rückseite	Audio (variabel/fix), S-VIDEO-Ausgang, AV-Ausgang
Stromversorgung			220 – 240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 40 W (Bereitschaft 0,8 W)
Abmessungen			420 (B) x 70 (H) x 330 (T) mm
Gewicht			4,4 kg
Zubehör			Netzkabel, Fernbedienung, zwei Batterien R6, Systemkabel, zwei Bedienungsanleitungen

• Änderungen der Konstruktion und technischen Daten ohne Ankündigung vorbehalten.

ZURÜCKRUFEN DER WERKSVORGABEN

Drücken Sie am Media-Receiver **CLEAR** , während dieser auf den Bereitschaftsmodus geschaltet ist, und halten Sie die Taste gedrückt. Schalten Sie dann das Plasma-Display-System ein, indem Sie **STANDBY/ON** am Plasma-Display oder **0** – **9** an der Fernbedienung drücken.
Alle Einstellungen (ausgenommen Fernsehkanäle) stellen sich auf die Werksvorgaben zurück.

HINWEIS
- Durch die Rückstellung auf die Werksvorgaben wird auch das Kennwort gelöscht.

Anhand der folgenden Schritte kann erneut die Autoinstallation gestartet werden:

1 Schalten Sie das Plasma-Display und den Media-Receiver ein.
2 Drücken Sie **MENU**. (Vergewissern Sie sich, dass der Menübildschirm erscheint.)
3 Drücken Sie ↓, um „Setup“ zu wählen.
4 Drücken Sie **ENTER**.

HINWEIS
- Falls das Kennwort-Eingabemenü erscheint, müssen Sie Ihr Kennwort eingeben.
- Wenn Sie das Kennwort vergessen haben, ist nach der vorstehenden Anleitung für „ZURÜCKRUFEN DER WERKSVORGABEN“ vorzugehen.

5 Wählen Sie mit ↑/↓ „Autoinstallation“.
6 Drücken Sie **ENTER**.

„Automatische Installation beendet.“ erscheint. Danach wechselt der Bildschirm in den TV-Modus.

Das Kennwort ist | | | | | **.**

HINWEIS
- Für den Fall des Falles wird empfohlen, Ihr Kennwort hier einzutragen und aus der Anleitung auszuschneiden, um es an einem geeigneten Ort aufzubewahren.

***1 SRS und das Symbol (●)® sind Warenzeichen der SRS Labs, Inc.**
Gebrauch der SRS-Technologie unter Lizenz der SRS Labs, Inc.

***1 FOCUS und das Symbol (●)® sind Warenzeichen der SRS Labs, Inc.**
Gebrauch der FOCUS-Technologie unter Lizenz der SRS Labs, Inc.

HINWEIS
- Die obigen Produkte sind Warenzeichen oder geschützte Warenzeichen der Corporation.

Zur Bildschirmschutzfunktion des Plasma-Panels
Wenn ein wenig oder nicht bewegtes Bild, wie z.B. ein Foto oder Computerbild, ununterbrochen wiedergegeben wird, geht die Bildhelligkeit des Displays geringfügig zurück. Dies wird durch die Bildschirmschutzfunktion des Plasma Panels bewirkt, die solche Bilder erkennt und zum Schutz des Bildschirms automatisch die Bildhelligkeit absenkt, und stellt keine Störung dar.
Die Bildschirmschutzfunktion wird aktiv, wenn das angezeigte Bild ca. 3 Minuten lang keine oder nur geringe Bewegung aufweist.

⚠VORSICHT
Nachwirken und Nachbilder auf dem Plasma-Panel
- Wenn über lange Zeit das selbe Bild angezeigt wird, wie z.B. ein Standbild, bleibt auf dem Bildschirm eventuell ein Nachbild zurück. Dies kann in den beiden folgenden Fällen auftreten:

1. Nachbild durch elektrische Restladung
Wenn Bildmuster mit hoher Spitzenleuchtdichte länger als 1 Minute angezeigt werden, kann die verbleibende elektrische Ladung ein Nachbild bewirken. Ein solches Nachbild verschwindet, wenn wieder ein bewegtes Bild angezeigt wird. Dabei richtet sich die Zeit bis zum Erlöschen des Nachbilds nach der Leuchtdichte und Anzeigedauer des zuvor wiedergegebenen Standbilds.

2. Nachbild (Nachleuchten) durch Einbrennen
Geben Sie nicht über lange Zeit kontinuierlich das selbe Bild auf dem Plasma-Display wieder. Wenn ununterbrochen über mehrere Stunden lang oder mit Unterbrechungen über mehrere Tage das selbe Bild wiedergegeben wird, kann durch Einbrennen des Leuchtstoffmaterials ein permanentes Restbild auf dem Bildschirm zurückbleiben. Solche eingebrannten Nachbilder werden eventuell weniger deutlich, wenn wieder bewegte Bilder angezeigt werden, verschwinden aber nicht vollständig.

- Zur Vermeidung einer Beschädigung des Bildschirms durch Einbrennen kann die Energiesparfunktion (siehe Seite 36-37) eingestellt werden.

PIONEER CORPORATION 4-1, Meguro 1-Chome, Meguro-ku, Tokyo 153-8654, Japan
PIONEER ELECTRONICS [USA] INC. P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC. 300 Allstate Parkway, Markham, Ontario L3R OP2, Canada
PIONEER EUROPE NV Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11
PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD. 178-184 Boundary Road, Braeside, Victoria 3195, Australia, TEL: [03] 9586-6300
PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V. San Lorenzo 1009 3er Piso Desp. 302 Col. Del Valle Mexico D.F. C.P. 03100 TEL: 5-688-52-90

Printed in Japan/Imprimé au Japon/Gedruckt in Japan

TINS-A494WJZZ